Limburgs Dagblad

Donderdag 23 april 1987. 69e jaargang nr. 95.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 – Hoofdredakteur: Ron Brown. Adj.-hoofdredakteur: Jan Ros – Losse nummers ƒ 1,35

Nooit te oud voor een vakantie...

VALKENBURG – Dat iemand nooit te oud is om op vakantie te gaan bewijst de 103-jarige Jacob Bander uit Santpoort. Afgelopen week genoot hij in hotel Bel-Air in Houthem-St. Gerlach van zijn welverdiende vakantierust. Helemaal alleen was de bejaarde naar het zuiden gereisd. „De lange bustocht was nog het ergste", zegt Jacob Bander.
Hotelhouder Fons Cobbenhagen was vanzelfsprekend ingetogen met het bezoek van de bejaarde. „Dit heb ik werkelijk nog nooit mee gemaakt. Enkele jaren geleden is hier wel eens een 100-jarige mevrouw uit Haarlem op bezoek geweest", aldus een trotse Cobbenhagen. Als verrassing bood hij de heer Bander een fles Els en een schrijfblok aan (zie foto).

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN



Ajax na heerlijk avondje: en nu naar Athene!



● **Voor het eerst in veertien jaar heeft Ajax weer de eindstrijd van een Europees bekertoernooi bereikt. Via een schitterende 3-0 overwinning op Real Zaragoza drong de 22-voudige landskampioen door tot de finale van de Europacup II. Daarin ontmoeten de Amsterdammers, op 13 mei in Athene, het Oostduitse Lokomotiv Leipzig. Met doelpunten van John van 't Schip, Rob Witschge en Frank Rijkaard leverde Ajax in een uitverkocht Olympisch Stadion een puntgaaf en foutloos voetbalprodukt af. Johan Cruijff: 'Dit is een overwinning voor het hele Nederlandse voetbal!' Foto: Rob Witschge (rechts) loopt juichend weg, nadat hij Ajax op 2-0 heeft gebracht.**

Chauffeur op slag dood; enorme ravage bij Echt

Vrachtwagen ramt viaduct over A2/E9

Van onze nieuwsdienst

ECHT – De 25-jarige chauffeur J. Hesse uit Velbert (West-Duitsland) is gisteravond kort na acht uur op slag gedood toen zijn vrachtwagencombinatie twee pijlers van het viaduct Kleine Hedel ter hoogte van Echt ramde. De gevolgen waren ontzettend. De pijlers begaven het waardoor het viaduct over de A2/E9 in het midden instortte. Kort daarop vloog de combinatie, beladen met stalen U-balkjes, in brand.



● *De nasmeulende vrachtwagencombinatie op de A2/E9. Het geknikte viaduct moet volledig worden afgebroken.* Foto: JAN-PAUL KUIT

De bestuurder reed in de richting Eindhoven toen zijn vrachtwagen met aanhanger kort voor het viaduct een klapband opliep. Na eerst nog de vangrail te hebben geraakt botste hij tegen de twee pijlers die daarop afknapten. Het viaduct brak door midden en kwam voor een deel op de vrachtwagen terecht. Bij de daarop volgende brand brandde de Duitse vrachtwagen geheel uit.
Twee personenauto's op de andere rijbaan raakten beschadigd door het rondvliegende staal maar gelukkig deden zich daarbij geen persoonlijke ongelukken voor. De ravage was groot.

Omleiding

Auto's, komende vanuit de richting Eindhoven, worden vanaf het Ei van St.-Joost via de oude Rijksweg Echt omgeleid. Bij Susteren kan het verkeer weer de A2/E9 op. Het verkeer vanuit Sittard moet er in Susteren vanaf tot aan het Ei van St.-Joost.

Voor vrachtwagens vanuit Eindhoven is een internationale omleidingsroute vastgesteld. Zij moeten bij Grathem van de autoweg en rijden dan via Maaseik naar Roosteren waar de A2/E9 wordt bereikt. Met de douane is afgesproken dat het vrachtverkeer ongehinderd de grens kan passeren.
Rijkswaterstaat is bezig met groot materieel de autoweg vrij te maken maar dat zal vandaag zeker niet lukken. Het is moeilijk schatten wanneer de autoweg weer voor verkeer kan worden vrijgegeven. Het viaduct moet in zijn geheel worden afgebroken.

Proef met duobanen in Limburg

HEERLEN – In het herstructureringsgebied Limburg gaat een proef van start met zogeheten duobanen voor 50 jeugdige, langdurige werklozen. Dat maakte drs J. Smeets, voorzitter van de Limburgse werkgeversvereniging (LWV) gisteren in Heerlen bekend tijdens de presentatie van het jaarverslag over 1986. Hij kwam daarmee terug op een voorstel dat hij eind vorig jaar lanceerde tijdens een jaarvergadering van de LWV.

Smeets opperde toen om oudere werknemers twee jaar voor hun pensionering of vervroegde uittreding naar huis te sturen, met behoud van salaris, en in plaats daarvan een werkloze aan te trekken. Met de proef die de LWV nu voor ogen heeft is het de bedoeling 50 mensen in te zetten bij zoveel mogelijk verschillende bedrijven. Ze worden grotendeels betaald met PNL-gelden. Het resterende deel, ongeveer een-derde deel, moeten de bedrijven zelf op tafel leggen. De werving komt in handen van de arbeidsbureaus te liggen.
Het project gaat ruim drie miljoen gulden kosten. Daarvan komt 2,5 miljoen gulden uit de PNL-pot.

● Zie verder pag. 17

Regering: guerrillero's dwingen tot onderhandelen

Bommen op bases van Tamils: honderd doden

COLOMBO – Bij de bombardementen die het leger gisteren heeft uitgevoerd op bases van Tamil-guerrillastrijders in het noorden van Sri Lanka, zijn volgens de regering ongeveer twintig burgers en tachtig Tamil-strijders gedood. De Srilankaanse regering heeft gisteren verklaard met de bombardementen door te gaan totdat de militanten van de Tamil-afscheidingsbeweging bereid zijn aan de onderhandelingstafel te gaan zitten en ophouden met aanslagen te plegen.

De regering heeft de bijna uitsluitend uit Tamils bestaande bevolking op het noordelijke schiereiland van Jaffna opgeroepen uit de buurt van steunpunten van de guerrillastrijders te blijven, maar volgens goedingelichte kringen op Jaffna is het in werkelijkheid zo, dat deze zich expres in de buurt van dorpen legeren om zo bombardementen en andere acties van het leger te voorkomen.

Het Indische persbureau UNI meldde woensdag van de ambassade van Sri Lanka in New Delhi vernomen te hebben, dat de guerrillagroepering 'Revolutionaire Studentenorganisatie voor Tamil Eelam' (EROS) zich voor de bomaanslag van dinsdag verantwoordelijk heeft gesteld. Bij deze aanslag, die bij een druk busstation in de Srilankaanse hoofdstad Colombo werd gepleegd, zijn tegen eerdere berichten in niet 150, maar 116 doden gevallen.

Razzia's

De regering zet ook de razzia's voort in het gebied rond de stad Trincomalee, waar Tamil-strijders in het afgelopen weekend 142 Singhalese buspassagiers vermoordden. Bij de razzia's zijn de laatste dagen al 15 Srilankaanse soldaten gedood, toen een legervoertuig op een mijn reed. Drie politie-agenten en 14 soldaten verloren het leven bij een overval van Tamil-guerrilla's op een wapendepot van het regeringsleger.

EROS heeft gisteren de regering van Sri Lanka ervan beschuldigd de bomaanslag bij het busstation in Colombo zelf te hebben geënsceneerd.

Het weer

In de ochtend plaatselijk mist. Later droog en vrij zonnig met middagtemperaturen van rond 19 graden. Zwakke wind uit uiteenlopende richtingen.

Vrijdag t/m zaterdag: zonnig en droog met middagtemperaturen van 20 tot 25 graden.

VANDAAG:

zon op:	06.27	onder: 20.51
maan op:	05.12	onder: 15.13

MORGEN:

zon op:	06.25	onder: 20.53
maan op:	05.25	onder: 16.37

Expositie daklozen



„Eén dakpan entree a.u.b.!"

muziek
film
beeldende kunst
theater
literatuur
met de kleine en de grote

redactie jos frusch, tel.: 045-739277



● Yves Duteil

Yves Duteil naar Heerlen

HEERLEN – Al sinds zijn debuutelpee 'Dès que j'ai besoin de tou' (zodra ik je nodig heb) in 1975 is hij één van de meest geliefde vertolkers van het Franse chanson.

Kenmerkend voor de muziek van Yves Duteil is de eenvoud en vrolijkheid die uit veel van zijn chansons spreken. De mooie melodieën worden niet misvormd door een zware orkestrale begeleiding, maar worden ondersteund door het frisse geluid van een acoustische gitaar. Zoals hij het zelf eens uitdrukte: „Het is een manier van leven die ik beschrijf, een gevoel waarvan iedereen denkt, dat het niet meer bestaat, een gevoelige snaar die zelden geraakt wordt. Het mooiste is als mijn publiek zich in die tederheid terugvindt, zich herkent in de dingen die ik zing: liefde, fantasie, kinderen".

Yves Duteil woont met vrouw en kinderen op een boerderij even buiten Parijs. Vanavond treedt hij op in de Stadsschouwburg in Heerlen. De voorstelling begint om 20.00 uur.



● Stadsschouwburg Sittard, vanavond 20.00 uur.

De vijf de van Purper

Na het enorme succes van 'Purper Vierkant' komt de groep Purper dit jaar met een nieuw programma 'De Vijf de van Purper'. Purper heeft in het verleden al bewezen garant te staan voor een avond zinnig, intelligent en amuserend theater, zonder overbodige franje of gemakkelijke effecten en ook deze keer is het een afwisselend en verrassend programma geworden, steed veranderend in stemming, ritme en smaak. Eén van de meest in het oog springende veranderingen is dat Karin Bloemen, die in het afgelopen seizoen de hoofdrol vertolkte in de musical 'Mimi Crimi' en Bart Kiene, bekend van Baal en Nijinski, de gelederen komen versterken.

'Lucia di Lammermoor' naar Kerkrade

LUIK – De opera van Luik heeft in het Limburgse een grote naam en faam opgebouwd. Dit jaar kunnen de operaliefhebbers hun hart ophalen bij één van de meesterwerken uit de operaliteratuur 'Lucia di Lammermoor' van Gaëtano Donizetti.

Deze opera speelt zich af in Schotland, eind 16e eeuw. Lord Heinrich Ashton voelt zich bedreigd door een wisseling op de Schotse koningstroon. Een huwelijk tussen zijn zuster Lucia en de invloedrijke Lord Arthur Buklaw zou zijn bezit veilig kunnen stellen. Maar Lucia houdt van Ashton's grootste vijand: Edgar von Ravenswood. Wanneer Edgar op reis is, slaagt Ashton erin om met valse papieren Lucia ervan te overtuigen dat haar geliefde haar ontrouw is geworden. Zó kan hij Lucia overhalen tot een huwelijk met Buklaw. Op het moment van de ondertekening van het huwelijkscontract komt Edgar terug en wendt zich van de ontrouwe Lucia af. Deze doodt in een ogenblik van geestelijke verwarring haar echtgenoot in de huwelijksnacht en wordt waanzinnig. Wanneer Edgar dit verneemt, slaat hij de hand aan zichzelf.

Een meesterlijke opera met prachtige muziek en grootse aria's, vooral van Lucia. Marta Szücs zingt en speelt de rol van Lucia. Verder naast orkest en koor van de Luikse opera: Mady Urbain, Antonio Ordonêz, Lorenzo Saccomani, Daniel Houbrechts, Conal Conad en Marcel Lahaud.

Regie: Pierre Fleta en dirigent: Daniel Lipton.

Een voorstelling in het kader van het Belgisch-Nederlands Cultureel Verdrag die de liefhebber eigenlijk niet mag missen.

(Wijngrachttheater Kerkrade, dinsdag 28 april 20.00 uur)



● Scène uit de opera 'Lucia di Lammermoor', dinsdag in Kerkrade

Verder in...

HEERLEN: zondag 26 april verzorgt de Heerlense pianiste Jet Janssen een koffieconcert in de Stadsschouwburg met werken van Haydn, Schubert en Schumann. Dinsdag 28 april treden op Joke Bruijs met salonorkest Pluche.

MAASTRICHT: In Podium Puck in het Generaalshuis spreekt de actrice Nelly Frijda op vrijdag 24 en zaterdag 25 april om 21.00 uur haar monoloog 'Naaste familie' van Terry Baum. Hierin komen dingen aan de orde als euthanasie en homosexuele verhoudingen. Hier zal op 26 april om 14.30 uur een voorstelling voor kinderen van 3 tot 7 worden gegeven door poppentheater Hupsakee: 'Pollewop op zoek naar een vriendje'. En tevens vindt hier op woensdag 29 april een gratis lunchconcert plaats door jazz-zangeres Janice Lakers. In de stadsschouwburg wordt op zaterdag 25 april vanaf 21.00 uur de 'Super Guitar Jazz Night' gehouden. Musici zijn Philip Catherine, Larry Coryell, Wim Overgaauw en het Joep van Leeuwen trio.

KERKRADE: Om 20.00 uur vrijdag 24 april in het Wijngrachttheater: La Grande Parade: sfeer- en filmmelodieën van het Ensemble Laurens van Rooyen. De vijftienjarige Serge Daniel Tiempo speelt pianomuziek van Haydn, Schumann en voornamelijk Chopin op zaterdag 25 april, 20.00 uur. zondagmiddag 15.00 uur, 26 april, de 'Latin Jazz Fusion'.

SITTARD: vrijdag 24 april in de Stadsschouwburg om 20.00 uur de Dutch Swing College Band o.l.v. Kees Schilperoort. De Hoofdstadoperette brengt Carl Millöckers meesterwerk 'Der Bettelstudent' op 25 april. Hans Cornelissen (Zeg eens AAA!) en Dorijn Curvers spelen de ontroerende hoofdrollen in het toneelstuk 'Helder als glas' van de Engelse schrijver Phil Young op 28 april. En de 29ste is het Limburgs Symphonie Orkest aan de beurt met werken van Haydn, Mozart en César Franck.

BRUNSSUM: zaterdag 25 april een jaarconcert van 'The Shell Singers' in De Burcht, Wieënweg 18, aanvang 20.00 uur. Als soliste zal optreden de alt/mezzosopraan Corinne Romijn.

BILZEN-RIJKHOVEN: In Alden Biesen, het Cultureel Centrum van de Vlaamse Gemeenschap, Kasteelstraat 6, brengt Tine Ruysschaert het stuk: 'Het verdriet van België', van Hugo Claus. Aanvang 20.00 uur.



● De vijftienjarige pianist Serge Daniel Tiempo, zaterdag in Kerkrade

NESKO en NSK: Samen musiceren in Maastricht

MAASTRICHT – Het Nederlands Studenten Kamerorkest (NESKO) en het Nederlands Studenten Kamerkoor (NSK) zijn respectievelijk opgericht in 1964 en 1974. De beide studenten-muziekgezelschappen stellen zich tot doel studenten de gelegenheid te bieden om orkest- en koor- ervaring op te doen met muziek die hogere dan gemiddelde eisen stelt aan speel- en zangvaardigheid.

De ensembles schuwen het muzikale avontuur niet; zij nemen graag nieuwe muziek op het repertoire.
De toernee van het NESKO vindt meestal in het voorjaar plaats; die van het NSK meestal in de maanden januari en februari.
Dit jaar, 1987, werken het NESKO en NSK voor het eerst samen: zij hebben gezamenlijk werken ingestudeerd en ondernemen nu gezamenlijk een concerttournee.
Bij gelegenheid van het samenwerkingsproject hebben de componisten, Joep Straesser en Huub Kerstens, ieder een werk voor kamerkoor en -orkest geschreven. Uitvoeringen van deze nieuwe werken worden gecombineerd met muziek van Frank Martin, Kees van Baaren, Arnold Schönberg en Béla Bartók.
De concerten staan onder leiding van de dirigenten van het NESKO en NSK, Daan Admiraal en Cees Rotteveel.
Op dinsdag 28 april treden ze op in het Conservatorium te Maastricht. Het programma opent met een koorwerk a capella van Frank Martin, 'A Song of Ariël'. De toverachtige figuur Ariël uit Shakespeare's 'The Tempest' heeft Martin geïnspireerd tot het schrijven van Songs voor gemengd koor. Martins muziek geeft de magische sfeer goed weer.

Van Béla Bártok wordt het 'Divertimento voor Strijkers' uitgevoerd. De vitaliteit van de volksmuziek, de typisch Hongaarse ritmen werden door Bartók aangewend om verschillende stemmingen weer te geven: hartstochtelijk, tragisch en 'diverterend'.

Als derde programma-onderdeel wordt 'The Hollow Men' van Kees van Baaren ten gehore gebracht. Het werk gold in de tijd van ontstaan (1948) als experimenteel. Hij heeft geëxperimenteerd met veelsoortig toonmateriaal en daarmee is hij als compositie-leraar verschillende goede Nederlandse componisten voorgegaan.
Joep Straesser heeft een 'op maat gesneden' compositie gemaakt die de titel 'Verzauberte Lieder' draagt.
Van Arnold Schönberg voert het orkest 'Begleitmusik zu einer Lichtspielscene' uit, bedoeld als begeleiding van een denkbeeldige film. Hoewel er dus geen concreet scenario aan ten grondslag ligt, geven de titels een dramaturgische opzet te raden: 'Drohende Gefahr, Angst, Katastrophe'.

Huub Kerstens componeerde een nieuw stuk 'La Mort', waarin zijn belangstelling voor de spanning tussen het tijdelijke en het tijdloze, het bestaande en het niet-bestaande tot uitdrukking.

Eigenzinnig Limburgs toneel

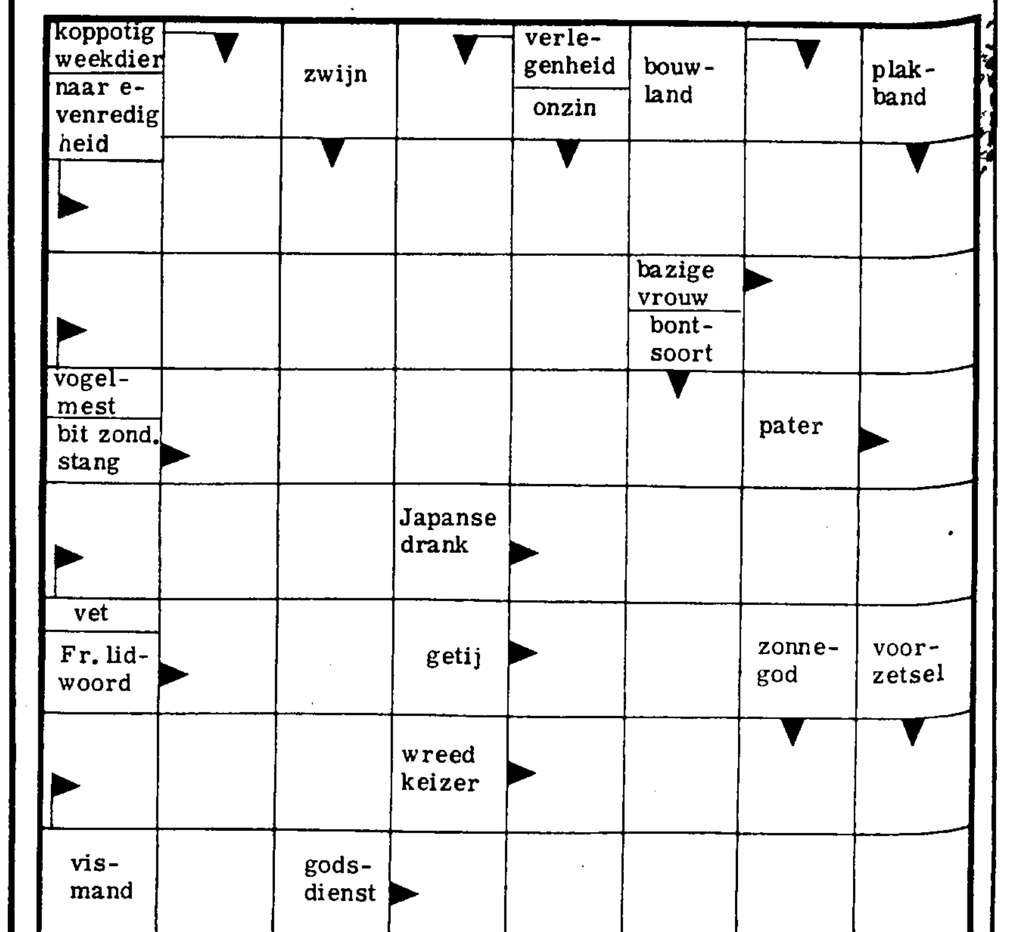
In de Theaterwerkplaats Zuid, te Kerkrade, speelt op 24 April Matje Sjeuve.

Wie is Matje Sjeuve? Een koempel uit het steenkolengruisverleden? De opvolger van Limburgs gouverneur Sjeng Kremers?
Niets van dat alles. Matje Sjeuve is gewoon de naam van een opvallende en eigenzinnige Limburgse Muziek- en theatergroep.
'Picknick op het slagveld' is een eenacter van de Spaanse schrijver Fernando Arrabal. Hij illustreert hierin op scherpe wijze de waanzin van oorlog en militairisme.
De zelf gecomponeerde muziek heeft een ondersteunende functie, en vormt een integraal geheel met het toneel.
Regisseur Wim Hoogendam gaat niet uit van de bestaande werkelijkheid, maar evenmin van een fictieve. Dat maakt het stuk tijdloos omdat ook het onderwerp en de onderliggende gruwelijkheid en absurditeit door de geschiedenis heen altijd gespeeld hebben.
Na 'Speels tussen de reels' en 'Het kan niet vaak genoeg gezongen worden' is dit toneelstuk de derde productie van Matje Sjeuve.
Spelers zijn: Philo Brosky, Jan Erkens, Dorien Moonen, Hans Rademacker, Elly Schoffelen en Jet Vinken. De muziek wordt uitgevoerd door:David de Haas, Jesse de Haas en Ceciel van Doren.

Oplossing van gisteren

```
- o - e - l e -
- v a l h e l m
g e l i e f d e
o r k - m - e d
- h o - e i r e
b e o - l o s -
z i f t e n - n
- d - e n - r a
```

puzzel van de dag



de jolige joffer



panda en de dubbelaar



recept

Andijvie-maaltijdsalade

Benodigdheden: 500 g andijvie, 1 rode (of groene of gele) paprika, 2 tomaten, 400 g gekookte kip, 1 appel, 8 gevulde groene olijven, 2 el olie, 3 el azijn, 2 el tomatenketchup, peper, zout, paprikapoeder, bieslook (royaal), 1 teentje knoflook.

Maak de andijvie schoon, was ze en laat ze goed uitlekken. Snijd de groente heel fijn. Maak de paprika schoon, was deze en verwijder de zaadlijsten. Snijd de paprika in dunne reepjes. Was de tomaten en snijd deze in plakjes. Snijd de kip in blokjes. Schil de appel en snijd deze in blokjes. Knip de bieslook. Wrijf de slabak in met het teentje knoflook, doe vervolgens de groenten in de slabak met de kip en de olijven. Maak de dressing door alle ingrediënten te vermengen en meng deze door de salade. Serveer het geheel met stokbrood met (kruiden)boter.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel.: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 04494-46868
Hoensbroek 045-218555
Kerkrade 045-452932 455506
Maastricht 043-254477
Schaesberg 045-311719
Roermond 04750-18484
Sittard 04490-15577
Valkenburg 04406-15045

Telex:
redactie 56123
overige afdelingen 56078

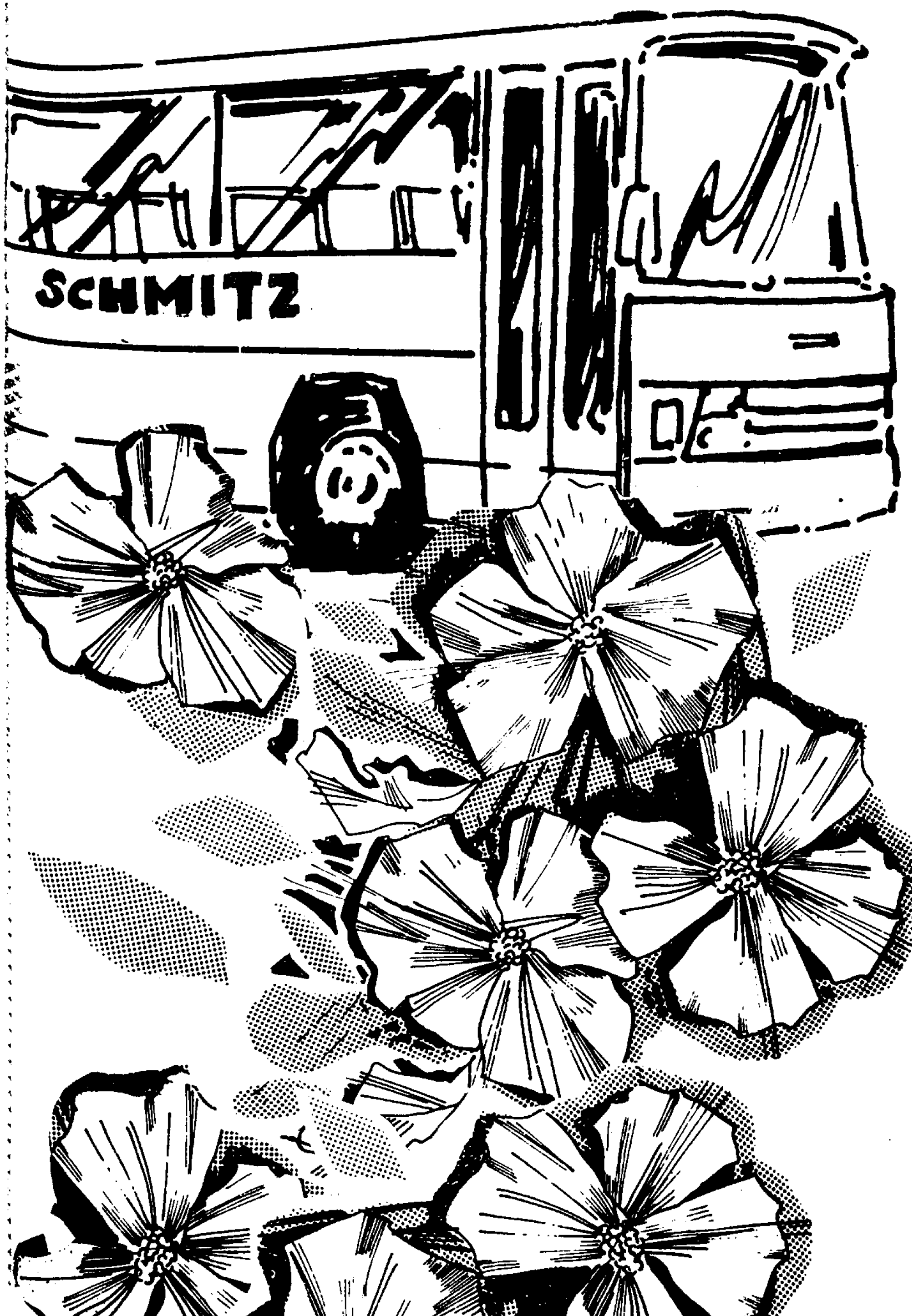
Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal ƒ 69.40
per maand ƒ 23.15

VRIENDEN VAN HET

imburgs agblad

EEN DAGJE UIT, GENIETEN VAN DE

IN DE



Het

imburgs agblad

brengt u

er naar toe

GROOTSTE KEUZE, ABSOLUTE ZEKERHEID VAN LAAGSTE PRIJZEN, DESKUNDIG ADVIES EN PERFEKTE SERVICE

VOGELZANG AUTORADIOWEKEN

DAAR KUN JE ECHT NIET OMHEEN!

Vanaf vandaag veel extra voordeel tijdens de Vogelzang Autoradio-weken. Een show waar Vogelzang alles laat zien en horen wat er op Autoradio-gebied te koop is. Demonstraties van grote merken, praktische instrukties op de speciaal voor de Autoradio-weken uitgebreide Autoradio-afdeling. Alles demonstratieklaar en overzichtelijk aangesloten op demonstratie-panelen. Keuze uit zo'n ruim 60 verschillende autoradio's, 90 verschillende speakers en 50 verschillende accessoires. En.... niet te vergeten, een hele reeks extra voordeel, want Vogelzang Autoradio-weken zijn ook extra voordeelweken. Kom eens kijken, dan ervaart u wat wij bedoelen met autoradio specialist!

TIJDENS DE VOGELZANG AUTORADIOWEKEN BIJ AANKOOP VAN IEDERE AUTORADIO

GRATIS

- Graveren van uw postkode en huisnummer.
- 2 cassettebandjes speciaal voor in de auto (hittebestendig).
- Bij diverse aanbiedingen een anti-diefstal slede.

GRUNDIG WKC 1800 AUTO-RADIO/CASSETTESPELER
Digitale autoradio cassettespeler. FM stereo, microprocessor gestuurde tuner. 5 voorkeurzenders. LCD uitlezing. 2 x 7 Watt uitgangsvermogen.
299

PHILIPS DC 550 — NU MET GRATIS ANTI-DIEFSTAL SLEDE
Digitale autoradio kombinatie van top kwaliteit voor een gunstige prijs. FM stereo, MG, LW, kwartz tuner. Elektronisch geheugen voor 8 voorkeurzenders. Elektronische cassettespeler met permanente weergave en voorkeur...
NU MET GRATIS ANTI-DIEFSTALSLEDE T.W.V. 99,-
399

NU MET GRATIS ANTI-DIEFSTAL SLEDE

GRUNDIG WKC 2800
Digitale stereo autoradio cassettespeler. FM stereo en MG microprocessor gestuurde tuner. Elektronische zenderzoeker. 8 voorkeurzenders. AFC, night design, 4x5 Watt. NU MET GRATIS ANTI-DIEFSTALSLEDE T.W.V. 69,95
VOORHEEN 499,-
VOGELZANGPRIJS: **329**

BLAUPUNKT — NU MET GRATIS LUIDSPREKERS
BLAUPUNKT STOCKHOLM
Autoradio cassettespeler. FM stereo...
NU MET GRATIS LUIDSPREKERS T.W.V. 105,-
399

PIONEER — NU MET GRATIS ANTI-DIEFSTAL SLEDE
PIONEER KEH-7730
Hoog vermogen autoradio ... stereo ... synthesizer LG/MG/FM tuner. 18 voorkeurzenders. 2x20 Watt.
VOORHEEN 1099,-
749

KENWOOD KRC-7470 STEREO AUTORADIO/CASSETTESPELER
Topkwaliteit autoradio ... Digitale tuner ... zenders ...
1499

HIFI STEREO

PHILIPS CD 450 COMPACT DISC SPELER
VOGELZANGPRIJS: **799**

AKAI HX-A 101 CASSETTEDECK MET DOLBY
VOGELZANGPRIJS: **249**

SHERWOOD S150 CASS.DECK
VOGELZANGPRIJS: **299**

SONY STR AV 260 L RECEIVER
... Uitgangsvermogen van 2x35 Watt.
VOGELZANGPRIJS: **499**

AKAI SR-HA 102B LUIDSPREKER
98

JAMO J-330
... 2 jaar garantie.
399

AKAI CLARITY M 305 LW MIDI SET AKAI APM 300 PLATENSPELER
AKAI AC-M 305 LW TUNER, VERSTERKER, DUBBELDECK
DIGITAAL DUBBELDECK
VOGELZANGPRIJS: **998**

TELEVISIE

SHARP C 1410 PORTABLE KLEURENTELEVISIE
KTV met high focus beeldbuis en een beeldformaat van 36 cm. 18 voorkeurstations met LED display.
599

ITT 3114 PORTABLE KLEURENTELEVISIE
Kompakte portable met 37 cm High focus beeldbuis. 16 voorkeurzenders.
699

GRUNDIG MONITOR-LOOK

GRUNDIG P55-245/9
Multinorm 55 cm flat square kleurentelevisie, met draadloze afstandsbediening. Geschikt voor 11 TV-normen: PAL B/G, PAL I, PAL D, Secam B/G, Secam L, Secam D/K en 4x NTSC. Voorzien van een kristalglas kontrastfilter, synthesizer, 99 kanaal, S-band tuner, CTI kleurenbeeldsysteem, 2 x 25w voorkeuze met 2 x AV 2-weg speakersysteem 8 Watt. Inklusief Teletekst.
1699

ARISTONA MATCH LINE

ARISTONA 68 K 6809 (= PHILIPS V 6821) MATCH LINE KLEURENTELEVISIE
70 cm beeldbuis, draadloze IR afstandsbediening, ontvangst van alle kanalen. Computer Controlled Teletekst decoder, geheugen: 1 teletekstpagina en 20 teletekstpaginanummers. Stereodecoder.
VOGELZANGPRIJS: **2499**

VIDEO

SAMSUNG VB 626 C HQ VHS VIDEORECORDER
Slim-line model. 4 motoren. HQ beeldkwaliteit, synthesizer, S tuner, 12 voorkeurzenders, 14 dagen timer voor 6 programma's, auto rewind, stilstaand beeld, picture search, digitaal display. Inkl. draadloze afstandsbediening.
998

ITT VR-3917 HQ VHS VIDEORECORDER
VHS recorder met 32 kanaals draadloze afstandsbediening. Uitgevoerd met 14 dagen 4 programma timer, picture search in beide richtingen, stilstaand beeld en S-band tuner, verder voorzien van video/audio in en uit (Scart).
1249

BLAUPUNKT RTV 315 HQ VIDEORECORDER
Scart aansluiting, VPS voorbereid, timer met 6 programma's in 31 dagen, S-tuner met 32 voudig programmageheugen, testbeeldgenerator, inkl. draadloze afstandsbediening. Elektronische zenderzoeker. Kan via los leverbaar digitale leespen geprogrammeerd worden.
1299

AKAI VS-515 HI-FI-STEREO VIDEORECORDER
Nieuwste Hi-Fi-stereo VHS-videorecorder. Volledig tiptoetsbediening, HQ-beeldkwaliteit en geluidskwaliteit gelijkwaardig aan compact disc kwaliteit. Speeduur 4 uur, timer 14 dagen, 6 programma's en tuner voorzien van S-band met 32x voorkeuze. Standaard ingebouwd V.P.S., automatische bandstart voor programma's met meegezonden signaal. Technische gegevens: 2 videokoppen en 3 audio koppen, 4-cijferige bandteller, frequentiebereik 20-20.000 Hz. Mogelijkheden: stilstaand beeld, beeld voor beeld, picture search en tape view. Inkl. draadloze afstandsbediening.
1998

COMPUTERS

Schneider — 20 MB HARD DISK

SCHNEIDER PC 1512 COMPUTER
Personal computer, 8086 processor, 8 MHz, 512 K RAM, 1x diskdrive 360 Kb, 20 MB harddisk, 3 compatible uitbreidingsslots, kompleet met MS DOS 3.2, DOS Plus, GEM desktop, GEM paint en Basic 2.
VOGELZANGPRIJS: **4249**

GRUNDIG PM 015 R.G.B.
14" flatscreen kleuren monitor, geluidskanaal, frontbediening, pitchafstand 0,53 mm, geschikt voor 64x25 karakters, met composite en RGB ingang, uitermate geschikt voor: Commodore 64, Atari, MSX.
599

handic
14" KLEURENMONITOR
Kleurenmonitor met 14" beeldbuis, 40 karakters. Omschakelbare ingang voor PAL Composite of Seperate Video. Audio uitgang 0,8 Watt. Voeding: 220 V-AC, 50 Hz. Wordt geleverd inkl. aansluitkabel.
499

APPLE IIc COMPUTER
De alom bekende Apple IIc. Nu kompleet als set met de Apple monitor, de Apple scribe printer. De accessoires kit en Apple works: het geïntegreerde tekstverwerker, spreadsheet en database programma.
LINT VOOR APPLE SCRIBEPRINTER F 29,-
VOGELZANGPRIJS: **1499**

ELEKTRONIKA

AUTO-TESTMETER
Met deze meter kunt u ... van uw motor, ontsteking etc. controleren.
59

DEZE WEEK HEBBEN WIJ WEER 'N AANTAL SCHITTERENDE L.P.'S VOOR FANTASTISCH LAGE PRIJZEN. WAT DACHT U VAN:

U2 "October" **9.95**

"The hitsingles" Miami, Bon Jovi, Communards, Janet Jackson, Run D.M.C. e.v.a. **12.95**

"The Power of Metal" Dubbel verzamelaar: Motörhead, Scorpions, Bon Jovi, Accept, Warlock, Kiss e.v.a. **19.95**

HITSINGLE V.D. WEEK: MADONNA "La Isla Bonita" **4.95**

AANBIEDINGEN ZOLANG DE VOORRAAD STREKT. AFWIJKINGEN IN DE AFBEELDINGEN, ALSMEDE KENNELIJKE DRUKFOUTEN VOORBEHOUDEN.

Openingstijden:
Di. t/m vr. van 9.30-18.00 uur, donderdag van 9.30-21.00 uur. Zaterdag van 9.30-17.00 uur.

VOGELZANG

Daar kun je niet omheen

GROOTSTE SPECIALIST IN ZUID-NEDERLAND VOOR HIFI, VIDEO, TELEVISIE, COMPUTERS EN ELEKTRONIKA. EIGEN TECHNISCHE DIENST EN UNIEKE VOGELZANG GARANTIES!

hi-five — erkend hifi en video adviseur

BEST SHOP IN TOWN

EINDHOVEN: HERMANUS BOEXSTRAAT 22. HEERLEN: AKERSTRAAT 19. MAASTRICHT: AFD. HIFI EN VIDEO: WOLFSTRAAT 11, AFD. ELEKTRONIKA: M. SMEDENSTRAAT 25

Bonn dreigt Oostenrijk met tolwegen

Van onze correspondent

BONN – De Westduitse verkeersminister Warnke heeft in een televisie-interview gedreigd tol te gaan heffen op de Westduitse autosnelwegen als Oostenrijk zijn tolgeldplan ten uitvoer brengt. De grote coalitie in Wenen van de sociaal-democratische kanselier Franz Vranitzky en zijn christen-democratische minister van economische zaken Graf, wil op alle Oostenrijkse snelwegen tol gaan heffen. Tot nu toe gebeurt dat alleen op vier weggedeeltes.

In eerste instantie streefde Oostenrijk naar een opbrengst van 150 gulden per gebruiker per jaar, nu wordt gepraat over een goedkoper plan. Buitenlanders die in Oostenrijk hun vakantie willen doorbrengen, zouden worden vrijgesteld. De Oostenrijkse regering redeneert dat het geld nodig is om de grote gaten in het transitwegennet te dichten.

Minister Graf: „Wie wil dat de Autobahnen inclusief tunnels worden afgebouwd, moet betalen. Ik wens niet dat nieuwe schulden moeten worden gemaakt om verder te bouwen. Daarom heb ik besloten tol te gaan heffen". Graf zei dat in juni een complete studie over het probleem klaar is. De tolheffing moet begin volgend jaar worden ingevoerd.

De Westduitse verkeersminister Warnke verklaarde in een televisie-interview dat de Duitsers hun autosnelwegen zelf financieren en dat alle buitenlanders deze zonder kosten mogen gebruiken. Hij had er begrip voor dat de Oostenrijkers op bepaalde zeer dure weggedeelten tol heffen. „Maar wij kennen ook een pijngrens. Wij kunnen niet aanvaarden dat we voor ons zelf alles betalen en dat anderen dan ook nog geld van ons verlangen".

In Beieren wordt hardop gedacht over de invoering van tolgeld voor alle buitenlanders. Warnke wilde nog niet zo ver gaan. Wel verwees hij naar de Westduitse reactie op de tolgelden die de Zwitsers heffen. Na het Zwitserse besluit belastte Bonn Zwitserse vrachtwagens.

„Ik sluit zo iets ten opzichte van Oostenrijk niet uit. Mogelijk is zo'n Oostenrijks besluit de druppel die hier de emmer doet overlopen. Mogelijk moeten wij opnieuw nadenken over onze principiële houding van het vrij laten van autosnelwegen. Ik roep de Oostenrijkers op nog eens heel goed na te denken. Ze maken misschien meer kapot dan hun tol opbrengt", aldus Warnke.

Werkweek 37 uur ● Loon in drie jaar 8,2 procent omhoog

Toch nog CAO-akkoord in Westduitse metaal

Van onze correspondent

BONN – In de Westduitse metaal is in de nacht van dinsdag op woensdag na meer dan 12 uur onderhandelen toch nog een CAO-akkoord bereikt. Een bijna onvermijdelijke geachte staking is nu voorkomen.

Werkgevers en werknemers kwamen overeen dat de werkweek voor de bijna vier miljoen metaalwerknemers in twee fases wordt verlaagd van nu 38,5 uur naar 37 uur in 1989.

Verder worden de lonen en salarissen dit jaar met 3,7 procent verhoogd, in april 1988 twee procent en in 1989 met 2,5 procent.

De werknemers eisten invoering van de 35-urige werkweek met behoud van loon. De werkgevers wilden niet verder gaan dan een arbeidstijdverkorting met een half uur plus een loonsverhoging van 2,7 procent.

De werkgeversvoorzitter noemde het na afloop jammer dat de werkweek opnieuw zal worden verkort, maar hij vond het een groot voordeel dat er de komende drie jaar rust zal heersen aan het werkfront. IG Metall-voorzitter Steinkuhler zei dat het compromis te verdedigen is. Volgens hem hebben de werkgevers erkend dat de werkloosheid alleen middels arbeidstijdverkorting is te bestrijden.

Het topoverleg dinsdag in Bad Homburg tussen de top van de IG-Metall onder Franz Steinkuhler en de werkgevers met Werner Stumpfe was de laatste poging om stakingen te voorkomen.

Het stond helemaal in het teken van de teruggang van de economie. Werkgeversvoorzitter Stumpfe stelde voor het overleg dat de „van dag tot dag verslechterende economische toestand de kloof tussen werkgevers en werknemers weer had vergroot". Steinkuhler reageerde met de opmerking dat „het verloop van de conjunctuur het noodzakelijker maakt dan ooit door arbeidstijdverkorting banen veilig te stellen".

Risico's

Tijdens een onderhandelingspauze deelden beide partijen mee de „absolute plicht te hebben elk kansje hoe klein ook volledig te analyseren, omdat stakingen het ergste zijn wat er kon gebeuren". Maar beide partijen wensten tot dinsdagavond laat geen stap terug te doen, hoewel beide zich de risico's van een harde arbeisstrijd in Duitslands belangrijkste industrietak zeer goed bewust waren.

Vooral de IG-Metall zat in een lastig parket. In de eerste plaats zat de 35-urige werkweek er deze CAO-onderhandelingen nog niet in, in de tweede plaats is de te verdelen koek kleiner door de afnemende economische groei en in de derde plaats is het effect van de veranderde stakingswet nog niet in te schatten.

Vorig jaar veranderde de centrumrechts regering in Bonn de stakingswet zo dat de indirect door een staking getroffen werknemer geen geld uit de sociale fondsen krijgt als de CAO-eisen voor zijn bedrijf in hoofdzaak gelijk zijn aan die voor het bedrijf waar wordt gestaakt. In mei 1984 legden 15.000 stakers bij 14 toeleveringsbedrijven voor de auto-industrie, deze hele industrietak plat.

Deze speerpuntacties waren voor de vakbeweging te betalen en hadden een optimaal effect. De in de auto-industrie uitgesloten werknemers werden niet uit de stakingskas betaald, maar uit de sociale fondsen. De regering heeft ondanks woedend verzet van de vakbeweging de wet zo veranderd dat uitgesloten werknemers geen geld meer krijgen.

Achterban

Grote stakingen zijn daardoor niet meer te betalen voor de Westduitse vakbeweging DGB. Dat maakte de stakingsbereidheid er natuurlijk niet groter op, maar IG Metall-voorzitter Steinkuhler had zijn achterban toch al gemobiliseerd voor een harde strijd. Het compromis van dinsdagnacht betekent dat het zo ver niet zal komen.

In eerste reacties stelden andere werkgeversorganisaties dat het metaal-compromis voor hun bedrijfstakken niet te betalen is. Dindsdag mislukte het CAO-overleg in de sector druk en papier. De werknemers eisten de 35-urige werkweek plus zeven procent loonsverhoging, de werkgevers boden vijf procent plus een half uur arbeidstijdverkorting. In dit conflict is nu de hulp van een 'scheidsrechter' ingeroepen.

Industriebond FNV:

'Duitse metaal loopt met ATV voorop'

Van onze redactie economie

AMSTERDAM – „De Duitse metaalindustrie is de Nederlandse voorbij gestreefd waar het gaat om arbeidstijdverkorting." Dat zegt CAO-coördinator Jan Schermer van de Industriebond FNV in een eerste reactie op het dinsdagnacht bereikte CAO-akkoord in de Duitse metaalindustrie, waarin afgesproken is dat de vier miljoen metaal-werknemers in de nabije toekomst een 37-urige werkweek krijgen.

Schermer noemt het „jammer" dat de eis van de IG Metall – een 35-urige werkweek – niet is gehonoreerd. Maar de Nederlandse werkgevers kunnen zich nu niet meer verschuilen achter het argument dat in het buitenland niet meer aan arbeidstijdverkorting wordt gedaan. „De Duitsers lopen nu voorop. Daar kunnen wij ons voordeel mee doen", aldus de Industriebond FNV.

De vakbond is niet verrast door de vrij forse loonsverhogingen die afgesproken zijn in het Duitse metaalcontract. Er moet rekening mee worden gehouden dat in Duitsland geen systeem van automatische prijscompensaties heeft bestaan, en dat de economische groei daar groter is. Bovendien is de invoering van eerdere arbeidstijdverkortende maatregelen in Duitsland gepaard gegaan met flexibeler werktijden. „Die pijn is een beetje afgekocht", aldus de Nederlandse Industriebond FNV.

De Nederlandse vereniging van metaalwerkgevers FME vindt de in Duitsland afgesloten metaal-CAO „zeer risicovol". „De uitermate forse loonsverhogingen die in het akkoord zijn afgesproken, zouden voor ons niet aanvaardbaar zijn", aldus FME-woordvoerder J. van Ulden. Ook van de arbeidstijdverkortende maatregelen in het Duitse contract is de FME niet gecharmeerd. In het eigen CAO-beleid van de FME zal loonmatiging centraal blijven staan en wordt geen plaats ingeruimd voor collectieve ATV.

Ziekenfondsen willen hun pakket handhaven

Van onze Haagse redactie

ZEIST – De ziekenfondsen willen in een nieuw stelsel van ziektekostenverzekering het huidige voorzieningenpakket globaal handhaven. Dit hebben ze gisteren uitgesproken op de algemene vergadering van hun organisatie. Daar kwamen de slotbeschouwingen aan de orde van een eigen visie op de toekomstige opbouw en financiering van de gezondheidszorg.

Hiermee reageren de ziekenfondsen tevens op de plannen die de commissie-Dekker onlangs het kabinet heeft aangeboden. De fondsen juichen de invoering van een basisverzekering voor alle Nederlanders toe. Maar ze vinden dat het plan-Dekker met zijn verscheidenheid aan premies en eigen bijdragen een belemmering vormt voor de toegankelijkheid van de zorg voor mensen met lage inkomens.

In plaats van financiering van 90 procent van het huidige pakket met een procentuele premie plus een vaste premie met de rest mogelijk in een aanvullende verzekering, willen de ziekenfondsen de verstrekkingen van de tegenwoordige Ziekenfondswet en de Algemene Wet Bijzondere Ziektekosten grotendeels handhaven. De benodigde premie moet grotendeels naar draagkracht worden geheven.

Kostenbeheersing

Dat de plicht voor de ziekenfondsen om contracten te sluiten met alle beroepsbeoefenaars vervalt, betekent een belangrijke bijdrage aan kostenbeheersing. Het onderbrengen van de bejaardenzorg, de gezinszorg en het maatschappelijk werk in het verzekeringspakket zou een belangrijke vooruitgang zijn, zeggen de ziekenfondsen. Onaanvaardbaar vinden ze dat de patiënten in een eventueel toekomstig stelsel eerst de kosten zouden moeten betalen om die later terug te krijgen. Ook moeten de ziekenfondsen door hun mogelijkheden tot regionale beheersing van de zorg een overwegende plaats in het stelsel behouden.

Resolutie

De solidariteit die van oudsher wordt nagestreefd kan het beste worden uitgevoerd binnen een wettelijk ziektekostenstelsel. Daarmee worden de plannen van de commissie-Dekker om de 'vrije markt' te laten werken en dus concurrentie tussen particuliere verzekeraars en ziekenfondsen mogelijk te maken, afgewezen. Deze conclusies zijn in een resolutie van de algemene vergadering van de Vereniging van Nederlandse Ziekenfondsen aan regering en parlement ter kennis gebracht.

VNZ-voorzitter Jaap de Vries constateerde in deze vergadering dat de kans op de realisering van één verzekering voor alle Nederlanders nu zeer groot is geworden. „De plannen die CDA, VVD en PvdA hebben geopperd, wijzen in dezelfde richting als die van de commissie-Dekker. De oplossing van het ziektekostenvraagstuk is onmogelijk zonder een regeling voor het hele volk", aldus De Vries.

De VNZ-voorzitter meende dat de ziekenfondsen hun uiterste best hebben gedaan om het conflict met de medische specialisten te vermijden. De specialisten hun zin geven is zo strijdig met de belangen van de verzekerden dat het onverantwoord zou zijn. Een overmatige vergoeding van praktijkkosten (de kern van het geschil) is in 1987 bepaald uit de tijd, aldus De Vries.

Hij deed een beroep op de specialisten alsnog de weg van de redelijkheid in te slaan. Waardering had De Vries er trouwens voor dat het kabinet in het voetspoor van de commissie-Dekker de kosten van de specialisten in de ziekenhuisbudgetten wil opnemen. Dit is de juiste weg om de feitelijke praktijkkosten te vergoeden.

De VNZ is het van harte eens met de commissie-Dekker dat de gezondheidszorg lijdt onder een teveel aan plannings- en tarievenwetgeving. Door het in de prullemand schuiven van veel regelgeving kan de verantwoordelijkheid voor de goede gang van zaken voor een belangrijk deel naar de financiers toe. De ziekenfondsen kunnen deze verantwoordelijkheid waar maken, aldus De Vries.

Helaas is het niet mogelijk één basisverzekering in te stellen voor iedereen zonder dat nog een extra vaste premie moet worden betaald, constateerde de VNZ-topman. Maar de oplossing ligt niet in meer eigen bijdragen. Ook het aanvullend verzekeren van de geneesmiddelen, een groot stuk tandzorg en fysiotherapie leidt tot te grote lasten voor veel verzekerden. „Het geneesmiddel van Dekker is goed, maar het heeft enkele bijwerkingen die moeten worden uitgezuiverd", aldus De Vries.



● *Een lachende Chinees in Bejing brengt zijn stem uit in het kader van de verkiezingen voor het Nationale Volkscongres. De stemgerechtigden moesten gisteren vertegenwoordigers kiezen die op hun beurt weer de afgevaardigden voor het Volkscongres kiezen.*

'VOORAL CRIMINALITEIT ERNSTIGE BEDREIGING'

Lubbers waarschuwt opnieuw: democratie raakt overbelast

DEN HAAG – Premier Lubbers heeft gisteren opnieuw gewaarschuwd dat de democratie overbelast raakt als er geen concrete maatregelen worden genomen om dat te voorkomen. Vooral de veel voorkomende criminaliteit is een ernstige bedreiging voor de democratie, zei Lubbers tijdens een symposium ter gelegenheid van het tienjarig bestaan van de Harmonisatieraad Welzijnsbeleid.

Lubbers legde er de nadruk op dat de criminaliteitsspiraal moet worden doorbroken door concrete beleidsmaatregelen. „Rechters zijn overbelast waardoor meer zaken moeten worden geseponeerd. Maar daardoor neemt het normbesef bij de burgers af, omdat veel zaken toch niet worden vervolgd, waardoor de criminaliteit weer toeneemt hetgeen weer leidt tot een nog grotere belasting voor de rechters. En zo is de cirkel rond".

Het is volgens de premier zo langzamerhand niet meer te verkopen dat verdachten kunnen doorprocederen tot aan de Hoge Raad voor een klein mankement in een dagvaarding. „Dat kost veel te veel geld en legt een te hoge druk op de rechters, waardoor zij niet meer aan hun eigenlijke werk toekomen". Hij vindt dat bij eenvoudige rechtszaken één rechter voldoende moet kunnen zijn.

„De overheid moet duidelijk zijn over wat ze wel en niet wil. Wetten hebben geen zin als ze niet door de burgers worden gedragen, maar burgers moeten vervolgens kunnen rekenen op wetshandhaving". Hij wees erop dat de politie vaak wordt ontmoedigd, omdat aanhoudingen en processen-verbaal vaak niet leiden tot vervolging. „We moeten het aantal seponeringen terugdringen tot de helft van het huidige aantal", zei Lubbers.

Overigens vindt hij niet dat het individuele belang van verdachten door al deze maatregelen moet worden aangetast, „maar dat belang moet wel in evenwicht blijven met het belang van de slachtoffers van criminaliteit".

Lubbers waarschuwde ervoor dat de eisen die worden gesteld aan de verzorgingsstaat enerzijds en aan de rechtsstaat anderzijds met elkaar in strijd kunnen komen. „Anti-discriminatiewetgeving kan zinvol zijn, maar is uit een oogpunt van wetshandhaving niet eenvoudig", zei hij als voorbeeld.

Lubbers pleitte opnieuw voor hogere straffen voor bepaalde delicten. Hij meent, ondanks de kritiek die hij daarover de afgelopen weken te verduren heeft te gekregen, dat de wetgever ook minimum-straffen moet vaststellen en de strafmaat niet alleen aan de rechter moet overlaten. „De hoogte van de feitelijke straf is mede-bepalend voor het voorkomen van criminaliteit. We kunnen dit beter open bespreken dan het in de taboe-sfeer houden", aldus Lubbers.

Kok ziet geen toekomst als oppositieleider

Van onze correspondent

AMSTERDAM – PvdA-fractieleider Wim Kok ziet zichzelf liever regeren dan een toekomst tegemoet te gaan als oppositieleider. Als het niet op korte termijn lukt dat zijn partij regeringsverantwoordelijkheid krijgt, zal hij daaruit consequenties trekken. Kok waarschuwt niet zoveel zitvlees te hebben dat hij tot elke prijs fractieleider blijft. Dit zegt hij in een interview in het weekblad Vrij Nederland van deze week.

„Twee jaar in de oppositie is eigenlijk veel te lang. Desnoods teken ik er nog twee jaar bij, maar dan moet het wel afgelopen zijn. Als deze oppositieperiode buitengewoon slecht afloopt, dan ben ik daar niet ongevoelig voor. Dat zou ik mezelf aantrekken", aldus Kok.

„Ik voel me niet te goed voor de oppositie", zegt de fractieleider, „of het nu twee, vier of zes jaar duurt, ik zit hier niet met een verwend gezicht de dagen op de kalender te tellen". Kok zegt de komende jaren als een test voor zichzelf te zien. „Ik heb mij heel bewust beschikbaar gesteld voor de politiek. Ik zal mijn best doen. Maar wanneer blijkt dat mijn bijdrage niet zo geslaagd is, zal ik consequent zijn. De politiek is er toch niet voor mij".

Kok vindt dat de PvdA niet alleen de kans moet krijgen op regeringsverantwoordelijkheid, maar die kans ook moet grijpen. „Niet alleen de verkiezingsuitslag, maar ook de uitkomst van de kabinetsformatie telt voor mij. Dat geheel ligt voor mij op de weegschaal".

TOTALE VERBOUWINGSUITVERKOOP!

Wij gaan verhuizen naar een riant pand: **DAUTZENBERGSTRAAT 40, HEERLEN**

[illegible] korting

Extra ... onze bijzondere collectie Oosterse en Perzische tapijten **nu met 30-40-50% korting**

Aanvang uitverkoop **MORGEN 24 APRIL**

Uitverkoop van onze gehele voorraad meubelen:
o.a. kasten, eetkamers, bankstellen, fauteuils, lampen etc.

***** **echte koopjes op onze gordijnenafdeling!!!**
VERDER DAN LENDFERS HOEFT U NIET TE GAAN

Lendfers Décoration
Heerlen Oranje Nassaustraat 17
Tel. 045-716114

Aangeb. betrekkingen

Met spoed MEISJES gevraagd voor privé. Tel. 04492-4518.

Met spoed MEISJES gevr. v[illegible] of club. Werkt. in ov[illegible] Tel. 045-321580.

Bar PLAYBOYCLUB kan met spoed meisjes plaatsen. Info 04499-1119.

SERVEERSTER gevr. voor lunchroom te Valkenburg. Tel. 04406-13558.

Part-time TAXICHAUFFEURS gevr. WAO-er of student geen bezw.. H. Gelkens, Julianastr. 6 Brunssum.

FRITUREHULP gevraagd, zonder ervaring onnodig te reflecteren. Tel. 045-414175, na 14.00 uur.

De Volkskrant vraagt voor Aarveld en Bekkerveld, in de vroege ochtend, actieve BEZORGERS. Inlichtingen: Hugo de Grootstraat 12, Heerlen, tel. 045-724496.

Gezin met 2 kinderen, in Mechelen, zoekt OPPAS voor 3 ochtenden en 2 middagen per week, met lichte huish. werkzaamheden. Tel. [illegible]4455-1868.

Gevr. HULP in de huishouding, ± 40 jr., voor 1 middag per week. Tel. 045-713025.

METSELAARS gevr. Na 18 u. Tel. 045-216484.

Gevr. nette HULP in de huish. ca. 35 jr. lfst. i.b.v. auto. Inl. na 14 u. 045-210845.

MEISJE gevr. voor op kind te passen, voor 3 dg. in de week. Tel. 04406-14244 na 19.00 uur.

Gevr. 3e jaars LEERLING-KOK, serveerster, spoelsters. Inl. 04406-13545.

Wij zoeken personen voor de verkoop van SCHOONMAAKPRODUKTEN in Vlaams-België. Wij vragen: leeftijd tussen 18 en 60 jaar. Van goed gedrag en wil om te [illegible]ken. Wij bieden: zeer go[illegible] verdiensten, gratis vervoer vanuit Nederland, geen enkele investering. Opleiding in bedrijf. Opmerking: ervaring is niet vereist. Ook als bijverdienste aangeboden. Ook mogelijk als vakantiewerk voor minimaal 6 weken. Wilt U aan de slag, bel voor inlichtingen tussen 9 en 15 uur, 09-3211815911.

KELNERS-serveersters gevr. mensen voor het buffet [illegible] een ervaren man of vr[illegible] voor de friture, na tel. afspraak m. men. Willekens, tel. 0949-241-33643.

Gevr. 1e KAPSTER op basis van part-time en afroep. Coiffeur van Hooren, Wilhelminastr. 21, Sittard, tel. 04490-15037.

Gevr. part-time VERKOOPSTER, 18-20 jr., in levensmiddelenbedrijf. Tel. 045-[illegible]12149.

Gevr. erv. BUFFETHULP lft. min. 25 jr. Tel. na 17 u. 045-273146.

Heer biedt aan: volledige AANNEMERSPAPIEREN. Tel. 045-216969 na 19.00 uur.

Schoonmaakorg. Reiter BV, Frontweg 24, 6219 PD te Maastricht vraagt SCHOONMAAKSTERS voor projekten in centrum Heerlen (part-time voor ochtend en avonduren). Sollicitaties buiten de regio Heerlen worden niet beantwoord. Schriftelijk aanmelden op bovenstaand adres t.a.v. dhr. Goedmakers.

Erv. TEGELZETTERS gevr. Melden na 18.00 uur, tel. 045-218579.

Studeer je dit jaar af als schoonheidsspecialiste? Wij vragen voor direkt een part-time ± 20 uur. Inl. mevr. van Vugt 04405-1600 of 045-229096.

Gevr. VERKOOPMEDEWERKER op free-lance basis i.b.v. rijbewijs BE, tel. 045-312345.

Maricon BV vrgt. met spoed PIJPFITTERS die zelfst. kunnen werken. 010-4773620 of 045-227719 na 18.00 u.

Gevr. betrekkingen

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

[illegible] aann. kan nog OPDRACHTEN aann. Ook kl. [illegible] Tel. 04494-43098.

[illegible]AKDEKKERSBEDRIJF [illegible] voor al uw dak[illegible], met de [illegible] schriftelijke garantie. [illegible] voor vrijblijvende offerte. Tel. [illegible]

GEVELRENOVATIE Zand[illegible], uitkappen, voegen en impregneren. Tevens eiken meubels en velgen stralen. Tel. 045-259492 of 218363. Gebr. Timmermanns.

Opknappen oudere GEVELS, daken en schoorstenen, renovaties, sier-, spuit-, schilderwerken enz. Ook kleinere klusjes. Inl. 043-631608 of [illegible]31121.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer-en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39 Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

Let op! Uw dak is ons vak! DAKDEKKERSBEDRIJF Peters, Groenstr. 21/Maastrichterlaan 42, Ubach o. Worms. Tel. 045-325793 of 045-312817. Tevens zinkwerk en PVC-dakgootbekleding. Gratis offerte!.

Voor uw STUCADOORWERK, sierpleister, marmerpleister, lijstwerk en rozetten belt u naar C. Mallmann, tel. 045-316576.

G.V.L. RESTAURATIE, gespecialiseerd in gevelreiniging, gevelrenovatie en voegwerken. Vochtwering met 10 jaar schriftelijke garantie; tevens stralen van eiken meubelen, autoplaatwerk, velgen etc. Voor inl. tel. 045-226000.

Voor SIERBESTRATING, terras, oprit en vakmanschap, vrijblijvend prijsopgave en advies. Erkend stratenmakersbedrijf Nico Gerards, tel. 045-313956.

Dakdekkersbedrijf M. Haas v. alle vernieuwingen, REPARATIES v. alle soorten daken, goten, schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten, dakisolatieplaten. Kerkrade 045-451862.

Willems BOUWSERVICE (onderhoud). Voor al uw voorkomende bouwkundige werkzaamheden. Uurloon of aangenomen. In- of excl. levering materialen. Geleen, Haesselerstraat 1, 04494-48791.

DAKCENTRUM Hemast. Voor al uw dakwerkzaamheden, ook nieuwbouw. 15 jaar ervaring in renovatie. Niet duur, wel goed! Vraag vrijblijvend offerte. Tel. 045-221010, b.g.g. 217254.

B.z.a. electr. LASSER m. diploma v. een pr. dgn. p.w. Mag bijverd. Br. o. no. HO 220 LD, Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

TIMMERWERK 045-325389.

Uw DIEPVRIES-koelkast ook bedr. install. of wasautom. etc defekt!! Garantie op de reparatie. Geen voorrijkosten en korting op onderd. Bel direkt. 045-726206.

Nieuw. Reparatie of vernieuwen van bitumen DAKEN en zink. Razend goedkoop, snel, garantie, ook advies en levering aan doe 't zelvers, 045-725595.

STUCADOOR kan nog binnen- en buitenwerk aannemen, tel. 045-459073.

TV-ANTENNES ƒ 395,–, all-in, 5 jaar garantie. Kochen. Tel. 045-441693.

Te koop aangeboden

De Witte Hal Magazijnverkoop
voor stereo-, video-apparatuur, koelkasten, diepvriezers, wasautomaten etc. etc.

Zoekt u een buitenkansje? Wilt u stukken minder betalen? Dan eerst kijken in De Witte Hal!

In ons grote verkoopmagazijn zijn duizenden speciale koopjes bijeengebracht, afkomstig uit alle Horn-filialen
U betaalt
30 - 40 - 50 of 60% minder
voor nieuwe of licht-beschadigde apparatuur

Let op:
130 liter diepvrieskast
geen ƒ 598,–, geen ƒ 398,– maar slechts
ƒ 198,–

De Witte Hal
Geerweg 9, Sittard
Tel. 04490-18162
Achter het station, over de ijzeren brug.

Te koop ELECTRONISCH ORGEL. Merk: Riha Andantino, 3½ oktaaf. I.z.g.st. Vrpr. ƒ 495,–, incl. bank. Tel. 045-254995.

U kunt toch met 'n klein slokje beginnen?



Het nieuwe Amstel 1870 is speciaal gebrouwen voor de echte bierdrinker.
Met rijk gebruik van fijne hop en aromatische mouten.
Amstel 1870 is dan ook een stuk voller en pittiger van smaak. En daarom zal misschien niet iedereen het één-twee-drie lekker vinden.
Maar wie zichzelf een ervaren bierdrinker vindt, laat zich daar natuurlijk niet door weerhouden.
Want die zal een extra pittig glas Amstel 1870 zeker leren waarderen.

NIEUW. AMSTEL 1870. EEN UITDAGING VOOR DE ECHTE BIERDRINKER.

KK: veel gezwendel met champignons

DEN HAAG – De Nederlandse consument die een bakje of blik champignons koopt krijgt bijna nooit waar voor zijn geld. Zowel de verse exemplaren als de champignons in blik of pot bevatten veel te veel water. Bovendien laat de kwaliteit te wensen over en worden soms kleurstoffen en bestrijdingsmiddelen toegevoegd, zoals cadmium en sulfiet.

Dit blijkt uit een onderzoek van de Konsumenten Kontakt. De organisatie noemt het gebruik van zogenoemde waterbinders, waardoor champignons tot 20 procent zwaarder kunnen worden, volksverlakkerij, en dringt er bij de overheid op aan deze middelen te verbieden.

Volgens KK moet een champignon een gehalte aan droge stof bezitten van ten minste acht procent. Slechts één vers monster en twee geconserveerde monsters kwamen boven die norm uit. In totaal werden vijftien monsters verse en tien monsters geconserveerde champignons onderzocht.

Het droge stofgehalte is volgens KK zo laag omdat de champignons steeds sneller uit de grond worden gestampt. Bovendien worden ze vlak voor de oogst nog eens flink begoten, waardoor ze zich vol water zuigen. Een bakje van 250 gram bevat daardoor soms zoveel water dat het vergelijkbaar is met 140 gram champignons van goede kwaliteit. Daar komt nog bij dat dat bijna de helft van de bakjes domweg minder woog dan 250 gram.

Nieuwe stroomwet kost Limburg ƒ 80 miljoen

HEERLEN – Invoering van de nieuwe elektriciteitswet, waarvoor de Tweede Kamer een wetsontwerp in voorbereiding heeft, gaat de Limburgse afnemers jaarlijks ƒ 80 miljoen extra kosten. Dat zei voorzitter drs. J. Smeets van de Limburgse werkgeversvereniging (LWV) gisteren in Heerlen bij de presentatie van het jaarverslag over 1986. Bij de bepaling van dat bedrag is uitgegaan van het brandstofprijspeil van 1985. „Als we uitgaan van de energieprijzen van vorig jaar, is het verschil kleiner. Maar alle tekenen wijzen erop dat de energieprijzen, en dus ook de prijzen van het maken van elektriciteit, niet op dat niveau blijven", aldus Smeets.

Verschillende Limburgse instanties hebben zich de afgelopen jaren bij voortduring uitgesproken tegen de invoering van de nieuwe elektriciteitswet. Daarin staat onder meer dat de elektriciteitsbedrijven in Nederland al hun produktiekosten moeten gaan verdelen; dat betekent dat de stroomproducenten die tegen lage kostprijs werkten, zoals de PLEM, door zo'n 'integrale kostenverdeling' de stroom niet meer zo goedkoop kunnen leveren.

De LWV vindt dat de Limburgse afnemers dat het bij de zogeheten Overeenkomst van Samenwerking tussen de Nederlandse stroomfabrikanten had moeten blijven. LWV-voorzitter Smeets doelde daarbij op een afspraak, die reeds van kracht is, om alleen de directe produktiekosten onderling te verdelen. De schade blijft volgens hem dan beperkt tot 40 à 50 miljoen gulden.

Ondanks alle moeite die velen zich getroost hebben om invoering van de nieuwe elektriciteitswet te voorkomen, aldus Smeets, dreigt die aangenomen te worden. De LWV-voorzitter verklaarde dat zowel bij de regeringsfracties (CDA en VVD) als de fracties in de Limburgse Staten aan de bel is getrokken om invoering van de wet van de baan te krijgen. Verder hebben de Limburgse werkgevers met de Brabantse en Zeeuwse collega's gezamenlijk nog actie ondernomen om invoering van de nieuwe wet tegen te gaan.

Groningse karton wacht zware dagen

CNV wellicht mee met staking

OUDE PEKELA – Het CNV zal wellicht haar leden tot stakingsacties bij de Groninger kartonfabrieken oproepen. De bond stelde de werkgevers gisteren een ultimatum tot vrijdag afloopt. Wanneer de directies een brief, die zij het afgelopen weekeinde naar het personeel hebben gestuurd niet, of onvoldoende, rectificeren, sluit het CNV zich aanstaande maandag bij de acties van de FNV aan. De christelijke vakbond is boos over de werkgeversbrief waarin staat dat met het CNV al een principe-akkoord over de nieuwe cao is bereikt. „Het is volstrekt onjuist wat erin staat", aldus districtsbestuurder R. Bil. Volgens hem heeft het CNV de werkgevers op 9 april schriftelijk laten weten nog niet met de direkties tot overeenstemming te kunnen komen. Wel liet het CNV in zijn brief een optimistische toon doorklinken over een mogelijke oplossing. Werkgeversonderhandelaar Nabuurs is bijzonder verbaasd over het ultimatum van het CNV: „De laatste brief van het CNV was en is voor ons maar voor één uitleg vatbaar". Hij noemt de reactie van het CNV „een selectieve verontwaardiging". De werkgeversonderhandelaar kan nog niet zeggen wat er met het ultimatum zal gebeuren.

Goed jaar voor ENCI dank zij hogere omzet

MAASTRICHT – De bedrijfsresultaten van de ENCI zijn het vorig jaar gestegen tot – na belastingen – 47 miljoen gulden dank zij een hogere cementomzet, een goede kostenbeheersing en incidenteel belangrijke baten uit de verkoop van de aandelen Genstar Corporation. De geconsolideerde nettowinst nam eveneens toe en bedroeg 52,7 miljoen gulden. Dit blijkt uit het gisteren verschenen jaarverslag 1986 van dit bedrijf.

De netto-omzet steeg in vergelijking met 1985 met 14 procent tot 277 miljoen gulden als gevolg van de hogere cementomzet en een verbeterd assortiment. Door deze omzetstijging en een goede beheersing van de bedrijfskosten nam het bedrijfsresultaat toe tot 53,5 miljoen gulden. Hiertegenover stonden een lagere uitkomst van de financiële baten en hogere belastingen, waardoor het resultaat uit gewone bedrijfsuitoefening na belastingen uitkwam op 39 miljoen gulden.

De geconsolideerde netto-omzet nam met 15 procent toe tot 525 miljoen gulden. Tegenover deze forse groei van de omzet stond een gematigde stijging van de bedrijfslasten, waardoor het geconsolideerde bedrijfsresultaat uitkwam op 71,2 miljoen gulden. De netto-winst bedroeg 52,7 miljoen gulden. Het dividend werd vastgesteld op 40 miljoen gulden.

De raad van bestuur noemt de vooruitzichten voor 1987 "niet ongunstig". Daarbij wordt gesignaleerd dat ondanks de gunstige resultaten de onzekerheid voor de toekomst is gebleven door het uitblijven van een definitief besluit over de door de ENCI in 1976 ingediende ontgrondingsaanvraag voor een deel van het Plateau van Margraten. Aangetekend wordt dat thans met grote belangstelling de definitieve versie tegemoet wordt gezien van de ontwerpnota over de oppervlaktedelfstoffenvoorziening op lange termijn in ons land. Zoals bekend, wordt in deze nota gesteld dat de ENCI na exploitatie van de St. Pietersberg elders in Limburg kalksteen moet kunnen winnen. Het Margratenplateau wordt daarbij niet uitgesloten.

KNP tevreden over eerste kwartaal

MAASTRICHT – Het eerste halfjaar zal voor de KNP (Koninklijke Nederlandse Papierfabrieken) te Maastricht waarschijnlijk een nog beter financieel resultaat opleveren dan hetzelfde tijdvak van vorig jaar. Dat mag blijken uit de woorden van de voorzitter van de raad van bestuur F. de Wit, gisteren tijdens de jaarvergadering van aandeelhouders.

De winst over het eerste kwartaal is hoger uitgevallen en ook het tweede kwartaal ziet er voor KNP gunstig uit, aldus De Wit.

Op die vergadering werd mr. ir. F. C. Rauwenhoff benoemd tot nieuwe commissaris van de KNP.

Bij de KNP-vestiging in het Belgische Lanaken is half april een begin gemaakt met de vervaardiging van pulp uit hout volgens een chemisch-thermisch-mechanisch systeem. Evenals de start van de nieuwe papiermachine in Lanaken is ook die opstart goed verlopen en levert de fabriek een pulp van goede kwaliteit.

Staat stoot NMB-aandelen af

DEN HAAG – De Nederlandse staat heeft een aanal pakketten aandelen in de Nederlandsche Middenstandsbank NMB tegen beurskoers verkocht. Daardoor is het belang van de staat in de bank gedaald van 13,7 naar 7,5 procent. Het ministerie van financiën heeft laten weten dat het niet in de bedoeling ligt verdere pakketten aandelen af te stoten.

Hoogovens koerst naar verliesjaar

IJMUIDEN – De resultaten van Hoogovens over het eerste halfjaar zullen tegenvallen, aldus een mededeling van de raad van bestuur gisteren. Het metaalconcern blijft erbij dat er dit jaar een duidelijk verlies zal ontstaan. De ontwikkelingen in de eerste maanden van dit jaar geven zeker geen aanleiding de eerder uitgesproken prognose te herzien.

Het zeer lage peil van de opbrengstprijzen van het laatste kwartaal van 1986 is in 1987 blijven bestaan en bovendien hebben de winterinvloeden op de gang van zaken bij Hoogovens IJmuiden en bij enkele dochters negatieve gevolgen gehad. De resultaten over het eerste halfjaar zullen daardoor tegenvallen. Pas daarna is, naar de mate waarin het zich aftekenende prijsherstel doorzet, verbetering te verwachten.

BEURS-OVERZICHT

Hoger

AMSTERDAM – Op het Beursplein werden gisteren de koersverliezen van dinsdag meer dan goed gemaakt. Bij een hogere dollar en onder invloed van een hoger Wall Street lieten de meest verhandelde en internationaal genoteerde aandelen flinke stijgingen zien.

Koninklijke Olie won f 8,30 op f 249,10, Unilever f 8 op f 591 en Philips f 0,60 op f 51,50. KLM won zelfs f 1,20 op f 42,70. Hoewel Hoogovens liet weten dat de sombere prognoses in het eerste kwartaal van dit jaar bevestigd waren klom het staalbedrijf toch f 0,60 naar f 35,50. Akzo werd f 1,20 meer waard op f 137,70.

Bij een stabiele obligatiemarkt lieten ook de andere aandelen overwegend stijgingen zien. Bij de hoofdfondsen vielen Centrale Suiker uit de toon met lagere noteringen en ook Nedlloyd, dat in afwachting van de bekendmaking van de jaarcijfers f 1,40 prijsgaf op f 172,20. Koninklijke Papier maakte melding van een goede gang van zaken in het eerste kwartaal en steeg een rijksdaalder op f 159. Die stijging paste echter in het vriendelijke beeld, dat de industriële fondsen lieten zien. Wessanen maakte eveneens melding van een goed verlopen eerste kwartaal en haalde het dividend van f 0,20 en 2 procent in aandelen geheel in.

Lokaal

Op de lokale markt werden de toelichtingen op de jaarverslagen door de bedrijfstoppen van Tulip en NPM gevolgd door hogere koersen. Hier hield de vraag naar Sporthuis Centrum aan en dit fonds won nog eens f 1,50 op f 177. KBB was eveneens gevraagd en de niet royeerbare certificaten werden f 3 duurder op f 107,50. Burgman Heybroek steeg f 150 door naar een koers van f 3500. Ook Landré en Glinderman en Nederlandse Apparaten lieten aardige stijgingen zien. Batenburg viel uit de toon met een verlies van een rijksdaalder op f 84,50.

Op de parallelmarkt noteerde Infotheek, die dinsdag melding maakte van een hogere omzet in dit jaar, f 0,90 hoger op f 18. Textlite won een rijksdaalder op f 16,50.

Op de optiebeurs bestond belangstelling voor Koninklijke Olie, Philips, Gist-Brocades en Hoogovens, maar ook voor Nedlloyd en bij dit scheepvaartfonds was vooral vraag was naar put opties. In de valutashoek namen veel beleggers een afwachtende houding aan, omdat vermoedelijk donderdag belangrijke cijfers bekend worden gemaakt over de Amerikaanse economie, die de dollarkoers kunnen beïnvloeden. In de hoek van de edelmetalen waren de noteringen van goud en zilver lager. De optiebeleggers namen winst in de calls en kochten put-opties om zich in te dekken tegen verdere dalingen.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 22-4-1987 om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt ƒ 29.310-ƒ 29.810, vorige ƒ 29.530-ƒ 30.030) bewerkt verkoop ƒ 31.410, vorige ƒ 31.630 laten.

ZILVER: onbewerkt ƒ 485-ƒ 555, vorige ƒ 480-ƒ 550; bewerkt verkoop ƒ 600 laten, vorige 590 laten.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amer.dollar	2,00	2,12
Brits pond	3,19	3,49
Belg. frank (100)	5,28	5,58
Duitse mark (100)	110,50	114,50
It. lire.(10.000)	14,90	16,90
Port. esc. (100)	1,25	1,75
Can. dollar	1,48	1,60
Franse fr. (100)	32,50	35,50
Zwits. fr. (100)	135,25	139,75
Zweedse kr. (100)	30,75	33,75
Noorse kr. (100)	28,75	31,75
Deense kr. (100)	28,25	31,25
Oost.schill (100)	15,83	16,33
Spaanse pes (100)	1,51	1,76
Griekse dr. (100)	1,35	1,85
Finse mark (100)	44,75	47,75
Joeg. dinar (100)	0,15	0,50
Iers pond	2,86	3,16

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

Amer. dollar	2,05025-05275
Brits pond	3,3385-3435
Duitse mark	112,775-2,825
Franse frank	33,885-935
Belg. frank	5,4425-4475
Zwits. frank	137,275-7,325
Japanse yen	144,16-144,26
Ital. lire	15,795-845
Zweedse kroon	32,455-505
Deense kroon	29,925-975
Noorse kroon	30,355-405
Canad. dollar	1,53425-53675
Oost. schill	16,0370-0470
Iers pond	3,0090-0190
Spaanse pes	1,6070-6170
Gr. drachme	1,4800-5800
Austr.dollar	1,4525-4625
Hongk.dollar	26,20-26,45
Nieuwz.dollar	1,1825-1925
Antill.gulden	1,1275-1575
Surin. gulden	1,1350-1750
Saoedi rial	54,55-54,80
Ecu gulden	2,3425-3475

INDEX Amsterdam ANP CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

algemeen	284,4	287,9
alg.-lokaal	278,5	280,3
internationals	290,8	296,1
industrie	265,3	267,4
scheep/luchtv.	218,1	218,6
banken	346,1	346,4
verzekering	507,7	508,7
handel	310,7	313,4
cbs obl.index	116,6	116,5
rend. staatsl.	6,13	6,14
waarvan 3-5 jr	6,01	6,02
waarvan 5-8 jr	6,16	6,18
waarv.5 langst	6,13	6,16
rend. bng-len.	6,50	6,50
rend. banklen.	6,18	6,20
rend. pandbr.	6,01	6,01

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen gisteren de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag):
AKZO 137,50 (137,70)
Kon. Olie 245,00-249,10 (249,10)
Philips 51,10-51,60 (51,50)
Unilever 585,00-591,50 (591,00)
KLM 42,60-43,00 (42,70)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	2331.82	938.08	208.08	867.94
Hoogst	2353.13	944.30	209.06	874.40
Laagst	2282.10	924.22	201.98	849.74
Slot	2285.94	928.50	202.84	852.13
Winst/verlies	-51.13	-12.82	-6.45	-18.16

beurs van amsterdam

Binnenl. aandelen		
AEGON	90,80	91,20
Ahold	107,70	108,20
Akzo	136,50	137,70
Idem div87	132,00	133,50
A.B.N.	512,00	518,00
Alrenta	145,90	146,00
Amev	64,50	64,40
Amro-Bank	78,30	78,90
Ass. R'dam	126,50	127,50
Bols	153,50	153,00
Borsumij W.	150,00	151,50
Bührm.Tet.	53,60	53,80
idem div'87	53,20	53,20
C.S.M.cert.	62,50	61,30
Dordtsche P.	221,80	227,60
Elsevier	258,00	259,00
Fokker	50,00	51,00
Gist-Broc. c.	46,60	47,70
Idem div'87	46,00	47,00
Heineken	177,50	179,50
Hoogovens	34,90	35,50
Hunter Dougl.	55,40	55,60
Int.Müller	68,70	68,90
KLM	41,50	42,70
Kluwer	280,50	288,00e
Kon.Ned.Pap.	156,50	159,00
idem div'87	154,00	155,00
Kon. Olie	240,80	249,10
Nat. Nederl.	73,50	74,40
N.M.B.	164,50d	166,00
Nedlloyd Gr.	173,60	172,20
Nijv. Cate	128,70	131,50
idem div'87	127,00	128,50
Océ-v.d.Gr.	422,00	428,00
Ommeren Van	37,60	37,90
Pakhoed Hold.	77,00	77,40
Philips	50,90	51,50
Robeco	99,70	101,00
Rodamco	144,40	144,70
Rolinco	92,50	93,00
Rorento	51,70	51,70
Stork VMF	24,30	24,80
Unilever	583,00	591,00
Ver.Bezit VNU	333,00	339,00
Wessanen	87,50	87,50d
Binnenl. aandelen		
Aalberts Ind	28,80	28,80
ACF-Holding	62,50	63,00
Ahrend Gr. c	128,00	128,00
Asd Rubber	11,50	11,50
Amst.Rijtuig	780,00	790,00
Ant. Verff.	290,00e	–
Audet	190,00	190,50
Aut.Ind.R'dam	116,00	116,00
BAM-Holding	110,50	110,50
Batenburg	87,00	84,50
Beek, Van	88,00	87,00
Beers' Zonen	233,00	230,00
Begemann	51,00	51,00
Belindo	400,20	400,00
Berkel's P.	18,50	18,50
Blyd.-Will.	40,00	40,10
Boer De, Kon.	154,00	154,00
Boskalis W.	7,70	7,80
Boskalis pr	6,00	6,40
Braat Bouw	358,00e	365,00b
Bredero	45,00	–
Bredero c	41,50	–
Burgman-H.	3350,00	3500,00
Calvé-Delft c	791,00	794,00
Calvé pref.c	3900,00	3865,00
Centr.Suiker	61,00	60,10
Ceteco	224,00	225,00
Ceteco cert.	220,00	220,00
Chamotte Unie	16,10	16,20
Cindu-Key	82,50	82,00
Claimindo	392,00	395,00
Cred.LBN	68,50	68,50
Datex Hold.	51,80	52,00
Desseaux	159,00	158,00
Dordtsche pr.	216,00	221,40
Dorp-Groep	339,00	339,00
Econosto	118,50	118,00
EMBA	700,00	705,00
Enraf-N.c.	52,80	53,00
Eriks hold.	278,00	277,50
Furness	41,80	42,50
Gamma Holding	328,00	330,00
Gamma pref	25,70	25,70
Gelatine D.	222,50	223,00
Gerofabriek	108,80	108,60
Geveke El.	139,50	139,00
Geveke T.H.	41,00	41,00
Giessen-de N.	99,00	101,00
Goudsmit Ed.	214,00	211,00
Grasso's Kon.	109,00	107,00
Grolsche B. c	107,00	108,00
GTI-Holding	137,00	138,50
Hagemeyer	86,00	87,50
H.B.G.	109,10	111,00
HCS Techn	18,10	18,10
Hein Hold	154,00	154,50
Hoek's Mach.	178,00	175,00
Holdoh Hout	455,00	462,00
Holec	29,10	29,10
H.A.L. Tr. b	833,00	835,00
Holl.Am.Line	855,00	865,00
Heineken Hld	154,00	154,50
Holl.Sea S.	2,66	2,70
Holl. Kloos	390,00	397,00
Hoop en Co	20,00	21,00
Hunter D.pr.	3,70	–
ICA Holding	36,00	36,00
IGB Holding	31,50	31,50
IHC Caland	22,30	22,00
Industr. My	151,00	151,00
Ing.Bur.Kondor	416,00	415,00
Kas-Ass.	61,50	62,50
Kempen & Beg.	201,00	212,00
Kempen & Co	276,00	280,00
Klene's Suik.	970,00	970,00
KBB	106,00	111,00
KBB (cert.)	104,50	107,50
Kon.Sphinx	65,00	64,50
Koppelpoort H.	320,00	325,00
Krasnapolsky	118,00	118,00
Landré & Gl.	450,00	470,00
Leidsche Wol	90,00	90,00
Macintosh C.	93,50	93,00
Maxwell Petr.	540,00	562,00
Medicopharma	70,80	70,80
Meneba	69,00	69,00
MHV Amsterdam	7,90	7,90
Moeara Enim	1040,00	1085,00
M.Enim OB-cert	13550,00	13550,00
Moolen en Co	61,50	61,50
Mulder Bosk.	46,50	47,00
Multihouse	21,70	21,80
Mynbouwk. W.	295,00	296,50
NAGRON	44,70	44,70
NIB	561,00	560,00
NBM Bouw	11,90	11,70
NEDAP	335,00	352,00
Ned.Part.Mij	30,90	31,70
Ned.Springst.	16600,00	16500,00
Norit	352,00	353,00
Nutricia	240,00	243,50
Idem div.87	247,00	–
Orco Bank c.	83,70	84,60
OTRA	429,00	428,00
Palthe	97,50	97,50
Pont, Kon.	111,00	112,00
Porcel. Fles	119,00	120,00
Pronam	124,50	124,50
Proost en Br.	42,70	42,70
Ravast	50,00	50,00
Reesink	57,80	57,00
Riva	65,50	65,00
Riva (cert.)	65,00	65,00
Samas Groep	66,00	65,80
Sanders Beh.	384,00	385,00
Sarakreek	36,00	36,75
Schuitema	1075,00	1080,00b
Schuttersv.	120,00	123,00
Smit Intern.	24,40	24,00
Sporth.Centr.c.	175,50	177,00
St.Bankiers c.	43,00	43,30
Telegraaf De	302,50	300,00
Text.Twenthe	141,00	141,00
Tulip Comp.	54,80	56,30
Tw.Kabel Hold	84,50	84,00
Tw. en Gudde	95,00	96,00
Ubbink	240,00	242,00
Ver.Glasfabr.	167,00	161,00
Verto	39,00	38,80
Volker Stev.	24,00	24,50
Vredestein	31,00	31,00
VRG Gem.Bez.	126,50	125,50
Wegener's	110,00	110,50
Westhaven Asd	287,00	291,00
Wolters Samsom	126,00	126,00
Wyers	52,50	52,00
Beleggingsinstellingen		
ABN Aand.f.	338,00	344,00
ABN Beleg.f.	53,60	53,90
Alg.Fondsenb.	245,00	246,00
America Fund	290,00	296,00
Amro Neth.F.	69,20	70,00
Amro Eur.F.	71,20	71,30
Amvabel	107,80	108,00
Bemco Austr.	85,80	85,90
Bever Belegg.	35,00	35,00
BOGAMIJ	143,00	142,30
Chemical Fund	16,00	16,00
DP Am. Gr.F.	26,60	26,50
Dp Energy.Res.	39,00	38,65
Eng-Holl.B.T.1	1160,00	1160,00
Equity Mort.F.	61,70	61,70
Eurinvest(1)	60,00b	60,00b
Eur.Ass. Tr.	9,50	9,50
EurGrFund	51,50	51,70
Hend.Eur.Gr.F.	204,00	204,50
Holland Fund	65,10	65,10
Holl.Pac.F.	88,50	91,00
Interbonds	545,00	545,00
Intereffekt	28,80	28,80
Japan Fund	37,50	38,00
MK Int.Vent.	65,00	65,00
Nat.Res.Fund	1360,00	1340,00
NMB Dutch Fund	34,30	34,40
Obam, Belegg.	186,80	188,50
OrcoAust.M.F.	9,10	9,20
Orcur.Ned.p.	43,90	43,90
Rentalent Bel.	1260,30	1259,50
Rentotaal NV	28,70	28,70
Rolinco cum.p	105,10	105,00e
Sci/Tech	17,00	17,00
Technology F.	25,20	25,10
Tokyo Pac. H.	194,20	207,50
Trans Eur.F.	66,20	66,10
Transpac.F.	465,00	475,00
Uni-Invest	159,00	159,00
Unico Inv.F.	81,70	82,00
Unifonds	31,00	31,00
Venture F.N.	45,50	45,50
VIB NV	78,20	78,40
WBO Int.	81,80	81,80
Wereldhave NV	186,00	186,00
Buitenlandse obligaties		
8¾ EEG84(1)	108,80	108,80
3½ EngWarL	37,70	38,00
7¾ EIB 72	99,80	99,80
5¾ EIB 65	99,10	99,10
4 Norsk Hyd37	95,00	–
6¼ Rothmans	123,00	140,00b
Orig. n.amerik. aandelen		
Allied Signal Ind	44,50	46,00
Amer. Brands	45,00	46,50
Amer. Expres	70,10	70,00
Amer. Motors	3,90	4,00
Am.Tel.& Tel.	24,60	25,20
Ameritech	84,90	85,10
Amprovest Cap.	132,80	138,50
Amprovest Inc.	235,00	235,00
ASARCO	25,20	24,30
Atl. Richf.	83,20	85,20
BAT Industr.	4,90	5,00
Bell Atlantic	65,20	66,40
Bell Res.Adlr	5,50a	5,50a
Bell South	38,60	39,20
Bethl. Steel	11,50	11,50
Boeing Comp.	49,40	50,00
Chevron Corp.	57,30	59,50
Citicorp.	49,50	49,50
Colgate-Palm.	44,00d	44,50
Control Data	30,50	31,20
Dow Chemical	84,90	86,00
Du Pont	114,80	116,70
Eastman Kodak	74,50	77,60
Elders IXL	4,70	4,80
Exxon Corp.	87,25	89,80
First PacInt	1,20e	–
Fluor Corp.	14,90	15,20
Ford Motor	82,80	85,00
Gen. Electric	102,00	105,60
Gen. Motors	85,70	88,60
Gillette	59,00	59,00
Honeywell	75,90	78,00
Int.Bus.Mach.	150,00	156,00
Intern.Flavor	47,30	46,80
Intern. Paper	102,50b	106,20
ITT Corp.	56,70	57,60
Litton Ind.	87,00	89,00
Lockheed	47,00	47,60
LTV Corp.	3,50	3,50
Minnesota Mining	125,00	129,00
Mobil Oil	46,25	48,25
N.Am.Phill.	40,00	39,90
Nynex	62,60	63,20
Occ.Petr.Corp	34,50	35,00
Pac. Telesis	25,10	24,90
Pepsico	32,25	32,40
Philip Morris C.	85,60	88,90
Phill. Petr.	15,50	15,90
Polaroid	71,70	73,60
Quaker Oats	43,50	45,25
RJR Nabisco	55,30	55,75
Saralee	44,50	46,00
Schlumberger	42,00	42,40
Sears Roebuck	51,60	53,20
Southw. Bell	106,10	106,70
Suzuki (yen)	525,00	520,00
*Tandy Corp.	45,50	46,50
Texaco	31,00	31,75
Texas Instr.	192,00	192,50
Union Carbide	29,50	30,00
Union Pacific	70,50	71,00
Unisys	109,25	114,00
USX Corp	28,20	28,00
US West	50,70	51,10
Warner Lamb.	71,80	73,10
Westinghouse	63,40	63,50
Woolworth	48,90	50,20
Xerox Corp.	73,50	75,25
Certificaten buitenland		
AMAX Inc.	42,50	43,00
Am. Home Prod.	168,00	172,00
Am. Motors	7,80	7,80
ATT Nedam	51,00	51,50
ASARCO Inc.	30,00	–
Atl. Richf.	168,00	171,00
Boeing Corp.	100,00	102,00
Can. Pacific	33,00	34,50

slotkoersen/optiebeurs

Chevron Corp.	118,00	120,00
Chrysler	110,00	116,90
Citicorp.	99,00	100,00
Colgate-Palm.	89,00	90,00
Control Data	63,00	–
Dow Chemical	170,00	174,00
Eastman Kodak	150,50	155,00
Exxon Corp.	179,50	181,50
Fluor Corp.	32,00	32,00
Gen. Electric	205,00	213,50
Gen. Motors	172,50	180,00
Gillette	118,50	120,00
Goodyear	120,00	122,00
Inco	34,00	32,70
I.B.M.	304,00	315,00
Int. Flavors	95,00	95,00
ITT Corp.	114,00	116,00
Kraft Inc	112,50	112,00
Kroger	66,00	64,50
Lockheed	96,00	97,00
Merck & Co.	314,00	315,00
Minn. Min.	254,00	260,00
N.Am.Philips	82,00	82,00
Pepsi Co.	64,00	66,00
Philip Morris C.	173,00	181,50
Phill. Petr.	29,00	29,50
Polaroid	138,00	141,00
Procter & G.	177,00	184,00
Quaker Oats	92,00	94,00
Schlumberger	84,00	84,80
Sears Roebuck	105,00	108,00
Shell Canada	60,00	61,50
Tandy Corp.	93,00	94,00
Texas Instr.	398,00	390,00
Union Pacific	139,00	143,00
USX Corp	57,00	–
Unisys Corp	218,00	230,00
Varity Corp	5,00	5,00
Westinghouse	127,00	128,00
Woolworth	99,00	100,10
Xerox Corp.	146,00	147,00
Certificaten buitenland		
Deutsche B.	656,00	656,00
Dresdner B.	353,00	352,00
Hitachi (500)	880,00	880,00
Hoechst	277,90	283,00
Mits.El.(500)	450,00	450,00
Nestlé	9440,00	–
Siemens	705,00	722,00
Warrants		
Akzo	41,50	42,50
AMRO warr.	26,00	26,60
Asia Pac Gr F.	4,75	4,85
Bever Bel.	4,30	4,20
Bogamij	33,40	32,30
Bredero	12,00e	–
Falcons Sec.	16,00	17,20
Honda motor co.	895,00	890,00
K.L.M. B	280,00	283,00
K.L.M. 85-92	182,00	190,00
MK Int. Vent.	6,20	6,20
Nat.Nederl. 76	2760,00	2760,00
Nat.Nederl. 78	2410,00	2470,00
Philips Gem.B	46,00	47,50
Philips 85-89	270,00	275,00
St.Bankiers a	15,30	15,30
St.Bankiers b	14,00	13,50
Euro-obligaties & conv.		
10¼ Aegon 85	105,30	105,30
11⅞ Aegon84	104,00	–
15½ Aegon82	100,00	100,00
Aegon warr.	24,50	22,00
10½ ABN 87	103,75	104,00
13Amev 85	97,00	97,00
13Amev 85	99,75	99,75
10 Amev86	100,75	100,25
11 Amev 86	107,00	107,00
14¼Amro87	100,20	100,20
13 Amro-Bank82	112,00	112,00
10¾ Amro 83	104,20	104,20
10½ Amro 86	104,00	104,40
10 Amro 87	103,50	104,00
5¾ Amro 86	100,25	100,25
Amro Bank wr	64,00	64,00
Amro zw 86	77,50	77,00
9 BMH ecu 85-92	103,90	103,70
7 BMH 87	98,25	98,25
11 CC Rabo83	100,75	100,75
9 CCRabo 85	107,75	107,75
7 CCRabo 84	100,70	100,70
11 DSM 84	104,00	104,00
10½EEG-ecu 84	104,00	104,00
9¾EIB-ecu 85	111,80	112,50
12½ HlAirl.F	94,00	94,00
12¼HlAirl.F	105,00	105,00
HollAirl.warr.	46,00	46,00
12 NIB(A)85-00	103,25	103,25
12 NIB(B) 85-90	110,50	110,50
11¼ NGU 83	100,50	100,90
11¼ NGU 84	102,50	102,80
10 NGU 83	107,40	107,40
NGU warrant	15,00	14,75
2¾ NMB 86	84,20	84,20
NMB warrants	27,80	27,90
6¾ Phil. 86	100,40	100,40
6¾ Phil.83	97,00	97,00
14¼Un.Becumy 86	101,50	101,90
12¾ Unil.	98,00	98,00
4¾ Akzo 69	105,00	106,00
5½ Amro 69	375,00	–
5¾ Gist 69	500,00	500,00
5¼ Hoog.69	98,50	98,50
Binnenland (niet officieel genoteerd)		
Breev. aand.	3,50	3,20
Breev. cert.	2,80	1,70
Rademakers	21,00	21,50
RSV. cert	3,32	3,32
7½ RSV 69	42,00	42,00
Parallelmarkt		
Alanheri	16,70	16,70
Asd Opt.Tr.	42,00	42,50
Crown v.G.	108,80	111,00
De Drie Electr.	27,30	27,40
Deflex Groep	32,50	32,30
DOCdata	125,00	125,00
Geld.Pap.c.	96,20	97,00
Hes Beheer	305,00	302,00
Infotheek Gr	17,10	18,00
Inv. Mij Ned.	78,30	78,00
Melle	264,50	264,00
Pie Med.	18,00	17,00
Polynorm	111,70	111,90
Text Lite	14,00	16,50
Verkade Kon.	227,00e	200,00e

OPTIEBEURS

ah	p	apr	110,00	100	2,00	2,00
ah	p	jul	110,00	306	5,30a	5,00
akzo	c	apr	140,00	261	0,30	0,30
akzo	p	apr	140,00	266	3,00	2,70
akzo	p	jul	130,00	311	4,50	4,00
akzo	p	jul	140,00	220	10,30	8,30
amro	c	jul	80,00	225	4,50	4,80
amro	p	jul	80,00	1006	4,10	4,00
d/fl	p	mei	205,00	204	3,30a	2,40
goud	c	mei	440,00	276	22,50	14,00
goud	c	aug	420,00	106	45,30	42,00
goud	p	aug	400,00	424	3,30	4,50
goud	p	nov	370,00	300	1,20	2,00
gist	c	apr	45,00	1000	1,30	2,00
gist	c	apr	50,00	208	0,40	0,30
gist	c	jul	45,00	662	3,10	4,00
gist	c	jul	50,00	603	1,30	1,00
gist	c	okt	50,00	205	2,00a	2,80
hoog	c	apr	35,00	567	0,60	0,80
hoog	c	jul	35,00	308	2,00	2,70
hoog	p	apr	35,00	700	1,10	0,40
klm	c	apr	40,00	623	1,40	2,00a
klm	c	apr	45,00	305	0,10	0,10
klm	c	jul	40,00	476	3,00	4,20
klm	c	jul	45,00	267	1,50	1,80b
klm	p	apr	45,00	306	3,00	2,30
natn	c	jul	70,00	220	6,00	6,50
phil	c	apr	45,00	374	6,00	6,30b
phil	c	apr	50,00	1106	0,90	1,40
phil	c	jul	45,00	340	7,70	8,00
phil	c	jul	50,00	397	3,00	4,00
phil	c	jul	55,00	417	1,00	1,80
phil	p	apr	50,00	319	0,20b	0,10
phil	p	jul	50,00	633	2,10	1,80
phil	p	jul	55,00	274	5,00	4,30
olie	c	apr	200,00	575	41,00	49,00
olie	c	apr	210,00	651	31,00	39,00
olie	c	apr	220,00	244	21,00	28,40
olie	c	apr	230,00	311	11,20	19,30
olie	c	apr	240,00	636	2,50	9,00
olie	c	apr	250,00	1020	0,30	1,50
olie	c	jul	230,00	619	13,00	19,50
olie	c	jul	240,00	682	7,30	11,80
olie	c	jul	250,00	802	4,30	7,10
olie	c	jul	260,00	280	2,40	3,70
olie	p	apr	240,00	707	2,00	0,30
olie	p	apr	250,00	612	9,50	3,10
unil	c	apr	580,00	240	5,50	12,10
unil	c	apr	600,00	272	1,00	1,30

VRIJDAG-ZATERDAG PRIJSTREFFER VRIJDAG-ZATERDAG PRIJSTREFFER VRIJDAG-ZATERDAG PRIJSTREFFER VRIJDAG-ZATERDAG

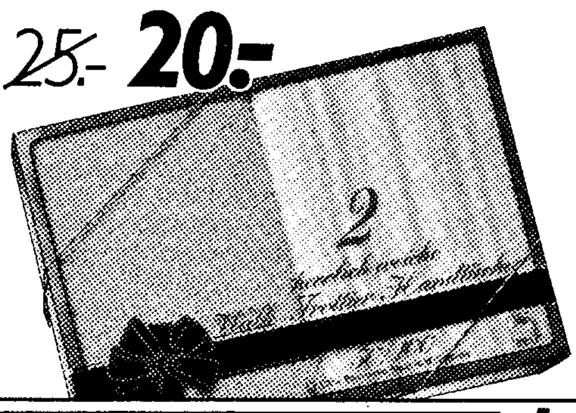
Linnenlook herenshirt
Verkrijgbaar met korte of lange mouwen. Katoen/polyester. 6 Modekleuren. Maten 37 t/m 43.
~~29.95~~ **25.-**



Goal..!
Adidas W.K. 'Tango'. 420 Gram. In geschenkverpakking.
~~10.-~~ **9.-**



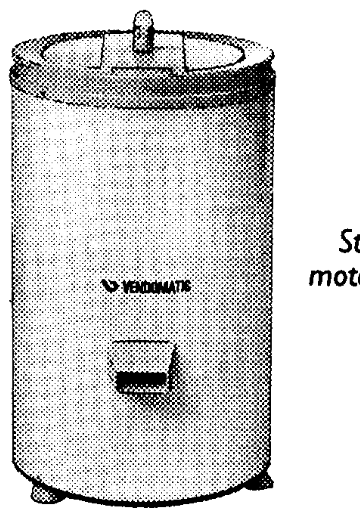
Luxe baddoeken
2 Stuks in prachtige geschenkdoos. 50 x 100 cm. Dikke kwaliteit.
~~25.-~~ **20.-**



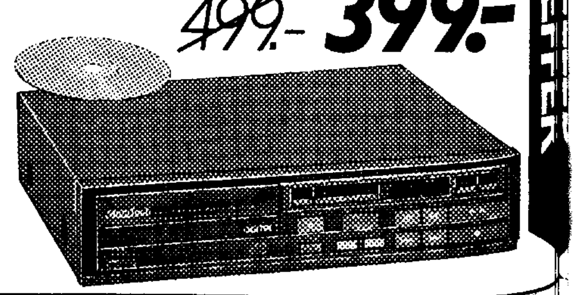
Baby-joggingpakje
In mint, rose, geel, bleu en esmerald. Met prints of appliqué. Maten 62 t/m 86.
~~29.95~~ **25.-**



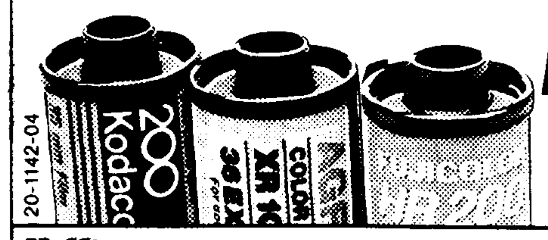
Centrifuge
Vendomatic. Voor 2.7 kg. droog wasgoed. 2800 Toeren. RVS-trommel. Stabiele 350 watt motor. 62 cm Hoog.
~~249.-~~ **225.-**



Super Compact Disc-speler
Japanse topkwaliteit. Programmeerbaar voor 16 tracks. Auto-replay en music search. Digitale track- en tijdteller. Gemotoriseerd laadsysteem.
~~499.-~~ **399.-**



17-1126-04



Kleuren foto's

Grootformaat			Standaardformaat		
10x10	10x13	10x15	9x9	9x11.5	9x13
0.65	0.75	0.75	0.50	0.65	0.65

Ontwikkelen 3.50

Ideetje voor Moederdag.
Die ene foto, die moeders hart gestolen heeft...
Vergroot tot 20 x 28 cm. ~~6.95~~ 5.- Bijpassende fotolijst. ~~14.95~~ 10.-

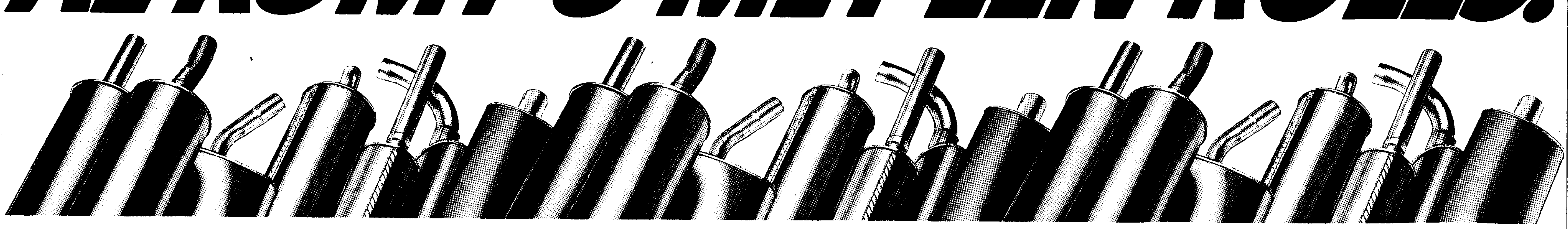


20-1142-04

Ook geldig op koopavond.

VROOM & DREESMANN
100 JAAR ALTIJD IETS NIEUWS ONDER DE ZO[N]

AL KOMT U MET EEN ROLLS.



Elk merk of type auto kan bij Kwik-Fit een pits-stop maken om even snel een uitlaat te verwisselen. Zeker nu! De prijzen hebben een dieptepunt bereikt. Hiernaast ziet u slechts een greep uit het assortiment. Iedereen is bij Kwik-Fit voordelig uit. Is uw uitlaat nog in orde? Kwik-Fit heeft ook banden, schokdempers en accu's in de aanbieding. Alles met garantie en klaar terwijl u wacht. Hoewel een Rolls...

Model	Bouwjaar	Van	Voor
BMW 316/318/318i	78 - 82	Van 309,– voor	249,–
LADA 1200/1300/2105		Van 249,– voor	199,–
VW Golf 1100 L/GL	8/79 - 9/83	Van 398,– voor	299,–
MAZDA 626/1600	10/78 - 83	Van 319,– voor	259,–
FORD Sierra 1300/1600	10/82 - 9/84	Van 329,– voor	269,–
MITSUBISHI Lancer EX	3/79 - 1/83	Van 479,– voor	399,–
PEUGEOT 505 GL/GR/SR	7/81 - 6/83	Van 369,– voor	299,–
VOLVO 343/345L/DL 1400	76 - 80	Van 239,– voor	199,–
OPEL Kadett D 1200 N	8/79 - 7/83	Van 219,– voor	199,–
CITROEN Visa/Super	6/78 -	Van 269,– voor	199,–

Kwik-Fit®
UITLATEN – BANDEN – SCHOKDEMPERS – ACCU'S
MAAK EEN PITS-STOP BIJ KWIK-FIT

Heerlen, Rotonde Schelsberg, tel. 045-723821 en 726995.
Geleen, Rijksweg Centrum 83-85-87, tel. 04494-40347 en 40166.
Openingstijden: maandag t/m vrijdag van 8.30-17.15 uur, zaterdag van 9.00-12.30 uur.

Bij beschikking van [de] kantonrechter te Ro[er]mond van 15 april 1987 [is] aan **P.J.W.M. Hendriks**, [ge]boren op 6 december 19[..], wonende te St.-Odilie[n]berg aan het Kerkplein [...] handlichting verleend [tot]:
1. het uitoefenen van he[t] beroep van algeme[en] ambulant handelaar;
2. de gehele of gedeelte[lij]ke ontvangst van zijn in[]komsten uit de uitoefe[]ning van voormeld be[]roep en de beschikkin[g] over deze inkomsten;
3. het in het kader van [de] uitoefening van voo[r]meld beroep sluiten va[n] verhuringen en ve[r]pachtingen, een en a[n]der in de ruimste zin de[s] woords, doch met inachtneming van het bepaalde bij artikel 23[...] Boek 1. van het Burger[]lijk Wetboek.

Te koop aangebode[n]

Te k. Fasto KEUKENG[EI]ZER met denkvlam, [...] nieuw, te bevr. 04490-21[...]

Te k. ZWEMBADPO[MP], Trap en collecter en [...] beh., te bevr. Kokelestr[...] 27, Kerkrade.

Te k. STEREO-INST., [...] en Opel Ascona type '80, [...] les in een koop ƒ 3500,– [...] velbergln. 7a, K'rade.

Te k. ant. SLPK.KAST [...] ƒ 800,–, tel. 045-422841, [tus]sen 17-18 uur.

Te k. eiken BANKSTE[L], kast + ronde tafel, z.g.a.[n.] 04498-55266, na 18 uur.

Te koop aangeboden

DRUMSTELLEN, keuze uit ± 50 stuks, vanaf ƒ 695,-; gitaar ƒ 89,50, gitaarversterker ƒ 199,-, orgel ƒ 695,-; keyboard met gratis lesmethode ƒ 299,-. Alum. profielen, kistenbeslag, wielen en box-acc. uit voorraad leverbaar. Muziekhuis Lyana, Mauritsweg 48, Elsloo, tel. 04495-3227; donderdag koopavond.

10 grote keukenmerken (Etna, Bauknecht e.d.) tijdelijk met SUPEREXTRA kortingacties, alleen bij de gediplomeerde Dohmen Keukens in Limburg; blank/witte of beige/camel keuken, geheel kompleet. Merkprijs: ƒ 4459,– overalprijs 2998,–. Tijdelijk (op=op) slechts ƒ 2469,–!!! Extra extra kado (tot 1 juni a.s.): gratis plaatsen door Dohmen Keukens!!! Heerlen, Geleenstraat 51. Venlo, Oude Markt/Maaskade.

Te k. Pelgrim GASSTEL + oven, eik. bankstel, eik. 8-hoek. eeth., 1 jr. oud. Romenkamp 30 Oirsbeek.

Te k. WASAUTOM. Miele en wascombi AEG m. garantie. Tev. rep. Tel. 045-325819.

Let op: keukens
en inbouwapparaten
ver beneden de fabrieksprijs!
Winkelmodellen keukens en inbouwapparatuur
U betaalt 60 tot 70% minder!!! Zoekt u een eenmalige unieke kans? Kom dan nu naar Echt!
Een magazijn vol voordeelkoopjes. Bijvoorbeeld:
landhuisstijl keuken
lengte 270 cm van ƒ 5998,– voor
ƒ 1798,–
eenmalige prijs!
Horn Keukenmagazijn
Looperweg 8
Echt. Tel. 04754-3434.

Te k. eiken RUSTALTAAR m. plaatschild. „Maria Immer Hilfe". Tel. 045-218056.

FEESTJE thuis! Afhalen van goed verzorgde koude schotels en koude buffetten, vanaf ƒ 6,- per persoon. Bel de party-lijn: 045-311956.

Te k. noteh. TV-TAFEL, salontafel, kast 2.60 m, ant. eethoek, volaut. wasmachine, stereo pick-up, 5 slaapzakken en diversen. Kerkraderweg 91, Heerlen.

Te koop 4-pits GASSTEL met deksel, Etna, z.g.a.n., ƒ 85,-. Tel. 04490-15183.

"IK HEB NU EEN STUK OF VIER AUTO'S TEGELIJK VOOR DE PRIJS VAN EEN GOEIE MIDDENKLASSER."



SPACE WAGON. VOOR VRIJDENKERS.



"Ik hecht aan onafhankelijkheid, ik apprecieer de onkonventionele gedachte. Dus toen ik de Space Wagon zag, wist ik: daar staat mijn auto. Nog steeds zie ik af en toe mensen denken: 'Ach, daar heb je weer zoiemand die met een kompromis móet leven.' Tot ze bij me instappen en zien dat ik in elk opzicht aanzienlijk meer heb dan zij.

Meer luxe. Meer komfort. Meer ruimte. Meer vermogen. Meer mogelijkheden. Alleen zijn zij nooit op de gedachte gekomen om buiten de platgetreden paden te gaan. Ik gebruik de Space Wagon zowel zakelijk als privé. Zakelijk is-ie uitstekend te verantwoorden en hij geeft me 'n uitstraling die me wel bevalt: hij vertelt dat ik kennelijk anders dan anders ben en me niets van geaksepteerde statusladders hoef aan te trekken.

Dat kweekt respekt, men voelt dat ik geen doetje ben. Het mooiste is dat die vrijdenkerij geen goud kost ditmaal. Ik denk wel eens: ik heb nu een stuk of vier auto's tegelijk voor de prijs van een goeie middenklasser."

Mitsubishi Space Wagon. Vervoert 7 personen plus bagage, of 2 personen plus een enorme hoeveelheid vracht, of alles daar tussenin. Verandert met een paar handgrepen van een komfortabele reisauto in een royale slaapauto. Is representatief voor zaken en ideaal voor weekend en vakantie. Kortom: multifunktioneler kan het niet.

Ondanks de enorme binnenruimte heeft [de] Space Wagon toch een handzaam formaat. En [hij] is 'n uiterst vlotte verkeersdeelnemer: krachti[ge] motor, vijfversnellingsbak (met overdrive ka[rak]ter), geavanceerde wielophanging en rem[be]krachtiging maken het rijden van een Spa[ce] Wagon tot een sportief genoegen.

Er zijn vier versies leverbaar: de 1800 GL[X] Benzine, de 1800 GLX Turbo Diesel, de 2000 GL[X] met katalysator en de 2000 GLX met vierwiela[an]drijving.

Afgebeeld: de exklusieve Super Silver, [een] kleine serie vervaardigd voor een meerprijs v[an] maar f 295,–. Mitsubishi Space Wagon, va[n]af f 34.095,– inklusief BTW, exklusief aflevering[s]kosten en anti-korrosiebehandeling. Wijziging[en] voorbehouden.

Als elke Mitsubishi krijgt ook de Spa[ce] Wagon de 1-2-3 jaar garantie mee.
Importeur: Hart Nibbrig & Greeve B.V., Sassenheim. Tel. 02522-66111.

MITSUBISHI
DE GESTAALDE PERFEKTIE

BEEK/GENHOUT N. GELISSEN, Hubertusstraat 49, tel. 04402-71054.
HEERLEN KLEIJNEN, Passartweg 35a, tel. 045-212035.
HORN HORNERHEIDE, Heythuyserweg 10, tel. 04758-2561.
KERKRADE KLEIJNEN, Locht 193, tel. 045-411561.
MAASTRICHT DON WEERTS, Bloemenweg 2, tel. 043-215938.
POSTERHOLT TON HOOGENBOOM, Roermondseweg 36, tel. 04742-2670.
SCHINNEN W. KEES, Dorpsstraat 64, tel. 04493-1721.
SITTARD BEX, Tunnelstraat 2a, tel. 04490-25794.

Grootse kwis wondere wereld

HILVERSUM – Vanavond om 21.25 op Ned. 1 sluit de Tros de serie Wondere Wereld voor dit seizoen af met een groots opgezette kwis onder de titel 'Win de wondere wereld'.

Maar liefst 200 kandidaten zullen gelijktijdig aantreden voor deze kwis. Zij hebben hun plaats in de slotkwis verdiend door een goed antwoord te geven op de kijkersvraag in de acht wekelijkse uitzendingen van Tros Wondere Wereld, gepresenteerd door Chriet Titulaer.

De kwis zal worden uitgezonden vanuit de voor 'Wondere Wereld' toepasselijke lokatie van het Evoluon te Eindhoven. De deelnemers spelen in drie rondes: In de eerste ronde doen alle 200 kwiskandidaten mee. Voor ieder goed antwoord krijgen ze een opmerkelijke prijs, bijvoorbeeld een echte megachip. In de tweede ronde is het een afvalrace: een fout antwoord schakelt de deelnemer uit. In snel tempo zal het aantal kandidaten van 200 teruggaan naar 3.

In de derde ronde wordt gespeeld met deze 3 kandidaten, die strijden om de volgende prijzen: een reis naar het Verre Oosten, een complete satellietontvangstinstallatie of een 8 mm video camcorder.

De drie rondes worden afgewisseld met optreden van technische theatergroep Perspekt. 'Wondere Wereld' amusement in de vorm van een robot-dans-party en een parodie op het ontstaan van het heelal.



● *Kwis-presentator Chriet Titulaer*

Showbizzleven eiste tol

Rust voor Mary Servaes en Piet Veerman

De 'Zangeres zonder Naam' en Piet Veerman houden een paar weken gedwongen rust. Mary Servaes stortte vlak voor het paasweekeinde in en werd met spoed naar het ziekenhuis in Geldrop gebracht. Volgens de artsen is de zangeres overwerkt en moet ze een paar weken thuis blijven.

Haar optredens zijn voorlopig voor twee weken geannuleerd. Piet Veermans stembanden hebben het laten afweten en hij staat nu ook al een paar weken op non-actief.

De Zangeres zonder Naam is het afgelopen weekeinde bedolven onder bloemen en telegrammen van vrienden, collega's en trouwe fans. Volgens haar manager René Frijters uit Tilburg is Mary Servaes erg ontroerd door alle blijken van medeleven. „Dat doet haar heel goed. Zij houdt van haar publiek en het publiek van haar. Het is eigenlijk niet verwonderlijk dat ze is ingestort. De zangeres wordt binnenkort 68 jaar en heeft het laatste jaar keihard gewerkt. Te hard, naar nu blijkt".

Volgens Frijters wil Mary Servaes over twee jaar definitief stoppen met optredens. „Dan heeft ze geen contracten meer lopen en ze zal ook niets meer verlengen. Ze deed het al rustiger aan, maar door het enorme succes van 'Mexico' kreeg ze het plotseling razend druk en omdat ze nooit iemand wil teleurstellen, reisde ze dus van disco naar disco. Soms drie optredens op een avond".

Volgens Frijters zijn discotheken funest voor artiesten. „Rokerige, tochtige zalen, met laserstralen en flikkerende lichten. Vaak slechte kleedruimten en opdringerig publiek. Voor iemand van 67 jaar valt dat niet mee. Ik hoop dat Mary snel herstelt".

De Volendamse zanger Piet Veerman, die momenteel scoort met 'Sailing home', houdt ook al enige tijd gedwongen rust. Veermans stembanden hebben het laten afweten. Zijn manager Dick de Boer meldt dat Piet vocht tussen zijn stembanden heeft. „Hij heeft daar vaker last van gehad, maar we hopen dat hij snel weer aan de slag kan. Vergeleken bij Carola Smit van BZN stelt dit niets voor. Al onze gedachten zijn bij haar en haar ouders".



EINDREDACTIE: HARRIE CREMERS

Tel. 045-739273

'Opsporing verzocht': waardering bij kijkers, bedenkingen bij justitiële organisaties

Misdaad als amusement

HILVERSUM – Na bijna 50 afleveringen in meer dan vier jaar is de twijfel over het nut en de noodzaak van het AVRO-programma 'Opsporing verzocht' nog altijd niet verdwenen. Kijkers reageren enthousiast op het programma van eindredacteur Will Simon en producer Jaap de Waard, maar justitiële organisaties en werkgroepen, zoals de reclassering en de commissie 'kleine criminaliteit' van het PvdA-kamerlid Hein Roethof, blijven hun bedenkingen houden.

Aanstaande maandag zendt de AVRO voor de 50e keer 'Opsporing verzocht' uit, een programma waarin de hulp van het publiek wordt ingeroepen om onopgehelderde misdaden alsnog tot klaarheid te brengen. Met een gemiddelde kijkdichtheid van 31,8 procent (bijna vier miljoen kijkers) en een waardering van 7,4 behoort 'Opsporing verzocht' tot de meest populaire programma's. Televisietoppers als 'Wedden dat', Toon Hermans en de Soundmix Show scoren met waarderingen van 7,7 en 7,6 niet veel hoger.

15.000 Tips

Die grote kijkdichtheid is voor de Algemene Reclasseringsvereniging (ARV) juist een aanwijzing van de dubieuze bedoelingen van de AVRO. Volgens de ARV is die omroep slechts uit op hoge kijkcijfers en is het oplossen van misdaden alleen maar bijzaak. Simon en De Waard hebben die aantijging onlangs ontkend in een artikel in het Algemeen Politieblad. Zij zeggen daarin dat de AVRO de hulp bij het opsporen van misdadigers evenzeer tot haar taak rekent als het signaleren van problemen, zoals het vluchtelingenprobleem en de honger in de derde wereld.



● *Will Simon*

Bovendien wijzen zij erop dat het programma niet alleen kijkers trekt, maar de politie ook daadwerkelijk van dienst kan zijn. In de afgelopen vier jaar werden 136 zaken aan de orde gesteld, die bijna 15.000 tips opleverden. Op grond daarvan werden 166 aanhoudingen verricht en konden alsnog veertig onopgehelderde misdaden worden opgelost. Justitie en politie zijn dan ook niet ontevreden met 'Opsporing verzocht', dat bij wijze van experiment voor het eerst in 1975 en 1976 werd uitgezonden. In 1982 kreeg de AVRO definitief toestemming van de minister van justitie om een opsporingsprogramma te maken.

Voor een zorgvuldige samenstelling van het programma heeft de minister twee commissies in het leven geroepen: een selectiecommissie en een begeleidingscommissie. De selectiecommissie, waarin een officier van justitie, de Centrale Recherche Informatiedienst (CRI) en rijks- en gemeentepolitie zitting hebben, zoekt samen met de programmamakers de onderwerpen uit. Vorm en inhoud van het programma moeten onder meer voldoen aan recherchetaktische en -technische normen en aan de regels voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer.

De privacy bescherming, waarbij vooral de ARV vraagtekens plaatst, is volgens de programmamakers voldoende gewaarborgd. Zij verwijzen naar een scriptie, die T. de Boer in het kader van zijn opleiding tot inspecteur van de rijksrecherche heeft gemaakt, en waarin wordt geconcludeerd dat de privacy van criminelen nauwelijks wordt aangetast. De Boer baseert zijn conclusie onder meer op gesprekken met familieleden van een verdachte, die naar aanleiding van het programma werd aangehouden.

Geen handleiding

Niet alle zaken zijn geschikt voor uitzending op televisie. Zo heeft het geen zin misdaden te behandelen, waarvan de politie reeds over alle gegevens beschikt maar alleen de dader nog ontbreekt. Het publiek kan in die gevallen niet behulpzaam zijn. Ook misdrijven waarbij sprake is van een nieuwe werkwijze van criminelen, worden niet uitgezonden om te voorkomen dat andere misdadigers op een idee worden gebracht. Het programma mag zeker geen handleiding zijn voor toekomstige criminelen hoe bepaalde misdrijven moeten worden gepleegd.

De begeleidingscommissie, die bestaat uit een vice-president van de rechtbank, politie-chefs, justitieambtenaren, de directeur van de AVRO en een directeur van een dagblad, ziet erop toe dat de uitzendingen aan hun doel beantwoorden en onderzoekt eventuele negatieve bijverschijnselen. Die blijken nogal mee te vallen. In de afgelopen vier jaar zijn nauwelijks klachten gehoord. De commissie adviseert jaarlijks aan de minister van justitie over de voortzetting van het programma.

Sensatiebelust

Een van de kritiekpunten op het programma is de wijze, waarop de onderwerpen worden behandeld. De commissie 'kleine criminaliteit' onder voorzitterschap van het PvdA-kamerlid Roethof stelde vorig jaar in zijn eindrapport dat de onderwerpen in het programma onnodig sensationeel worden belicht. Er wordt volgens Roethof soms informatie gegeven, die voor het eigenlijke doel, de oplossing van een misdrijf, niet van belang is en slechts ten behoeve van de sfeer (en dus ter verhoging van de kijkcijfers) wordt verstrekt.

Soortgelijke programma's in het buitenland staan aan dezelfde kritiek bloot. In de Duitse versie 'Aktenzeichen X-Y ungelöst' en de Britse variant 'Crimewatch UK' worden zaken regelmatig gedramatiseerd en voor een deel zelfs gefantaseerd. Maar volgens Simon en De Waard maakt 'Opsporing verzocht' zich daaraan niet schuldig. „Het Nederlandse programma wordt sober gebracht zonder dramatisering en met alleen de feiten", aldus de programmamakers in het Algemeen Politieblad. „Tijdens een onderzoek in 1986 bleek dat nog niet één procent van de kijkers van mening was dat het programma sensatiebelust is".

('Opsporing verzocht', maandag 27 april, Nederland 2, 21.35 uur)

Radio Veronica meest beluisterd

DEN HAAG — Uit het NOS/Intomart-onderzoek dat op 21 april werd gepubliceerd blijkt dat de programma's van Veronica op de radio het meest worden beluisterd. Op vier van de vijf Nederlandse radiozenders trekt Veronica, met zijn totaalpakket programma's, de meeste luisteraars.

Op radio 3 heeft de TROS zijn eerste plaats moeten afstaan aan Veronica. De Veronica-vrijdag trekt gemiddeld zo'n 40.000 luisteraars meer dan de TROS-donderdag op de popzender.

Het best beluisterde programma op de Nederlandse radio is en blijft 'Muziek terwijl u werkt', op Radio 2, met gemiddeld twee en een half miljoen luisteraars. Op Radio 1 blijft het AVRO-programma 'Arbeidsvitaminen' het best beluisterd. 'Vijftig pop of een envelop' van de TROS blijkt het best beluisterde Radio 3-programma te zijn en op Radio 4 scoort Veronica het hoogst met 'Muziek voor miljoenen'. Op radio 5 tenslotte trekt de Evangelische Omroep de meeste luisteraars met de 'Muzikale fruitmand'.



● *De zeven vrouwelijke mannen uit Berlijn*

'Brandpunt in de markt' over bedrijfjes in Derde Wereld

HILVERSUM – KRO's 'Brandpunt in de Markt' van zaterdag 25 april (22.27 - 23.22 uur, Ned. 1) is voor een deel gewijd aan de Derde Wereld. In de uitzending zal een reportage te zien zijn die Fons de Poel maakte over kleine bedrijven in Nairobi, Kenia. Het betreft hier een project dat mede is opgezet door de hulporganisatie 'Mensen in Nood' in Den Bosch.

Met het project wil 'Mensen in Nood' - samen met haar Keniaanse partner Undugu (betekent solidariteit) - jongeren aan het werk helpen. Niet alleen door een vakopleiding te geven, maar ook door er voor te zorgen dat ze daadwerkelijk aan de slag kunnen. Met gereedschap, materialen en een startkapitaaltje in een bestaand bedrijfje, of een eigen werkplaats. Hiermee steunt 'Mensen in Nood' de informele sector, de verzamelnaam voor ambachtelijke eenmansbedrijfjes.

Verder in de uitzending van 'Brandpunt in de Markt': een interview met Dr.P. Bukman, minister voor ontwikkelingssamenwerking, een - nieuwe - fundering van kunststof in de bouw die kostenbesparend werkt, een bijzondere tractor, ontwikkeld door de enige tractoren-fabriek die Nederland kent en een nieuw middel dat rieten dakbedekkingen niet langer brandbaar maakt.

Hoe ongezond is dik zijn?

HILVERSUM – Van 14.00 – 15.00 uur wordt (vandaag op Radio 5) in het programma 'Het dossier' van de KRO -radio aandacht besteed aan de zin (en onzin) van het vermageren.

Over de psychologische kant van het afslanken wordt gepraat met Tatjane van Strien, klinisch psychologe. Daarnaast over de medische gevolgen door Paul van Dunenberg van de Landbouw-universiteit te Wageningen en Madeleine Lim van het Voorlichtingsbureau voor de voeding.

Uiteraard komen ook ervaringen van mensen, die zelf een kuur achter de rug hebben of daar nog mee bezig zijn, aan de orde.



● *Peanuts: komend weekend in Mheer*

Peanuts in Mheer

MHEER – Zaterdag 25 en zondag 26 april zal het bekende Zuidlimburgse Toporkest Peanuts een optreden verzorgen tijdens de traditionele Kasteelfeesten in Mheer.

Dit Kerkraads kwintet staat recentelijk landelijk in de publiciteit met haar nieuwe nederlandstalige single 'Tele-Linda', die regelmatig gedraaid wordt via diverse radiostations in Nederland en België. 'Tele-Linda' behandelt de bliksemcarrière van de bekende Tros-tv en Sky Channel presentatrice Linda de Mol, die door de Peanuts bezongen wordt als een 'lief molletje op de buis'.

Aktief met hun grammofoonplatenprodukties in binnen- en buitenland, maar ook met 'live' optredens in diverse Limburgse regio's staan de komende maanden op de agenda van het orkest.

Inmiddels hebben zij, met hun swingende muziek, waarin invloeden van rock, reggae, funk en Latijns-Amerikaans, bewezen dat je ook met een zachte 'g' een goede Nederlandse plaat kunt maken. De naam 'peanuts' is ontleend aan de gelijknamige Amerikaanse tv-serie, waarin onder andere Charly Brown, Linus en het hondje Snoopy dolle avonturen beleven.

Travestie à la carte

HEERLEN – Onder het motto 'Tavestie à la carte' brengt Cabaret Chez Nous uit Berlijn op vrijdag 24 april haar nieuwste travestie-show op de bühne van de Stadsschouwburg te Heerlen.

Dat de zeven mannelijke kunstenaars door hun perfecte gedaanteverwisseling niet van echte vrouwen zijn te onderscheiden is een pikant détail. Het voornaamste is, dat zij het publiek met hun dansen, live songs, pikante en deftige grappen, gags, erotische toespelingen en play-back-show weten te amuseren.

De groep is momenteel reeds voor de elfde keer op toernee door Europa.

Mies stopt een jaar met 'de hoofdrol'

BLARICUM – Mies Bouwman (57) heeft de leiding van de AVRO te kennen gegeven een jaar te stoppen met 'In de hoofdrol'. Dit programma, waarin telkens het leven van één bekende Nederlander centraal staat, is nu bezig aan het derde seizoen.

Volgens een woordvoerder van de AVRO heeft Bouwman na afloop van dit seizoen behoefte aan het opdoen van nieuwe ideeën. Overigens blijft zij wel verbonden aan de AVRO, waar zij 14 jaar als freelancer werkzaam was.

Zij zal voor en achter de schermen blijven werken voor de AVRO, maar haar bijdragen zullen een meer incidenteel karakter krijgen, aldus de AVRO-woordvoerder. Het is nog onduidelijk of 'In de hoofdrol' terugkomt op het scherm.



● *Een eigen bedrijfje: schoenen maken en repareren in de straten van Nairobi*



Wie helpt u met uw kleine of grote verbouwing?

Al maanden lang zit u te piekeren hoe u de noodzakelijke verbouwingen in uw huis moet aanpakken. De ene kennis weet het nog beter dan de andere. Wat je zelf kunt doen, wat je kunt besparen en wat je beslist door derden moet laten doen.

Voor u iets overweegt – een muurtje optrekken, een nieuw plafond, een nieuwe keuken, een nieuwe trap of rigoureuze verbouwingen – praat eerst met ons. Wij kunnen niet alleen alle gewenste materialen leveren: wij weten ook de goede aannemers die alles perfekt uitvoeren.

Maar alles moet beginnen met een betrouwbaar advies vooraf. Dat zal u handen vol geld besparen. Kom daarom rustig langs met uw ideeën, dan gaan wij er eens rustig voor zitten.

Wij adviseren u graag. En garanderen alle door ons geleverde materialen. Grote keuze in badkamers, sanitair, tegels, dakramen, isolatiemateriaal, open haarden, kachels, plaatmateriaal enz. Kom even langs voor alle zekerheid.

Verbouwen kan niet meer fout gaan.

Muyrers & Wijnen
Markt 11 Simpelveld Tel: 045 - 441800
Openingstijden: Ma. t/m vr. 8.00-12.00 uur en 13.00-17.30 uur.
Za. 8.30-12.30 uur. Donderdagavond keukencentrum tot 21.00 uur.

Budé Beek
Stationsstraat 100 Beek Tel: 04402 - 73555
Openingstijden: Ma. t/m vr. 8.00-17.00 uur.
Donderdagavond 17.00-20.00 uur. Za. 8.30-12.00 uur.

Nieuw behang. Maak er iets vrolijks van.



'n Nieuw, fris behangetje. 't Is er de tijd voor. En V&D maakt kiezen gemakkelijk. Met 'n fantastische nieuwe behang- en vinylkollektie. Lichte modetinten. Fraaie dessins. Allemaal afwasbaar. Voor kleurige, moderne, klassieke en knusse huizen.

En alles wat u nodig heeft om 't op de muur te krijgen. U hoeft dus alleen maar voor 'n vrolijke plakploeg te zorgen.

Behang, per rol vanaf	9.95
Vinyl, per rol vanaf	18.95
Bison behangplaksel. Voor normaal en zwaar behang. Pak à 125 gram.	5.35
Voor zwaar en speciaal behang. Pak à 125 gram.	7.95
Behangschaar	4.95
Aandrukborstel	3.50
Insmeerborstel	3.50
Vestan verfroller, 18 cm breed, voor 't aandrukken van behang	3.95

15-1141-04

VROOM & DREESMANN
100 JAAR — ALTIJD IETS NIEUWS ONDER DE ZON

Tuinvrienden

"Gazon After-Shave Quattro"
Bent u in het bezit van een cirkelmaaier? Dan kunt u voor ƒ 49,– uw gazon vertikuteren en verluchten. **Nieuw**

Speciaalzaak Enter-Force
bij vliegveld Beek. Tel. 04402-73090

233220

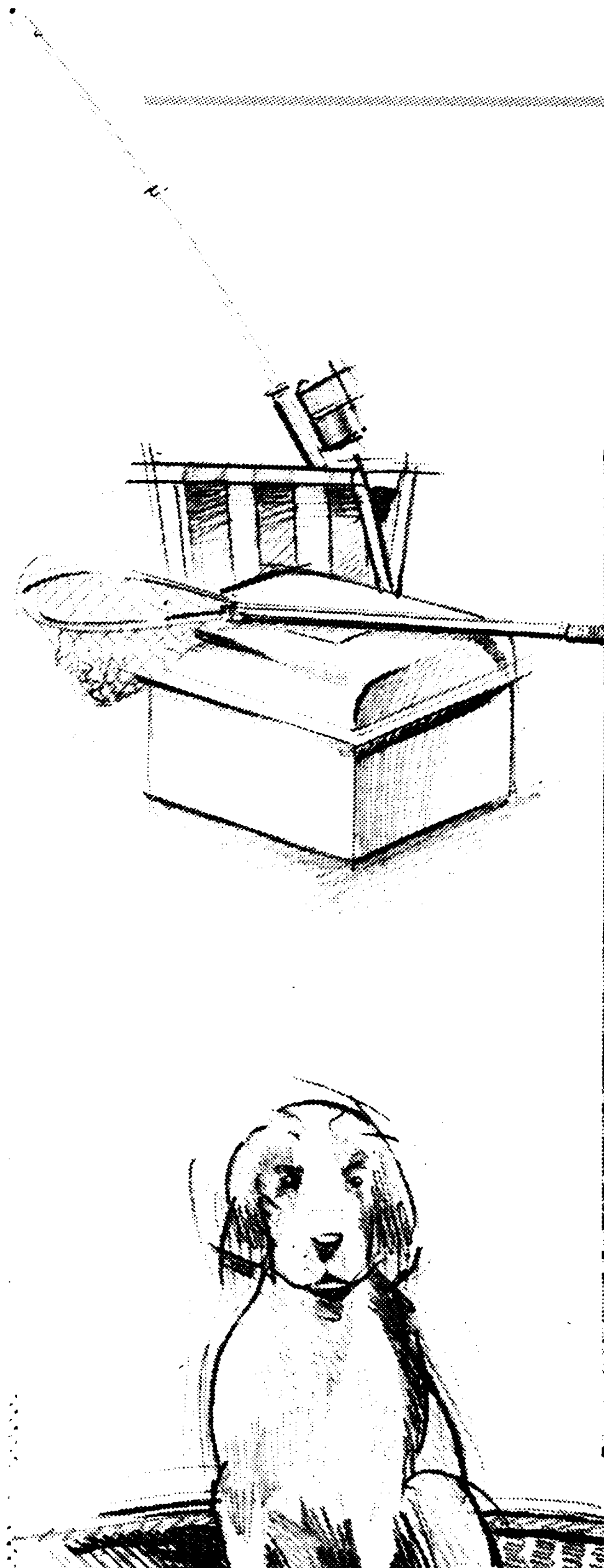
Te koop aangeboden

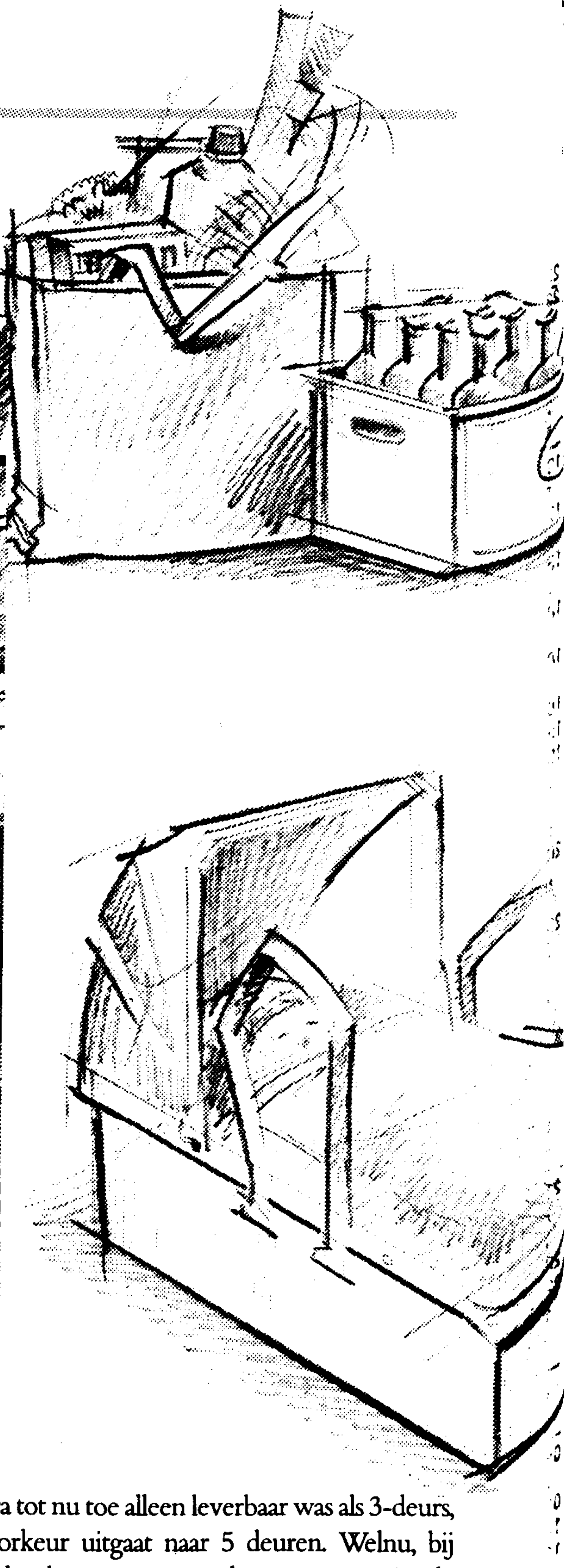
Een zonnehemel koop je bij de
zonnevakspeciaalzaak
Diverse modellen, uitvoeringen en prijzen. Reeds va. 695,- met Dr. Wolff-buizen. Eigen technische dienst. Van Erp B.V., Sittard, 04490-13531. Heerlen 045-711300. Kerkrade 045-456999.

Stalen balken, platen, hoekstaal
uit voorraad leverbaar tegen konkurrerende prijzen. Hoenen Staal BV, Handelsweg 4, Geleen, tel. 04494-46541.

NISSAN

VOOR WIE MOEITE HEEFT MET 3 DEUREN IS ER NU EEN MICRA 5-DEURS.







NISSAN MICRA U hebt uw oog al vaker op de Micra laten vallen. Omdat u dit nou eens géén dertien-in-een-dozijn-auto vindt. Omdat z'n zuinige 1.0 liter 4 cilinder motor opvallend veel pit heeft. Omdat lage rijkosten en lage wegenbelasting u aanspreken. Omdat 6 jaar garantie op de carrosserie voor u een geruststellende gedachte is. Desondanks bent u nog niet tot de aanschaf van een Micra overgegaan. Simpelweg



omdat de Micra tot nu toe alleen leverbaar was als 3-deurs, terwijl uw voorkeur uitgaat naar 5 deuren. Welnu, bij de Nissan dealer kunt u nu zonder omwegen in de nieuwe Nissan Micra 5-deurs stappen. Het interieur zal u aangenaam verrassen. Qua ruimte maar ook qua comfort. De DX uitvoering heeft standaard al 43 extra's. De GL voegt daar nog meer luxe en comfort aan toe.

MICRA 5-DEURS v.a. 16.520,-

Nu 6 jaar carrosserie-garantie. Deze garantie tegen doorroesten van binnenuit is van toepassing op alle Nissan personenauto's. Prijzen incl. BTW, excl. afleveringskosten. Wijzigingen voorbehouden. Nissan is ook de maker van de Sunny, Prairie, Bluebird, Laurel, Silvia, 300 ZX, Patrol, King Cab, Vanette, Urvan en Cabstar. Afgebeeld: Micra GL.

NISSAN
JE BLIJFT ERIN RIJDEN.

Beek, Automobiel- en Garagebedrijf J.F. Crutzen, Stationsstraat 115, tel. 04402-71727. **Brunssum,** Autobedrijf Chiaradia (servicebedrijf), Trichterweg 122, tel. 045-212843. **Heerlen,** Autobedrijf Daugson B.V., De Koumen 34, tel. 045-224400. **Kerkrade,** Jurgen Autocentrum, Langheckweg 36, tel. 045-462353. **Maasbracht,** Auto Van Laar B.V., Hazenspoor 9, tel. 04746-3811. **Maastricht,** Autobedrijf André Feyts B.V., Duitse Poort 15, tel. 043-214175. **Melick** (Roermond), Garagebedrijf Geelen B.V., Groenstraat 33, tel. 04752-2021. **Sittard,** Garage Schoenmakers B.V., Geerweg 14, tel. 04490-12814. **St. Geertruid,** Autobedrijf G. Nelissen B.V., Burg. Wolfsstraat 6, tel. 04408-1201. **Swalmen,** Automobielbedrijf Baars (servicebedrijf), Bosstraat 73, tel. 04740-1343.

Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
15.30 Over rassen en gewassen. Documentaire over het veredelen van bepaalde landbouwgewassen en diersoorten zoals die in Israël voorkomen.
15.48 Het geheim van het kreupelbos. Amerikaanse speelfilm uit 1980. Ruth en Philip wonen bij hun tante, omdat hun ouders in het buitenland werken. Philip kan bij niemand kwaad doen, maar tussen Ruth en tante Margaret botert het helemaal niet. Wanneer tante op een dag ontdekt dat Ruth en Philip langs de deuren lopen om bloemen te verkopen, om daarmee geld te verdienen voor een fototoestel, loopt de ruzie zo hoog op dat Ruth wegloopt. Uiteindelijk komt ze wel terug, maar eerst hebben zich zeer merkwaardige dingen afgespeeld.
17.00 D'r kan nog meer bij. Kinderprogramma.
17.30 Journaal
17.46 -18.00 Tijdsein-buitenland. Actualiteiten.
18.15 Ramadan. Uitzending van de Islamitische Omroepstichting.
18.30 Cursus kinderboeken. Les 1: Vertellen.
19.00 Nathalie. Tekenfilmserie. Afl. 17: Het arme schaap.
19.23 Pablo. Educatieve kinderserie. Vandaag: Pablo duikt in de kern.
19.28 Op kleine rails. Serie over modelspoorwegbouw. Deel 2. Voor jong en oud is de modelspoorweg een fascinerende liefhebberij. In dit programma staan modeltreinen en -banen centraal.
20.00 Journaal
20.28 Eerlijk duurt het langst. Amerikaanse tv-film uit 1979, met Linda Grovener, Laurence Haddon, Inga Swenson. Bobby Marston werkt in een bloemenzaak. Tijdens het rondbrengen van bestellingen rijdt ze een jongetje aan. Ze brengt hem wel naar het ziekenhuis, maar maakt zich dan uit de voeten. Voor Bobby breken nu moeilijke tijden aan, waarin het gezegde 'eerlijk duurt het langst' zwaar gaat wegen.
21.15 De bergrede. Bijbelstudieserie gepresenteerd door Henk Binnendijk. Thema: keuzes en consequenties.
21.52 Muziek motief. Muziekprogramma m.m.v. het Oeral Kozakkenkoor, Charlotte Höglund en het tv-orkest Psalter o.l.v. Harry Govers.
22.27 Tijdsein. Actualiteitenrubriek.
22.57 De ruimtearm. Canadese documentaire over satellieten in de ruimte. Ondanks het ongeluk met het ruimteveer de Challenger op 28 januari 1986, gaat de Amerikaanse regering door met het 'space shuttle' programma. Een onderdeel hiervan is een Canadees produkt, een bijna menselijke ruimtearm die gebruikt wordt om satellieten in een baan om de aarde te brengen en ze ook weer uit de ruimte te halen.
23.32 Journaal
23.37 -23.42 Nieuws voor doven en slechthorenden

Nederland 2

13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
17.45 Paspoort. Informatief programma voor Turken in Nederland.
18.15 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.20 Paspoort. Informatief programma voor Joegoslaven in Nederland.
18.30 Sesamstraat. Kleuterprogramma.
18.45 Jeugdjournaal (TT)
19.00 Journaal
19.12 Linda. Praatprogramma met Linda de Mol waarin zij boeiende gasten ontvangt, met wie zij over niet-alledaagse onderwerpen praat.
20.00 Kieskeurig. Consumentenrubriek. Presentatie: Mireille Bekooy en Wim Bosboom.
20.25 Derrick
Duitse misdaadserie, met Horst Tappert, Fritz Wepper, Franz Boehm e.a. Afl.: De rol van zijn leven. Acteur Mischa Kranz wordt met een hoofdwond in zijn woning dood aangetroffen. Derrick verdenkt al spoedig een collega en concurrent van Kranz, die een contract aan zijn neus voorbij zag gaan. Zou dat genoeg reden zijn tot moord?
21.25 Win de Wondere Wereld. Slotkwis van het programma Wondere Wereld met Chriet Titulaer.
22.30 Journaal
22.45 -22.50 Nieuws voor doven en slechthorenden

Duitsland 1

09.10 -09.40 Sesamstrasse. Kleuterprogramma.
09.45 ZDF-info Arbeit und Beruf
10.00 Heute
10.03 Voetbal-Europacup. Halve finale.
11.25 Bilder aus Amerika. (Herh.)
12.10 Kennzeichen D. Nieuws uit Oost en West.
12.55 Persoverzicht
13.00 Heute
13.15 -13.30 •• Teletekstoverzicht
15.30 •• Teletekstoverzicht
15.50 Nieuws
16.00 Ein Plätz für Tiere. Natuurfilm over het leven van de Dwergmungo's. (Herh.)
16.45 Das Geheimnis des 7 Weges. Nederlandse kinderserie naar een boek van Tonke Dragt. Afl. 5: Die Säule mit dem Katzenkopf.
17.10 Sei kein Frosch! Magazine voor kinderen over natuur en milieu.
17.45 Nieuws
17.55 Hier und heute. Actualiteiten.
18.25 Losberg. Serie. Afl.: Lug und Trug.
19.00 Das A-Team. Amerikaanse serie. Afl.: Lösegeld für einen Jumbo.
19.57 Programma-overzicht
20.00 Nieuws (TT)
20.15 Tsjernobyl. Reportage over Tsjernobyl en de gevolgen, een jaar na het ongeluk. Op 26 april 1986 werd de wereld opgeschrikt door het grootste ongeval uit de industriële geschiedenis. De regeringen uit Oost en West waren radeloos bij het horen over deze ramp. Aanvankelijk was er geen informatie, daarna spraken de berichten mekaar tegen.
21.00 Der 7 Sinn
21.03 Die Krimistunde. Misdaadverhalen voor kenners. Met: Horst Frank, Raphael Wilczek, Doris Schade e.a. (TT)
22.00 Titel, Thesen, Temperamente. Cultureel magazine.
22.30 Dagthema's. Actualiteiten.
23.00 ■ Vor uns die HÖlle
(Ten seconds to hell). Amerikaanse speelfilm uit 1959 van Robert Aldrich. Met: Jack Palance, Jeff Chandler, Martine Carol, e.a. Erik en Karl, twee soldaten komen na de Duitse capitulatie in het verwoeste Berlijn terug. Ze melden zich aan bij een commando voor het ruimen van bommen.
00.30 Nieuws
00.35 Nachtgedanken. Beschouwingen door Hans Joachim Kulenkampff.

Duitsland 2

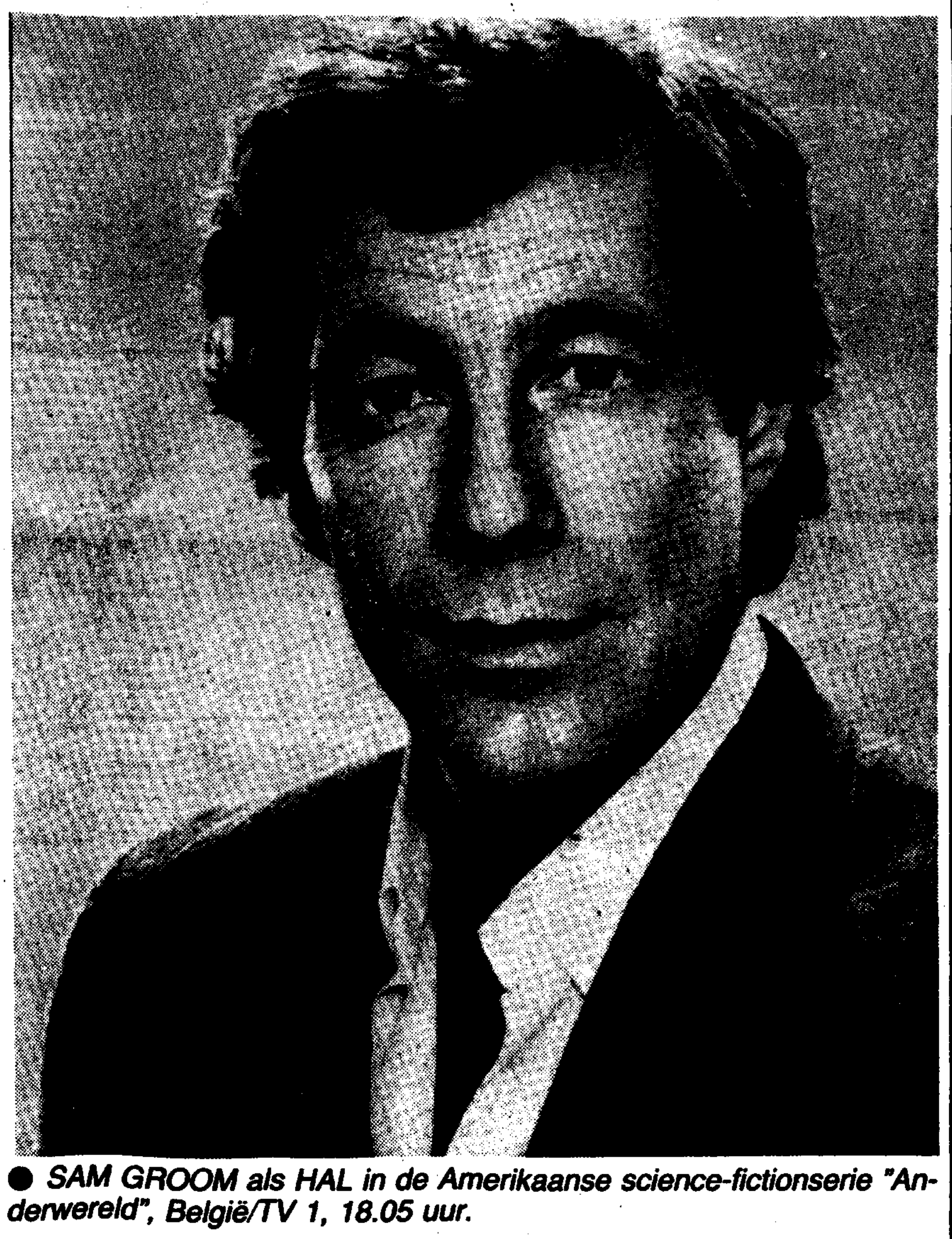
09.45 Zie Duitsland 1
13.15 ZDF-Info Arbeit und Beruf. (Herh.)
15.45 Programma-overzicht
15.50 Die Sport-Reportage. Vanuit Wenen: Wereldkampioenschappen ijshockey: West-Duitsland-Verenigde Staten. Commentaar: GÜnter-Peter Ploog.
17.25 Heute TT)
18.20 Mein name ist Hase. Bugs Bunny. Tekenfilm.
18.56 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 Evelyn und die Männer. Oder wie Hund und Katze. Serie met Evelyn Hamann, Vicco von Bülow, Ruth Maria Kubitschek, e.a.
20.30 Das waren Hits. Duitse schlagers gepresenteerd door Hans Jürgen Bäumler. Gasten: Adamo, Mary Roos, Chris Roberts, Heino, Freddy Breck, Jürgen Marcus, Rex Gildo e.a.
21.00 Aus Forschung und Technik. Wetenschappelijk magazine. Vandaag: de nieuwe illusie, hoe de techniek het maken van documentaires veranderde. Presentatie: Joachim Blubath. In Amerike is men begonnen om de moderne technieken toe te passen op oude klassieke films. Met behulp van computers kan men oude zwart-wit films veranderen in kleur.
21.45 Heute-journal
22.10 Aktuelle Dokumentation
22.55 Filmforum. Wir atmen, essen trinken Kino. Filmmagazine met Helmuth Dimko en Peter Hajek.
23.40 Serpico
Amerikaanse serie met David Birney, Tom Atkins, Barton Heyman, e.a. Afl.: Der Rauschgifthändler. Duffy, een collega van Serpica, zit al geruime tijd achter een drugshandelaar aan. Deze is zeer moeilijk te grijpen. Duffy vraagt Serpico om hulp, maar deze is het niet eens met Duffy's manier van werken.
00.25 Heute

Duitsland 3/WDF

09.10 Die Sendung mit der Maus. Kinderprogramma.
17.35 Teletekst-overzicht
18.00 Telekolleg II. Cursus natuurkunde. Afl. 2: Electrische velden.
18.30 Die Sendung mit der Maus. Kinderprogramma.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en sport.
19.45 Raamprogramma van de regionale studio's
20.00 Nieuws en weerbericht
20.15 ■ Von Rache getrieben
(The Halliday Brand). Amerikaanse speelfilm van Joseph H. Lewis. Met: Joseph Cotton, Ward Bond Viveca Landfors, e.a. De oudste zoon Daniel keert zich tegen zijn racistische en dictatoriale vader, sheriff Big Dan Halliday, wanneer deze een onschuldige man laat lynchen. Hij doet dit door een éénmans-oorlog tegen de vertegenwoordiger van de wet te beginnen.
21.35 Josep H. Lewis erzählt. Achtergrondinformatie bij de speelfilm 'Von Rache getrieben'.
21.45 Vor Ort. Sorgen der Bergleute - Interessen der Bürger. Die Nordwanderung des Bergbaus. Documentaire over mijnbouw.
22.15 Beruf. Schauspieler heute. Documentaire over boekbespreking.
23.55 Nieuws

Duitsland 3/SWF

08.30 Telekolleg II. Cursus natuurkunde. Les 2: Elektrisch veld. (Herh.)
17.30 Telekolleg II. Cursus natuurkunde. Les 2: Elektrisch veld. (Herh.)
18.00 Die Sendung mit der Maus. Kinderprogramma.
18.28 Der Schneider. Animatiefilm.
18.31 Mad movies. Als die Bilder laufen lernten. Afl. 24: Im Scheinwerferlicht.
18.58 Schlagzeilen
19.00 Abendschau Blick ins Land
19.26 Das Sandmännchen. Kleuterprogramma.
19.30 Der Zauberbogen
(The archer and the sorceress). Amerikaanse speelfilm uit 1981 van Nicolas Corea. Met: Lane Caudell, Victor Campos, Belinda Bauer, e.a. Koning Brakus wordt vermoord bij zijn poging verschillende clans met elkaar te verzoenen. Zijn zoon Toran krijgt de schuld en wordt gevangen genomen, maar wordt door een vriend bevrijd. Zij gaan nu samen op zoek naar de tovenaar Lazar-Sa.
21.00 Neues um Neun
21.15 Transparent. Politiek en actueel magazine. Presentatie: Christoph-Michael Adam.
21.45 Sport under der Lupe. Sportmagazine.
22.30 Ohne Filter extra. Muziekprogramma. Vanavond: Johnny Guitar Watson.
23.30 Nieuws



● *SAM GROOM als HAL in de Amerikaanse science-fictionserie "Anderwereld", België/TV 1, 18.05 uur.*

België/TV 1

16.00 60-plus. Goud- en zilver in 60-plus. Deel 1. Presentatie: Connie Neefs, Wilfried Haesen, Mark Herregodts. Regie: Pieter Raes. (Herh.)
17.00 De geesten van Motley Hall. Komische Engelse serie met Arthur English, Nicholast le Prevost, Freddie Jones e.a. Afl. 6: De dubbelganger. De stalknecht die normaal een aardige man is, brengt de geesten in verwarring met allerlei dolle fratsen. Soms lijkt het wel of er twee Matts zijn. De Witte Lady zegt dat er een dubbelganger is, die alle moeilijkheden veroorzaakt.
17.25 Schooltelevisie
17.55 Nieuws
18.00 Tik Tak. Kleuterprogramma. (Herh.)
18.05 Anderwereld. Amerikaanse science-fictionserie van Roderick Taylor met Sam Groom, Grether Corbett en Tony O'Dell. Afl.: Bij de Brozems. De Sterlings vluchten voor troepen die hen achtervolgen. Ze komen in een vreemde provincie terecht waar honderden neo-barbaren leven.
18.50 ■ Comedy Capers. Korte komische film met Monty Bankes. Afl.: De autoverkoper.
19.05 Kwizien. Tips voor koken en lekker eten. Vandaag: Kleine fijne gerechten. Presentatie: Etienne Cocquyt. Regie: Rita Paesmans. (TT)
19.25 Programma van de Agrarische Televisie- en Radio-Omroep
19.40 Mededelingen
19,45 Nieuws en sportberichten
20.10 Kunst-zaken
20.20 Hoger-Lager. Spelprogramma met speelkaarten en twee koppels. Het duo dat wint in de superronde mag gokken om belangrijke prijzen waaronder de felbegeerde auto. Regie: Willy Vanduren.
21.00 Panorama. Aktualiteitenmagazine.
21.50 Dallas
Amerikaanse serie met o.a. Larry Hagman, Linda Gray en Victoria Principal. Afl. 128: Het einde van J.R.? Ray voelt zich gefrustreerd omdat hij zijn vrouw en hun aanstaande baby dreigt te verliezen. Hij en Clayton besluiten zich in de paardenbusiness te storten om hun problemen te vergeten. Bobby maakt zich bezorgd over de overbeschermning van Pam tegenover Christopher. Jeremy Wendel blijft doorgaan met zijn plan om Ewing-Oil te ruïneren.
22.40 -23.00 Nieuws met aansl.: **Coda:** Pour rire, van L. Marischal door het Brussels saxofoonkwartet.

België/TV 2

19.00 Zonen en dochters. Australische serie. Afl.: 303. Met: Rowena Wallace, Pat McDonald, Peter Phelps e.a. Rosie heeft het spelletje van Christine door. Slecht nieuws voor Kevin en Lynn verandert de houding van Amanda.
19.23 Intermezzo. Les sons et les parfums, van Debussy, uitgevoerd door Robert Groslet, piano. (Herh.)
19.25 Oshin. Japanse serie van Yukiko Okamoto en Sugako Hashida. Afl. 98. Met: Ayako Kobayashi en Shiro Ito.
19.40 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Nieuws
20.10 Kwidam. Videospelletjes met Marleen Gordts.
20.20 -22.00 Kouwe voeten
(Cold feet). Amerikaanse speelfilm uit 1983 van Bruce Vandusen. Met: Griffin Dunne, Marissa Chibas, Blanche Baker, e.a. Tom laat zich scheiden van zijn getikte vrouw Leslie en Marty breekt met haar verstikkend bedillerige vriend Bill. Beiden zijn vast van plan niet aan eèn nieuwe relatie te beginnen, tot ze elkaar ontmoeten.

België/RTBF 1

14.00 Schooltelevisie
14.30 Teletekst
16.50 Schooltelevisie
17.20 Vacaturebank
17.30 Nouba Nouba. Kinderprogramma.
18.00 Carrefours. Gevarieerd kinderprogramma met om: 18.02 Laf a bits. Aansl.: Monsieur Spectacle. 18.33 Micro-défi, spelprogramma.
19.00 Journaal
19.03 Ce soir. Regionaal magazine.
19.27 Quick et Flupke. Tekenfilm.
19.30 Journaal
20.00 Autant-savoir. Informatief programma. Vandaag: Besparing door isolatie.
20.20 Paradis pour tous
Franse speelfilm uit 1982. Met: Patrick Dewaere, Jacques Dutronc, Fanny Cottençon, e.a. Regie: Alain Jessua. Alain Durieux is gekluisterd aan zijn rolstoel. Hij is niet echt ongelukkig, maar een verborgen gevoel van woede en een mislukt leven leiden tot een zelfmoordpoging. De psychiater van het ziekenhuis past bij hem een revolutionaire therapie toe: door middel van laserbestraling verdwijnt de levensmoeheid en bevrijdt de patiënt van alle angsten. Alain wordt zijn eerste proefkonijn. De resultaten zijn verbluffend, Alain is onmiddelijk een gelukkig en opgewekte man, maar wreed en ongevoelig. Hij jaagt zijn hysterische schoonmoeder doelbewust de dood in.
22.10 Cinémusic. Serie componistenportretten van filmmuziek. Vandaag: Jerry Goldsmith.
23.00 Nieuws
23.30 -23.40 Politieke uitzending. Reflets du libéralisme.

België/RTBF 2

19.00 Politieke uitzending. Reflets du Libéralisme.
19.30 Journaal (met gebarentaal)
20.00 La pierre de lune. 5-delige serie naar de roman van Wilkie Collins. Met: Roger van Hool, Luc Ponette, Marie-Ghislaine Bernard e.a. Afl. 4: Wie heeft de maansteen gestolen? Franklin Blake slaagt erin Rachel Verinder opnieuw te zien. Het jonge meisje vertrouwt hem toe dat ze de dief van de kostbare diamant gezien heeft.
21.00 -21.30 Bouquins. Literair magazine. (Herh.)

SSVC

13.30 Creepy Crawlies. Animatieserie voor de kinderen.
13.40 Running loose. Kinderserie.
14.00 Nieuws en weerbericht
14.30 Survivial. Afl.: Drought of the Century.
14.55 Food and drink. Gevarieerd culinair programma.
15.30 BFG-Teletekst
16.05 Birthday Time. Kinderprogramma. Aansl.: Postman Pat.
16.25 Play School/Birthday Time. Kinderprogramma's.
16.45 Sooty. Kinderserie.
17.05 Henry's Cat. Kinderserie.
17.20 First class. Videoquiz met Debbie Greeenwood.
17.45 Splash. Nieuwtjes en reportages.
18.10 Telly addicts. Familiespelprogramma met Noel Edmonds.
18.45 Nieuws en weerbericht
19.00 Emmerdale Farm. Tv-serie.
19.25 The most swirling, swinging, sliding, spinning, up-&-down ride of your life.
19.55 Dallas. Afl.: Olio.
20.40 The brothers McGregor. Comedieserie.
21.05 Rumpole of the Bailey. Tv-serie. Afl.: The blind tasting.
22.00 Nieuws en weerbericht
22.30 -23.30 Television and no 10. Tweedelige documentaire serie over de liefde-haat-verhouding die eerste ministers hebben met de camera's. Afl.: Full circle

SKY Channel

07.30 The DJ Kat Wake Up Club Aansl.: The DJ Kat show. Gevarieerd programma voor het hele gezin, met tekenfilmpjes, tv-series, spelletjes, muziek en een aflevering van de tv-serie 'Skippy'.
08.30 •• Sky Trax, met om:
08.30 Schellingsound
09.35 The Coca Cola Eurochart Top 50
10.35 Canada calling
11.05 Woman's day. Gevarieerd vrouwenmagazine gepresenteerd door Sighsten Herrgard.
12.05 •• Skytrax - Heartline.
13.10 The best of a country practice. Drama-serie. Afl.: One for the road.
14.00 City Lights. Brian Linehan praat met bekende personen uit de showbusiness.
14.30 Three's company. Komische serie met Suzanne Somers, Joyce Dewhitt, John Ritter en Audra Lindley.
15.00 Tales of Wells Fargo. Westernserie. Afl.: The auction.
15.30 •• Sky Trax, met om:
15.30 Pop formule
16.15 The great video race. Muziekclips op verzoek.
17.00 The DJ Kat Show. Amusementsprogramma voor het hele gezin, gepresenteerd door DJ Kat en Linda de Mol. Met tekenfilmpjes en een aflevering van de tv-serie 'Skippy'.
18.00 Thrillseekers. Aktie/sportserie met Chuck Connors.
18.30 The ghost and Mrs. Muir. Comedieserie met Hope Lange en Edward Mulhare.
19.00 Three's a company. Comedyserie.
19.30 The Green Hornet. Avonturenserie met o.a. Van Williams en Bruce Lee, gebaseerd op een beroemde radioserie uit de jaren dertig. Afl.: The hornet and the firefly.
20.00 My favourite martian. Comedyserie met Bill Bixbie en Ray Walston. Afl.: Heir today gone tomorrow.
20.25 Golden soak. Aktie-serie gebaseerd op het boek van Hammond Innes. Met Ray Barrett, Christiane Kruger, Elizabeth Alexander e.a.
21.20 All American wrestling. Amerikaans worstelen tussen supersterren.
22.20 Championship wrestling
23.15 Mortgage Corporation Tennis
00.15 01.00 •• Sky Trax. The great video race.

TV 5

16.05 Bethsabee. Drama van Léonide Moguy. Met Danielle Darrieux, Georges Marchal, Jean Murat, Paul Meurisse e.a. Om zich bij haar geliefde te kunnen vervoegen, heeft Arabella zowat de halve wereld afgereist. Uiteindelijk vindt ze hem in Zuid-Marokko.
17.30 L'école des Fans. Kinderen vertolken liedjes van de gastvedette: Nana Mouskouri.
18.00 Récréation. Kinderprogramma met de serie 'Dorp in de wolken'.
18.40 Des chiffres et des lettres. Spelprogramma met Armand Jammot.
19.00 Champs Élysées. Showprogramma met Michel Drucker als gastheer.
20.30 Destination Farniente. Documentaire.
21.30 Voyage. Reportage rond het 'carnaval van Venetië.
21.50 Aujourd'hui en France. Reportages en enquetes.
22.00 Journal
22.30 Apostrophes. Literair magazine van Bertnard Pivot, met o.m. de auteur Jean-Paul Dubois en Pierre Haski.

FilmNet

07.00 Arabian adventure. Kinderfilm uit 1979, met Christopher Lee.
09.00 Newmans law. Aktiefilm uit 1974, met George Peppard.
11.00 The ship that died of shame. Oorlogsfilm uit 1955, met Richard Attenborough.
13.00 Permette...Rocco Papaleo. Drama uit 1971, met Marcello Mastroianni.
15.00 Dirty Mary, crazy Larry. Aktiefilm uit 1974, met Peter Fonda.
17.00 High ballin. Aktiefilm uit 1978, met Peter Fonda.
19.00 Sebastian. Drama uit 1968, met Dirk Bogarde.
21.00 Il Cittadino Si Rebella. Dramatische thriller uit 1974, met Prete Giancarlo.
23.00 In de schaduw van de overwinning. Oorlogssfilm uit 1986, met Jeroen Krabbé.
01.00 Reckless. Drama uit 1984, met Aidan Quinn.
03.00 Britannia Hospital. Komedie uit 1982, met Malcolm McDowell.
05.00 Four friends. Aktiefilm uit 1981, met Graig Wasson.

Super Channel

07.00 Hippo. Gevarieerd kinderprogramma.
08.00 Amanda Redington. Muziek en concertagenda.
09.00 Sons and Daughters. Australische drama-serie.
09.30 Tom Keating on painters. Informatief programma over kunst.
10.00 Follow me. Cursus Engels.
10.15 Save a Life. Eerste hulpverlening.
10.30 Wild World. Serie natuurdocumentaires.
11.30 Simon Potter. Popmuziek.
12.30 The name of the game
14.00 Sons and daughters
14.30 Hippo
15.30 The really wild show
16.00 Music Box live
17.00 Countdown. Popmuziek met Adam Curry.
18.00 Blake's 7. Science-fiction-serie.
19.00 Game show
19.30 Armchair Adventure. Spannende avonturen van over de hele wereld.
20.30 Kenney Everett. Comedyshow
21.00 Mistral's Daughter. Tv-serie.
22.00 Super Channel News
22.30 Super Sport
23.30 Top gear
00.00 Music Special. Cannes Rock.
01.00 Simon Potter
02.00 Amanda Redington
03.00 Eddie Kidd
04.00 Music Box live
05.00 Countdown. Popmuziek met Adam Curry.
06.00 The Face. Zoek het gezicht van 1987.

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

■ = zwart/wit programma
●● = stereo geluidsweergave
øø = tweetalig bij stereo-app.
TT = teletekst ondertiteling

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 5l, 53 en 57
Nederland 2: 31, 54, 56 en 60
Duitsland 1: 9, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29 en 37
Duitsland 3 (WDF): 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40 en 46.
België/TV 1: 10 en 44
België/TV 2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8.
België/RTBF 2: 28 en 42.
RTL Plus: 7 en satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: satelliet.
Super Channel: satelliet
TV 5: satelliet

RADIO

Kabel- en CAI-abonnees:
voor kanalen zie schema exploitant

Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
ROZ: 95,3 en 100,3 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz). FM 22, 36 en 39 (93,7-97,5 en 97,9 kHz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) - FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz)

RTL-Plus

15.20 Musicbox. Muziekprogramma met hits en clips.
17.20 Jetzt ist Feierabend. Gevarieerd programma met om:
17.21 Gewinn zu Beginn
17.25 Die Springfield Story. Tv-serie van Harry Eggart met o.a. Charita Bauer, Christopher Bernau, Kathleen Cullen en Lezlie Dalton.
17.54 6 Vor 6 - RTL aktuell
18.00 RTL-Spiel
18.05 Stars, Tips und Spiele
18.15 Gustav streicht an. Tekenfilmserie.
18.35 Komm doch mal in die Küche. Culinair programma van Friederun Koehnen en Horst Tempel. Vandaag: Die neuen Kartoffeln sind da.
vt18.53 7 vor 7 - Die Bilder des Tages. Nieuws en weerbericht.
19.22 Karlchen - der RTLümmel vom Dienst
19.30 Macht der Mächtigen. Achtdelige tv-serie met o.a. Jaclyn Smith, Angela Lansbury, Ken Howard en Michael Nouri. Aflevering 2.
20.15 RTL-Spiel
20.20 Filmvorschau
20.30 Das Dorf ohne Moral
Oostenrijkse speelfilm uit 1960/61 van Rudolf Zehetgruber. Met in de hoofdrollen o.a. Paul Löwinger, Else Rambausek, Franz Muxender, Gunther Philipp e.a. In het testament van boer Gschendter staat dat wanneer zijn zoon Korbinian voor zijn vijfstigste verjaardag geen nakomelingen heeft, de boerderij en alle bezit naar zijn neef Kasimir wordt vermaakt. Kasimir en zijn hebberige vrouw zien hier al naar uit, want Korbinian loopt al tegen de vijftig en het ziet er niet naar uit dat hij voor die tijd nog nakomelingen krijgt. De schok is groot wanneer op een dag een baby bij Korbinian wordt afgeleverd. Korbinian beweert dat het zijn eigen zoon is, maar hij wil niet vertellen wie de moeder is.
22.10 RTL-Spiel
22.15 Die 7-Minuten-Nachrichten.
22.25 Action - neu im Kino. Filmtips van Isolde Tarrach.
23.25 Horoskop
23.35 -23.40 Betthupferl

RADIO

Radio 1
7.03 Auto in? AVRO aan! met om 7.15-7.30 Jeugdradiojournaal. 7.51 Economisch commentaar E. Peereboom. 8.30 Financieel nieuws. 9.05 Arbeidsvitaminen. (9.50-10.00 Snotneus Ahoy). 12.05 AVRO Magazine. (12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw en 13.08 AVRO's Radiojournaal. ca. 13.30 Actualiteiten). 14.05 Koperen Ko en Nikkelen Nelis. 15.05 Van horen zien. 16.05 Echo-magazine. 18.05 Man en paard. 18.30 Derde Wereld. 19.02 KRO's country time. 19.55 Maria ter Steeg. 20.02 Voor wie niet kijken wil. 22.20 Reizigersgeluk. 22.50 Voor wie niet kijken wil. 23.05 Met het oog op morgen. 0.02-7.00 VPRO's nachtleven, met om 0.02 Midnight hour; 1.02 Musica exotica; 3.02 De nachtuil schudt zijn veren; 5.02-7.00 Q, Q le Q.

Radio 2
07.03 Het levende woord. 7.10 Vandaag...donderdag. 8.03 Hier en Nu. 8.54 Ontmoeting. 9.03 Wie weet waar Willem Wever woont? 10.03 Plein publiek. 11.30 Twaalfuurtje. 12.40 Middagpauzedienst. 13.03 Hier en nu. 13.20 Kletsmajoor. 13.30 De familieshow. 15.03 Als de dag van toen. 16.03 De wereld zingt Gods lof. 17.03 Hollandse hits. 19.00 Zie Radio 1.

Radio 3
7.03 De Havermoutshow. 9.03 Hugo van Gelderenshow. 11.03 De Europarade. 12.03 50 Pop of een envelop. 14.03 Nationale hitparade top 100 met Jeroen Soer. 16.03 Nationale hitparade top 100 met Ferry Maat. 18.03 De Avondspits. 19.02 Ferry Maat's Soul- en Disco Show. 21.02 De CD en L.P. Show. 22.02 TROS Country. 23.02 Sesjun.

Radio 4
8.02 Veronica's Meesterwerken op CD. 11.00 Muziek voor miljoenen. 13.03 Nederland Muziekland Klassiek: klassieke pianomuziek. 13.27 Strijktrio van Beethoven. 14.00 Metronomium in konsert. 15.30 Zeggen en Schrijven. 16.00 Het Portret - De librettisten. 18.02 De Beweging. 20.02 De wandelende tak. 21.30 Voorland: Amsterdams Gitaartrio. 23.00 Het evenement.

Radio 5
9.02 NOS-Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Mannen in vrouwenberoepen. 10.00 Kiekeboe. 10.20 Jeugdkatechese. 10.30 De Zonnebloem. 11.00 De 50+ Seniorenshow. 12.05 Op de eerste rang. 13.10 Kruispunt. 13.30 Da Capo. 14.00 Het dossier. 15.00 Zin in muziek op 5. 15.20 Geloven met open ogen. 15.40 O Kwadraat. 16.00 Zo kan het ook. 16.30 Een leven lang. 17.00 Voorbeschouwing aids-project. 17.36 Marktberichten. 17.41 Scheepspraat. Overheidsvoorlichting. 17.46 Uitzending voor de landbouw. 18.10 KRO-literair: Lezen voor de lijst. 18.40 Turks programma. 19.00 Programma voor buitenlandse werknemers. 20.30 Rockschool. 21.00 Statistiek. (herh.) 21.30 Gezond sporten. 22.00 Structuur in Basic.

ROZ
07.15-07.59 Ochtendeditie: Nieuws, actualiteiten, weerbericht en muziek. 08.05, 09.02, 10.02, 11.02 en 12.02 ROZ-Nieuws. 12.05-12.59 ROZ-tussen de middag: weerbericht, achtergronden van het nieuws, agenda en muziek. 13.05, 14.02, 15.02, 16.02 en 17.05 ROZ-Nieuws. 18.02 Regionaal weerbericht. 18.05 ROZ-Aktueel 18.20-18.59 Het geheim. Een programmma rondom kunst.

BRT 2
5.30 De eerste ronde. Een wakker programma met muziek, spelletjes en de juiste tijd. 9.00 Muziekboetiek. Een brede waaier goed in het oor liggende muziek. 10.03 Parkeerschijf. Bont magazine met veel muziek en allerlei tips (met om 10.30 In het spionnetje - cursiefje). 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1987. 13.10 De middagpost. Programma over het het wel en wee van radio en-tv (met om 13.30 Het schurend scharniertje). 14.00 Hitbox. Top 30-hits van gisteren en morgen. 17.00 Focus. 17.10 Radio Twee (met om 17.10 Poptelefoon en om 19.10 Funky town). 22.05 Boem Boem. Zwarte en blanke pop van vroeger en nu. 23.30-02.00 Twee tot twee.

Belg. Rundfunk.
6.30 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten. 7.30 Nachrichtenmagazin. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.10 Presseschau. 8.30 Besinnliche Worte. 9.05 Musikexpress. 10.00 Gut aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.30 Presseschau. 13.00 Frischauf. 14.05 Schulfunk. 14.20 Musikzeit heute: Country and Western. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight. 17.05 Oldiekiste. 18.00 BRF-Aktuell. 18.40-20.00 Jazz.

Luxemburg/RTL
5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Liederlotto. 12.00 Mahlzeit. 14.00 Viva, das Leben findet täglich statt. 15.00 Ententanz. 16.00 RTL-Musikduell. 17.50 Sportshop. 18.00 RTL-Tagesthemen. 18.08 Prima. 19.00 Luxemburg 1331. 21.00 Happy sound. 22.00-01.00 Traumtänzer. Musik zum Träumen.

Onze lage prijzen gelden natuurlijk niet alleen voor onze kruidenierswaren.

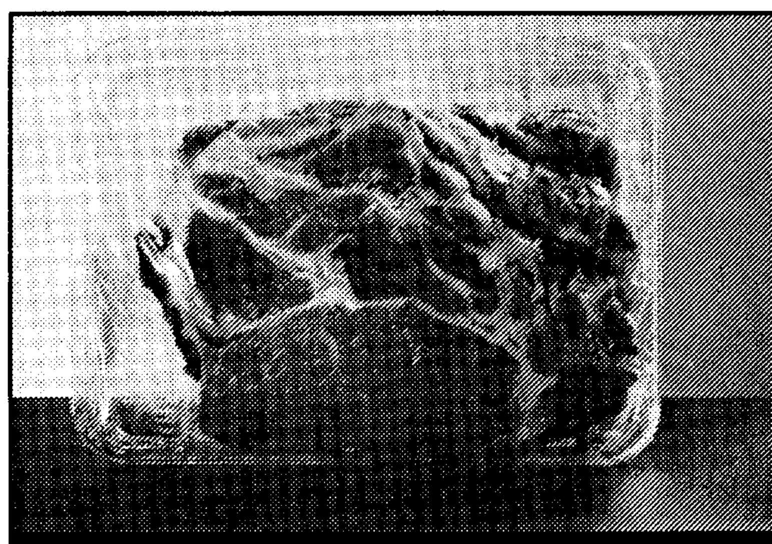
Ook voor vers bent u bij Edah aan het juiste adres. Want wat voor onze kruidenierswaren geldt, gaat ook op voor ons vers.

Wat u ook nodig hebt - vlees, zuivel, aardappelen, groenten, fruit, brood of beleg - Edah vers is voordelig vers. Met dag in, dag uit dag-scherpe prijzen.

Wie rekent, koopt bij Edah, want op Edah kan je rekenen.

Product	Prijs
Lambrusco vino frizzante, fles 700 ml.	295
Liebfraumlich Q.B.A. '86 fles 700 ml	333
Sinaasappelsap pak 1 liter	99
Appelsap pak 1 liter	95
Golden Wonder chips patato/paprika zak 200 gram	99
Macronen pak 6 stuks	129
Maxi wafels pak 8 stuks	59
Rauwkostsalade Haeskühne, pot 580 ml.	199
Augurken CD pot 720 ml	99
Slaolie flacon 750 ml	99
Golden Wonder sauzen divese smaken fles 0,3 liter	145
Salerno slasaus fles 750 ml	119

Product	Prijs
Schouderkarbonade per 500 gram	~~499~~ 349
Verse worst per 500 gram	~~529~~ 349
Hamburgers gep. 4 stuks	~~479~~ 398
Hamburgers gep. 8 stuks	~~878~~ 698

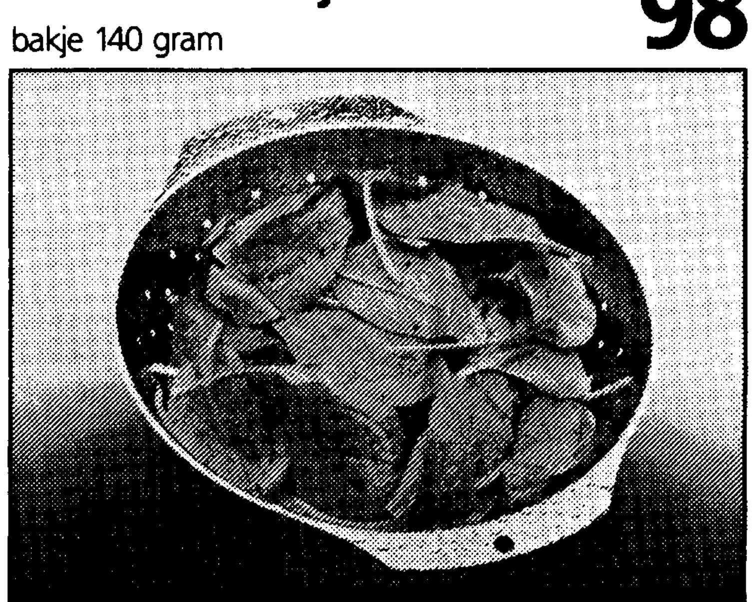


Schouderkarbonade per kilo ~~898~~ 598



Verse worst per kilo ~~958~~ 598

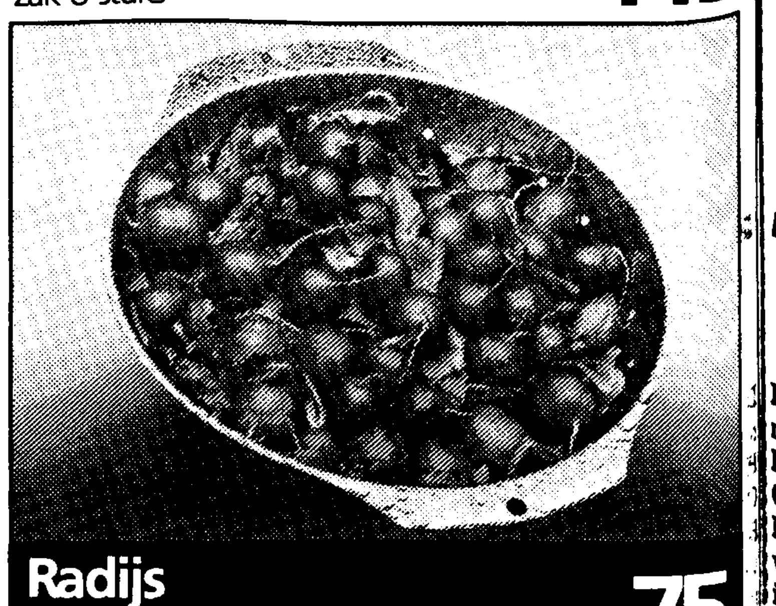
Product	Prijs
Huzarenslaatje bakje 140 gram	98



Spinazie per kilo 75

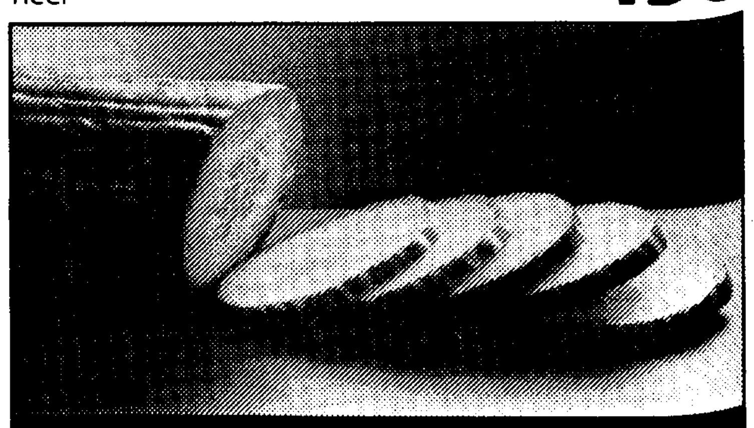
Product	Prijs
Radjah varkenssaté 3 stuks -diepvries-	59
Pizza Margherita per stuk ca. 300 gram -diepvries-	189
Vissticks 10 stuks -diepvries-	109
Frikandellen doos 7 stuks -diepvries-	199
Palingworst per 100 gram	129
Filet Americain per 100 gram	169
Snijworst per 100 gram	129
Saksische leverworst per 100 gram	69
Gatenkaas Maasdammer vac. verpakt per 500 gram	724
Vruchtensalade bakje 200 gram	299
Selleriesalade bakje 200 gram	249

Product	Prijs
Schouderham per 100 gram	149
Tomaten per 500 gram	198
Granny Smith 1 1/2 kilo	375
Witte bollen/puntjes zak 8 stuks	145



Radijs per bos 75

Product	Prijs
Gesn. volkorenbrood met sesam heel	190
Gesn. boerenwit heel	190
Krentenbollen zak 4 stuks	145
Gesn. tijgerwit heel	190



Komkommer per stuk 75

Product	Prijs
Huzarensalade bak 1000 gram	395



Product	Prijs
Salerno mayonaise pot 500 ml	119
Homburg leverpastei blik 200 gram	79
Runderhachee blik 440 gram	189
Royco cup a soup div. smaken	139
Gepelde tomaten blik 425 gram	49
Delmonte tomatenpuree blik 140 gram	75
Gebroken mandarijnen blik 310 gram	69
Delmonte fruitcocktail blik 850 gram	298
Delmonte perziken heel, blik 411 gram	169
Ananasstukjes blik 234 gram	69
Delmonte ananas schijven blik 836 gram	198
Bloem pak 1000 gram	79
Quaker cruesli krokant pak 340 gram	269
Oryza snelkookrijst gebroken, pak 400 gram	79
Gebroken rijst zak 1000 gram	99
Theezakjes rood pak 20x4 gram	69
Filterzakjes no.4 zak 40 stuks	69
Gegro koffie vac.gemalen pak 250 gram	159
Roodmerk koffie vac.gemalen/bonen pak 250 gram	225
Paneermeel pakje 160 gram	29
Gebroken sperziebonen blik 850 ml	95
Doperwten zeer fijn blik 425 ml	75
Duitse appelmoes blik 850 gram	49
Gevulde koeken pak 6 stuks	139
P.C.D. gezouten pinda's zak 250 gram	99
Knakworst pot 180 gram	89
Toetje met room chocolade/vanille bekertje 125 ml	33
Vruchtenkorfje yoghurt houdbaar assorti 150 gram	49
Inlegluiers doos 30 stuks	249
Dippers de luxe luiers maxi paars pak 48 stuks	2295
Remo kruidenshampoo normaal flacon 200 ml	89

Gratis servicelijn

Van maandag t/m vrijdag, 's morgens van 10 tot 12 en 's middags van 2 tot 4 kunt u gratis bellen met de mensen van onze service-afdeling. Telefoonnummer 06-0506.

Prijswijzigingen t.g.v overheids en/of fabrikanten maatregelen voorbehouden. Verprijzen geldig t/m zaterdag 25 april 1987. Zolang de voorraad strekt. Kwaliteitsgarantie: niet goed, geld terug.

Op Edah kan je rekenen.

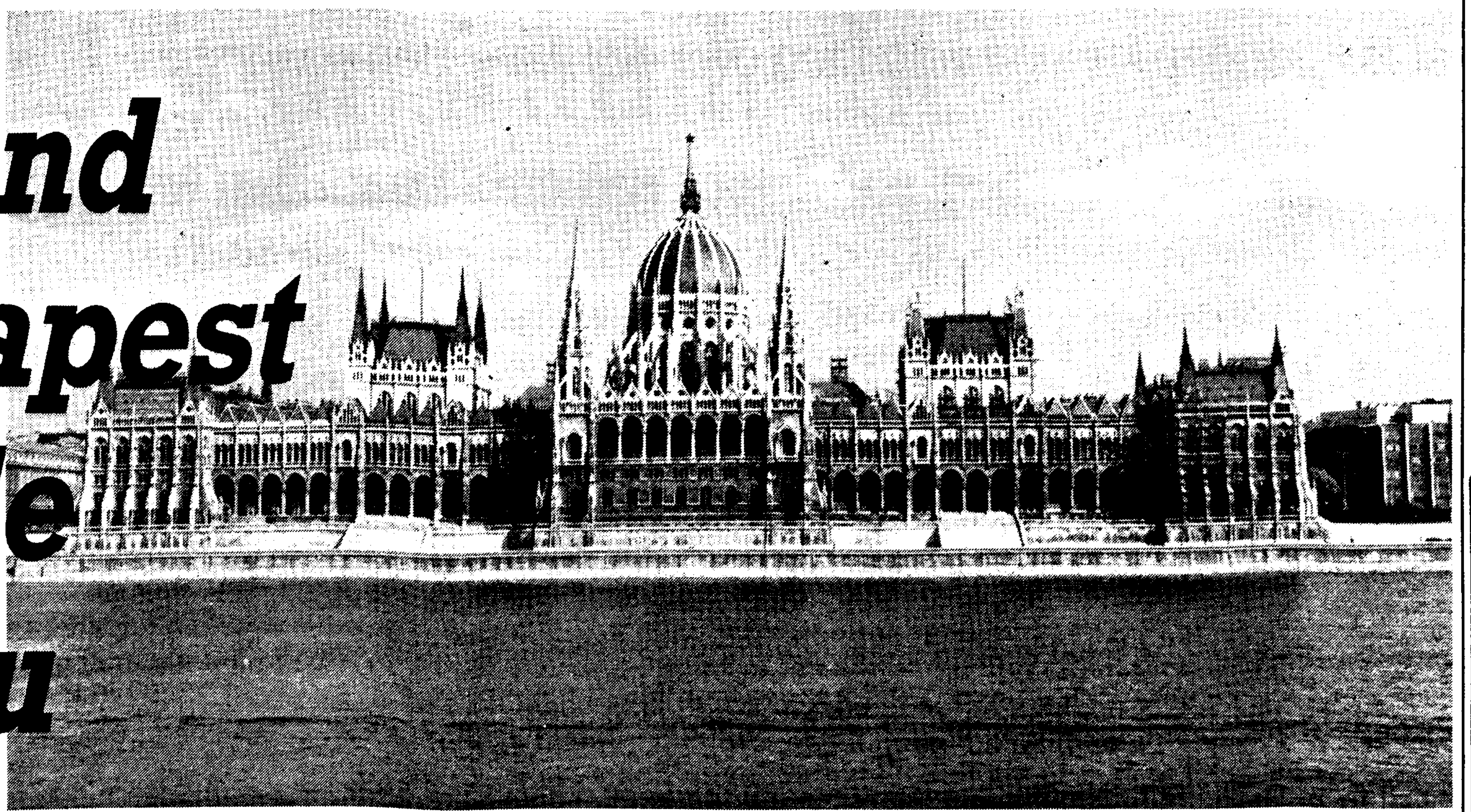
w-17-01

Zevendaagse reis voor de VRIENDEN VAN HET LIMBURGS DAGBLAD

INFO

DATA: 20 t/m 26 juli.
VERVOER: per luxe touringcars van firma Schmitz (Susteren).
PRIJS: 857,50 gulden per persoon. Toeslag 1-persoonskamer 195 gulden.
INCLUSIEF: visumonkosten, overnachting op heen- en terugreis in Novotel Linz (Oostenrijk), lunchpakket tijdens heen- en terugreis, volpension in Grand Hotel Hungária in Boedapest, reis- en annuleringsverzekering, excursies o.l.v. Duits sprekende gids (uitgebreide stadsrondrit, dag-boottocht op de Donau, dagrit naar het Balatonmeer, Hongaars afscheidsdiner met muziek en folklore.
OPSTAPPLAATSEN EN -TIJDEN: SUSTEREN (garage Schmitz) 6.00 uur, SITTARD (NS-station) 6.15 uur, GELEEN (Rijksweg centrum) 6.30 uur, HEERLEN (voorzijde NS-station) 6.45 uur, KERKRADE (Rodahal) 7.00 uur.
BOEKEN: vanaf vandaag bij alle kantoren van het LIMBURGS DAGBLAD.
AANBETALING: bij boeking dient een bedrag van 100 gulden per persoon te worden aanbetaald.
BIJZONDERHEID: het paspoort dient een half jaar na terugkomst in Nederland nog geldig te zijn.

Boeiend Boedapest aan de Donau



● *Het statige Parlement aan de Donau.*

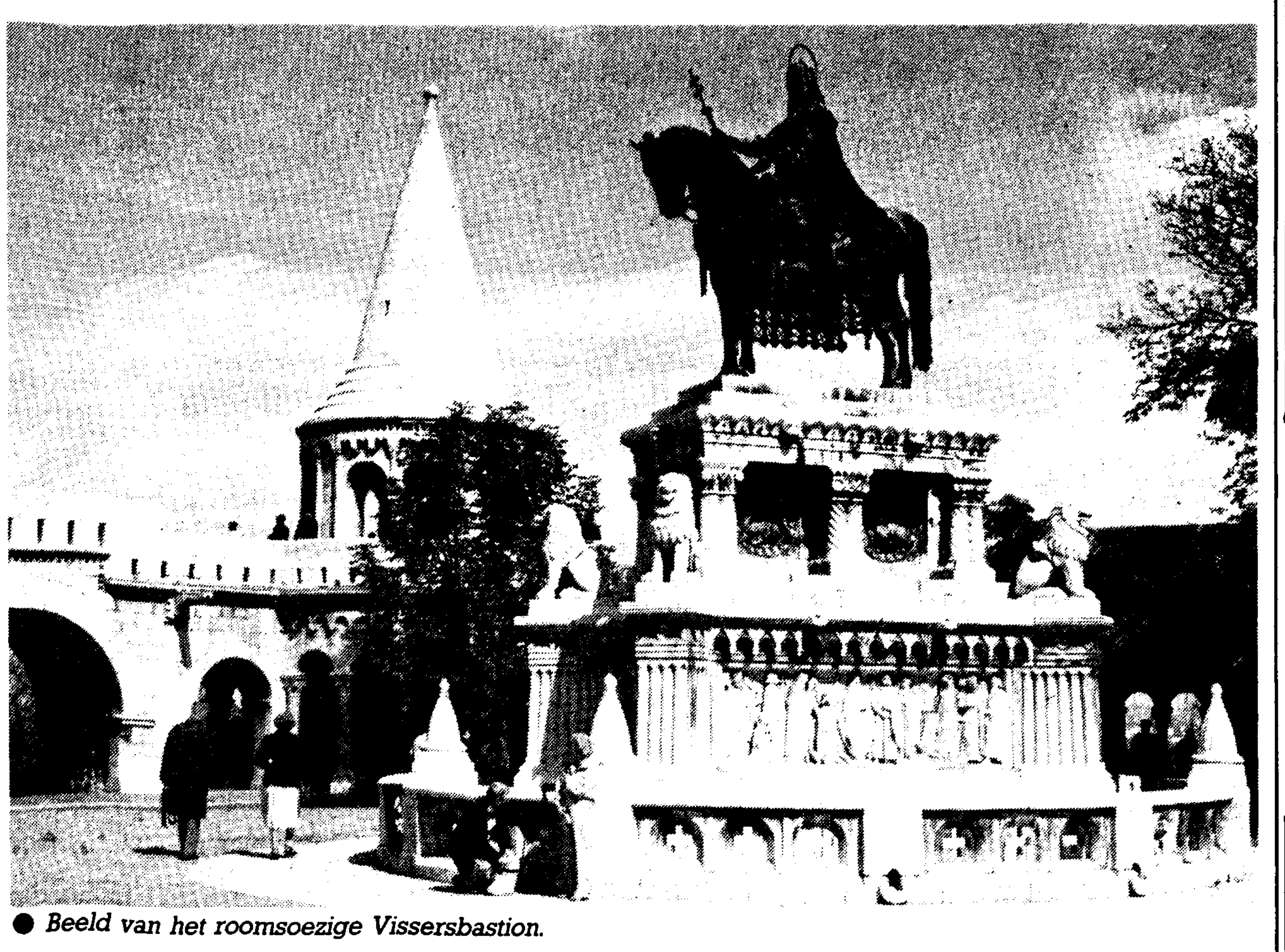
Dunakorzó. Promenade langs de Donau. Honderden jonge en oude mensen, genietend in het voorjaarszonnetje. Midden in Boedapest. Het was druk, afgelopen weekeinde, bij de Juliska's en de István's. Overstelpend druk.
Hongarije hengelt met frappant succes naar de gunst van bezoekers, van toeristen uit het „westen". Met de Paasdagen waren zij opnieuw in grote drommen gekomen. In Boedapest, in Györ, in Pécs, in Debrecen en rondom het Balatonmeer was geen hotelkamer meer vrij. Oostenrijkers, Duitsers, Italianen, Fransen, Amerikanen, Japanners en zèlfs een handjevol Nederlanders (per Kras-touringcar uit Ammerzoden aangereisd) vermengden er zich met Magyaren. Zij, de Hongaren, ondergingen de vloed van vreemdelingen met een glimlach, met enige trots óók. De toeristen intussen, vòòral tussen Buda in de heuvels en pulserend Pest in de laagvlakte, vergaapten zich aan het vele boeiende dat Boedapest biedt.
Boedapest. „Koningin van de Donau". Een „vorstin" die de bezoeker ongemerkt omarmt, onopvallend charmeert. Boedapest: vol historie, bruisend cultureel leven, monumenten, standbeelden, milde melodische sfeer. Een „westerse" stad in een oostblokland. Boeiend Boedapest: doel van een vakantiereis (zie Info) voor de VRIENDEN VAN HET LIMBURGS DAGBLAD.

Wat zou Boedapest zijn als de Donau er niet was? Als deze majestueuze rivier er niet vierhonderd meter breed al „bochtend" voorbij zou stromen? Sluit „ergens" in deze stad je ogen en na korte tijd zweven beelden van de Donaubruggen voor je geest. De Donau vormt er de ruggegraat van de stad. Boedapest is feitelijk nog „jong". Pas in 1873 vond de stad gestalte na samenvoeging van de steden Buda (op de rechteroever van de Donau), van Obuda en Pest (linkeroever). Maar de Romeinen waren er al, stichtten er Aquincum als hoofdstad van hun provincie Pannonia. Daarna kwamen de Hunnen, de Mongolen, de Turken, de Habsburgers en de Oostenrijkers het land binnen. Lange periode van feodaal koninklijk en keizerlijk bewind dat uiteindelijk uitmondde in republikeins bestuur. Nu is Hongarije een socialistische volksrepubliek, behorend tot het zogenaamde oostblok waarin het momenteel als meest „westers" land fungeert. Nergens voelt men er de „beklemming" van andere oostblokstaten. Hongarije anno '87 is een fijn vakantieland. Zeker voor ...n die al „luierend" duidelijke interesse tonen voor historie, cultuur, folklore, levenswijze en -ritme van een land dat oneindig méér biedt dan poesta, paprika en piroschka.

Statig

De LD-Vrienden, in Boedapest verblijvend in het ultra-moderne Grand Hotel Hungária (aan het einde van de Kossuth Rákóczi-boulevard, vlak bij het Barossplein en het grootste spoorwegstation van de stad --de *Keleti pályaudvar*--met ondergrondse winkels o.m.); de LD-Vrienden dus zal tijdens een uitgebreide stadsexcursie (inclusief koffie en gebak vlak bij het beroemde Vissersbastion in Buda) onder leiding van een Duits sprekende gids voldoende gelegenheid worden geboden om de vele schoonheden van deze Donau-metropool naar hartelust te kunnen bewonderen: de monumenten op het Heldenplein *Hösök tere*, de vele prachtige historierijke gebouwen w.o. het Parlement, de bruggen over de Donau, het Margareteiland, de schitterende Matthiaskerk, het er naast gelegen roomsoezige Vissersbastion, de Citadel met zijn onvergetelijke panorama's over de statige (niet blauwe) Donau. Jawèl, boeiend Boedapest.

Een korte impressie van de Hongaarse hoofdstad. Een indruk van, door toeristen overstelpt, Boedapest tijdens de afgelopen Paasdagen. Vele mensen in bijna alle kerken. Vreemdelingen maar óók stedelingen. Schuifelend langs, biddend voor met witte lelies versierde altaren. Ruim vijfenzeventig procent overigens van de Hongaarse bevolking is rooms-katholiek. De Boedapesters komen er duidelijk voor uit. In het hart van Pest, op pleintjes en in de straten van het voetgangerscentrum vlak bij de Donau, speelt overal wel een straatmuzikant. Overal klinken dan ook melodieën. Ontlokt aan een viool, een mondharmonica, een gitaar. En overal, in dat hart, poseren voorbijgangers afwachtend voor straattekenaars die, net als de muzikanten, voor enkele grijpstuivers --forinten, in dit geval-- met zachte potlood- en/of viltstiftenstrepen mensen portretteren. En overal ook staan zitbanken, zijn er terrasjes: bezet met vrouwen en mannen ogenknipperend in de zon. De etalages van de vele winkels zijn in het algemeen net zo goed gevuld als die in winkelcentra in Brussel, Parijs, Maastricht, Heerlen....Ze zeggen dat in Helsinki de grootste boekenwinkel van Europa staat, Boedapest echter etaleert op opvallend veel „lokaties" ruim gesorteerde boeken- en ook muziekwinkels. En of dat nog niet genoeg is, staan op tal van plaatsen op stoepen en pleintjes stalletjes waarin boeken verkocht worden. De verkopers hebben over interesse niet te klagen.



● *Beeld van het roomsoezige Vissersbastion.*

Dat de economische situatie in Hongarije toch niet zo florissant is, dat de prijzen stijgen en de koopkracht daalt, dat vergeleken met westerse valuta de forint nauwelijks enige kracht heeft (voor 100 gulden ontvangt men officieel 2256,43 forinten) dat valt weliswaar op het eerste oog niet zo op maar komt wel naar voren als men met stedelingen toevallige gesprekjes voert. Dan wil de man of de vrouw wel enige klaagzang laten horen. Niet voor lang, want bijna al deze ontmoetinkjes eindigen met de vraag of de vreemdeling toch niet van mening is dat globaal genomen Boedapest, Hongarije een positief beeld biedt. Die vraagjes tekenen de situatie, de sluimerende tevredenheid (in weerwil van over het algemeen genomen niet al te grote financiële draagkracht), de trots ook van de Magyaren over de wetenschap dat zij in het oostblok een „fris eiland" vormen. Hoewel, er loopt nu en dan een zwerver rond die in vuilnisbakken op zoek is naar iets van zijn gading, er tuffen her en der nog rochelende Trabants rond maar in het verkeer hebben „gezonde" Lada's, Dacia's, Skoda's, Toyota's, Mazda's, Fords en Mercedessen duidelijk de overhand. Boedapest is een schone stad. Straatvegers en -veegsters zijn constant in de weer. Zélfs op Paaszondagmorgen zag ik straatvegers op Vörösmarty tér en in de Váci Utca de boel op zijn Paasbest houden. Niet ver van die Váci Utca, vlak bij de Elisabethbrug, puilde de parochiekerk met de lange naam (Belvárosi Plébániatemplon) letterlijk uit. De gelovigen stonden tot buiten op de stoep....



● *De monumenten op het Heldenplein.*

Hamburger

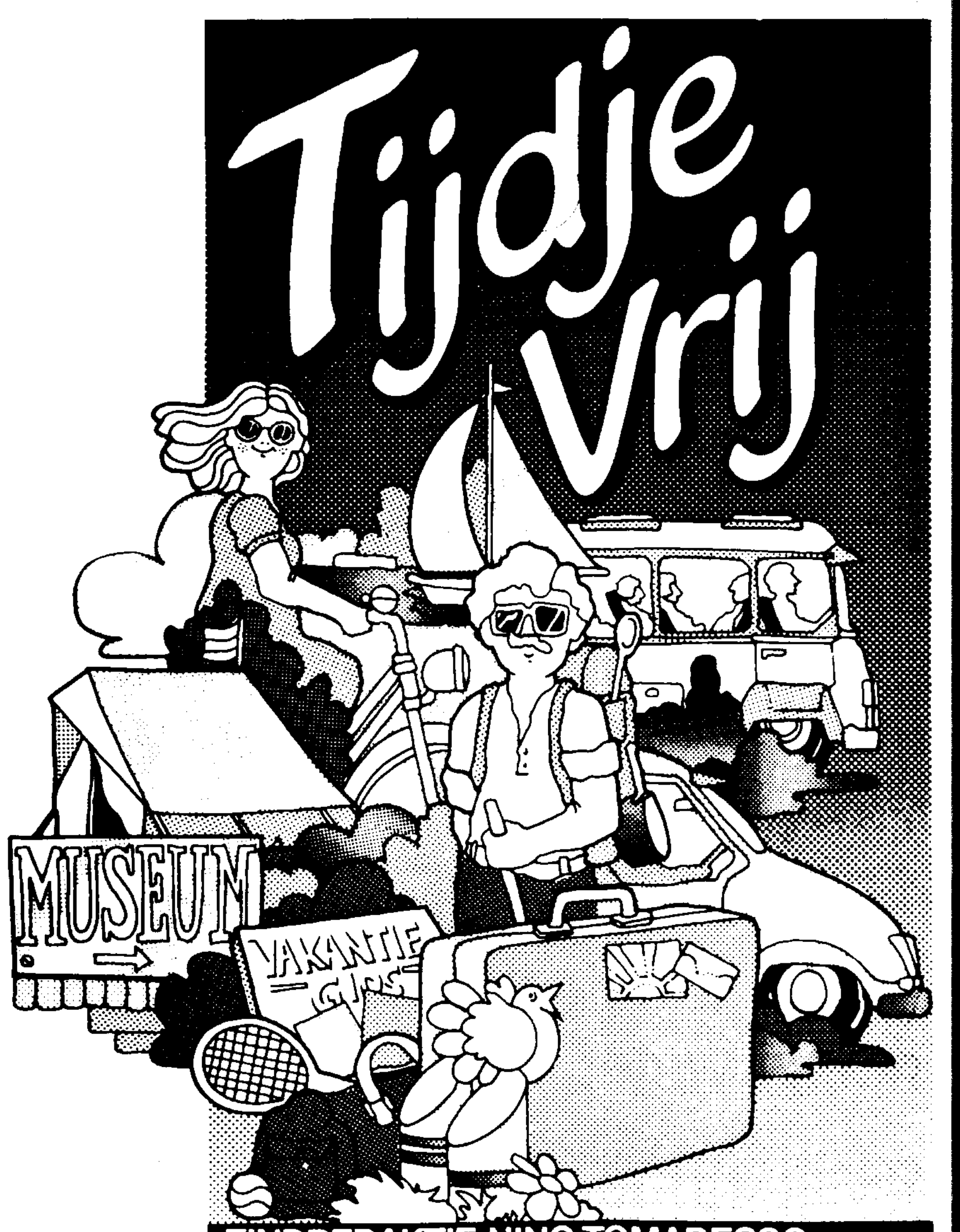
De grote internationale hotels aan beide zijden van de Donau (Duna Intercontinental, Atrium Hyatt, Hilton, Forum, Grand Hotel Hungária, Taverna o.m.) zijn werkelijk modern met een gevarieerd aanbod aan restaurants, snackbars, winkels ect. Men dineert er bij pianospel. Maar als men de klagende tot zingende (zigeuner)viool horen wil, dan dient men bijvoorbeeld --om maar enkele van de vele adresjes op te noemen-- naar Fortuna aan de Hess Andrá tér, naar Kárpátia aan de Károlyi Mihály utca, naar Matyás-Pince aan de Március tér te gaan. Daar worden typisch Hongaarse specialiteiten opgediend, daar worden de glazen gevuld met de lichte, fonkelende Tokaji Furmint of de koppige Egri Bikavér. Daar genieten Hongaren én vreemdelingen van een goede tafel en laten zich meeslepen door onweerstaanbare zigeunermuziek. Maar, als teken dat Boedapest werkelijk westers wil zijn, ontmoet vooral de jeugd zich hoe langer hoe meer in snackbars waar Hamburgers, Cityburgers en Pepsi Cola over de toonbank gaan en rockmuziek uit de luidsprekers klinkt. Toch effe zo'n Hongaarse Hamburger proeven. Twee Hamburgers en een Cola voor 53 forinten ofwel voor nog geen rijksdaalder. De Cola smaakt zoals overal ter wereld, de Hamburgers schenkt deze schrijver de kwalificatie „kleffe troep". De Hongaarse jeugd echter bijt er gretig in. Net zo gretig overigens als zij, samen met de ouderen, concerten, opera- en operettevoorstellingen bezoekt. Het aanbod is dan ook groot. Voorbeeld op Paaszondag. La Bohéme in het Operahuis, Carmen (begin 11.00 uur) en Othello (begin 19.00 uur) in de Erkel-schouwburg, recital van Paasliederen in de Rédoute, Stephan de Koning in het Nationaal Theater, Carrousel (begin 14.30 uur) en *Das Land des Lächelns* (begin 19.00 uur) in het Operettetheater. En in het Staatscircus draaien twee voorstellingen, in drie stadsparken zijn openluchtconcerten, en....jawél, Boedapest is levendige wereldstad.

Weemoed

De LD-Vrienden „doen" Boedapest, in de vorm van excursies, niet alléén. Zij gaan een dag varen over de Donau, op een van de vele salonboten. En zij trekken, om bij water te blijven, naar het Balatonmeer. Het grootste meer van het oostblok en het grootste Hongaarse vakantiecentrum. Ook deze dagtrips bieden een uitgebreid beeld op en van een land dat een prachtig reisland was en nog altijd is. Een land waarin Boedapest, de parel van de Donau, de kroon spant. En als men dan, aan de vooravond van de terugkeer naar Limburg, nog eenmaal over de Dunakorzó wandelt, als men nog eenmaal een blik werpt op Buda en Citadel aan de overkant van de Donau, als dan uit het nabij gelegen café Dubarry een „flard" vioolspel over de promenade zweeft, dan wordt men door enige weemoed overvallen. Omdat Boedapest je ongemerkt omarmt heeft......

Lentewandeltocht

Wandelvereniging Vilt organiseert zondag 26 april een lentetocht. Afstanden: 5, 10, 15 en 20 kilometer. Start: tussen 8.00-14.00 uur vanuit café Den Törk in Vilt, gelegen aan de provinciale weg Maastricht-Berg en Terblijt. Attentie: de 20 km-wandelaars kunnen starten tot 13.00 uur. De uitgezette wandeling brengt de wandelaars over vele onverharde veldwegen en bospaadjes op diverse mooie uitzichtspunten rondom Valkenburg.
De startgelegenheid is makkelijk te bereiken. De route naar Vilt-Berg en Terblijt wordt met speciale richtingwijzers aangeduid. Het startlokaal is met het openbaar vervoer goed bereikbaar, via buslijn 53 van VSL met stop op ongeveer honderd meter van het startbureau. Nadere informatie: H. Herben 04406-41052.



EINDREDAKTIE:NINO TOMADESSO

KORTE TOER

ZATERDAG 25 APRIL:
BORN: IVN-(afd.Born)vogelexcursie. Vertrek 6.00 uur vanaf parkeerplaats bij visvijver „De Rollen" achter het Cresthotel.
VAALS: IVN-(afd.Heerlen)Euregiosterwandeling naar Drielandenpunt. Ontmoeting met Duitse en Belgische natuurvrienden. Vertrek 10.30 uur vanaf parkeerplaats bij Kasteel Vaalsbroek.
IVN-(afd.Vaals) Euregio-sterwandeling (zie boven). Vertrek 11.00 uur bij VVV-kantoor.
MAASTRICHT: Antiek- en vlooienmarkt in Stationsstraat van 10.00-16.00 uur.
Lange kazemattenwandeling (duur ca. 3 uur). Vertrek: Waldeckbastion nabij Tongerseplein. Reseveren noodzakelijk: VVV, Het Dinghuis, Kleine Staat 1. Tel.: 043-252121.
Kater Jazzdagen in Dominicanerkerk van 13.30-18.00 en 20.00-02.00 uur.
MONSCHAU (W.Dld): Intern. „Wildwasserrennen" op Perlbach en Roer. Start: bij de Perlbachtalsperre. Passage o.m. in centrum Monschau bij „Rotes Haus". Trainingen: van 14.00-16.00 uur.

ZONDAG 26 APRIL:
ELSLOO: IVN-(afd.Elsloo)middagwandeling omgeving Elsloo. Vertrek 14.00 uur bij ingang Botanische Tuin in het Kasteelpark.
EPEN: IVN-(afd.Eys)dagwandeling naar Bleiberg en Terbruggen (B). Vertrek 10.00 uur bij de kerk. Paspoort meenemen.
HOENSBROEK: IVN-(afd.Hoensbroek)dagwandeling in de Ardennen. Vertrek 9.00 uur vanaf de Markt. Paspoort meenemen.
SPAUBEEK: IVN-(afd.Spaubeek)dagwandeling in de Eifel/Ardennen. Vertrek 9.00 uur vanaf de markt in Spaubeek. Tel. informaties: 04493-3042.
MAASTRICHT: IVN-(afd.Maastricht-)dagwandeling in omgeving Nideggen (bustocht). Inlichtingen en aanmelding: 043-432760.
Kater Jazz-dagen in Dominicanerkerk van 13.30-18.00 en van 20.00-02.00 uur. Voorverkoop: VVV Maastricht.
LIMBRICHT: Tijdens brunch van 13.00-16.00 uur in Kasteel Limbricht verzorgt pianiste Marianne Soeterbroek programma van musical-songs en filmmuziek. Reservering gewenst.
MONSCHAU (W.Dld): Intern. „Wildwasserrennen" op Perlbach en Roer. Start: bij de Perlbachtalsperre. Passage o.m. in centrum Monschau (bij „Rotes Haus"). Begin wedstrijden: vanaf 11.00 uur.

VOLMOLENDAG IN EPEN

Zondag: Volmolendag in Epen. Het bedrijf is te bezichtigen terwijl molenaar Giel Kroonen het graan tussen de stenen tot meel vermaalt om Het Echte Bakkersgilde in een met takkenbossen gestookte oven ('t bakhoes) gelegenheid te geven brood te bakken. Echte Bakkers-specialiteiten als „Bruin van de Molen" en „Geuldaler" zijn te proeven. Om 13.00 uur zal aan burgemeester Wim Janssen (Wittem) en aan Olga Commandeur een nieuw broodprodukt worden aangeboden: jogging-brood, ontwikkeld door professor Wodick van de universiteit in Ulm.
Er staan bovendien in het kader van de Volmolendag drie wandelingen op het programma. Vanuit Gulpen (start Willem Alexanderplein) over 14 kilometer, vanuit Mechelen (start Heerenhof) over 8 kilometer en vanuit Epen (start parkeerplaats achter de kerk) over 3 kilometer. Gestart kan worden tussen 9.00-14.00 uur. Inschrijfgeld: 3 gulden p.p. waarbij kop koffie, broodspecialiuteiten en Geuldalpenning zijn inbegrepen.

Hapje Her... SLOKJE DER...



De ene biefstuk is de andere niet. De ene is zenig en droog, de andere sappig en smakelijk. Kwestie van aanbod, van inkoop ook. Een dezer dagen smulde ik van een onvervalste T-bone-steak, een befaamde „mijnheer" uit de Noord-Amerikaanse keuken. Het vlees kwàm overigens uit de States. „American Beef", sinds kort in Nederland geïmporteerd en sedert twee weken desgewenst dagelijks op de tafels van Eduard's Steakhouse in Valkenburg (Grotestraat 16) opgediend. EDUARD VAN WATERSCHOOT en zijn kok LAURENT HÖLGENS (Schin op Geul) „voeren" dit rundervlees niet zo maar. Zij presenteren het in nauwe samenwerking met de U.S. Meat Export Federation. Vlees, afkomstig van in speciale „feedlots" met een mengsel van graan en maïs (70%), hooi, luzerne en grove soja vetgemeste runderen. De T-bone-steak verscheen op mijn plank zoals het moest: aan het been met de vetrand er nog om heen. Met een dolkachtig, scherp snijdend mes als onmisbaar attribuut. De steak ging vergezeld van een gepofte aardappel, van drie sauzen, van een bakje maïskorrels en van een bordje gemengde sla. Voor de vleesliefhebber een ware tractatie. Nu biedt de kaart (in de vorm van een zadel, om in stijl te blijven) tal van variëteiten op het vlak van reuzeporties „American Beef", in prijs schommelend tussen 32 en 35 gulden. In het begeleidende glas ging ik eveneens op z'n Amerikaans. Met een Californische rode namelijk. Een Zinfandel die ook wel eens de Beaujolais van Californië wordt genoemd. Van het huis Paul Masson, een destijds naar de States geëmigreerde Fransman. De Zinfandel toonde zich kruidig en zacht, een milde metgezel van het voortreffelijk smakende vlees. Meen nu niet dat in Eduard's Steakhouse alleen maar biefstukken op de kaart prijken. Men kan er ook uitgebreid op de vistoer (Eduard: „Daar is veel vraag naar") en men kan er zélfs desgewenst ook vegetarisch eten. Opvallend, zeg nu zèlf. Want, dit verwacht men niet in een „steakhouse".

Eduard van Waterschoot wil overigens de vlees-, vis- of vegetarische zaken wel puur houden. Zei hij vastbesloten: „Een Schnitzel komt bij mij niet op de kaart". Eduard's Steakhouse is dagelijks van 17.00-02.00 uur geopend (de keuken tot 01.30 uur).



● *Eduard van Waterschoot (links) en Laurent Hölgens: mannen achter „American Beef".*

Wie leest er nou een hele pagina over slavinken?

De meeste mensen eten af en toe wel eens een slavinkje. Want dat is vlug klaar.

En dat is dan ook meteen alles wat de meeste mensen over slavinken weten. Ofte wel: de slavink wordt ernstig ondergewaardeerd.

Terwijl er over onze slavinken juist zoveel moois te vertellen valt.

Neem nou dat plakje spek waar we het gehakt in rollen.

Dat is niet zomaar een plakje spek. Oh nee. We snijden 't zo dun dat er bijna maar één kant aan zit.

En we halen 't van speciaal uitgezochte magere varkensbuiken.

Het gehakt malen we van 100% puur vlees van het varken en 100% puur vlees van het rund.

Dat betekent dus dat u niet bang hoeft te zijn dat er in onze slavinken te veel vet zit.

Onze slavinken rollen we iedere dag vers in de slagerij.

En ook meteen uit de slagerij, naar de winkel.

Ze zijn altijd allemaal even groot: 100 gram om precies te zijn. Dit om ruzies aan tafel te voorkomen.

Inmiddels zijn we alweer onderaan de eerste kolom van deze hele pagina aangeland.

Terwijl we de rest ook nog wel zouden kunnen volpraten over de kwaliteit van onze slavinken.

Maar goed, nu we toch samen aan de praat zijn: wat dacht



u van een paar blinde vinkjes?

Die lijken van binnen heel erg op onze slavink.

Alleen rollen we er geen speklapje omheen, maar een mooi zacht dun lapje varkensfrikandeau.

U moet 'm net zo lang braden als de slavink.

Wilt u een hamburger? Gemalen van mals, maar o zo mager rundvlees. Gekruid volgens Amerikaanse traditie.

Een zigeunerschnitzel wellicht? Een plakje prima mager vlees van de varkensham, gepaneerd met een pittig paprikamengsel.

Of een rundersosijsje? Kruidig rundvlees in een nu nog dunner – en dus sneller gebraden – worstje.

Een rundertartaartje misschie[n]? Daar zitten weinig calorieën in, maa[r] veel eiwitten, omdat we er 100% pu[ur] rundvlees voor uitkiezen.

Voelt u iets voor e[en] cordon-bleu-stick? Klein maar culinair. En heel smeuïg gemalen van va[r]kensvlees met fijngema[len] plakjes ham en oude kaas erin.

Een varkensfile[t] lapje dan maar? Dat is eenvoudig, maar puu[r] varkensvlees van de rib.

Oh ja, voor we 't vergeten: deze vlugklaarvleesjes zullen we m[aar] zeggen, mag u per één, twee of zelfs per kilo tegelijk in uw karretje legge[n].

Dan kunt u zorgen voor elk wat wils op tafel. Dat was het dan vo[or] vandaag.

We gaan maar weer eens teru[g] naar de slagerij. En zullen u niet langer lastig vallen met pagina's v[ol] leesvoer, want u wilt straks natuurlij[k] een beetje vlug aan tafel.

Nieuw: Blinde vinken, 100 gram ②③④⑤ ~~1.39~~ 99

Nieuw: Zigeunerschnitzel, 100 gram ②③④⑤ ~~1.79~~ 1.49

Nieuw: Rundersosijsjes, 500 gram ②③④⑤ ~~6.48~~ 4.98

Slavinken, 500 gram ②③④⑤ ~~6.95~~ 5.45

Hamburgers ongepane[erd], 500 gram ②③④⑤ ~~7.45~~ 5[...]

Rundertartaar, 500 gram ②③④⑤ ~~7.98~~ 5[...]

Cordon-bleu-sticks, 500 gram ②③④⑤ ~~6.45~~ 4[...]

Varkensfiletlapjes, 100 gram ②③④⑤ ~~1.89~~ 1[...]

Zeller Grafschaft, Bernkasteler Kurfürstlay, Klüsserather Sankt Michael of [illegible] **fijne witte wijnen,** fles 0.7 liter ③④⑤ Nú 3 voor 10.-

[illegible] 10.-

[illegible] **light of Schweppes bitter orange,** fles 1 liter ③④⑤ Nú 1.79

[illegible] **extra voordelig** [illegible] ④⑤ ~~1.40~~ 1.25

Van Nelle Supra koffie, snelfiltermaling, pak 500 gram ②③④⑤ 5.49

Spaar voor een exclusieve [illegible]

[illegible], cassis, ①②③④⑤ [illegible] cassis light, ③④⑤ fles 1 liter Nú 1.79

Knorr lasagne bolognese, pak 190 gram ④⑤ ~~3.79~~ 3.29

Bolletje muesli[beschuit], rol 13 stuks ③④⑤ ~~1.59~~ 1.29

Struik maaltijden, Chili con carne, boerenkool stamppot, goulash met aardappelen, kerrierijst met kip, jachtschotel of Hollandse hutspot, 400 gram ④⑤ ~~3.49~~ 2.79

Honig éénpersoons-schotels, Italiaanse macaroni-, Indonesische nasi- of Chinese bamischotel, pak ④⑤ ~~1.98~~ 1.89

Mona toetje met room, chocolade of vanille, bekertje 125 gram Nú 49

FAAM Lekkerletters, snoepletters, doos 250 gram Nú 2.98*

Kips leverworst, stuk 250 gram ~~1.65~~ 1.39

AH Schouderham, dikke plak of dun gesneden, vacuüm verpakt, 100 gram ~~1.49~~ 1.19

AH Karnemelk, pak 1 liter Nú 99

Papillon tissue toiletpapier, pak 20 rollen ③④⑤ ~~8.45~~ 6.95*

Tolett airia WC verfrisser, per stuk ③④⑤ ~~3.49~~ 3.29

Rotsplantjes, div. soorten, draagsetje à 4 stuks ④⑤ 5.95*

Runder/riblappen, kilo ②③④⑤ ~~15.98~~ 13.98

Gehakt half-om-half, kilo ②③④⑤ ~~9.48~~ 7.48

Runderhart, 500 gram ②③④⑤ ~~3.25~~ 2.75

AH Kippebouten, 6 stuks 1600 g ②③④⑤ 6.98

Potgrond, zak 25 liter ③④⑤ ~~4.95~~ 3.95*

Aardewerk bloempotten, diverse modellen en kleuren, Ø 12, 14, 16 of 18 cm, per stuk ④⑤ vanaf 1.95*

Nieuwe oogst: Granny Smith, zak ± 1½ kilo 3.98

Chico **Valencia-late,** perssinaasappelen, net ± 2½ kilo 4.98

Vitabintje A-partjes, duopak, 750 gram 1.25

Sperziebonen, 500 gram 1.98

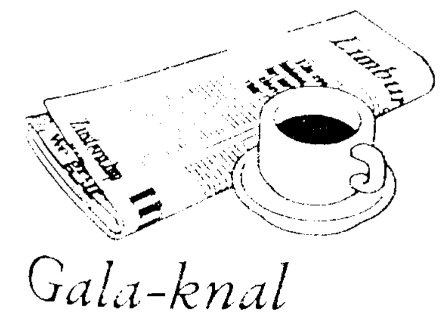
De artikelen in deze advertentie kunt u in alle AH winkels kopen, behalve de artikelen waar kleine cijfertjes bij staan. Die artikelen kunt u alleen kopen in AH winkels waar één van die cijfers op de deur staat. Reclameprijzen gelden van donderdag 23 t/m zaterdag 25 april a.s. * Zolang de voorraad strekt.

100 JAAR

's Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg
Donderdag 23 april 1987 ● Pagina 15

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDAKTEUR: RON BROWN. ADJ.-HOOFDREDAKTEUR: JAN ROS. CHEF-EINDREDAKTIE: WIM DRAGSTRA. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; 6443 CE BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Gala-knal

● Tja, zondagavond is het dan zover. Dan beleeft musicerend Kerkrade weer een van haar hoogtepunten. Vanaf 19.00 uur wordt daar in de Kerkraadse Rodahal het eerste galaconcert gegeven dat tot stand is gekomen na een innige samenwerking tussen de Philharmonie Bocholtz en het Koninklijk Kerkraads Mannenkoor Sint Lambertus. Tegen tien uur die avond beleeft het galaconcert zijn hoogtepunt. Dan wordt namelijk de Ouverture 1812 van Peter Tschaikovski opgevoerd. En zoals U wellicht weet is dat nou niet bepaald een rustig stukkie muziek, maar een uitvoering waar je de oren van dichtslaan. Oordoppen meenemen dus, dames en heren! En vooral even aantrekken (of induwen of hoe noem je zoiets) tegen 'n uur of tien. Dan worden er namelijk tien kamerschoten gelost op het plein bij de Rodahal en vuurt de Brunssumse schutterij twee kanonsschoten af in die hal.

Letter

● Wie nu roept: „Jullie moeten niet flauw doen, daar staat maar één lettertje verkeerd," heeft helemaal gelijk. Wij weten dat we boter op ons hoofd hebben want dagelijks staan er bij ons tientallen lettertjes verkeerd. Maar........we kunnen toch niet nalaten de nieuwe Heerlense periodiek voor culturele activiteiten nog even ten tonele te voeren. Hoewel het een periodiek is vol Heerlense activiteiten en huis-aan-huis verspreid wordt in de gemeente, wordt op de titelzijde de Kerkraadse gemeenschap aangesproken. [illegible] 'Eerste jaarjang, mei 1987, nr. 1.'

Snel

● Vorige week mag dan wel de goede week geheten hebben, deze week is een snelle. Als je op dinsdag pas start, dan is het snel vrijdag, dat zult U ook wel gemerkt hebben. Volgende week doen we het weer zo snel, maar dat komt omdat we dan koninginnedag vieren en wel op donderdag de dertigste. De week daarna gaat het ook vlug, tenminste voor die mensen die op 5 mei ook vrij hebben. Ja en dan moeten we eventjes wachten tot Hemelvaartsdag op 28 mei. Maar tussendoor mag U moederdag op 10 mei niet vergeten.

Salade

● Als U nu nog paaseieren over heeft, dan moet U er maar een salade van maken. U neemt een platte schaal, daarin legt U enkele in plakjes gesneden eieren. U doet er een eetlepel mayonaise bij en een scheutje melk plus wat peper en zout. Garneer het geheel met peterselie. De eiersalade is erg lekker op een gewone, maar vooral op een getoaste boterham en ....U komt tenminste van die paaseieren af.

Miss

● Je zult toch maar tot Miss Handelscentrum uitgekozen worden. Het overkwam gisteren de 18-jarige Angelique Vondehoff uit Brunssum. Zij is nu Miss Handelscentrum Bergerweg en dat ligt in Sittard. In dit handelscentrum wordt op 9 en 10 mei een geweldig feest gevierd omdat het 25 jaar bestaat maar ook vanwege het feit dat het centrum fiks gaat uitbreiding. Ter gelegenheid van dat feest werd Angelique miss, een representatieve functie die ze vast met veel charme zal waarnemen.



Subsidies voor uitbreiding worden niet uitbetaald

Douvenrade: problemen door fraude beleggers

HEERLEN – Het bejaardencentrum Douvenrade dreigt door de zogeheten 'ABP- of beleggersfraude' in de problemen te raken. Het Heerlense bejaardencentrum heeft vanaf 1984 van het ministerie van VROM nog rijksbijdragen ter grootte van 350.000 gulden per jaar te goed. De uitbetaling hiervan is door het ministerie echter vanwege de fraude opgeschort, waardoor Douvenrade zelf de bouw van in 1983 gerealiseerde premiehuur-appartementen moet voorfinancieren. Dit leidt tot veel renteverlies, waardoor op langere termijn zelfs een tekort aan liquide middelen dreigt voor het bejaardencentrum. In een brandbrief aan het ministerie heeft de gemeente Heerlen nu aangedrongen op een snelle betaling van de rijksbijdragen.

In 1983 werden 88 premiehuurwoningen naast Douvenrade bijgebouwd. Door deze uitbreiding zou de stichting, waaronder Douvenrade ressorteert, jaarlijks kunnen rekenen op 350.000 gulden subsidie van VROM. 1983 was het eerste jaar, waarover subsidie zou komen. Ambtelijke molens draaien vaak langzaam, vandaar dat men zich niet ongerust maakte, toen het geld niet tijdig arriveerde. Ondertussen heeft men in Heerlen 80 procent van de bijdrage over 1983 ontvangen.
Verleden jaar werd in het kader van de ABP-affaire bekend dat beleggers bij de bouw van dit soort woningen soms de wet hebben overtreden om hogere subsidies binnen te halen. Vanaf dat moment werden, hangende een onderzoek hiernaar, alle betalingen, ook voor al goedgekeurde projecten, opgeschort. Douvenrade kreeg cent meer uit Den Haag.

Het bejaardencentrum raakt daardoor langzaam maar zeker in de problemen. Het geld dat nodig is voor de afbetaling van de uitbreiding moet worden geleend. Op zich is dat niet zo'n probleem, maar de rente die moet worden betaald, is nergens verhaalbaar en moet uit de exploitatie van Douvenrade worden gehaald. Uiteindelijk gaat dat dan ook, zegt directeur Wagemans, ten koste van de bewoners.

Opgevolgd

Wagemans wees er gisteren op dat zover hij weet bij de uitbreiding alle van hogerhand opgelegde voorschriften nauwgezet zijn opgevolgd. Dat heeft hij het ministerie al vele keren laten weten, maar geholpen heeft dat niet.
De zaak is nu weer verwezen naar de hoogste ambtenaar van VROM in Limburg. Die liet gisteren weten ook te moeten afwachten hoe het onderzoek in Den Haag naar de bouwsubsidies afloopt. VROM verwacht op korte termijn wel een oplossing te kunnen vinden voor de liquiditeitsproblemen, die door deze situatie voor Douvenrade zijn ontstaan. Overigens zijn nog veel meer stichtingen door de handelswijze van het ministerie in de problemen geraakt.

In de hoop Den Haag tot wat spoed te betrachten heeft het gemeentebestuur van Heerlen een brief gestuurd naar VROM met daarin een verzoek om nu eindelijk haast te maken met de afrekening.

Inbreker opgepakt

BRUNSSUM – De Brunssumse politie heeft gisteren een 33-jarige man uit Heerlen aangehouden toen hij probeerde in te breken in een restaurant in het centrum van Brunssum. Bij verhoor bleek de man nog vier inbraken in het Heerlense op zijn kerfstok te hebben. Vrijdag wordt hij voorgeleid aan de officier van justitie in Maastricht.

Politie zoekt medereizigers voetbalvandalen

HEERLEN – De gemeentepolitie van Heerlen wil graag in contact komen met reizigers van de VSL-bus waarin paasmaandag vernielingen werden aangericht door een aantal voetbalvandalen. De bus vertrok die dag – na de wedstrijd Roda JC-VVV – om 16.45 uur. Onderweg maakten vijf jongelui amok en richtten vernielingen aan. De buschauffeur reed rechtstreeks naar het politiebureau in Heerlen, waar de vernielers werden aangehouden. De Heerlense politie heeft echter nog behoefte aan enige getuigenverklaringen en roept daarom reizigers die in de betreffende VSL-bus hebben gezeten op om met haar contact op te nemen. ☎ 712811.



● De meanderende Worm bij Eygelshoven [illegible] biedt [illegible] een fris aanzicht. *foto Driepoot*

Worm gaat over in handen Waterschap

KERKRADE – De rivier de Worm (met haar zijbeken) die door Rimburg en Eygelshoven stroomt, valt vanaf begin volgend jaar onder verantwoordelijkheid van het Waterschap Roer en Overmaas. Dat betekent dat de gemeenten Kerkrade en Landgraaf, die momenteel nog de waterschapszorg onder hun hoede hebben eigenlijk niets meer met de Worm te maken hebben. Deze beslissing is genomen om enige eenheid te krijgen in de waterschapszorg in Zuid-Limburg.

College stemt verdeeld over behoefteonderzoek

Maar één openbare school in Kerkrade

KERKRADE – In voetbaltermen gesproken zou je kunnen zeggen dat het CDA tijdens de maandelijkse raadsvergadering in Kerkrade gisteravond gewonnen heeft en de PvdA verloren. Er wordt namelijk – tot groot genoegen van het CDA – geen officieel onderzoek door de gemeente ingesteld naar de werkelijke behoefte aan openbaar onderwijs in die stad. Die beslissing heeft de gemeenteraad gisteravond genomen, waarbij het college overigens verdeeld stemde. De meeste raadsfracties hebben gisteren wel gezegd dat er augustus 1988 één openbare basisschool in Kerkrade van start moet gaan. Deze laatste beslissing zal de raad dan ook binnen enkele maanden nemen.

Tijdens een commissievergadering begin april had de politieke groepering Belangen Behartiging Kerkrade (BBK) nog getwijfeld over de wenselijkheid van een behoefte-onderzoek. De BBK, die gisteravond de doorslag gaf bij de stemming,f stelde toen nog te weinig informatie te hebben om een uitspraak te kunnen doen. Die duidelijkheid had de partij gisteravond wel. T. Zeeuwen trad op als woordvoerder van zijn partij (BBK) en van Burgerbelangen. Hij zei dat beide partijen vinden dat één openbare school momenteel genoeg is. Door het instellen van een officieel behoefteonderzoek en de consequenties daarvan (mogelijk méér openbare scholen) zou wel eens een wildgroei kunnen ontstaan, zouden bestaande scholen wel eens leeg kunnen komen te staan en waren de gevolgen voor de werkgelegenheid nog niet te overzien, deelde Zeeuwen mee.

Verdrietig

Mevrouw T. Hovestadt van de werkgroep Keuzevrijheid in het Onderwijs was na afloop zeer verdrietig over de beslissing. „Ik ben teleurgesteld", zei ze. „Nu er geen behoefte-onderzoek naar de daadwerkelijke behoefte aan openbaar onderwijs wordt ingesteld zijn de ouders weer 'verplicht' de straat op te gaan om handtekeningen te verzamelen van ouders die hun kinderen naar een openbare school willen sturen. De gemeenteraad zal binnenkort wellicht beslissen dat er één openbare basisschool moet worden gesticht, maar ze vergeten een belangrijk ding: Bleijerheide en Kerkrade-West claimen eveneens een openbare school. De initiatiefgroepen in beide wijken hebben genoeg handtekeningen verzameld." Beide initiatiefgroepen, zo wordt algemeen verwacht zullen binnenkort bij de provincie op de stoep staan om dat duidelijk te maken. 'Jurisprudentie' van Gedeputeerde Staten heeft uitgewezen dat die initiatiefgroepen dan meestal gelijk krijgen en dat de gemeente alsnog moet overgaan tot het opnemen van die andere scholen in het scholenplan. „Maar zo'n procedure duurt gemiddeld twee jaar", zei een eveneens teleurgestelde H. Bosch van de PvdA.

Heikel

Dat de kwestie openbaar onderwijs in de Kerkraadse raad verworden is tot een heikel onderwerp mocht blijken uit de wijze waarop gisteren beslist werd over het wel of niet houden van een behoefte-onderzoek. Het volledige college, bestaande uit zowel de PvdA als het CDA, had een brief willen versturen naar de werkgroep Keuzevrijheid in het Onderwijs. Die laatste had de gemeente gevraagd een behoefte-onderzoek in te stellen. Het college, dus ook de twee PvdA-wethouders, had willen antwoorden dat de gemeente dat niet van plan is. Nu kwam de PvdA-fractie gisteravond plotseling met een nieuw voorstel: wel een onderzoek instellen, maar op een minder directe manier. Niemand stemde voor, behalve natuurlijk de PvdA zelf en plotsklaps ook de twee PvdA-wethouders Coumans en Hermans die zich daardoor plotseling tegen het eigen collegevoorstel verzetten.

Twee derde kandidaten zakt 1e keer

HEERLEN – Twee van de drie personen die vorig jaar in het district Heerlen voor het eerst rijexamen aflegde in een personenauto, zakte. Dat blijkt uit de jaarcijfers van het Centraal Bureau Rijvaardigheidsbewijzen (CBR). Dat cijfer ligt ongeveer drie procent hoger dan het landelijk gemiddelde. Ook de resultaten van de herexamens liggen onder het landelijk cijfer.
Precies 4.909 mensen gingen in Heerlen in 1986 op praktijk-examen (met allerlei motorrijtuigen), waarvan er de eerste keer 1.848 slaagden. Ongeveer 4.200 mensen gingen op voor het rijbewijs personenauto, iets meer vrouwen dan annen.

Inwoners van de Oostelijke Mijnstreek blijken veel moeite te hebben met het behalen van een rijbewijs voor een motorrijtuig. Het aantal geslaagden ligt in Heerlen meer dan tien procent onder het landelijk gemiddelde.

Factoren

„Het is zeker op zijn plaats die cijfers te relativeren", meent de heer F. Suijkerbuijk, chef-examinator van het CBR in Zuid-Limburg, echter. „In kleinere districten valt het percentage altijd wat negatiever uit dan in de grotere gemeenten. Als er op een dag bijvoorbeeld tien examens worden afgenomen en daarvan zakt een persoon, dan is het percentage gezakten al meteen tien procent. Dan zijn er nog eens een aantal factoren die nauwelijks beïnvloedbaar zijn, zoals bijvoorbeeld de verkeersdrukte."
Overigens slagen in Heerlen meer mensen de eerste keer dan in Sittard, Roermond of Maastricht

Onderdeel van 3,5 miljoen gulden kostende opknapbeurt

Nieuwe 'kleine zaal' in Stadsschouwburg

HEERLEN – De Heerlense Stadsschouwburg krijgt een kleine zaal en wel aan de achterkant van het gebouw. Op die plek is nu nog onder andere de 'biljartacademie' gehuisvest, die dan ook moet verdwijnen. De bouw van de kleine zaal maakt deel uit van een ruim 3,5 miljoen gulden kostende renovatie van het gehele schouwburgcomplex. Het ligt in de bedoeling om zo snel mogelijk met de werkzaamheden te beginnen. Bij de aanvang van het theaterseizoen '88 moet de renovatie achter de rug zijn.

Na 25 jaar is de Stadsschouwburg aan een grote opknapbeurt toe. In die kwart eeuw zijn de opvattingen over 'theater maken' op sommige punten veranderd en de schouwburg moet daaraan worden aangepast. Al jaren wordt vooral een kleine zaal gemist. In naam heeft de schouwburg op de begane grond nu al zo'n accommodatie, maar in de praktijk is die wegens een gebrek aan allerlei voorzieningen en comfort amper bruikbaar. Met de renovatie wordt dat gemis opgevuld door aan de achterkant van het complex een zaal met zo'n 150 zitplaatsen te maken. Daarvoor wordt de ruimte die nu aan de 'biljartacademie' wordt verhuurd en de daaronder liggende kelder gebruikt. Het huurcontract met de biljartacademie wordt opgezegd. De kleine zaal zal zowel via de schouwburg als via een eigen ingang voor het publiek bereikbaar zijn.

Theatercafé

De tweede grote verandering wordt de komst van een theatercafé, al lang een hartewens van schouwburgdirecteur F. Bruins. In het café kunnen schouwburgbezoekers vóór en na de voorstelingen terecht en er kunnen ook kleinschalige optredens plaatvinden. Het café zal ook geopend zijn als er geen voorstelingen of activiteiten zijn. De schouwburg zal de nieuwe horecagelegenheid niet zelf exploiteren, maar verpachten.

Verder zal de open luifel aan de voorzijde van de schouwburg bij het gebouw worden betrokken, zodat er meer ruimte ontstaat voor administratie, directie en kassa. Ook staan er nog kleinere aanpassingen aan de orkestbak, toiletten, buffetten en dergelijke op het programma. Al die werkzaamheden zullen zo worden uitgevoerd dat de voorstellingen zo veel mogelijk gewoon kunnen doorgaan.

Financiering

De 3,5 miljoen gulden die de hele operatie kost, wordt betaald door de provincie, de gemeente en de schouwburg zelf. De provincie heeft al bijna een miljoen gulden toegezegd en daarbij komt van die zijde nog eens drie ton aan terugploegsubsidie. De gemeente had verleden jaar al zes ton voor de renovatie opzij gelegd. Aangezien de schouwburg in de boeken al is afgeschreven, komt de rest van de renovatiekosten voor eigen rekening van de schouwburg.

Overigens verwacht men door de opknapbeurt het complex efficiënter te kunnen exploiteren. Verder zullen de toegangsprijzen naar verwachting een paar procenten worden verhoogd.

Oma Nouwen

Hartelijk gefeliciteerd met uw 83e verjaardag.

Van: Gon, Sjir, Merian, Rob, Henk, Bert, Paul.

Proficiat OPA Jack

met je 65e verjaardag

Kitty, Wolfgang en Jens

Op 27 april as. hopen onze ouders en schoonouders

WIM VERSCHUREN

en

TRUUS VERSTRALEN

de dag te herdenken dat ze 50 jaar geleden getrouwd zijn.
Te hunner intentie wordt een h. mis opgedragen om 11.00 uur in de St. Martinuskerk te Kerkrade-West.
Gelegenheid tot feliciteren van 18.00 tot 19.00 uur in Hotel Bellevue, Huis-Simpelveld.

6418 XH Heerlen, april 1987
Pater Schunckstraat 232

Hun dankbare kinderen en kleinkinderen

†

Met droefheid geven wij u kennis van het plotseling overlijden van onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Johanna Maria de Caes

geboren te Utrecht 10 juni 1905
overleden te Eindhoven 20 april 1987

weduwe van

Ben Wilbrink

Niewegein: Eddy Wilbrink
Betty Wilbrink-Boerrigter
Heerlen: Harry Wilbrink
Riet Wilbrink-Horsten
Patrick
Chantal
Veghel: Ben Wilbrink
Marlene Wilbrink-Roelandt
Maurice
Davy
Oirsbeek: Nico Wilbrink
Trinette Wilbrink-van Gulick
Yvonne
Hans
Veldhoven: Ietje Wilbrink
Buchten: Willy Wilbrink
Lenie Wilbrink-Krutzen
Ingrid
Wendy
Bonny
Laura
Veldhoven: Marijke Wilbrink

Veldhoven, Parklaan 2
Corr.adres: De Heufkens 29, 5502 RE Veldhoven.

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden vrijdag 24 april om 12.00 uur in de parochiekerk van de H. Willibrordus te Zeelst, gemeente Veldhoven, waarna om 13.30 uur de crematie zal plaatsvinden in het crematorium, Somerenseweg 120 te Heeze.
Samenkomst in de kerk.
Gelegenheid tot condoleren schriftelijk voor de uitvaartdienst in de kerk en persoonlijk na afloop van de crematie in de koffiekamer van het crematorium.
Moeder is opgebaard in het mortuarium van het St.-Josephziekenhuis te Eindhoven, ingang Floralaan; bezoektijd woensdag en donderdag van 15.30 tot 16.30 uur.

†

Rust nu maar uit, je hebt je strijd gestreden.
Je hebt het als een moedig man gedaan.
Wie kan begrijpen wat je hebt geleden?
En wie kan voelen wat je hebt doorstaan?
Rust nu maar uit.

Bedroefd geven wij u kennis dat, na een kortstondige ziek zijn, toch nog onverwacht van ons is heengegaan, op de leeftijd van 89 jaar, onze goede vader en schoonvader

Jacobus Hubertus Frijns

weduwnaar van

Maria Hubertina Haesen

Heerlen: Martin en Trini Frijns-Kieboom
Kerkrade: Leny en Jo Schulteis-Frijns
Heerlen: Jacques en Myriam Frijns-Schepers

21 april 1987
Huskensweg 52, 6412 SH Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 25 april om 10.15 uur in de kapel van bejaardencentrum De Regenboog aan de Meezenbroekerweg te Heerlen, waarna om 11.30 uur de crematieplechtigheid in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
In de avondmis van vrijdag om 18.00 uur in voornoemde kapel, zal onze vader worden herdacht.
Gelegenheid tot afscheid nemen in het uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen, alwaar dagelijks bezoekgelegenheid van 18.00 tot 19.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.
Een woord van dank aan de directie en het personeel van bejaardencentrum De Regenboom voor de liefdevolle verzorging van onze vader.

†

Bedroefd, doch dankbaar dat hem een verder lijden bespaard is gebleven, geven wij kennis van het overlijden van

Nicolaas Joseph Kunkels

op de leeftijd van 79 jaar.

Kerkrade: Oma
Geleen: [illegible]
[illegible]

[illegible] april 1987
Correspondentieadres: Bachstraat 31, [illegible] Geleen

De plechtige uitvaartmis zal worden gehouden op zaterdag 25 april as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef en Norbertus te Kerkrade, waarna aansluitend begrafenis op de algemene begraafplaats te Bleijerheide.
Gelegenheid tot schriftelijke condoléance achter in de kerk vanaf 10.40 uur.
[illegible] vrijdag 24 april as. om 19.00 uur in voor[illegible]
[illegible] opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum Crombach, Oliemolenstraat 30, [illegible]-Antoniusweg), gelegenheid tot [illegible] dagelijks van 17.30 tot 18.00 [illegible]
[illegible] abusievelijk geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Met heel veel verdriet delen wij u mede dat heden, op 89-jarige leeftijd, van ons is heengegaan, voorzien van de laatste h.h. sacramenten, onze lieve moeder

Maria Barbara Smeets

weduwe van

Peter Hubertus Maassen

Ubachsberg: J. Maassen
Ubachsberg: F. Maassen
A. Maassen-Hermans
Australië: P. Maassen
B. Maassen-Heuts
Hulsberg: A. Northausen-Maassen
J. Northausen
Rozenburg: F. Wolters-Maassen
G. Wolters
Ubachsberg: B. Zinzen-Maassen weduwe
Waubach: N. Claessen-Maassen
J. Claessen
Australië: S. Samulski-Maassen
C. Samulski
Ubachsberg: T. Janssen-Maassen
J. Janssen
En al haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Smeets
Familie Maassen

Ubachsberg, 21 april 1987
Corr.adres: Hunsstraat 39, 6367 JJ Ubachsberg

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 25 april as. om 11.00 uur in de noodkerk, de fanfarezaal aan de Oude Schoolstraat te Ubachsberg.
Samenkomst aldaar. Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.
Donderdag zal er, mede tot intentie van de dierbare overledene, om 18.45 uur de rozenkrans worden gebeden, waarna aansluitend avondmis in voornoemde zaal.
Gelegenheid tot afscheid nemen donderdag na afloop van de avondmis, in de rouwkapel te Ubachsberg.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een voorbeeldig en zorgzaam leven, hebben wij heden, na een kortstondige ziekte, afscheid moeten nemen van onze onvergetelijke vader, schoonvader, opa, overgrootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Mathias Hubert Joseph Luja

weduwnaar van

Anna Clara Heidendael

Hij overleed voorzien van de laatste h.h. sacramenten, op de gezegende leeftijd van 88 jaar, in het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum.

De bedroefde familie:
Brielle: J.G.M. Luja
R.F.J. Luja-van der Wissel
Rozenburg: W.A.M. Luja
J.G.M. Luja-Engbersen
en al zijn klein- en achterkleinkinderen
Familie Luja
Familie Heidendael

6381 CP Ubach o. Worms, 21 april 1987
Grensstraat 85a

De plechtige uitvaartdienst vindt plaats op zaterdag 25 april om 10.30 uur in de St.-Jozefkerk te Waubach, gevolgd door de begrafenis op het kerkhof aldaar.
Samenkomst in de kerk; geen condoléance.
Vrijdagavond om 19.00 uur wordt vader bijzonder herdacht in een eucharistieviering in vorengenoemde kerk; vooraf om 18.45 uur rozenkransgebed.
Vader is opgebaard in de chapelle ardente van het St.-Gregoriusziekenhuis; bezoektijd dagelijks tussen 17.30 en 18.30 uur.

Enige en algemene kennisgeving

†

Bedroefd geven wij u kennis van het overlijden, na een liefdevolle verpleging in Invia te Sittard, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, op 88-jarige leeftijd, van mijn lieve zuster en schoonzuster, onze dierbare tante, oudtante en nicht

Suzanna Jessen

weduwe van

Christiaan Smeets

Wij vragen u voor haar te bidden.

Dieteren: G. Lijnen-Jessen
J. Lijnen
Kinderen en kleinkinderen
Familie Lijnen
Familie Smeets

6123 BV Holtum, 21 april 1987
Grote Dries 12a

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, wordt gehouden op zaterdag 25 april om 10.30 uur in de parochiekerk van St.-Martinus te Holtum.
Samenkomst in de kerk.
Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.
Vrijdag 24 april om 19.00 uur herdenking in de avondmis in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard; bezoektijd van 17.30 tot 19.00 uur.

Dankbaar voor hetgeen hij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis dat plotseling van ons is heengegaan, onze lieve vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Steven Oostindie

weduwnaar van

Anna Fest

levensgezel van

Anna Catharina Heijligers

Hij overleed in de leeftijd van 79 jaar.

Kerkrade: A.C. Heijligers
kinderen,
kleinkinderen
en achterkleinkind

6463 CN Kerkrade, 21 april 1987
Luikerheidestraat 5

De rouwdienst, geleid door ds. Fortuin, wordt gehouden op zaterdag 25 april om 13.00 uur in de Ned. herv. kerk te Chèvremont, St.-Pieterstraat 3, Kerkrade, waarna aansluitend de crematieplechtigheid in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Kerkrade-Chèvremont.
Voor vervoer kerk-crematorium v.v. is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig té willen beschouwen.

†

Heden overleed, nog vrij onverwacht, mijn zorgzame man, onze goede vader en schoonvader en onze lieve opa

Willem Jozef Sangen

echtgenoot van

Margaretha Louisa Heintges

geboren 26 juni 1912 te Kerkrade
overleden 22 april 1987 te Heerlen
ridder in de orde van St.-Silvester
ridder in de orde van Oranje-Nassau

Voerendaal: M.L. Sangen-Heintges
Deventer: Yvonne Beerepoot-Sangen
Kees Beerepoot
Gabrielle, Elsbeth, Dirk
Tilburg: Rob Sangen
Tilburg: Gert Sangen
Annemartijn Mulder
Rotterdam: Mariëlle Klein Nulent-Sangen
Gerben Klein Nulent
Thomas, Casper

22 april 1987
O.L. Vrouweplein 29, 6367 BH Voerendaal

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 25 april om 10.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand, Kunrade-Voerendaal, waarna de crematie zal geschieden in het crematorium aan de Imstenraderweg te Heerlen.
Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
Op vrijdag 24 april zal om 19.00 uur te zijner intentie een avondmis worden opgedragen in voornoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen van pa in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen van 16.00 tot 17.00 uur.

†

Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden mochten hebben, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede dat, na een werkzaam leven, in Gods vrede is overleden, mijn lieve en zorgzame moeder, onze dierbare zus, schoonzus, tante, nicht en vriendin

Francisca Adriana van Keulen

echtgenote van

Johan Joseph Rosenboom

Zij overleed op 79-jarige leeftijd, in het De Weverziekenhuis in Heerlen, na te zijn voorzien van het h. sacrament der zieken.
Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Kakert: J.J. Rosenboom
Familie Van Keulen
Familie Rosenboom

6371 CX Schaesberg, 21 april 1987
Hompertsweg 4

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 25 april as. om 12.00 uur in de parochiekerk van de H. Barbara te Schaesberg-Kakert, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen-Imstenrade.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Onze dierbare overledene wordt bijzonder herdacht in de avondmis van vrijdag 24 april as. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.
Voor vervoer kerk - crematorium v.v. is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Met grote droefheid geven wij kennis dat, geheel onverwacht, uit ons midden werd weggenomen, mijn lieve man, onze dierbare vader, schoonvader, broer, zwager, oom en neef

Pierre Meulenberg

echtgenoot van

Bertha Feijts

op de leeftijd van 76 jaar.

Oirsbeek: M.L.H. Meulenberg-Feijts
Munstergeleen: Mia en Jan Göbbels-Meulenberg
Guttecoven: Jan en Lucy Meulenberg-Hellebrekers
Oirsbeek: Tiny en Piet Gelissen-Meulenberg
Familie Meulenberg
Familie Feijts

6438 BN Oirsbeek, 22 april 1987
Boompjesweg 13

Gelegenheid om van onze overledene afscheid te nemen dagelijks in de rouwkapel Hoofdstraat 100 te Hoensbroek, van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur.
Avondwake vrijdag om 19.00 uur in de hierna te noemen kerk.
In de parochiekerk van de H. Lambertus te Oirsbeek zal de plechtige uitvaartdienst worden gehouden op zaterdag 25 april om 11.00 uur.
Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
De begrafenis vindt aansluitend plaats op het r.-k. kerkhof aldaar.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

In de vrede van de Heer is heden, na een liefdevolle verpleging in het bejaardenhuis De Baenje te Sittard, zacht en kalm van ons heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, op 87-jarige leeftijd, onze lieve vader, schoonvader, opa, broer, oom en neef

Joep Lemmens

weduwnaar van

Gertruda Verheesen

Broeksittard: Mevr. E. Meijers-Lemmens
Sydney (Austr.): Familie C. Lemmens-Jager
en al zijn klein- en achterkleinkinderen
Familie Lemmens
Familie Verheesen

Sittard, 22 april 1987
Bejaardenhuis De Baenje
Corr.adres: Veestraat 9, 6134 VD Sittard

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 25 april as, om 10.30 uur in de dekenale kerk van de H.-Petrus (Grote Kerk) te Sittard.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
De dierbare overledene zal bijzonder worden herdacht vrijdag as. tijdens de avondmis van 19.00 uur in bovengenoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Dankbetuiging

Ondanks het verdriet om het verlies van Zef, was het een troost te ervaren hoeveel mensen de moeite hebben genomen om bij de uitvaart aanwezig te zijn.
Hartelijk dank hiervoor.
Ook dank voor al die mooie bloemen, kaarten, lieve brieven en gedichtjes.

Brigit Römers
Kinderen en kleinkinderen

De zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 26 april om 10.00 uur in de parochiekerk te Einighausen.

Voor uw blijken van medeleven na het overlijden en voor uw aanwezigheid bij de crematieplechtigheid van mijn onvergetelijke man, onze vader en opa

Gelmer van Leeuwen

willen wij u allen hartelijk danken.
Het heeft ons goed gedaan dat ieder op zijn eigen wijze in deze voor ons zo moeilijke dagen, ons heeft geholpen en gesteund.

A. van Leeuwen-Spalling
kinderen en kleinkinderen

Brunssum, april 1987

Dankbetuiging

In plaats van kaarten

Uw medeleven, bloemen, condoléances en uw aanwezigheid bij de uitvaartdienst en de begrafenis van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Nanno Wilhelm Jelles

zijn ons tot een grote steun geweest.

Q.W. Jelles-Pelt
Kinderen en kleinkind

Heerlen, april 1987
Geerstraat 236

Voor de innige deelneming betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze dierbare moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder

Maria Elisabeth Luth-Vinders

betuigen wij u allen onze oprechte dank.

Kinderen,
klein- en achterkleinkinderen

Kerkrade, april 1987
Papaverplein 53

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 25 april as. om 19.00 uur in de kerk van St. Martinus te Spekholzerheide.

De leegte die hij achterliet is groot,
maar de herinnering aan hem is mooi

Daar het mij onmogelijk is ieder persoonlijk te bedanken voor de h.h. missen, bloemen, de warme belangstelling en blijken van medeleven, zowel persoonlijk als schriftelijk die ik van u mocht ondervinden tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn inniggeliefde echtgenoot, broer en schoonbroer

Jan Gorissen

wil ik langs deze weg dank zeggen aan pastoor V. Heijst, dr. V. Boven, verpl. personeel afd. 3 West Heerlen, familie, buren, vrienden en bekenden. Een bijzonder woord van dank aan de fanfare St.-Donatus voor de laatste eer aan Jan bewezen.

Mia Gorissen-Ingenhut
en familie

Putstraat 52, Nuth

De plechtige zeswekendienst, waartoe bij u beleefd uitnodigen, zal plaatsvinden op zaterdag 25 april as. om 18.00 uur in de Hulpkerk Tervoort te Nuth.

Dankbetuiging

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve echtgenote, onze dierbare moeder, schoonmoeder en oma

Maria Hollands-Mullenberg

betuigen wij u onze oprechte dank.

Leo Hollands
Kinderen en kleinkinderen

Epen, april 1987

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 26 april as. om 10.30 uur in de parochiekerk St. Paulus te Epen.

Op 22 april was het een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van onze lieve en onvergetelijke moeder, schoonmoeder en oma

Tiny Hanneman-Aretz

Wij nodigen u uit tot het bijwonen van de plechtige eerste jaardienst welke zal worden gehouden op zaterdag 25 april 1987 om 19.00 uur in de parochiekerk van H. Pastoor van Ars te Eygelshoven/Kerkrade.

Kinderen Hanneman

Eygelshoven, april 1987

Mede door de vele blijken van deelneming, van onverwachte zijde, bij gelegenheid van de vaart op 18 maart 1987 van mijn lieve echtgenoot, onze vader, schoonvader en opa

Marjan Marendziak

echtgenoot van

Annie Sotlar

is deze dag voor ons onvergetelijk geworden.
Wij danken u daarvoor van harte.

Mevr. A. Marendziak-Sotlar
Tonny Boonstra-Marendziak
Siem Boonstra
Gojka, Roman

Sittard, april 1987
Petrusstraat 1

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 26 april 1987 om 11.00 uur in de kerk van het H. Hart te Overhoven.

Van jodin dr Edith Stein

Echt met grote delegatie naar zaligverklaring

ECHT – De gemeenschap van het Middenlimburgse Echt zal op 1 mei aanstaande met een grote delegatie van een paar honderd mensen aanwezig zijn bij de zaligverklaring van de karmelietes dr Edith Stein door paus Johannes Paulus II in Keulen. Zij verbleef van eind 1938 tot 5 augustus 1942 als kloosterling in de karmel in Echt, samen met haar zus Rosa.

Beide katholiek geworden jodinnen werden op die dag door de Gestapo gearresteerd en via Westerbork naar Auschwitz getransporteerd. Daar werden ze op 9 augustus 1942 vergast. Edith Stein genoot tijdens haar leven grote bekendheid als filosofe. Het Edith Stein Comité, dat twintig jaar geleden ter ere van haar werd opgericht, houdt op 31 mei in Echt een internationale manifestatie van dankbaarheid. Dat heeft de voorzitter van het comité, dr. W. Heemskerk, gistermiddag op een persconferentie in Echt meegedeeld.

Om 3 uur 's-middags die dag vindt in de dekenale Landricuskerk van Echt een eucharistieviering plaats waarin verscheidene bisschoppen zullen voorgaan. Toegezegd hebben reeds de apostolische pro-nuntius, mgr. E. Cassidy, de bisschop van Roermond, dr. J. Gijsen, bisschop J. ter Schure van Den Bosch en hulpbisschop A. Castermans van Roermond. Verwacht worden tevens een of meer bisschoppen uit West-Duitsland en België.

Aansluitend wordt aan de voorgevel van het karmelietessenklooster in Echt een monument onthuld van Edith Stein, vervaardigd door de plaatselijke beeldhouwer Joop Utens. Aan de zusters wordt een schilderij van de zaligverklaarde aangeboden.

Proef is oplossing voor korte termijn

Vervolg van pag. 1

HEERLEN – LWV-voorzitter Smeets verwacht dat de proef een jaar gaat duren. "De grote vraag is natuurlijk of deze gedachte breder toepasbaar is. Maar we hebben niet de illusie dat het een permanente maatregel kan worden. Het is een korte-termijn-oplossing, bedoeld om langdurig werklozen een kans te bieden in de arbeidsproces terug te keren", aldus Smeets die ook niet de illusie heeft dat de bedrijven om zo'n oplossing staan te springen. Hij wees er in dit verband op dat ze de oudere werknemers moeten blijven doorbetalen en ook nog eens een derde deel van het salaris van de nieuwe kracht moeten opbrengen. "Deze proef is dus niet concurrentievervalsend, integendeel".

Mr. E. Rongen, vice-voorzitter van de LWV en directeur van DSM Limburg, denkt overigens dat de werving niet zonder problemen zal verlopen. "Ook deze ondernemingen hebben de juiste mensen nodig. Het probleem is en blijft dat die of te laag of verkeerd geschoold zijn".



● *Drukker Frans Lenders (links) wordt bij een van de rotatiepersen gefeliciteerd door directeur H. Eilander.*

Jaarlijkse besparing van twee ton voor Smeets Offset

Frans Lenders: 35.000 gulden voor idee

WEERT – De Weertenaar Frans Lenders (41), werkzaam bij 'Koninklijke Smeets Offset' (KSO) in Weert, heeft gisteren uit handen van directeur H. Eilander 35.000 gulden beloning ontvangen voor een idee, dat de drukkerij volgens globale schatting jaarlijks 200.000 gulden op 'slechte drukken' bespaart. Uit de 21-jarige geschiedenis van de ideeënbus van het bedrijf is dit het hoogste bedrag dat ooit is uitgekeerd.

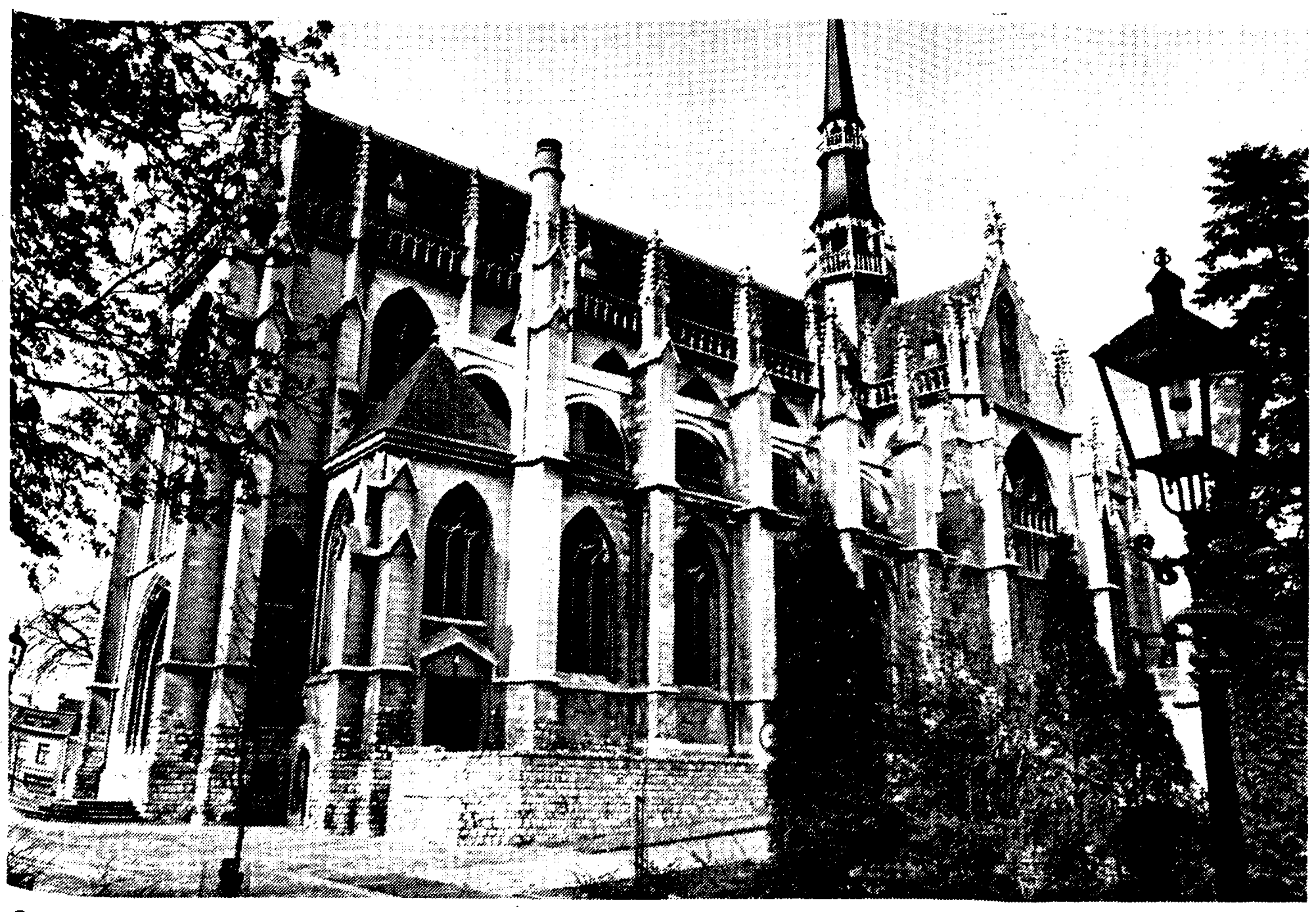
Frans is geen onbekende van de ideeënbus van de KSO: „In de afgelopen jaren heb ik wel eens vaker een bedrag voor een idee ontvangen. Het hoogste was een paar honderd gulden. Van die 35.000 gulden schrok ik echt even. In ieder geval ga ik met mijn vrouw, mijn twee zonen en hun vriendinnen drie weken op vakantie naar Spanje. Daarvoor hadden we al geboekt. We zullen daar nu nu wel iets vaker uit eten gaan."

Met zijn idee loste Frans het 'doublureprobleem' op: dat deel van een gedrukte oplage, dat door verschuiving van slechte kwaliteit is en daarom niet bruikbaar. Frans daarover: „Van enkele drukrollen in de pers heb ik bij wijze van proef een keer de machinale aandrijfpennen losgekoppeld en ze 'vrij' mee laten draaien met het papier. Er was toen bijna geen slag meer in het papier."

Directeur Eilander: „Daardoor komen er vrijwel geen 'slechte drukken' meer voor en kan de pers ook nog eens in een hoger tempo het drukwerk afleveren. Zowel in kwaliteit als in efficiency een uitvinding, waar wij enorm blij mee zijn en die onze concurrentiepositie als een van de grootste offset-drukkerijen van Europa alleen nog maar zal versterken."

Minister Brinkman geeft startsein

Restauratie basiliek Meerssen start 1 mei



● *De basiliek in Meerssen, die binnenkort een grondige restauratie ondergaat.*

MEERSSEN – De dekenale kerk van Meerssen ondergaat vanaf 1 mei een grondige restauratie. Sinds de eeuwwisseling zijn aan dit gebouw, dat in 1938 de eretitel basiliek verwierf, geen herstelwerkzaamheden meer uitgevoerd. Het gebouw is een voorbeeld van Maaslandse gothiek uit de 14e eeuw. Minister Brinkman van Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur (WVC) geeft op 1 mei het startsein voor het restauratieplan van de Heerlense architect Peutz.
Uit een door deskundigen uitgevoerd onderzoek in 1984 bleek dat de monumentale kerk een aantal ernstige gebreken vertoont. Uitstel van herstel zou snel leiden tot verval en onveilige situaties. De steensoorten die zijn gebruikt voor de bouw en bij eerdere restauraties van de kerk blijken bij de huidige luchtkwaliteit onvoldoende bestand tegen verwering.

De restauratie gaat in totaal 4,3 miljoen gulden kosten en zal twee jaar duren. Met behulp van de provincie Limburg is het gelukt om toch een subsidie van WVC los te krijgen, hoewel de restauratiefondsen van de Rijksdienst voor Monumentenzorg zijn uitgeput. Uit de pot WVC-gelden is 2,5 miljoen gulden beschikbaar gekomen in het kader van het Perspectievennotabeleid voor Zuid-Limburg. De gemeenten, het bisdom Roermond, en de Europese Gemeenschap dragen voor 1,4 miljoen gulden bij.

De resterende vier ton moeten door de plaatselijke gemeenschap worden bijeengebracht. Hiervoor is een speciale stichting Behoud Basiliek Meerssen in het leven geroepen die via diverse acties, onder andere een grootscheepse loterij, de eigen bijdrage hoopt in te zamelen.

De stichting omvat drie commissies: „Kerk en Onderwijs", onder voorzitterschap van de heer L. Verleisdonk; „Evenementen" voorgezeten door de heer H. Ramakers en „Bedrijfsleven" die geleid wordt door drs J. Nijhuis, tevens voorzitter van de stichting.
„De basiliek heeft 1500 jaar lang een centrale plaats ingenomen in Meerssen. Uit monumentaal oogpunt is ze van een betekenis die tot ver buiten onze grenzen reikt", aldus de heer Nijhuis. Volgens architect Peutz van Peutz Architecten BV uit Heerlen is de basiliek van Meerssen een van de mooiste monumenten die Zuid-Limburg rijk is. „Het restauratieplan is zodanig opgezet dat groot onderhoud in de eerste tientallen jaren niet aan de orde is," aldus de heer Peutz.

Staking mijnwerkers ten einde

Van onze correspondent

GENK/MAASMECHELEN/HOUTHALEN – De staking in de Limburgse mijnen is ten einde. Gisteren gingen bijna alle mijnwerkers weer aan het werk. Een en ander heeft wellicht te maken met het snel naderen van de dag waarop de mijnwerkers moeten kiezen tussen werken in de mijnen van Zolder en Beringen of het accepteren van een afvloeiingsregeling. Manager Gheyselinck van de Kempische Steenkoolmijnen heeft inmiddels verklaard dat alle antwoorden volgende week dinsdag om twaalf uur binnen moeten zijn.

Landsgrenzen struikelblok van Limburgse exporteurs

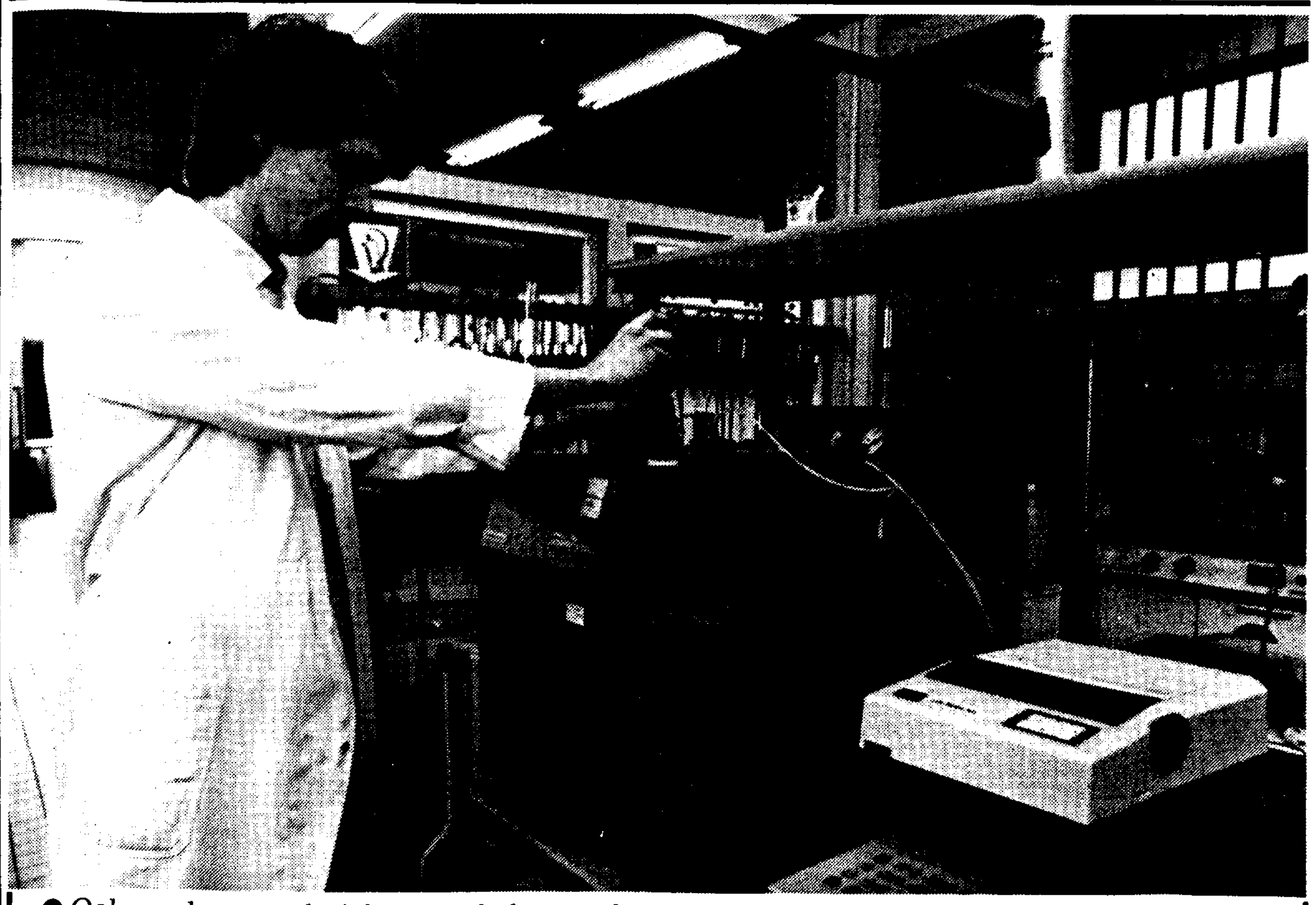
HEERLEN - Inklaringsproblemen blijven de gemoederen van de exporterende bedrijven in Limburg zien als een van de grootste knelpunten. Dat blijkt uit een enquete, getiteld Limburg in Europa, die de christelijke werkgeversorganisatie NCW heeft gehouden onder 150 ondernemingen die in het buitenland hun produkten afzetten. Er werden weliswaar 1.500 enqueteformulieren verzonden, maar volgens het NCW vormen de 150 reacties meer dan de helft van de exporterende bedrijven in Limburg.

De resultaten werden gisteren in Heerlen besproken op een themabijeenkomst van de werkgeversorganisatie in het kader van de NCW-actie "Europa Grenzenloos".
De lange wachttijden aan de grenzen blijken vaak op te lopen tot meer dan uur. Er zijn veel overbodige controles en men heeft nogal eens te maken met autoritaire douane-beambten.
Drs. J.Smeets, voorzitter van de Limburgse Werkgeversvereniging (die de NCW in Limburg vertegenwoordigt), zei in dit verband dat het nieuwe grensdocument dat in de Benelux wordt gehanteerd, wel goed blijkt te werken. "Met de rest van de Europese Gemeenschap zijn we nog niet zover, al wordt de zaak misschien in januari wat beter, als het 'enig' document wordt ingevoerd. Maar ook dan zal het zaak zijn de bureaucratie aan de binnengrenzen kort te kort houden".
Het streven van de Europese Commissie, het dagelijks bestuur van de gemeenschap, is om in 1992 de grenzen tussen de 12 lidstaten van de EG te hebben afgeschaft. "Ik wil nu al zeggen dat 1992 voor ons een vitale datum is. Elk gerucht dat beweert dat die datum niet wordt gehaald, en dat het grenzenloze Europa dan nog niet verwezenlijkt is, beschouwen wij als laster".
Mr Y. van Rooy, staatssecretaris van Economische Zaken, trok zich deze woorden aan. De realisering van een interne markt in Europa is niet alleen het belang van exporterende bedrijven. Het is ook van nationaal belang. Aan het jaar 1992 mag dan ook niet getornd worden".

Valuta

Dat in de enquête ook de valutaonrust als een veel gehoorde hindernis bij export werd genoemd, vond Van Rooy overigens opmerkelijk. "In feite is dat tegenstrijdig, want zonder ons monetair systeem in Europa zou de onrust echt hoog gescoord hebben", aldus Van Rooy die het erop hield dat de schommelingen in de dollarkoers de boosdoeners vormen .

De staatssecretaris verwachtte tenslotte niet dat de aanvraag van Turkije, dat lid wil worden van de EG, de doelstelling van een grenzenloos Europa zal doorkruisen. "Dat mag niet leiden tot een vertraging. Voorlopig blijven we uitgaan van 12 lidstaten". Van Rooy wees op een overgangsregeling die wellicht van kracht wordt als Turkije toch eerder het lidmaatschap krijgt.



● *Ook moderne technieken, zoals het werken met laboratoriumcomputers, worden op de ZLS geleerd in een poging de vraag van het bedrijfsleven te kunnen bijbenen.*

Groenen zien af van aangifte geweldpleging

SITTARD – De leden van de European Youth Forest Action Sittard zullen bij de politie geen aangifte doen van openlijke geweldpleging. Dat heeft Wam Kat namens de 'Groenen' meegedeeld. „Een aangifte zou de zaak waar het om gaat verdoezelen. Het gaat ons niet om een persoonlijk 'gevecht' met Rutten maar om een stuk illegaal verwijderd groen", aldus een verklaring van de EYFA-groep die zoals bekend zaterdag bomen en struiken probeerde te planten langs de Lahrstraat en Duustergats in het Sittardse Kolleberggebied en daarbij door Rutten werden bedreigd met schop en bulldozer.

Bedrijven starten campagne op laboratoriumschool Sittard

Tekort aan hoger chemisch personeel

SITTARD – De komende jaren dreigt er in Limburg een groot tekort aan hoog gekwalificeerd chemisch personeel. De Zuidlimburgse Laboratorium School in Sittard zegt de vraag naar laboranten niet meer te kunnen bijbenen. De bedrijven proberen dan ook met 'reclamecampagnes' afgestudeerde HLO'ers van de school te werven. Alleen al DSM gaat binnenkort op zoek naar 45 jonge chemici, terwijl de ZLS dit jaar maar 32 geslaagden aflevert.

De school is onlangs begonnen met een onderzoek naar de ontwikkelingen in deze bedrijfssector. „Uit gegevens van het CBS en de Koninklijke Nederlandse Chemie Vereniging (KNCV) blijkt dat het tekort aan personeel, dat zich dit jaar al aandient, steeds nijpender wordt. Behalve bij DSM is er ook veel vraag bij bedrijven als Océ Van der Grinten en Shell. Zij vragen naar mensen die de hogere beroepsopleiding chemie gevolgd hebben. Daarnaast hebben we ook nog de studierichting voor medisch/biologische laboranten. Die worden in grote getale gevraagd door ziekenhuizen en universiteiten. Er zal echt een spanningsveld gaan ontstaan tussen vraag en aanbod, iets dat nu al duidelijk te merken is op school", aldus bioloog Jef Wolfs, die als docent aan de ZLS het onderzoek verricht heeft.
Diverse bedrijven doen veel moeite om eindexamen-kandidaten voor een baan bij hun te interesseren. DSM heeft onlangs een uitgebreide kleurenfolder, met alle mogelijkheden voor HLO'ers binnen het bedrijf op de school verspreid. „Van officiële DSM-zijde hebben we vernomen dat men op zoek is naar 45 jonge chemisch laboranten. Bij ons studeren er dit jaar 32 af. Hoe moeten we de vraag nog aankunnen, als je daar ook nog eens de andere bedrijven, ziekenhuizen en universiteiten bijtelt?", vraagt Wolfs zich af.

Dit jaar 12.000 tot 15.000 asielzoekenden

In Zuid-Limburg vooral Ghanezen en Zaïrezen

MEERSSEN – Als de trend zich voortzet zoals verwacht zullen er dit jaar 12.000 tot 15.000 asielzoekenden ons land binnen komen. Volgens de heer Alex Voets, voorlichter van de landelijke organisatie VluchtelingenWerk in Amsterdam gaat het in veel gevallen niet om vluchtelingen maar veelal om mensen uit Afrikaanse landen die een nieuw bestaan willen opbouwen in West-Europa. „Ze komen uit instabiele en ontwrichte landen met politieke en economische problemen", aldus de heer Voets.

In verband met de mogelijke vestiging van enkele honderden asielzoekenden in huize „Overbunde" in Bunde zegt Alex Voets dat het wat Zuid-Limburg betreft vooral zal gaan om Ghanezen en Zaïrezen. Wordt de lokatie in Bunde door het ministerie van WVC geschikt geacht voor de geplande centrale opvang van vreemdelingen dan heeft de gemeente Meerssen strikt formeel geen grondslag om de mensen te weigeren. „Maar het is een vorm van behoorlijk bestuur dat er overleg wordt gepleegd tussen de gemeente en het ministerie", aldus Alex Voets die overigens optimistisch gestemd is over de opvangmogelijkheden in het land.
De nieuwe regeling rechtvaardigt dat optimisme omdat de gemeenten nu een bijdrage zullen krijgen van f 1.090,- per maand per asielzoekende. Van dat bedrag is f 450,- bestemd voor de asielzoekende voor voeding, kleding en zakgeld en f 640,- voor de gemeente, bedoeld voor extra kosten van het gemeentelijk apparaat. Verder vervalt voor deze mensen de 10 procentsbijdrage van de gemeente voor de algemene bijstandskosten.

Decentralisatie

Volgens mevrouw Anne Verlindt, voorlichter van het ministerie van WVC zullen er regionale voorlichtingsbijeenkomsten worden georganiseerd. Als de instroom van vluchtelingen zich naar verwachting ontwikkelt (een verdubbeling t.o.v. vorig jaar) moet gezocht worden naar decentralisatie. Op het moment dat men weet hoeveel mensen er rechtstreeks definitief geplaatst kunnen worden in een gemeente in het land en hoeveel opgevangen moeten worden in de vier geplande centra, waarvan mogelijk een in Bunde, wordt opnieuw voorlichting gegeven. Vanuit die centra worden de vluchtelingen zo snel mogelijk over het land verspreid. „Maar we doen er nog geen mededeling over of in Bunde een van die opvangcentra gevestigd zal worden", aldus de voorlichter.

officiële mededeling

GEMEENTE VALKENBURG AAN DE GEUL

OPENBARE BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van Valkenburg aan de Geul brengen hierbij ter openbare kennis dat zij bij besluit van 8 april 1987 aan Muldershof B.V., Oude Doesburgseweg 5 te Zevenaar, vergunning hebben verleend tot het bouwen van een woon-, winkel- (Edah-vestiging) en parkeergebouw op het Walramplein, alhier.
Belanghebbenden kunnen binnen 30 dagen na heden bezwaar aantekenen tegen het besluit tot het verlenen van de bouwvergunning bij het college van burgemeester en wethouders.

Valkenburg aan de Geul,
23 april 1987.

Burgemeester en
wethouders vnd.,
de burgemeester wnd.,
J. Jacobs,
de secretaris wnd.,
P. Sluijsmans.

GUVB: metingen TNO volstrekt onvoldoende

BEEK – De vereniging „Geen uitbreiding vliegveld Beek" (GUVB) noemt de recente geluidsmetingen van TNO „niet objectief en volstrekt onvoldoende". Dinsdag meldde het ministerie van Verkeer en Waterstaat dat zaterdag uitgevoerde metingen hebben uitgewezen dat de geluidsnormen in huizen rond het vliegveld Beek niet worden overschreden.

De vereniging plaatst bij deze resultaten grote vraagtekens, zo zei gisteravond voorzitters W. Willems. Zo vraag hij zich af of het testvliegtuig beladen danwel onbeladen was. Een beladen vliegtuig maakt meer lawaai. Verder zijn de metingen volgens hem overdag in plaats van 's nachts uitgevoerd en slechts in een zeer beperkt aantal woningen (drie). Onduidelijk was bovendien wat er precies moest worden gemeten, aldus Willems.

Dankbetuiging

Wij bedanken u allen voor de hartelijke condoléances, bloemen, h. missen en begeleiding naar de laatste rustplaats van mijn echtgenoot, onze vader en opa

Peter Peeters

Mevrouw H. Peeters-Vaessen
Kinderen en kleinkinderen

Nieuwenhagen, april 1987

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 25 april as. om 19.00 uur in de parochiekerk Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen.

Voor uw medeleven bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare man, onze zorgzame vader en opa

Frits Marx

betuigen wij u onze oprechte dank.

Dieteren: **mevr. B. Marx-Rooyen**
Kinderen en kleinkinderen

De zeswekendienst wordt gehouden op zondag 26 april om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Stefanus te Dieteren.

De zeer grote leegte die je achterliet
bracht ons allen zeer veel verdriet
maar de liefde die je bood
werd niet beëindigd met je dood
want wat je was en wat je zei
is voor ons en mij nog niet voorbij.

Het is een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van hem die ons zo dierbaar was, mijn lieve, onvergetelijke man, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Frans Bindels

Allen die ons 't afgelopen jaar tot steun en hulp zijn geweest en van wie zoveel is uitgegaan, willen wij danken.

Nellie Bindels-Lemmens
kinderen en kleinkinderen

Treebeek, april 1987
Trichterweg 90

Ieder die Frans wil gedenken, nodigen wij uit met ons zijn eerste jaardienst bij te wonen, welke zal worden gehouden as. zondag, 26 april, om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van de H. Rozenkrans aan de Komeetstraat te Treebeek-Brunssum.

Onze hartelijke dank voor uw medeleven bij het overlijden van onze vader, schoonvader, opa, broer, oom en neef

Piet Scheijen

Uw blijken van sympathie tijdens zijn ziekte waren voor hem en voor ons een grote steun.

Familie Scheijen

Valkenburg, april 1987

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 25 april 1987 om 18.30 uur in de parochiekerk Onze Lieve Vrouw van Altijddurende Bijstand te Valkenburg.

In plaats van kaarten

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij het overlijden, de uitvaartdienst en de crematie van mijn man, onze vader, schoonvader en opa

Jos Damen

betuigen wij u hiermede onze oprechte dank.

Toos Damen-Bremmers
Kinderen en kleinkinderen

Heerlen, april 1987

De zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 26 april om 10.00 uur in de H. Moeder Annakerk te Bekkerveld-Heerlen.

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij de crematie van mijn lieve man, goede en zorgzame vader, schoonvader en opa

Johannes Wilhelmus Willems

betuigen wij u hierbij onze oprechte dank.

E.F.A. Willems-Singels
Kinderen en kleinkinderen

Nuth, april 1987

OVERLEDEN

† **Hubertine van de Berg,** oud 68 jaar, echtgenote van Karel Janssen, Maastricht, Populierweg 121. De eucharistieviering zal worden gehouden vrijdag 24 april om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Johannes de Doper te Limmel-Maastricht. Er is geen condoleren.

† **Hubert van Groenendael,** oud 82 jaar, Maastricht, Sint-Hubertuslaan 13. De uitvaartdienst zal plaatsvinden vrijdag 24 april om 11.00 uur in de basiliek van O.L. Vrouw te Maastricht. Gelegenheid tot condoleren in de kruisgang van voornoemde basiliek vanaf 10.30 uur.

† **Martinus Tak,** oud 59 jaar, echtgenoot van Catharina de Jong, Maastricht, Bavestraat 14. Eucharistieviering in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Goede Raad Malpertuis, Maastricht, vrijdag 24 april om 11.00 uur. Geen condoleren.

† **Dries Schweitzer,** oud 84 jaar, echtgenoot van Net Callemeijn, Maastricht. De crematieplechtigheid zal plaatshebben vrijdag 24 april om 13.00 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10. Er is geen condoleren.

Dankbetuiging

De warme belangstelling bij het overlijden en de crematie van mijn lieve echtgenoot, vader, schoonvader en opa

Leo van Santen

was voor ons een grote troost.
Wij willen u allen van harte bedanken voor dit medeleven.
Bijzondere dank aan de fanfare St. Barbara en mandolinevereniging Troubadour.
Dat hij ook voor anderen iets heeft betekend werd ons duidelijk uit het overstelpend aantal blijken van deelneming dat wij mochten ontvangen.

Olga van Santen-Sramek
Kinderen en kleinkind

De plechtige zeswekendienst is op zondag 26 april om 10.30 uur in de H. Familiekerk te Langeberg-Brunssum.

Voor uw blijken van medeleven betoond bij het overlijden, de uitvaartdienst en de begrafenis van mijn lieve man, onze fijne vader en opa

Hub Heynen

zeggen wij u hartelijk en oprecht dank.
Het was voor ons een grote steun.

M. Heynen-Crombag
Kinderen en kleinkinderen

De zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 26 april om 10.00 uur in de kerk van H.H. Dionysius en Odilia te Sweikhuizen.

Het is een jaar geleden dat wij afscheid hebben genomen van

Nellie v. Dieten

Ter intentie daarvan zal de eerste jaardienst worden gehouden op zondag 26 april om 11.30 uur in de parochiekerk St. Franciscus van Assisië, Laanderstraat Heerlen.

Trezie Urlings
Familie v. Dieten

De plechtige eerste jaardienst voor mijn echtgenoot, onze vader, schoonvader en opa

Wilhelm Johan van Wijngaarden

zal plaatshebben op zaterdag 25 april as. om 18.00 uur in de kerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Kerkrade-West.

Mevr. A. van Wijngaarden-Kloth
Kinderen en kleinkinderen

Het is al weer een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van mijn lieve vader, schoonvader, opa

Jozef Savelberg

De plechtige eerste jaardienst zal worden gehouden op zondag 26 april as. om 11.30 uur in de parochiekerk H. Lambertus te Kerkrade.

G. Savelberg-Bosch
Kinderen en kleinkinderen

De plechtige eerste jaardienst van onze onvergetelijke echtgenoot, vader en opa

Paul Michael Erkens

zal plaatshebben op zaterdag 25 april as. om 19.00 uur in de parochiekerk O.L. Vrouw Hulp der Christenen te Nieuwenhagen.

P.M. Erkens-Zafarin
Kinderen en kleinkinderen

De plechtige eerste jaardienst van onze dochter

Cindy Lenartowicz

zal plaatshebben heden donderdag 23 april om 19.00 uur in de parochiekerk Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen.

Familie Lenartowicz

De plechtige eerste jaardienst van mijn onvergetelijke echtgenoot

Joep Stollman

zal plaatshebben op zondag 26 april as. om 11.00 uur in de H. Rozenkrans te Treebeek.

To Stollman-Nortier

Treebeek, april 1987

De plechtige eerste jaardienst voor mijn vrouw en onze moeder

Carin Moonen-Bosch

zal gehouden worden op zaterdag 25 april om 19.00 uur in de parochiekerk van De Blijde Boodschap te Rolduckerveld.

H. Moonen
Roger - René

Op zaterdag 25 april is het een jaar geleden dat wij afscheid hebben genomen van mijn dierbare man en lieve vader

Piet Janssen

Tot intentie daarvan zal de eerste jaardienst gehouden worden op zaterdag 25 april as. om 19.00 uur in de parochiekerk te Nieuwdorp-Stein.

Martha en Gitte Janssen

Heerstraat Zuid 38, Stein

Raadsels rond dood Lode M.

Van onze correspondent

TONGEREN/MAASTRICHT – Het parket van Tongeren heeft een onderzoek bevolen naar de onder verdachte omstandigheden overleden 22-jarige Lode M. uit het Belgische Lanaken vorige week donderdag. Zijn lijk is toen uit de Zuidwillemsvaart gehaald en afgelopen dinsdagavond heeft de politie van Maastricht de fiets gevonden waarmee hij vanuit Maastricht op weg naar huis was.

Een eerste lijkschouwing wees op een ongeval of zelfmoord, maar geruchten in de omgeving van het slachtoffer deden het vermoeden rijzen dat er meer aan de hand zou zijn. Er werd in België dan ook een deskundige aangesteld die al snel opmerkte dat de jongeman al sedert begin april dood was. Hij was vermoedelijk al bewusteloos toen hij in het water terecht kwam en vertoonde zware kneuzingen in de nek.

Het nu gestarte onderzoek zal moeten uitmaken of hij op de rand van het kanaal is terecht gekomen of dat hij de verwondingen heeft opgelopen bij een eventuele aanraking met een schip.
Bij de politie van Maastricht werd vernomen dat de jongeman even voor zijn dood betrokken was bij een ruzie in een café in Maastricht. Of dat ook iets met zijn dood te maken heeft, zal het onderzoek nog moeten uitwijzen.

Internationaal Hondencentrum in Maastrich

MAASTRICHT – Aan de Sleperweg in Maastricht wordt vrijdag 15 mei om 19.30 uur het nieuwe Internationale Hondencentrum Bodden officiëel geopend. Zaterdag 16 en zondag 17 mei is er 'open dag'. Het Hondencentrum, waarvan de opzet meer dan een miljoen gulden heeft gekost, is ontworpen door de architecten ir P. Beerts en M. Op 't Root uit Maastricht. Het omvat royale opvangruimten voor 125 pensionhonden en 70 pensionkatten, een hondenschool, een speelruimte voor honden met zwembekken en fonteintje, waarbij hun begeleiders mee kunnen recreëren. Voorts 18 asielruimten voor politiehonden, gedragsgestoorde honden en afstandhonden.

Het Centrum, goedgekeurd door de veterinaire inspectie, is op nieuwe kynologische ontwikkelingen gebouwd. De belangen van het dier staan daarbij centraal. Alle adviezen worden gratis verstrekt. Het Centrum is 365 dagen per jaar open, voor noodgevallen ook 's nachts. Het staat onder permanent toezicht van een dierenarts, beschikt over een eigen keuken, een trimsalon, een ruime parkeerplaats. Het telefoonnummer van het Internationaal Hondencentrum Jules Bodden is 043-633955.

Marokko verbreekt banden met PLO

RABAT – Marokko heeft de banden met de Palestijnse Bevrijdingsorganisatie PLO voor onbepaalde tijd verbroken. De breuk is een gevolg van het optreden van de leider van het Polisario-bevrijdingsfront voor West-Sahara, Mohammed Abdelasis, op de vergadering van de Palestijnse Nationale Raad (PNR), het Palestijnse parlement in ballingschap, in Algiers.

Finale binnenkort in Den Haag

Uitslagen voorronde Micro Masters

SITTARD – Gisteren is in Sittard door 22 kandidaten strijd geleverd in de Limburgse voorronde Micro Masters Holland. Met hun werkstukken op informatica-gebied blonken vier prijswinnaars uit. In de categorie beginners won Michel Roelofs uit Gennep, die een bestandsprogramma vervaardigde.

De klasse van gevorderden leverde drie winnaars op: Aryan Saed uit Heerlen met een puntenadministratie voor 2 en 3 HAVO; Henri Vaessen uit Stein met wiskundige figuren en Marcel Geurts uit Schimmert, die het spel 'Vier op een rij' ontwierp in drie-dimensionale uitvoering.
De vier winnaars van de Limburgse voorronde zullen met nog vijf andere kandidaten die een 'eervolle vermelding' verwierven, worden afgevaardigd naar de landelijke finale van Micro Masters Holland, die binnenkort in Den Haag zal worden gehouden.
De landelijke computerwedstrijd wordt nu voor het derde achtereenvolgende jaar gehouden. De Katholieke Leraren Opleiding werd door het ministerie aangewezen als organiserend instituut voor de provincie Limburg.

BRUNSSUMSE SKY-LINE VERANDERT

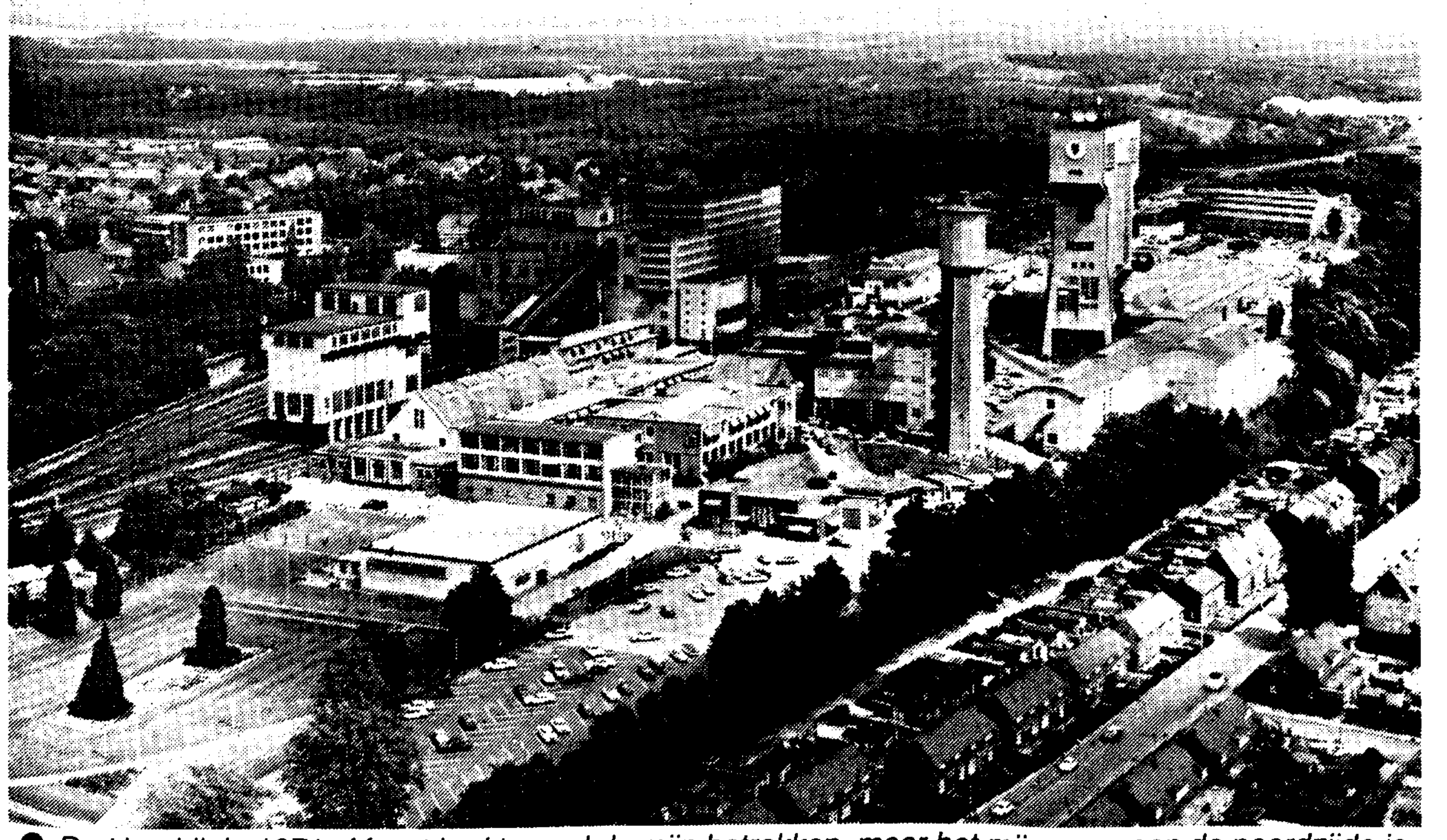
Hendrik-schacht, een herinnering

BRUNSSUM – Het is de enige schacht van een staatsmijn die werkelijk nog de sky-line van de Oostelijke Mijnstreek 'siert', schacht IV van de voormalige staatsmijn Hendrik. De Emma-Hendrikcombinatie was de laatste staatsmijn die produktief was. Logisch dat ook hier de laatste resten van de mijnindustrie te vinden zijn.

Van de Emma is weinig tot niets meer over en dat er van de Hendrik nog zo veel te zien is, komt omdat sinds 1967 Afcent daar haar intrek heeft genomen en dankbaar gebruik heeft gemaakt van de gebouwen die er stonden. Maar nu zijn die gebouwen aan vervanging toe, ze worden slecht. Zo komt het dat ook de Hendrik, althans de ons bekende contouren van deze mijn, langzaam maar zeker zal verdwijnen. Nieuwe kantoorgebouwen en moderne installaties komen er voor in de plaats. Nog even en er staat een moderne Navo-vestiging in Brunssum op de plaats waar eens de staatsmijn Hendrik stond.

De staatsmijn Hendrik was voor het eerst in 1915 produktief. Ingaande 1 januari 1918 werd de Staatsmijn Hendrik in Brunssum officieel in bedrijf genomen, maar toen werkten er al vijfhonderd mensen bovengronds en meer dan 1.400 ondergronds. In dat jaar produceerde de mijn al 179.000 ton steenkool. Het meeste produceerde de Hendrik in 1932, toen maar liefst 1.833.342 ton steenkool in Brunssum naar boven werd gehaald. Er werkten toen al meer dan drieduizend mijnwerkers ondergronds in de Hendrik en 1500 bovengronds. Het werk was zwaar in die tijd. Er werd veel geproduceerd, maar met slechts een beperkt machinepark.

De veiligheid was in die tijd ook nog niet van dat peil als na de oorlog, hoewel de Nederlandse mijnen als de veiligste in Europa te boek stonden. In 1928 voltrok zich een mijnramp op de Hendrik. Pierre Heijboer verhaalt hiervan in zijn boek 'Het zwarte leven' (Geschiedenis van onze mijnen en mijnwerkers). „In een opbraak – een omhooggaande gang vanaf een diepgelegen steenkoollaag naar een wat hogere – was het gevaar van het aanwezige gas onderschat. Gevolg: een exploderende opzichterslamp en dertien doden. Zo vertelde het althans een mijnwerker die erbij was veertig jaar later. Indertijd heette het officieel dat er iets was misgegaan bij het losschieten van gesteente. Dat er doden waren gevallen kon men niet verborgen houden; wel het feit dat men onvoldoende veiligheidsmaatregelen had genomen in een gasgevaarlijke opbraak."



● De Hendrik in 1971. Afcent had toen al de mijn betrokken, maar het mijnspoor aan de noordzijde is er nog.



● De schacht van de Hendrik met op de voorgrond de Rimburgerweg te Brunssum.

Kwartet

Samen met de Wilhelmina (Schaesberg), Emma (Treebeek) en de Maurits (Geleen) vormde de Hendrik het Staatse kwartet waartoe als vijfde de Beatrix in Vlodrop zou toetreden, maar zover is het nooit gekomen. Rond 1960 kwam er een keerpunt in de kolenindustrie. „De geologische omstandigheden waren in het Limburgse kolenbekken voor de mijnbouw beduidend ongunstiger dan die in de omringende kolenbekkens. Deze situatie heeft de onderneming gestimuleerd om de steenkoolwinning op een door eigen research ondersteund hoog technisch niveau te doen plaatsvinden, om aldus de economische noodzakelijke productiviteitsstijging te verkrijgen. Doch de mogelijkheden voor automatisering en machanisatie waren juist door de geologische situatie beperkt en dus ook de mogelijkheden van rendementsverbetering uit dien hoofde." Aldus een passage uit een perspublicatie van DSM uit 1973.

We hadden olie, we hadden gas, waarom zouden we dan nog zo moeizaam kolen blijven winnen? Kolen werden steeds minder gevraagd en de Limburgse mijnen zouden altijd arbeidsintensief blijven, zodat de loonkosten op een gegeven moment het rendement zouden overstijgen. Tijd om de mijnen te sluiten dus. In 1962 werd besloten de reeds in aanbouw zijnde Beatrix te sluiten en in 1963 werden Hendrik en Emma samengevoegd. Die integratie van de twee mijnen werd in 1966 afgesloten en dat betekende feitelijk op 6 december van dat jaar de beëindiging van de mijnzetel staatsmijn Hendrik in Brunssum. Een groot deel van het Hendrikveld werd afgestoten, de rest werd 'bediend' vanuit de Emma.

Afcent

Omdat Afcent niet langer in Frankrijk (Fontainebleau) kon blijven – vanwege de veranderde opstelling van dat land tegenover de Navo – werd in 1967 naarstig gezocht naar een onderkomen voor dit Navo-onderdeel. Men liet het oog vallen op de voormalige staatsmijn Hendrik, die omgedoopt werd tot Hendrik van Nassau-Ouwerkerkkamp. In plaats van draaiende schachtwielen werden vlaggen opgehangen en kwamen er militaire wachten aan de poort. Geheel conform de geest des tijds werd er door studenten uit Brunssum gedemonstreerd tegen de komst van Afcent.

Inmiddels zijn we aan de Afcenters gewend. Na twintig jaar vormen ze een vertrouwd beeld in onze omgeving. De AFC-nummerplaten baren geen opzien meer. Afcenters zijn opgenomen in schutterijen en andere Limburgse verenigingen. Dat de Hendrik nog steeds een mijn lijkt is te danken aan de schacht en de oude mijngebouwen die behalve dat ze Afcent huisvesten, ook wel eens de fantasie prikkelen van hoge militairen die daardoor fraaie verhalen ophangen over wat er in die schachten en de daaronder gelegen (afgesloten) gangen wel eens zou kunnen gebeuren.

De Hendrik-schacht, een markant figuur aan de Brunssumse hemel, zal verdwijnen. Zo'n moment roept herinneringen op, maar niet meer dan dat. De kolos heeft geen andere waarde dan dat het de sky-line van Brunssum een aparte vorm gaf. De communicatietoren die er nu komt te staan, zet aanstonds het gezicht van Brunssum naar de eigentijdse bezigheden die er plaatsvinden.

Wim Dragstra

Bewoners willen geen wagens aan Moltweg in Schaesberg

Raad van State beslist over woonwagenlocatie

LANDGRAAF – Tegen het besluit van de gemeente Landgraaf om aan de Moltweg in Schaesberg een stuk grond te reserveren voor een woonwagenlocatie is door 52 inwoners beroep aangetekend bij de afdeling rechtspraak van de Raad van State. In december 1986 verwierp de gemeenteraad al het beroep dat door de bewoners tegen dit besluit was aangespannen en die bewoners hebben het nu dus hogerop gezocht.

Op 8 mei 1985 nam de raad van Landgraaf al een voorbereidingsbesluit om aan de Moltweg een locatie te reserveren waar zes woonwagens gerealiseerd kunnen worden. Op grond van het Provinciale Woonwagenplan moeten in Landgraaf 33 standplaatsen voor woonwagens gerealiseerd worden en met 27 daarvan is men al (zo goed als) klaar. Blijven er zes over, die dus mogelijk aan de Moltweg komen.

Waarde

Dat gebeurt in ieder geval niet als het aan de bewoners (waaronder de oud-burgemeester van Schaesberg, Hub Vrouenraets), uit de buurt ligt.

Zij tekenden destijds meteen bezwaar aan bij de raad tegen het voorbereidingsbesluit. Zij stelden onder andere dat andere terreinen beter geschikt zouden zijn om woonwagens neer te zetten, dat hun woningen in waarde zouden dalen en dat er geluidshinder zou komen. Verder zou de gemeente zich niet aan eerder gedane beloften gehouden hebben en het groen in de omgeving zou aangetast worden.

Het college en de raad verwierpen het ingestelde beroep echter. De geuite bezwaren zouden deels niet kloppen en deels door maatregelen ondervangen kunnen worden.

Ook als de Raad van State het beroep van de bewoners afwijst blijft het nog onzeker of er ooit woonwagens aan de Moltweg komen. Het college meldde namelijk in december 1986 dat Gedeputeerde Staten van Limburg steeds minder positief zijn gaan staan tegenover de locatie aan de Moltweg.

OOSTELIJKE MIJNSTREEK JOURNAAL

☎ REDACTIE: 739282

Brunssum

● Het Beatrix Drum- en Bugle Korps uit Hilversum is van vandaag tot en met zondag te gast in Brunssum voor trainingsactiviteiten. Het korps verblijft in de Technische School aan de Prins Hendriklaan en de training vindt plaats op Sportcomplex Langeberg of op de AFCENT sportvelden.

● De Activiteiten Commissie Treebeek verzorgt morgen om 14 uur in het casino van Treebeek weer een kinderfilmmiddag. De entree bedraagt ƒ 2, inclusief een flesje limonade. De kleurprenten voor de kleurwedstrijd kunnen dan ook bij de kassa worden ingeleverd en de prijsuitreiking vindt nog dezelfde middag plaats.

● De collecte van de Nederlandse Hartstichting in Brunssum heeft 12.880 gulden opgebracht.

Heerlen

● Zondag om 20.30 uur wordt in café d'r Fiepmup, Wilhelminaplein 14, weer de maandelijkse jazz-session gehouden. Het thema is deze keer blues en funk. Speciale gast in John F. Acker, de zanger van de Michigan Red Blues Band. Wie mee wil doen krijgt een plaatsje op het podium. Voor inlichtingen: ☎ 718402.

● In het filmhuis 'De Spiegel' aan de Akerstraat 88 vindt vanavond om 20 uur een videovertoning plaats met als titel 'Opvoeding zonder gezag'. Informatie: ☎045-713559.

● Vanavond treedt in de Nor aan de Geerstraat 302 de Amerikaanse folkgroep 'Golden Bough' op. De aanvang is om 21.30 uur, de entree bedraagt ƒ7,50.

Hoensbroek

● De opbrenst van de collecte in de Nationale Hartweek bedroeg voor het eerst meer dan 10.000 gulden.

● In kasteel Hoensbroek vindt vanaf morgen tot en met zondag een grote antiekbeurs plaats. Openingstijden: vrijdag 18-22 uur, zaterdag 14-22 uur en zondag 11-18 uur.

Simpelveld

● Het IVN Simpelveld-Bocholtz maakt zondag een duinwandeling in de omgeving van Zandvoort. Men vertrekt om 7.15 uur. Voor informatie: ☎ 443214 of 440427.

● Morgen van 10-13 uur kunnen de inwoners hun klein chemisch afval op de markt inleveren.

Landgraaf

● Onder auspiciën van de Stichting SJC vindt zondag van 17 tot 19.30 uur in de aula van het Eijkhagencollege een lenteconcert plaats. Medewerkenden zijn het Jeugdkoor Abdissenbosch, harmonie St. Michael, The Sound of Youth, gemengd koor Ons Genoegen en The Vioce of Youth. Het IVN zorgt voor een sfeervolle zaalversiering. De entree is een vrije gave.

Ubach over Worms

● Morgenavond vindt van 20-24 uur een disco-avond plaats in 'De Kajuit' aan de Maastrichterlaan 82. De vertrektijd voor de busreis naar Amsterdam zaterdag is 8 uur vanaf 'De Kajuit'.

Nieuwenhagen

● Het dameskoor Nieuwenhagerheide viert zondag het 10-jarig bestaansfeest. Om 11 uur is er een feestmis in de H. Hartkerk aan de Hoogstraat. Deze wordt opgeluisterd door het koor van de parochie Maria Hulp der Christenen. Aansluitend is er tot 13.30 uur receptie in het Parochiehuis achter de kerk.

Schaesberg

● Het jongerenkoor Echelle uit Valkenburg verzorgt zondag om 11 uur een dialectmis in de Barbarakerk in de Kakert. De teksten worden verzorgd door de Veldekekring Heële.

Onderbanken

● Het jeugd- en jongerenwerk 'Ut Achterheukske' in Merkelbeek houdt vandaag vanaf 10.30 uur een sportmorgen en spellenmiddag (met kaartconcours) in de Henkhof. Iedereen is welkom, de entree bedraagt ƒ1,50.

● De Stichting Ouderenwelzijn Onderbanken houdt vandaag vanaf 14 uur een kwajongconcours in het gemeenschapshuis in Schinveld.

● Morgen vindt om 15 uur in 't Kloeëster' in Schinveld de officiële start plaats van de 'Dagopvang voor Ouderen'.

Voerendaal

● Morgen zal om 15 uur de eerste steenlegging plaatsvinden van de nieuwe chapelle ardante aan de ingang van het kerkhof bj de Laurentiuskerk.

Huurcontract onzeker en velden slecht onderhouden

KVC-Oranje in de problemen

KERKRADE – Het bestuur van KVC-Oranje vindt dat de voetbalterreinen die de club gebruikt bij het Jongenspensionaat aan de Pannesheiderstraat in Kerkrade slecht worden onderhouden. De jeugdafdeling van de voetbalclub heeft al verschillende trainingen en wedstrijden afgelast. Bovendien meent de voetbalclub dat het eenjarige huurcontract voor problemen gaat zorgen. De mogelijkheid om een internationaal toernooi te organiseren zou daardoor steeds kleiner worden. Er zouden in 1988 140 teams aan dat toernooi moeten deelnemen. Maar aangezien er geen zekerheid bestaat over het verlengen van het contract volgend jaar, staat dat toernooi op kiepen.

Volgens een woordvoerder van de gemeente Kerkrade is het budget van de gemeente zodanig dat inderdaad alleen het allernoodzakelijkste onderhoud aan de velden verricht kan worden. Over de jaarcontracten kan de gemeente Kerkrade KVC-Oranje ook geen zekerheid geven: van jaar tot jaar wordt de situatie met het jongenspensionaat besproken. De velden worden pas verhuurd als men een idee heeft van de mate waarin ze door 'eigen mensen' worden gebruikt. De Broeders Fransiscanen die de velden toebehoren wilden geen commentaar geven.



● De diamanten jubilaris Peter Senster in vol ornaat.

Per Persoon

Gouden paar

In huiselijke kring wordt dinsdag 28 april het gouden huwelijksfeest gevierd van **Gerrit van der Nat en Elisabeth Slot** uit de Hinsberg 40 in Bocholtz. Men kan daar van 19 tot 20 uur terecht voor het aanbieden van gelukwensen. Het gouden paar dat vele jaren in Amstelveen doorbracht, woont nu al zes jaar in Bocholtz, in de buurt van hun enige dochter. Deze is getrouwd met gemeente-opzichter Kool. Het jubilerende echtpaar verkeert nog in blakende gezondheid. De bruidegom, geboren op 18 april 1909 in Haarlem, was ruim 25 jaar in een leidinggevende functie bij het onderhoud en de reparatie van KLM-vliegtuigen betrokken. Autorijden en vooral tuinieren vormen zijn belangrijkste vrije tijdsbestedingen. Elisabeth Slot zag op 16 september 1915 in Velsen het levenslicht. In de kruideniersswinkel van haar ouders deed zij de eerste werkervaring op. Nu nog is zij dol op lekker koken en handwerken.

Diamanten jubilaris

Zaterdag viert **Peter Senster** zijn 60-jarig aktief lidmaatschap van het fluit- en tambourkorps 'Wilhelmina Bleijerheide'. Peter Senster wordt door zijn mede-leden gezien als een van de belangrijkste mensen die Wilhelmina maakten tot de bloeiende vereniging die zij nu is. Op 27 augustus 1927 trad hij toe tot de gelederen van de vereniging nadat hij tot pijperfluitist was opgeleid en dit instrument speelt hij tot de dag van vandaag. Peter Senster leidde veel aspirant-leden op tot volwaardige fluitisten. Hij hielp met de verkoop van donateurskaarten en steunbonnen en zamelde oud-papier in voor de club. En dat alles deed hij naast zijn zware werk in de mijn waar hij veertig dienstjaren haalde. Ook op maatschappelijk gebied is Senster in Kerkrade nog steeds actief. Hij is lid van de kerngroep bejaardenzorg Kerkrade, verkoper van Lourdesdonatiekaarten en collectant voor het Lourdesfonds. Zaterdag wordt de jubilaris eerst samen met zijn vrouw van huis afgehaald om daarna de plechtige eucharistieviering bij te wonen in de kerk van de H. Antonius van Padua. Tussen zeven en half negen 's avonds is er een receptie in harmoniezaal Kluijtmans aan de Bleijerheiderstraat 183.

Afscheid

Dinsdag 28 april geeft **drs A. Bijlsma**, verbonden aan de opleiding Fysiotherapie, een afscheidssymposium in Motel Heerlen. De opzet is ontwikkelingen uit het verleden, het heden en de toekomst van de fysiotherapie kort te belichten. De avond begint om 18 uur. Bijlsma is gedurende de twintig jaar verbonden geweest aan de opleiding.

Onderscheiding

In de krant van zaterdag 18 april werd in deze rubriek melding gemaakt van een koninklijke onderscheiding die de Heerlenaar **H.J. Peters** ten deel was gevallen. In dat bericht werd vermeld dat de heer Peters onderscheiden was met de ere-medaille in zilver, verbonden aan de Orde van Oranje Nassau. Dat moet zijn: de ere-medaille in goud.

in gesprek

● Vandalen

Naar aanleiding van uw artikel 'Voetbalvandalen slopen bus VSL', zou ik u willen verzoeken in het belang van de voetbalsport, dit soort lieden geen voetbalvandalen te noemen maar gewoon vandalen. Zij komen immers enkel om herrie te schoppen. Dus het woord 'voetbalvandalen' is slecht gekozen.

Ik bezocht laatst de wedstrijd Roda JC–FC Utrecht en zag hoe een Heerlenaar een geopende volle bierfles in het FC Utrecht-vak gooide. De knaap werd door de politie overmeesterd en afgevoerd. Diezelfde knaap was later bij de wedstrijd Roda JC–VVV weer van de partij en, wat denkt u, weer met bier! Tassen vol. Hoe kan zoiets goed gaan? Het toppunt was dat de glasscherven van de vorige wedstrijd nog op precies dezelfde plaats lagen. Ik heb ze zelf opgeruimd om ongelukken te voorkomen.

Moet men dit soort lieden niet al aan de stadionpoort de toegang ontzeggen? De suppoosten behoren daar op te letten.

Het maakt mij niet uit, hoe men ze wil noemen: a-socialen, schurken of boeven, maar geen voetbalvandalen. Want wat zij doen, heeft niets met voetbal te maken. Clubbestuurders, laat deze mensen niet meer in uw stadions binnen. U bent voor het grootste gedeelte verantwoordelijk!

HEERLEN — H.J. VESTJENS

● De la Haye (3)

Naar aanleiding van uw verslag 'Heftige kritiek op overstap raadslid', maar des te meer nog van de ingezonden stukken van 16 april over drs De la Haye, heb ik besloten om ook mijn mening kort op papier te zetten.

Op de eerste plaats wil ik, evenals de heer Wijnen van de Groepering Heerlen Noord tijdens de raadsvergadering van 8 april, ook op De la Haye felle kritiek leveren, maar dan wel feller. Wat deze man deed tegenover de burgers van de gemeente Heerlen (maar vooral de raad) en tegenover zijn eigen kiezers is niet meer met woorden te beschrijven.

Hoe is dit in Nederland in hemelsnaam mogelijk! Iemand als De la Haye zou toch minstens van te voren toestemming moeten vragen aan bij voorbeeld de tweede kamer, of desnoods aan Hare Majesteit de Koningin. Uiteindelijk is het toch een gekozen zetel waar hij mee marchandeert.

Door dit voorval wordt er in de toekomst over de 'geloofwaardigheid van de politiek' alleen maar hartelijk gelachen. Ik vind daarom, dat er in de tweede kamer hierover maar eens serieus van gedachten moet worden gewisseld.

Mijn advies aan De la Haye: verlaat zo snel mogelijk de politiek en probeer het over drie jaar, als er nieuwe verkiezingen zijn, nog eens. Dan kunt u zien of de mensen u nog waarderen. Maar indien u mocht besluiten om u herkiesbaar te stellen, moet u wel in een andere gemeente gaan wonen, want Heerlen heeft, zeker in deze tijden, recht op 'goede raadsleden'.

Tegen de plaatselijke politieke partijen zou ik willen zeggen: ga zo vlug mogelijk samenwerken, nu is er nog tijd. Maar ga dan samenwerken met een lijst voor de gehele gemeente Heerlen en niet alleen in de omgeving van Heerlen-Noord.

HEERLEN — F. PEULLEN,

(Discussie gesloten).

Te koop aangeboden

Voor alle 2e hands MEUBELS, zo goed als nieuw. Bankstellen, kasten, slaapkamers, eethoeken enz. Kouvenderstraat 208, va. 12 u. Hoensbroek.

Goede KLEURENTELEVISIES, meer dan 100 stuks in voorraad, alle bekende merken va. *f* 195,-. Garantie en inruil. TV-occasioncentrum Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760.

GRINDTEGELS nergens goedkoper 60/40 *f* 3,40 p.st.; 40/40 *f* 2,60 p.st.; tuinbandjes 15/5 *f* 2,70 p.st.; biels *f* 32,50; houten vaten, klinkers, knikstenen, metselstenen, betonplaten en palen. Vijverfolie, tuinlampen, traptreden, afdekplaten, markeringspalen, afrasteringspalen. Sierhekwerk en poorten. Creugers Beton, Economiestr. 46 industrieterr. Hoensbroek. Tel. 045-213877 (bij Herschi).

„WEDDEN dat" wij de laagste prijzen en de beste garantie geven. KTV's va. *f* 198,–; tuners va. *f* 75,–; versterkers va. *f* 100,–; koelkasten va. *f* 125,–; diepvriezers - ijsblokjesmach. - airconditionings enz. - gratis thuisbezorgd. Verder alle reparaties m. garantie. Artmax, Bokstr. 57, Heerlerheide. Tel. 045-224225.

Gebr. VERSTERKER 2x75 W. *f* 225,–, 2x40 W. *f* 129,–, 2x30 W. *f* 75,–, equaliser *f* 119,–, *f* 135,–, *f* 150,–, tunerverst. 2x75 W *f* 249,–, 2x40 W. *f* 149,–, VHS videorec. *f* 699,–, kleur. t.v. 42 cm *f* 299,–, platenspeler *f* 49,–, *f* 75,–, *f* 99,–, kleur. t.v. 67 cm *f* 149,–, 12 progr. *f* 299,–, *f* 399,–, boxen 10 W *f* 10,–, 20 W *f* 20,–, 30 W *f* 30,–, F. Meyer, Bautscherweg 37, Hrl.baan, tel. 045-417651.

Te k. div. COMMUNIEJURKJES met toebeh., hoedjes + paraplu, ook Sisi-mod. 1987. Tev. doopjurkjes. Wij komen bij u langs voor inl. 045-752215.

VELDBRAND- en afbr.stenen, tegels, klinkers, zand, grind enz. Bouwbergstraat 100, Brunssum, tel. 045-251964.

Pracht. eik. SALON/KAMERKAST m. snijwerk. Vraagpr. *f* 825,–; eik. bankst. 3-1-1. Vraagpr. *f* 725,–; Tel. 045-324041.

T.k. Fender musicman kofferversterker voor bas- en slagsolo, gitaar + pedalen, z.g.a.n., *f* 675,–, na 17.00 uur. 04406-14986.

Limburgs Dagblad

sport

Donderdag 23 april 1987 ● Pagina 21

Van Basten: AC Milan of FC Barcelona

van onze verslaggever

AMSTERDAM – Twaalf uur nadat Ajax voor het eerst in veertien jaar weer een Europese bekerfinale heeft bereikt, is Marco van Basten in Milaan geland. De Europese topscorer van het vorig seizoen zal vandaag in Milaan proberen alle zaken af te ronden die met zijn transfer te maken hebben. „Veel dingen tussen AC Milan en mij", vertelde Van Basten, „staan natuurlijk al vast, maar er moet ook nog een massa geregeld worden. Ik heb ook nog een aanbieding van FC Barcelona op zak. Ik wil eerst weten wat er in het vat zit", hield Van Basten zich nog op de vlakte. Zoals bekend, wil Van Basten voor 1 mei de knoop definitief doorhakken.

EUROPACUP I			
Real Madrid - Bayern München		1-0	(1-4)
Dinamo Kiev - Porto		1-2	(1-2)
Finale: Porto-Bayern München (27 mei in Wenen)			
EUROPACUP II			
Ajax - Real Zaragoza		3-0	(3-2)
Lokomotiv Leipzig - Bordeaux	(na verl.)	0-1	(1-0)
(Lokomotiv wint na strafschoppen)			
Finale: Ajax-Lokomotiv (13 mei in Athene)			
UEFACUP			
FC Tirol - IFK Gøteborg		0-1	(1-4)
Mönchengladbach - Dundee United		0-2	(0-0)
Finale: IFK Gøteborg-Dundee United (twee wedstrijden, 6 mei in Gøteborg, 20 mei in Dundee)			

Scoreverloop

Real Madrid-Bayern München 1-0 – 28. Augenthaler (eigen doel) 1-0. Scheidsrechter: Vautrot (Fra). Toeschouwers: 100.000. Rode kaart: Augenthaler (Bayern). Gele kaart: Sanchez (Real).

Dinamo Kiev-FC Porto 1-2 – 4. Celso 0-1, 11. Gomez 0-2, 12. Mikhailisjenko 1-2. Scheidsrechter: Bridges (Wales). Toeschouwers: 100.000.

Lokomotiv Leipzig-Girondins Bordeaux 0-1 (na verl, Lokomotiv wint na strafschoppen 6-5) – 3. Vujovic 0-1. Scheidsrechter: Courtney (GBr). Toeschouwers: 73.000. Gele kaarten: Baum (Lok) en Girard (Bordeaux).

FC Tirol-IFK Gøteborg 0-1 – 72. Andersson 0-1. Scheidsrechter: Sanchez-Arminio (Spa). Toeschouwers: 20.000.

Borussia Mönchengladbach-Dundee United 0-2 – 43. Ferguson 0-1, 90. Clark 0-2. Scheidsrechter: Rosa dos Santos (Por). Toeschouwers: 34.500. Gele kaarten: Rahn (Borussia), Sturrock (Dundee).

Megacles bij Ajax

WEERT – De A- en B- voetbaljeugd van tweede klasser Megacles uit Weert is vandaag te gast bij Ajax. Er staan enkele wedstrijden tegen Amsterdamse leeftijdgenoten op het programma, terwijl de Weertse jeugd tevens de accommodatie van Ajax gaat bezichtigen. Daarna volgt een kennismaking met Johan Cruijff en de spelersgroep, die handtekeningen zal uitdelen.



● *John van 't Schip tilt Ajax over de drempel: 1-0.*

West-Duitsland zakt door ijs

WENEN – Op de rustdag van het WK ijshockey in Wenen heeft de internationale federatie de gevolgen van de opzienbarende opmars van het Westduitse team teniet gedaan. Een protest van Finland tegen het meespelen van Miroslav Sikora bij de Westduitsers werd toegekend. De 29-jarige speler bleek bij het WK junioren van 1977 in Tsjechoslowakije voor Polen te zijn uitgekomen. Hij had dus niet door West-Duitsland mogen worden opgesteld. Als gevolg daarvan werd de uitslag van de drie wedstrijden, waarin hij meespeelde, veranderd in een reglementaire 5-0 nederlaag. Het betrof de historische zege met 5-3 op Canada, de winst met 3-1 op Finland en de nederlaag met 0-3 tegen Zweden. West-Duitsland belandde hierdoor onderaan de ranglijst met nul punten.

'Bordeaux was leuker geweest dan Lokomotiv'

Ajax als 'n trein

door frans dreissen

AMSTERDAM – Zaragoza was het sleutelwoord, Athene vanaf nu het toverwoord. Veertien jaar na de laatste Europese hoofdprijs, stapte Ajax op zijn sloffen de Europacup II-finale binnen en kan zich nu geheel concentreren op de volgende tegenstander Lokomotiv Leipzig. „Daar ben ik niet zo blij mee", meende Marco van Basten na afloop. „Ik denk dat Bordeaux voor het publiek een leukere tegenstander zou zijn dan Lokomotiv". Nadat Real Zaragoza reeds in de eigen voetbaltempel met 3-2 was onttroond, volgde in Amsterdam de formele en tevens definitieve KO. Het elftal van de met ontslag bedreigde coach Luis Costa kreeg een even terechte als beschamende 3-0 nederlaag aan de broek.

De nog steeds ongediplomeerde Johan Cruijff onderstreepte na afloop nogmaals de uaarde van een Europese finale door jubelend te vermelden „dat het een overwinning is voor het totale Nederlandse voetbal en dat we eindelijk internationaal weer eens een goed figuur slaan". De eerste stap richting Europese top van het Nederlands betaald voetbal is meteen een daalder waard.

Voor het huidige Ajax is de (vijfde) Europacupfinale een nieuwe gewaarwording. Enkel Arnold Mühren stond eerder met FC Twente en Ipswich Town in een eindronde. „Cruijff is begonnen met de heropvoeding. Ik heb nog nooit iemand meegemaakt die zoveel verstand heeft van de voetbalmaterie", stak Mühren de loftrompet af.

Frank Rijkaard was reeds in hoger sferen. „Laten we vandaag alleen maar over mooie dingen praten. Het maakt mij niet uit tegen wie we spelen". Rob Witschge, een van de betere Ajacieden, had een tikkeltje onder hoogspanning naar de wedstrijd toegeleefd. „Ik wist niet of ik zou spelen, maar zat wel boordevol zelfvertrouwen. Ik ben blij dat we hebben kunnen laten zien dat we onder Johan Cruijff een nieuwe speeltrend hebben neergezet".

Johan Cruijff: 'Overwinning voor totale Nederlandse voetbal'

Oude glorietijden herleefden in Amsterdam. De spelers kwamen bij wijze van uitzondering zelfs het perscentrum binnen waar de naarstig naar quotes hengelende journalisten korte vragen stelden en enkel jubelende antwoorden kregen.

Cruijff ijsbeerde al dagen rond, omdat zijn team de echte kracht van Real Zaragoza op het doordrenkte veld in de eerste ontmoeting amper had ondervonden. De coach maakte zelfs pas kort voor het duel zijn opstelling bekend. Directeur Arie van Eijden benadrukte nog eens het belang van de wedstrijd door voor het eerste fluitsignaal te zeggen: „In de komende negentig minuten gaat het om enkele honderdduizenden guldens", duidend op de finale in Athene.

De vrees van het duo bleek evenwel ongegrond. Na zeventien minuten tekende de uitstekend spelende Van 't Schip voor 1-0 door in de rebound de van de lijn gehaalde kopbal van Rijkaard achter doelman Cedrun te werken. Zaragoza wierp na die treffer eigenlijk al de handdoek in de ring. De Spanjaarden kwamen ondanks enkele vermetele pogingen niet verder dan de verdedigingslinie. Hun optreden viel ronduit tegen en was niet te vergelijken met de collectieve kracht van Ajax, waarin ditmaal Rijkaard en Van 't Schip uitblonken en waarin Scholten vooral door zijn efficiënte storende werk als een zwaar blok op de maag van de Zaragoza-aanval lag. Vlak voor de pauze konden de gasten zelfs bijna inpakken. De paal stond het schot van Wouters echter in de weg.

Zaragoza had duidelijk geen antwoord op het Cruijffiaanse spel van Ajax: hoog tempo en veel bewegen. Señor en Pineda ontpopten zich als eenzame frontsoldaten en kwamen amper aan de bal. Krap een half uur na de hervatting veerden de 55.000 wild van extase op toen een voorzet van Van 't Schip, die de onopvallendheid van Van Basten ruimschoots compenseerde, eerst werd gemist door Scholten en vervolgens over de doellijn werd gefrommeld door Witschge: 2-0. De beslissende nekslag. Nadat Rijkaard (kopbal uit voorzet Van Basten) de 3-0 cijfers op het scorebord liet noteren, barste het feest pas echt los. Supporters renden het veld op en namen hun vedetten op de schouders. Scheidsrechter W'ohrer nam het zekere voor het onzekere en blies voor de laatste maal.

Ajax-Zaragoza 3-0 – 17. Van 't Schip 1-0, 72. Witschge 2-0, 89. Rijkaard 3-0. Scheidsrechter Wöhrer (Oos). Toeschouwers: 55.000 (uitverkocht). Gele kaart: Blesa (Zaragoza).
Ajax: Menzo, Silooy, Winter, Rijkaard, Boeve, Wouters, Scholten, Mühren, Van 't Schip, Van Basten, Witschge (74. Bergkamp).
Zaragoza: Cedrun, Casuco, Blesa, Fraile, Garcia Cortes, Juan Carlos, Senor, Casajus, Roberto (74. Ayneto), Mejias (69. Abad), Pineda.



● *Moment uit een negentig minuten durend voetbalfestival. John van 't Schip wordt gefêteerd door de collega's.*

Vergiftigde confiture voor Steffi Graf

BRüHL – De Westduitse tennisvedette Steffi Graf is bijna het slachtoffer geworden van een poging tot vergiftiging. Een onbekende had via de post een pakket met een pot confiture laten bezorgen bij het ouderlijk huis van de 17-jarige miljonaire in Brühl. Steffi's vader vertrouwde de zaak niet en liet de jam onderzoeken in een laboratorium. De analyse wees uit, dat de confiture een dodelijke dosis bloeddruk-verhogende medicijn bevatte. De politie in Brühl, een plaat bij Keulen, ontving een cassette waarop werd gedreigd dat meer aanslagen op de familie Graf zouden volgen. De politie vermoedt dat afpersing het motief is voor de intimidaties. Steffi Graf, de nummer twee van de wereldranglijst, ontving al eerder dreigbrieven.

Seizoen fini voor Le Mond

SACRAMENTO – Greg Le Mond zal al over vijf tot zeven dagen het ziekenhuis van Sacramento mogen verlaten. Ondanks het voorspoedige herstel ziet het er naar uit, dat hij dit seizoen geen enkele wedstrijd meer zal rijden. De Tour de France-winnaar, die maandag ernstig gewond raakte door een hagelschot uit een jachtgeweer, heeft al even naast het ziekbed mogen vertoeven. „Hij is ook al weer begonnen normaal te eten," aldus een woordvoerder van het ziekenhuis. „Na zijn ontslag moet hij thuis verder herstellen. Wij adviseren hem niet eerder dan over zes tot acht weken het wielrennen te hervatten". Greg Le Monds vader Bob, zelf medicus, sluit uit dat zijn zoon dit jaar in de Ronde van Frankrijk zal starten. „Na zo'n lange onderbreking is het onmogelijk snel op het oude niveau terug te keren. Ik zie Greg deze zomer zelfs geen enkele wedstrijd meer rijden."

Ajax is gewaarschuwd

Lokomotiv: bolwerk van stiptheid en discipline

LEIPZIG – Ajax heeft een duidelijke waarschuwing gekregen uit Leipzig: met hard werken en gedisciplineerd voetbal kan een elftal met een betere techniek en meer voetbalintelligentie worden afgetroefd. Lokomotiv Leipzig, de Oostduitse bekerwinnaar, heeft op papier de voetbalwereld misschien minder schoons te bieden dan Girondins Bordeaux, de Franse vertegenwoordiger in het Europese bekerwinnaarstoernooi, maar de onverzettelijkheid van de Oostduitsers bleek doeltreffender dan de artistieke waarde van de Fransen.

Na de verrassende 1-0 zege van 'Lok' twee weken geleden in Bordeaux volgde gisteren eenzelfde score in de Oostduitse industriestad. Al na drie minuten zorgde een van de twee Joegoslavsiche broers Zujovic, dit keer was het Zlatko, er voor dat de partijen weer op gelijke hoogte stonden.

Na negentig minuten was er, ondanks een reeks van mogelijkheden aan beide kanten, nog niets aan die stand veranderd. Ook de twee verlengingen die er op volgen, brachten geen wijziging in de 1-1 stand. Pas van elf meter bleek er een miniem verschil tussen de twee ploegen te zijn. In de eerste serie misten zowel Liebers, voor de gastheren, als Vercruysse. In het tweede reeks, waarbij de twee ploegen om beurten mochten trappen, viel de beslissing snel. De Oostduitse doelman Müller had geen moeite zijn Franse doelman Dropsy te verschalken. Een minuut later zag de tweede Vujovic, Zoran, geen kans Müller te passeren.

Het snelle doelpunt van Zltako Vujovic was voor de Oostduitsers een grote schok. De Joegoslaaf deed wat hij in het eerste duel regelmatig had nagelaten; op de juiste plek staan. Het duurde niet lang alvorens de Oostduitsers die klap te boven waren. Drie minuten na het succes van de Joegoslaaf noopte een inzet van Scholz Dropsy tot een redding. Maar de Oostduitse furie bleek maar van korte duur. De Fransen, met Tigana en Ferreri als de sterke mannen op het middenveld, kregen steeds meer vat op het spel van de Oostduitsers.

De verlengingen gaven een heel andere spelbeeld te zien. Twee ploegen die eigenlijk de zestienmeter gebieden nauwelijks opzochten. Toen Courtney na 120 minuten eindelijk een einde aan het treffen van de elf Oostduitsers tegen elf Fransen maakte, leek iedereen opgelucht en vol zelfvertrouwen. Vooral Dropsy zag de reeks van strafschoppen met vertrouwen tegemoet. Maar het zelfvertrouwen van de Franse doelman bleek niet voldoende.

Bayern koelbloedig naar eindstrijd tegen verrassend Porto

'Oorlog' in Madrid

MADRID/KIEV – Op 27 mei in Wenen staat Bayern München tegen FC Porto voor de vijfde keer in de finale van de Europese beker der landskampioenen. Real Madrid heeft in de Europese bekertoernooien heel wat wonderen verricht. Zware nederlagen in uitwedstrijden werden in de heksenketel van Bernabeu dikwijls rechtgestreken. Tegen Bayern, dat een voordeel van 4-1 kwam verdedigen, lukte dat niet. Bayern had namelijk een te goede doelman meegenomen. Jean-Marie Pfaff was zo goed op dreef, dat hij zelfs de numerieke minderheid compenseerde. Real zegevierde slechts met 1-0. FC Porto overvleugelde Dinamo Kiev met 2-1 en werd verrassende de andere finalist.

Twee weken na de veldslag van München ontmoetten Real Madrid en Bayern München elkaar andermaal in oorlogsachtige sfeer. De Franse scheidsrechter Vautrot stelde het beginsignaal enkel minuten uit, omdat hem een rotje naar het hoofd werd gesmeten. De Westduitsers voelden zich bepaald niet op hun gemak tussen de met 100.000 fanatieke Spanjaarden volgepakte tribunes.

Na negen minuten moest Vautrot het gevecht andermaal onderbreken toen een ijzeren staaf en een mes in het doelgebied van Pfaff belandden. De staaf werd door Augenthaler als bewijsmateriaal geconfisceerd en door Vautrot aan de Uefawaarnemer overhandigd.

Bayern, even gehard en gelouterd als Real in het Europese voetbalgebeuren, kwam alleen maar verdedigen. Real Madrid was voetbaltechnisch te weinig in vorm om met soepele combinaties de Beierse muur te slechten. Na een klein half uur lukte dat toch. Op een hoekschop van Michel aan de linkerkant ontstond een doelworsteling, waarin de robuuste Santillana Augenthaler zo op de huid zat, dat de libero in eigen doel schoot.

Twee minuten later maakte Augenthaler een vroegtijdige gang naar de kleedkamer. Hij verloor zijn zelfbeheersing in een duel met Hugo Sanchez. De Mexicaan provoceerde en Augenthaler gaf hem een harde draai om de oren. Vautrot overlegde eerst nog met zijn grensrechter Di Bernardo alvorens gedecideerd de rode kaart te trekken. Bayern München bracht als geheel in de tweede helft veel zelfdiscipline op en kwam niet meer in gevaar.

De manier waarop FC Porto de finaleplaats afdwong, had veel weg van een overval. De elf spelers van het zwaar favoriete Dinamo Kiev en de 100.000 toeschouwers op de tribunes waren met stomheid geslagen. Porto, dat een benauwde zege van 2-1 kwam verdedigen, had bepaald niet met angst en beven de lange reis naar de Sovjetunie aanvaard. De Portugezen gingen er kennelijk van uit dat 2-1 tegen Dinamo een verloren stand was. Ze speelden daarom alles of niets, trokken in de hoogste versnelling ten aanval en scoorden binnen een kwartier tweemaal. De overige vijf kwartier waren een formaliteit.

In de vierde minuut al trof middenvelder Celso doel met een vrije trap. Zeven minuten later maakte spits Gomez zijn faam waar. Van twee meter afstand passeerde Europa's topscorer van 1983 en 1985 doelman Tsjanov met een kopbal uit een hoekschop. Met achterstanden van eerst 1-2 en thuis 0-2 stond Dinamo Kiev voor een hopeloze opgave.

De eerste van de vier werd weliswaar één minuut na Gomez' treffer door Mikhailisjenko in het net van Mlynarczyk geschoten. Vier minuten later trof Mikhailisjenko de lat. Meer was niet mogelijk. Porto verdedigde rustig en bekwaam. En als door Kiev het Portugese doel wel werd gevonden, bleek doelman Mlynarczyk in uitstekende doen. Hij werd de grote uitblinker.

Te koop aangeboden

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

Te k. FOTOCOPIEERAPPARATEN, nieuw en gebr., ½ jr.garantie, v.a. ƒ 450,–. Spoor Kantoormach. Bocholtz. Tel. 045-443961.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandbediening, computergestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

Gebruikte KLEURENTELEVISIES te koop vanaf ƒ 150,–; nieuwe kleurentelevisies vanaf ƒ 598,–. R.T.V. Van Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide. Tel. 045-213879.

LAMELLENGORDIJNEN stof of kunststof. Fa. Frelico. 045-215597 b.g.g. 218731.

PLAFONDBOUW kunststof schroten en dakgootbekleding. Fa. Frelico. 045-215597 b.g.g. 218731.

ROLLUIKEN, Heroal of kunststof. Fa. Frelico. 045-215597 b.g.g. 218731.

KLEUREN-TV, Philips, Blaupunkt, ITT vanaf ƒ 125,–. Radio/TV Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

GRASZODEN. 045-713357.

Bankstelkussens

Uit voorraad leverbaar in div. bloemmotieven en effen kleuren, complete set à 10 stuks incl. vulling vanaf ƒ 395,-; rundlederen kussens in div. kleuren vanaf ƒ 998,-; rundlederen kuipkussens, rug en zit uit één stuk, dus geen geschuif meer, ƒ 395,- per stuk. Fuhren Discount, Ganzeweide 84, Heerlen-Noord (Heerlerheide), tel. 045-222622.

Te koop KLEUREN-TV, video en stereotoren, wegens omstandigh. Akkerweide 82, Hoensbroek.

Speciale aanbieding: ALU-UITSCHUIFLADDERS, 2×12 sports (6 mtr) ƒ 297,–; 2×14 sports (7 mtr) ƒ 375,– incl. btw. Houthandel Rinkens, Landgraaf. Tel. 045-318846.

WASAUTOMAAT te k. Philips, 2-jr. oud, ƒ 450,–. 04406-12875.

KLEUREN-TV te k., weg. omst.hed. 045-454628.

Te k. KACHEL merk Giodin, bruin. Dorpstr. 59 Schinnen, tel. 04493-2317.

VIDEOFILMS ± tweeduizend originele speelfilms te k. Betamax. Uitzoeken vanaf ƒ 15,– p.st. Rijksweg Noord 42 Geleen. Tel. info 04494-49735.

Te k. blauwe CONIFEREN 1.40-1.60 h., ƒ 14,–, p.st., tel. 04492-2258.

EETHOEK z.g.a.n., inlicht. tussen 14.00-16.00 uur. Onze Lieve Vrouwepl. 15A, Voerendaal.

Stereo, video en TV-meubels

boeken en ladenkasten, kortom

alle soorten kleinmeubelen

in eiken geloogd of in de was na keuze. Vraag kosteloos katalogus: Motke-Vefato, Printhagenstr. 3, Kleingenhout-Beek, tel. 04402-73044.

Te k. a. ORKESTBANDEN voor life-optredens, div. genres. Na 19 u., tel. 013-368234.

Te k. diepvrieskasten- en kisten, koelkasten, wasaut., kook- en baktoestellen, ktv's, video's, audio en stereo-app.. Alles teg. de helft v.d. pr. Incl. garantie. Gratis thuis bezorgd. VRIESKO, Sittarderweg 136 Heerlen. Tel. 727342, 's maandags gesl.

Véél nieuws! enorme koopjes!! Mode Haan!!!

Hoogstraat 98 Nieuwenhagen-Landgraaf

T.k. grijze rib KINDERWAGEN, 2 jr. oud, met toebeh., ƒ 300,–, tel. 045-214705.

Te k. nw. 3-ZITSBANK bruin, te gebr. als slp.-bank, grote bergruimte v. bv. dekens, pr. ƒ 300,–; tel. 315858.

Sharp kasregisters, Avery weegregisters, AFREKENSYSTEMEN met "hersens" voor ondernemers die nadenken. Verkoop - verhuur - lease, Roltex-RCN showroom t.o. Makro Nuth, tel. 045-242880.

Kachels, diverse aanbiedingen „DE KACHELSMID", Walem 21 Klimen 04459-1638.

VLOERBEDEKKING, gordijnen en karpetten. Grote voorraad en voordelige prijzen. Vele coupons met hoge korting. Woninginr. Grooten, Kloosterstr. 22, Simpelveld. Tel. 045-441346.

Te k. 1½ prds. TRAILER Germania, bwj. '80, als nw. De Koumen 124 Hoensbroek.

T.k. 2 MODELBOUWAUTO'S met toebeh., pr. ƒ 400,– te bevr. Kasperenstr. 35 Kerkrade-W. Tel. 045-412753.

Zonnehemels - van Uden

Zonnehemel op statief nu met 1.80 m lange lampen, ƒ 695,–; zonnehemel met plafondlift nu gebogen en 10 lampen 1.80 mtr. ƒ 1795,–; Snelbruinlampen nu ƒ 19,–. Zuid-Limburgs grootste sortering zonnehemels en zonnebanken vindt u bij van Uden, Hoofdstraat 12, Hoensbroek, 045-212655.

Te k. weg. verhuizing complete INBOEDEL (veel antiek). Tel. 045-416601.

Te k. KOELK. tafelmod. ƒ 75,– + Marijse droogtrommel ƒ 150,–. 045-250198.

Te k. aangeb. modern 2 + 3 zits BANKSTEL m. salontafel in g.st. Vrijbl. bezicht. te verkrijgen tegen red. bod. Klingbemden 81 Brunssum. 045-271958.

Te k. aangeb. BANKSTEL, i.g.st. Tel. 045-463467.

Te k. 3 m3 oude veldbrandstenen + BOUWLIFT met motor, inl. 04450-3816.

Te koop gevraagd

Contante betaling, vrijbl. taxatie, GOUD, zilver, munten, postzegels etc. Groenstraat 109, Geleen.

Gevr. BANKSTEL, eethoek, ijskast, gasfornuis, diepvries enz. Tel. 045-725595.

Te k. gevr. VIDEO'S, alle syst., ktv's, cd's, stereo app., diepvriezers, koelkasten, wasautomaten etc. En kooktoestellen (gebr. of kl. def. geen bezw.) Tel. 045-726206. 's Maandags niet bellen a.u.b.

De hoogste pr. in Limburg betaal ik voor uw loop-, sloop- of SCHADEAUTO'S. 045-753459. Ook 's avonds.

KLEURENTELEVISIE te koop gevr., defect geen bezw., ook video- en stereoapparatuur wordt tegen contant geld afgehaald. Tel. 04406-12875.

Defecte KLEUREN-TV'S vanaf bouwjaar 1978 (typenummer vermelden. Tel. 045-723712.

Te huur aangeboden

Heerlen-C KAMER in stud.huis, 045-740317.

Pension de Hees heeft KAMERS vrij voor n. heer, 045-416005.

Te h. APPARTEMENT in Bl'heide, Kerkrade. Tel. na 12.00 uur, 045-462623.

Ter overname aang. FRITURE annex videotheek te Kerkrade. Ook apart over te nemen. Bedr.opp. 180 m2, inl. na 12 uur, tel. 045-461615.

Gem. KAMERS te h., Anjelierstr. 131 Heerlen. 045-214246. Na 18.30 uur.

Heerlen-Vrieheide Ruime geïsoleerde eengezinswoningen

met verb. rend. c.v.-ketel, te huur. Ind.: woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, werkkamer, badkamer, toilet, berging en tuin. Huurprijs ƒ 665,- excl., huursub.regeling van toepassing. Tel. inl. 045-726926, ma. t/m vr. tussen 9.00 en 12.00 uur en van 13.30 tot 16.30 uur.

Bas Schreurs combineert fris

TREEBEEK – In de halve finale NK dammen voor junioren in Treebeek doet Bas Schreurs nog volop mee in de strijd om de bovenste drie plaatsen die recht geven op een finaleticket. Hoewel Schreurs gisteren niet verder kwam dan remise tegen de Brabander Berkelmans, maakt zijn spel een dermate frisse indruk, dat de kansen op een goede eindklassering nog lang niet verkeken zijn.

Steven Verbeek boekte zijn derde achtereenvolgende overwinning tenkoste van Peter Veltman. De tweede plaats wordt bezet door Linssen die Gerard Krijger overklaste. Het duel Van den Braak-Mol eindigde in remise. Vandaag twee ronden, om 11.00 en 19.00 uur. Stand na 3 ronden: Verbeek 6; Linssen 5; Mol 4; Schreurs 3; Van den Braak 3 pnt.

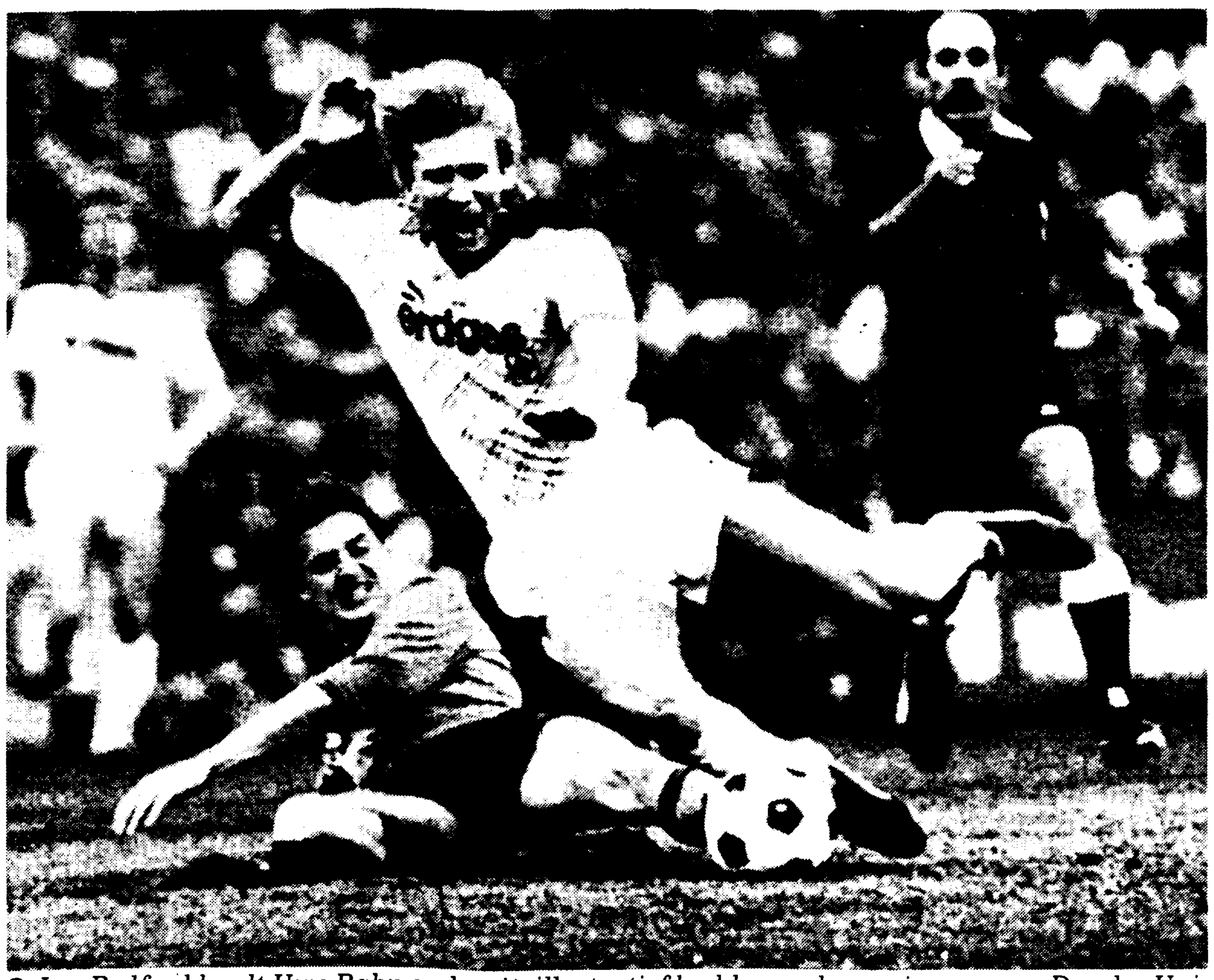
Aan de tweejarige hegemonie van Rob Clerc in de nationale damtitelstrijd lijkt in Nijverdal een einde te komen. Drie ronden voor het einde telt de Hagenaar nog steeds drie punten achterstand op Jannes van der Wal. Gisteren bleef het onderlinge duel onbeslist.

Limburgs damesteam uitgeschakeld

VALKENSWAARD – Het Limburgs damesvoetbalteam verloor in Valkenswaard met 1-0 van het Brabantse team in de voorronden van het Nederlands districtskampioenschap. Ondanks een overwicht kwam Brabant pas na de rust op voorsprong door international Timeseta. Uitblinkster was de Limburgse doelvrouwe Denese (FC Steyl). Door deze nederlaag is Limburg uitgeschakeld voor het kampioenschap.

Slimme Schotten in Uefacupfinale tegen Gøteborg

Dundee schiet Borussia af



● *Ian Redford haalt Uwe Rahn onderuit; illustratief beeld voor de manier waarop Dundee United het favoriet geachte Borussia Mönchengladbach uitschakelde.*

MÖNCHENGLADBACH – Dundee verslindt dit seizoen alles. Na Racing Club de Lens, Uni Craiova, Hajduk Split en FC Barcelona versloeg Dundee United ook Borussia Mönchengladbach. De treffers van Ferguson en Clark op de Bökelberg, een voor en een na rust, waren na de 0-0 in Schotland genoeg voor kwalificatie van de eindstrijd van het toernooi om de Uefabeker. Tegenstander in de dubbelrondige finale wordt IFK Gøteborg, dat FC Tirol gisteren de genadeklap bezorgde.

Borussia Mönchengladbach had voor het tweede duel de champagne al koud gezet. De Duitsers waren er van overtuigd dat slechts een wonder winst op de Schotten zou kunnen voorkomen. In Mönchengladbach bleef de verwachte storm van Borussia echter uit. De Schotten speelden het spelletje slim, net als in Barcelona. Ze lieten de thuisclub komen, maar zonder dat het gevaarlijk werd voor het doel van Thompson. Slechts Criens kreeg in de eerste helft twee redelijke mogelijkheden. Aan de sloom ogende spits waren ze echter ook woensdag niet besteed. Als om de Westduitsers te helpen liet Ferguson in de 43e minuut zien hoe het wel moest. Hij strafte een verdedigingsfout van libero Borowka resoluut af.

Vlak na de pauze, toen het grote Borussia-offensief had moeten beginnen, lieten de Schotten andermaal zien zeer slim te kunnen voetballen. Uit twee uitvallen kregen Ferguson en Redford twee goede kansen. De eerste schoot naast. Redford trof buiten bereik van doelman Kamps de kruising. De waarschuwing voor de Westduitsers leek duidelijk, maar was aan dovemansoren gericht. De aanvalsgolven bleven op het doel van Thompson afkomen; meer dan een kleine rimpeling op de Schotse gezichten brachten ze niet teweeg.

De pogingen van de Westduitsers werden steeds wanhopiger en moedelozer. De eenvoudige hoge ballen in het strafschopgebied waren een simpele prooi voor de kopsterke Schotse verdedigers. Dat Clark in de laatste minuut er nog 0-2 van maakte voor de gasten, was eigenlijk van geen enkel belang.

Gøteborg zette de imponerende reeks overwinningen in uitwedstrijden voort met een 1-0 zege in Innsbruck op FC Tirol. Daardoor beslisten de Zweden de twee duels in totaal met 5-1 in hun voordeel.

Felix Latzke, de trainer van FC Tirol die wordt opgevolgd door Ernst Happel, had weliswaar een overwinning met 3-0 voor de thuisclub voorspeld, maar dat bleek al snel weinig meer dan een wensdroom. De Zweden waren fitter en sneller. Hansi Müller, de vroegere Westduitse international, speelde bij de Oostenrijkers lang niet de inspirerende rol, die men van hem had verwacht. In de 72e minuut scoorde Michael Andersson na een door doelman Tomislav Ivkovic slecht weggewerkte bal.

Met dat doelpunt hielden de spelers van Gøteborg de traditie hoog minstens eenmaal in elke uitwedstrijd voor de Uefacup te scoren. Zij doen dat al sinds het seizoen '80-'81.

Tophandbal in Sittard

SITTARD – Vanavond kunnen de handballiefhebbers in de Sittardse Stadssporthal genieten van tophandbal. De heren van landskampioen Sittardia spelen om 20.30 uur een vriendschappelijke wedstrijd tegen de Tsjechische topploeg Bohemians Praag. Voorafgaande aan dit duel (om 19.00 uur) komen de ex-spelers uit de 'gouden' tijd van Sittardia in actie. Mannen als Ger Norbart, Guus Cantelberg, Piet Kivit en Gabri Rietbroek nemen het op tegen leeftijdgenoten van Bohemians Praag. Voor zes gulden (jeugd 3,50 gulden) kan men beide wedstrijden bijwonen.

Lotto

Mittwochslotto van gisteren. **Trekking A:** 4-19-23-24-31-43; reservegetal: 27. **Trekking B:** 1-8-29-32-40-47; reservegetal: 5. **Spiel '77:** 1436966.

Sport kort

● **BAARLO – Zondag worden internationale autospeedwayraces gehouden op het circuit De Berckt in Baarlo. Start eerste manche 13.00 uur. Onderdelen: stockcar formule 1 en 2, rodeo, hot-rods, sprint 1300, speedway, standaard en 'achteruitrijders'.**

● **BRUSSEL – Philippe Albert van Sporting Charleroi is de enige nieuweling in de selectie van het Belgisch voetbalelftal, dat volgende week woensdag in Dublin tegen Ierland de vijfde wedstrijd in de kwalificatieronde voor de Europese titelstrijd speelt. België staat eerste in groep 7 met zes punten uit vier wedstrijden. Ierland bezet de derde plaats met vier punten uit evenveel duels.**

● **MONTE CARLO – Het tennistoernooi in Monte Carlo is op de derde dag ook zijn nummer twee op de plaatsingslijst kwijtgeraakt. De Zweed Stefan Edberg verloor in de tweede ronde van zijn landgenoot Ulf Stenlund: 2-6, 6-4, 6-1.**

● **MANCHESTER – De Deense vleugelspits Jesper Olsen (ex-Ajax) heeft een contract getekend, dat hem voor nog twee jaar aan Manchester United verbindt. Olsen werd begeerd door verschillende clubs op het Europese vasteland.**

● AMSTERDAM – De Heerlense bodybuilder Omar Bouchiki legde tijdens de Open Nederlandse kampioenschappen in Amsterdam beslag op een tweede plaats. Hij bereikte dat resultaat in de klasse 'small' in een groep van acht deelnemers uit België, Frankrijk en Nederland.

● HILVERSUM – Na de vijfde ronde van het NK jeugdschaken is Els van de Vegt uit Epe in de meisjesgroep nog steeds de meest constante speelster. Zij leidt met een vol punt voorsprong op onder meer de Maastrichtse Natascha Paulsen. Roermondenaar Marcel Beulen en Jeroen Bosch uit Hardenberg blijven de dienst uitmaken bij de jongens.

● **DORDRECHT – Nederland bleef ook op de derde dag van het WK zaalkorfbal ongeslagen. In Dordrecht versloeg het team de Verenigde Staten met 21-4.**

● BRUSSEL – De Joegoslaaf Ljubojevic nam alleen de leiding in het schaaktoernooi van Brussel. Hij won in de voorlaatste ronde van de Deen Larsen. Zijn grootste concurrent, Kasparov, deelde het punt met Karpov.

Zwakke generale Jong Oranje

ZEIST – Jong Oranje had in Zeist in een oefenwedstrijd veel moeite (1-1) met de Nederlandse amateurselectie. Het duel leverde te veel vraagtekens op om de wedstrijd van volgende week dinsdag in Venlo voor het Europese jeugdkampioenschap tegen Jong Duitsland met vertrouwen tegemoet te zien. In het vrij lompe duel was vrijwel geen kwaliteitsverschil tussen de amateurs en de jonge profs te zien. Aanvallend viel Jong Oranje het verst door de mand. Hennie Meijer, de laatste weken doeltreffend voor Roda JC, kon vrijwel niet loskomen van de stugge amateurverdediging. Bij Jong Oranje opereerden verder de VVV'ers Verhagen en Berghuis, en Roda JC'er De Jong.

Limburgse boksers ruggegraat van Oranje

HEERLEN – Limburg heeft zich de afgelopen jaren ontwikkeld tot een boksprovincie van formaat. Vertegenwoordigende ploegen bestaan vaak bijna voor de helft uit afgevaardigden uit het zuidelijk district. Wegens de goede resultaten tijdens recente internationale toernooien heeft de boksbond besloten vijf Oranje-klanten te laten deelnemen aan het Europees kampioenschap, van 29 mei tot en met 6 juni in Turijn. De twee Limburgers Silvio Mezzenga (lichtgewicht) en Arnold Vanderlijde (zwaargewicht) waren reeds eerder zeker van hun uitverkiezing. Zij krijgen nu gezelschap van de 'Hollanders' Reino van der Hoek (lichtwelter), Peter Zwezerijnen (middengewicht) en René van den IJssel (halfzwaargewicht). Liefst vier Limburgse boksers zijn opgenomen in de uit negen man bestaande Nederlandse B-ploeg die zaterdag in Hoorn in de ring komt tegen de B-selectie van Oostenrijk. Het zijn Jack Tabak (Olympia Hoensbroek), Abdelkader Wahhabi (MTS), Louis Holzken en John Huiveneers (beiden De Amateur).

Hartwig zonder pardon ontslagen

HOMBURG – Bundesligaclub FC Homburg heeft de voormalige international Jimmy Hartwig op staande voet ontslagen. De 32-jarige middenvelder, die het hoogtepunt van zijn carrière bereikte bij Hamburger SV, had het bestuur van de club tegenover journalisten belachelijk gemaakt. Hartwig speelde al geruime tijd niet meer wegens een slepende blessure.

'Moraal' PDM-ploeg prima ondanks magere resultaten

Steven Rooks: 'Geen paniek!'

door bennie ceulen

25 APRIL '87 22e AMSTEL GOLD RACE

HEERLEN – Ondanks het feit dat de kopmannen Steven Rooks en Adrie van der Poel in de tot dusver verreden klassiekers geen potten konden breken, is de stemming in het PDM-kamp nog opperbest. Dat was gistermiddag duidelijk te merken in de eetzaal van Motel Heerlen, waar Rooks en Van der Poel met hun ploegmakkers Jan Simons en Gerrie Knetemann, plus Roland-Skalacoureur Jacques van der Poel en de amateurwielrenners Kees Hopmans en Patrick Eyk (zoon van de bekende pianist-entertainer Tonny Eyk) aan tafel schoven.

Gerrie Knetemann manifesteerde zich zoals gebruikelijk als pretmaker. Het zevental had net een lange trainingsrit door het Limburgse heuvelland achter de rug. „Met het oog op de Amstel Gold Race van zaterdag," verduidelijkte Steven Rooks het bezoekje aan Limburg. „We hebben de laatste honderdvijftig kilometer van de Amstel Gold Race gefietst," voegde Gerrie Knetemann, tweevoudig winnaar van Nederlands enige klassieker, er aan toe.

Met uitzondering van de Ronde van Vlaanderen, waarin hij achtste werd, heeft Steven Rooks zich dit jaar nog niet in de kijker kunnen rijden. Zijn oogst van de voorbije weken is bijzonder mager. Zeker in vergelijking met vorig seizoen, toen de lange Noordhollander in de belangrijkste voorjaarsklassiekers meestal tot de uitblinkers behoorde. Steven Rooks bekroonde zijn opmerkelijk voorseizoen 1985 met de triomf in de Amstel Gold Race. „In Meerssen versloeg ik Joop Zoetemelk in de sprint," herinnert de 26-jarige PDM-troef zich. „Zaterdag is Zoetemelk weer een van de belangrijkste tegenstanders. Het is zijn laatste Amstel Gold Race, dus ook z'n laatste kans om te winnen. We moeten hem dus in de gaten houden."

Evenals zovelen van zijn collega's heeft Steven Rooks zijn zinnen gezet op de 22e editie van de klassieker tussen Heerlen en Meerssen. „Ik hoop zaterdag een goede uitslag te rijden. Ondanks de tegenslag waarmee ik dit voorseizoen geconfronteerd werd, is mijn moraal nog prima. Ook de sfeer in de ploeg is als vanouds. Het uitblijven van resultaten van Adrie van der Poel en mij heeft daaraan niets veranderd."

Steven Rooks meent een gegronde verklaring te hebben voor zijn mindere prestaties. „Ik heb ontzettend veel pech gehad. Ik was zeker vijf keer bij een valpartij betrokken. Meestal op de ongelukkigste momenten. Het begon in Tirreno-Adriatico. Ik was in vorm en stond tweede in het klassement. Totdat ik in een etappe vlak voor de finish tegen het wegdek smakte. Omdat mijn fiets stuk was verloor ik kostbare tijd. Het kostte me ook een klassering bij de eerste drie in de eindstand. Van zo'n tegenslag krijg je een flinke mentale klap. Vorige week sloeg het noodlot in de Waalse Pijl wéér toe."

Rooks werd op weg naar Huy weerom het slachtoffer van een valpartij. „In eerste instantie wilde ik weer op de fiets stappen. Maar toen ik die diepe wonde aan mijn elleboog zag, besloot ik me in het ziekenhuis te laten behandelen. De wonde werd gehecht. Toch kon ik 's anderendaags zonder problemen weer trainen. Vol goede moed startte ik in Luik-Bastenaken-Luik."

In deze Ardennenklassieker kon Steven Rooks echter geen hoofdrol spelen. „Het gevolg van die valpartij," verklaart hij zijn afwezigheid in de voorste gelederen van Luik-Bastenaken-Luik. „Ik kreeg verdovende injecties en moest penicilline-tabletten slikken. Dat brak me paaszondag op. Op de hellingen kreeg ik te weinig zuurstof. Ik sloeg gewoon dicht en blokkeerde. Ik herstelde ook niet. Zoiets had ik nog nooit meegemaakt. Een troost was dat Sean Kelly ook in mijn buurt reed. Zo slecht fietste ik dus ook weer niet. Bij het binnenrijden van Luik ben ik afgestapt. Overigens was ik in 1983 ook in de Waalse Pijl gevallen. Toch won ik enkele dagen later Luik-Bastenaken-Luik. Maar het enige verschil was dat ik toen bij de valpartij niet geblesseerd raakte."

Steven Rooks is ervan overtuigd, dat hij in de Amstel Gold Race weer de oude zal zijn. „Verdovingen en penicilline blijven één week in het bloed zitten. Zaterdag zal ik er dus geen last van hebben. Bovendien was mijn conditie voor die val in de Waalse Pijl uitstekend. Mijn voorbereiding op de Amstel Gold Race is prima. Ik ga ook geen gekke dingen doen door overdreven te trainen." Zoals gebruikelijk maakt Steven Rooks nu een rustige indruk. „Je mag in deze situatie niet in paniek raken. Daar is ook geen reden voor, want ik weet waarom ik in de Waalse klassiekers niet presteerde. Zaterdag wil ik er staan. Als ik goed ben, is de Amstel Gold Race geknipt voor mij, want de Limburgse heuvels liggen me geweldig."



● *Steven Rooks (rechts) en Adrie van der Poel aan tafel in Motel Heerlen. Beiden delen zaterdag in de Amstel Gold Race het kopmanschap in de PDM-ploeg.* **FOTO: FRANS RADE**

Indien Steven Rooks, die zaterdag met Adrie van der Poel het kopmanschap in de PDM-formatie zal delen, in de Nederlandse klassieker niet in zijn opzet mocht slagen, zal hij er geen traan om laten. Rooks: „De Amstel Gold Race beschouw is als een grote klassieker.

Zeker even zwaar als Luik-Bastenaken-Luik en ook even moeilijk om te winnen. Dat geldt trouwens voor alle klassiekers. Ik zou dolgraag in Meerssen willen zegevieren. Ik ben echter niet de enige. Het zou wel een fijne geruststelling zijn als ik dat lukte. Een must is het niet. Na de Amstel Gold Race krijg ik ook nog kansen in de Henninger Turm en het Kampioenschap van Zürich. Bovendien ben ik niet zoals Adrie van de Poel afhankelijk van de klassiekers om mijn seizoen te redden. Ik kan ook een etappekoers winnen."

Steven Rooks start met die instelling twee dagen na de laatste voorjaarsklassieker in de Ronde van Romandië. „Die etappekoers ligt me goed. Maar mijn hoofddoel wordt de Tour de France. Daarin wil ik een gooi doen naar een eindklassering bij de eerste zes."

Rios'31-SVE op Koninginnedag

ECHT – De afgelopen zondag uitgestelde wedstrijd Rios'31-SVE, die aanvankelijk vandaag zou worden gespeeld, is opnieuw uitgesteld. De competitieleiding heeft als nieuwe speeldatum bepaald donderdag 30 april (Koninginnedag).

Jelle Nijdam troeft hele peloton af

OOSTAKKER – Jelle Nijdam won de Belgische wedstrijd Gent-Oostakker over 150 kilometer. De Brabander, die zaterdag start in de Amstel Gold Race, zette de sprint van het volledige peloton van verre in met een harde demarrage en verwees de Belgen Van Eynde en Ilegems naar de tweede en derde plaats. Ad Wijnands werd elfde; Frans Maassen zeventiende.

● De eerste etappe van de Ronde van Apulië werd een eclatant Italiaans succes. De eerste tien plaatsen in de sprint van het eerste peloton waren voor Italianen. Guido Bontempi was de snelste. Door de tijdvergoedingen nam Bontempi de leiding in de algemene rangschikking over van de Tsjech Milan Jurco.

● De Franse sprinter Bruno Wojtinek won de Grote Prijs van Denain (Frankrijk). In de sprint van het eerste peloton versloeg hij de Belgen Eddy Planckaert en Jan Bogaert en de Nederlander Peter Pieters.

● De eerste etappe van de open Ronde van Loire en Cher in Frankrijk leverde een drievoudig succes voor de renners uit de Sovjetunie op: 1. Tsmijevskoi, 198 km in 4.39.36; 2. Oeslamin zt; 3. Tsinovjev op 1.21.

● Peter Schroen eindigde als derde in een wedstrijd over 105 km in Soumagne. Winnaar was de Belg Patrick Toelen in 2.56 vóór Pascal Willems.

Te huur aangeboden

BEDRIJFSRUIMTE 9x40 m. met woning, voor div. doeleinden gesch. Inl. 045-725143.

KAMER te h. in Voerendaal, inl. na 19.00 uur, 045-750229.

APPARTEMENT met tuin voor alleenst. of paar in Kerkrade. 045-725667.

HOENSBROEK, te huur garagebox in Horstmansstraat. Inl. 04450-3208.

Te huur aangeb. mooie STUDENTENKAMER in Heerlen. Te bevr. mevr. Aretz, tel. 045-721268.

RUIMTE 80 m2 incl. koelcel gesch. voor vele doeleinden. Oude Lindestr. 48, Heerlen.

Grote gem. ZIT-SLAAP-KAMER m. alle comfort. Dorpsstr. 34 Schinnen.

Hoensbroek, KAMER t.h. in studentenh. tel. 04406-14664.

HEERLERHEIDE te h., 1-pers. appartement gestoff., huursubs. mog. Inl. 045-214368.

Grote gem. ZIT-SLPK. met keuken, gebr. v. bad. Anjelierstr. 48 Heerlen, 045-213308.

Te huur gevraagd

Te h. gevr. BEDRIJFSPAND, ± 250 m^2, omg. Heerlen. Tel. 045-218847.

Te h. gevr. omg. Kerkrade bung. of alleenst. HUIS, garage + tuin. Br.o.nr. KE 586 L.D., Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Jong stel zkt. WONING te Eygelshoven, huur max. ƒ 675,–. Beloning ƒ 250,–, 045-351843 (v. 12-17 u.).

Ruilen

Te ruil FLATWONING 1e et. gel.nabij postkantoor Hbr. teg. 1-gezinsw. in Hbr. of og. Te bevr. Past. Schleidenstr. 61 Hbr.

RUILEN 2 op 1 woning tegen 1-gezinsw. of flat, 3 slpk.. Tel. 045-228435.

Wie wil met mij ruilen, flat in Schaesberg teg. flat in Meerssen of omgeving, 045-323234 na 18 uur.

Bouwvak

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

Te k. gebr. ijzeren + houten BALKEN, deuren, pijpen, kepers, planken, schotjes, alu-ramen. Matrak Nuth, 045-243736.

Golfplaten
Nergens goedkoper. A.L. Langen b.v. 04494-45900.

KANTELDEUREN en rolluiken bestellen? Straten Voerendaal bellen! (Ook voor industrie). Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

Onroerend goed

Te k. te HEERLEN-GANZEWEIDE voormalig cafépand met verdieping en zolder, voorzien van c.v. Vraagpr. ƒ 250.000,– k.k. Aanv. in overl. Inl. J.W. Offermans mak. o.g. b.v., Koningsplein 2 te Maastricht. Tel. 043-624200/04405-3333.

Te k. WOONHUIS te Heerlen met c.v., tuin, opp. 305 m^2. Woon- en eetkamer (34 m^2), keuken, achterkeuken, gr. bergruimten, 3 gr. slaapkamers, badkamer, 2 w.c.'s, gr. zolder, kelder. Prijs ƒ 115.000,- k.k. Tel. 045-211668.

HEERLEN-NOORD, Mgr. Feronstraat: zonnig appartement, gr. woonkamer met park., mod. keuken, 2 slaapkamers, nw. c.v. en san., groot balkon en kelder berg. Kopen goedkoper dan huren. ƒ 55.000,- k.k. Tel. 04492-2021.

Te k. BOUWPLAATS in Heerlen-Nrd., inl. tel. 045-218793.

Brunssum Centr. te k. gevr. vrijst. WOONHUIS binnen 8 mnd. aanv. Br. met foto en prijs naar br. o. no. KE 587 Limb. Dagblad Markt 42 (6461 ED Kerkrade).

Wegens de enorm gestegen vraag, met name bij ons kantoor, zoeken wij dringend WONINGEN te koop tot ƒ 400.000,– in Geleen / Sittard / Beek / Stein e.o. N.M.W. Quaden, Makelaar-taxateur o.g. Lid NVM. Gelrestr. 4, Munstergeleen, 04490-19644.

Speciale kijkdag

Wij kunnen u nog enkele fraaie eengezinswoningen in woonplan Laura te Eygelshoven aanbieden. Enkele zijn direkt te betrekken. U kunt nu nog profiteren van de oude hoge rijksbijdrageregeling van max. ƒ 50.000,–. Hierdoor kunt u al eigenaar zijn vanaf ca. ƒ 505,– netto per maand.

Heden 23 april

van 16.30 tot 19.00 uur. Adres: Edixhovenstraat 19 te Eygelshoven. Inl. Stienstra Heerlen, makelaardij B.V., tel. 045-712255.

Dieren

HONDENTRIMSALON Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260.

Onze RAMBO hondérennen zijn oersterk en goedkoop, bij Kennelbouw Limburg, diverse hekwerken toonbaar. Schelsberg 82, Heerlen, tel. 045-727045.

Te k. DWERGPOEDELTJES div. kleuren. Graverstr. 24 Kerkrade 045-421767.

HONDEKAPSALON "Louzan". Voor een deskundige behandeling van uw hond. Tel. 045-244867.

Goedkoop en mooie AMERIKAANSE COCKER-SPANIELPUPPIES, 8 wkn. oud, m. stamb. en inenting. Eikstr. 172, Heerlen-Passart.

Wie wil mij zijn PAPEGAAI verkopen? 043-610310.

Te k. chique 8-jarige D-PONY Blauwschimmel merrie zeer betrouwbaar. Tel. 045-212395. Na 18 u. 04492-4798.

Te k. DWERGPOEDELTJES, div. kleuren. Graverstr. 24 Kerkrade. 045-421767.

Te k. gevr. grijze of groene PAPEGAAI. 04409-1090.

Te k. gevr. PAPEGAAI, kakatoe of ara. Schreeuwen geen bezw. 043-214305.

Te k. RIESENSCHNAUZER peper/zout, zeer lief v. kind. Goedwaaks, + grijze roodstaartpap. 043-211848.

T.k. DUITSE HERDER, reu, 23 mnd., met stamboom. Tel. 04406-13584.

Te k. nest ROTTWEILERS Vraagpr. ƒ 375,–; Ouders aanw. Carol Smulderssigel 88, Maastricht (Caberg).

Te k. uit gedipl. kennel DOBRMANPINCHERS met stamb., kamp.afstamm. Tel. 01608-12657.

ROTTWEILERPUPS 8 wk. oud, ouders H-D vrij, geënt en ontwormd. 04494-49517.

Caravans/ tenten/boten

Koop nu uw nieuwe '87-er CARAVAN van de topmerken Fendt, Munsterland, Corsar, Weippert, Lord, Hehn en Digue-caravans superlicht, vanaf 395 kg, vanaf ƒ 9.195,–. Ook vele voortenten en onderdelen. Occasions al vanaf ƒ 550,–. Ook tentvouwwagens. Alleenimporteur voor Limburg, Caravanimport Ubachs, Eygelshovergracht 39, Kerkrade-Vink. Tel. 045-460252.

DONDERDAG recreatiekoopavond, Van caravans, Wilk Beyerland-Sprite en Viking, vouwwagens, Walker en Heinemann. Tevens diverse gebruikte caravans. Verkoop van Gootschalk, Brand, Walker, Gerjak voor tenten. En een uitgebreide onderdelen en accessoiresshop, voor caravan, vouwwagen, camper en tentkampeerders, verhuur van nieuwe caravans en vouwwagens. Service en kwaliteit koopt u bij De Olde Caravan BV, Langs de Hey 7, ind.park-nrd. Sittard. Tel. 13634.

T.k. 6-pers. STACARAVAN, Bluebird Contessa. Tel. 04499-3164.

Te k. TOURCAR. Lord Munsterland, 5,35 m, bwj. '80, dubb. asser. Toil., verw., koelk.,gas. Pr. ƒ 5250,–. Kerkraderweg 206 Heerlen. 045-411572.

CARAVANS 1987 Vouwwagens: Alpen-Kreuzer, nog enkele modellen met korting. Tour-caravans: Burstner, Hobby, Knaus, nog enkele 1986 modellen met extra korting. Voortenten: Brandt, Gerjak, Isabella, Godschalk, Mehler. Tevens reparatie, onderhoud en remmentest. Caravan-Import Feyts. Hoofdstr. 84, Amstenrade, 04492-1860.

Te k. ± 20 TOERCARAVANS en 5 vouwwag. voor betaalb. prijzen o.a. Kip, Burstner, IT, Astral, Nardie, Reu, Adria en Pleument. Eurocamper Holiday, Combie Camp., Camper Toyota Hiace bj. '77 APK gek., ook inkoop. 2e Paasdag geopend. Tel. 045-752747.

PAASSHOW van caravans en vouwwagens bij campingcars Ridderbeks, Prinsenbaan 135 + 167, Koningsbosch, tel. 04743-2213.

Te k. gevr. TOURCARAVANS, tel. 045-720200.

Te k. 4-pers. CARAVAN, m. Sprite, 3 m lang, incl. nw. voortent 2x3 m, prijs ƒ 1500,-. Berkenhof 7, Hulsberg, tel. 04405-2499.

Te k. STACARAVAN + toercaravan, standpl. camping De Schatberg, Noord-Limburg. Inl. tel. 045-222378.

KAMPEERAUTO Mercedes 508 D, 34.000 km, bj. 1981, 5-6 slaappl., aircond., ringverw., ijskast etc., Amerikaans model; inruil kleinere mogelijk. Tel. 045-213645, na 12.00 uur.

T.k. nieuwe 4-pers. BUNGALOWTENT, compl. met verwarming en binnentent, ƒ 445,–, na 17.00 u. 04406-14986.

SPEEDBOOT, bwj. '83, iets moois, 20 pk, afm. 3.30 x 1.40 m, ± 95 kg. 045-223588.

Te k. B.B.MOTOR, 20 pk Mercury, compl. ƒ 1200,–. Volvo Penta, 45 pk, ƒ 1750,–, tel. 045-460129.

T.k. FORD Transit camper, APK, 3 á 4-pers., i.z.g.st., ƒ 3700,–. Tel. 045-214705.

T.k. CARAVAN Sprite sport, 4,35 mtr. l. + voortent. Tel. 04490-26890.

Te k. CASITA vouwcaravan ƒ 1000,–; iets aparts. Debetslaan 30 Nieuwenhagen. Tel. 045-312799.

Te k. STACARAVAN, pr.n.o.t.k., tel. 04492-2044.

Fietsen/bromfietsen

OMAFIETS, dames-, heren-, meisjes- en renfiets, 045-257371.

Te k. HONDA MTX. Tel. 045-243653.

Te k. BROMMER merk Zündapp z.g.an. bwj. '80 bijna niet gebr. Te bevr. Prof. Zernikestr. 26 H'broek.

Te k. VESPA Ciao m. sterw., 9 mnd. oud, z.g.a.n. Pr. ƒ 950,–. Tel. 045-214638.

Te k. YAMAHA RD 80 MX, bwj. '84, i.z.g.st. Tel. 04405-1880 van 17.30 tot 18.30 uur.

Te k. RACEFIETS Koga Miyata m. 54 afgem. m. Schimano 600, nw.pr. ƒ 1400,– nu ƒ 700,–; z.g.a.n. Tel. 04402-73286.

Te k. SUZUKI ER off the road, bwj. eind'85, i.st.v.nw., tel. 045-352862.

Te k. PUCH Maxi, bwj. '85, in nw.st., 1e eig. Vr.pr. ƒ 550,–. Koekoekstr. 13 Versiliënbosch-Heerlen.

Te k. HONDA CD 50, 4 takt, pr. ƒ 750,–. Veldstr. 84 Brunssum, na 19.00 u.

Te k. mooie YAMAHA DT 50, bwj. '85, tel. 045-443287.

Kunst/antiek

INTERART Antiek, zeer grote keuze in strakke Limburgse, Duitse en Engelse meubelen o.a.: vitrines, eethoeken, bureau's, salontafels enz. Nu ook ruim 500 m2 antiek grenen in licht en donker. Irmstr. 64 Simpelveld. Tel. 045-443161.

ANTIEK! Een prachtige collectie antieke meubelen en kleingoed, door eigen import, laag in prijs en hoog in kwaliteit. Antiekzaak Hoeve Laeven, Vaesrade, Rozenstraat 1 (aan de prov-.weg), tel. 045-241628.

Eiken SECRETAIRE George III ca. 1750, div. eik. tafeltjes en keuze uit kleingoed, boerenspulletjes tot hoogwaardig antiek. Dorpsstr. 21 Ulestraten 043-642962. wo., do., za. 14 tot 17 u.

Antiekhandel SIMONS. De betere meubelen voor de laagst mogelijke prijs. Vakkennis + service + garantie. Dorpsstraat 45A, Nuth. T.o. ingang kerk. Donderdag koopavond. Tel. 045-243437.

Landbouw

ONDERDELENBANK Schinnen, tel. 04493-2715.

AGRA-BOUW Kallen B.V. voor bouwen, isoleren, ventileren enz. Kerkrade. Tel. 045-464545.

MESTDISTRIBUTIE Kurstjens. Alle soorten drijfmest, kalkslib, champignonmest en vaste kippenmest. Prijs op advies. P. Pustjens, autotel. 06-52107893 b.g.g. 04759-3565.

Te k. HOOI en stro. Te bevr. Heigank 67A Nieuwenhagen.

Motoren

Te k. HONDA motor 750 KZ gel. 16.000 km. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-214413.

Te k. HONDA XL 600 R, bj. '83, i.z.g.st., ƒ 4950,-. Tel. 045-270673.

SUZUKI 750 GSX, '80, i.z.g.st., 24.500 km, tel. 045-210168 na 18.00 uur.

MOTORSHOW, 30 April, 1- en 2 mei bij Motorhuis Geleen!. Nieuwe &(gebruikte motoren. Aanbiedingen: kleding (ook leer!), helmen, banden, accu's, etc. Niet vergeten!!!.

T.k. TERREINMOTOR, Montesa 250, ƒ 850,–, Hrln., Annaln. 13, 711493.

Te k. SUZUKI DR 500 OTR, bwj. 8-'82, tel. 045-422098.

Auto's

Te k. Ford ESCORT XR 31, bwj.'85, kl. zwart, tel. 723907.

DATSUN Vanetta bus, grijs kent., '82, ƒ 7750,– incl. btw, autobedr. Stan Weber, Baanstr. 38, Schaesberg.

DAIHATSU Cuore, zeer zuinig, apk-gekeurd tot '88, tel. 045-442125.

MAZDA 323 1.5 Sedan, autm., bwj.'81, km.st. 59.000, vraagpr. ƒ 7000,–. Tel. 045-752332.

Originele FORD Escort RS 2000 bwj. '77 als nieuw. Amstelstr. 8 Beersdal-Hrl.

Te k. van 1e eig. in st. v. splinternw. FIAT Ritmo 65 CL Bwj. '82, 3-drs. kl. rood met 100% keuringsrapp. dd. 21-4-87 ƒ 5500,–; Inl. 043-211387.

Te k. HYUNDAI Pony GLS '80, apk, ƒ 1450,–. Ford Taunus Ghia '77, apk, ƒ 850,–. Mazda 323 '77, apk ƒ 1250,–, tel. 316940.

BMW 2002 aut. i.z.g.st., apk tot mrt. '88, type '75. Uniescoplantsoen 9, Heerlen.

Loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S gevr. van ƒ 50,– tot ƒ 15.000,–. Tel. 045-423063.

Te k. RENAULT 5 TL, bj. '80, 100%, vr.pr. ƒ 2750,-; wegens omst. Tel. 045-420673.

T.k. PEUGEOT 404, in pr. staat, met APK, bwj. '72. tel. 043-642523.

T.k. BMW 316, bwj. mei '84, veel extra's, tel. 04451-1611.

Te k. Ford ESCORT XR 3i cabrio, kl. wit., z. apart. km.st. 30.000. Inr. mog. vraagpr. ƒ 29.000,–. Kerkraderweg 216, t.o. tennishal Kaldenborn, Heerlen.

Te koop div. gebruikte ONDERDELEN van recente sloopauto's, ook motoren. 045-216475.

Te koop div. SCHADEAUTO'S, o.a. Senator, BMW, Opel, VW Golf, Mercedes 190 B. Tel. 045-216475.

HONDA Civic 1.5 GL, bj. '85, km.st. 66.000, i.g.st. vr.pr. ƒ 14.500,-. Tel. 045-725399, na 20.00 uur.

Te k. gebruikte BANDEN 12, 13, 14 en 15 inch, alle maten. Tel. 045-751734.

Te k. PEUGEOT 305, bwj. '80, APK gek. mrt. '88 Dorpstr. 18 Brunssum, 045-257662.(Vr.pr.ƒ 4500,–).

KADETT 13 S HB, bwj. '81, 73.000 km, spierwit, zw. stoffen int., ƒ 7900,–, Kadett, '82, 53.000 km, zeer mooi, ƒ 8750,–. Pr. Irenestr. 2 Brunssum, 045-253152.

Te k. HONDA Accord, type '78, APK met LPG, i.z.g.st. pr. ƒ 1850,–. 045-271148.

UITSLAG

Een service voor onze Nederlandse klanten.

Neem voor meer informatie of toezending van de volledige trekkingslijst kontakt op met:

Afdeling Klantenservice

SCHINDLER
Postfach 10 50 09
D-6900 Heidelberg 1
Tel. 09/49 62 21 16 62 61

C-trekking 6e klasse 80e loterij

DM 1.500.000,- op lotnr. 268571

DM 500.000,- op lotnr. 547786	DM 25.000,- op lotnr. 533901	DM 10.000,- op lotnr. 408516
DM 250.000,- op lotnr. 339829	DM 25.000,- op lotnr. 689571	DM 10.000,- op lotnr. 434081
DM 250.000,- op lotnr. 359587	DM 25.000,- op lotnr. 761483	DM 10.000,- op lotnr. 558136
DM 100.000,- op lotnr. 071755	DM 10.000,- op lotnr. 114246	DM 10.000,- op lotnr. 631955
DM 100.000,- op lotnr. 127287	DM 10.000,- op lotnr. 126436	DM 10.000,- op lotnr. 643401
DM 100.000,- op lotnr. 328139	DM 10.000,- op lotnr. 143529	DM 10.000,- op lotnr. 666800
DM 100.000,- op lotnr. 394101	DM 10.000,- op lotnr. 164383	DM 10.000,- op lotnr. 686771
DM 80.000,- op lotnr. 503944	DM 10.000,- op lotnr. 172768	DM 10.000,- op lotnr. 732774
DM 60.000,- op lotnr. 168712	DM 10.000,- op lotnr. 182289	DM 10.000,- op lotnr. 762136
DM 50.000,- op lotnr. 298747	DM 10.000,- op lotnr. 184249	DM 10.000,- op lotnr. 786331
DM 40.000,- op lotnr. 130436	DM 10.000,- op lotnr. 203674	DM 1.000,- op lotnr. 331283
DM 25.000,- op lotnr. 025153	DM 10.000,- op lotnr. 216692	DM 1.000,- op lotnr. 266249
DM 25.000,- op lotnr. 460922	DM 10.000,- op lotnr. 292550	DM 1.000,- op lotnr. 166142

DM 5.000,- op lotnummers eindigend op 13330/13345/21811/46485/48930/49223/67916/74742/81889/91950
DM 2.500,- op lotnummers eindigend op 1229/7533/9943
DM 1.000,- op lotnummers eindigend op 301/307/419/523/538/543/878/945 (onder voorbehoud)

Süddeutsche Klassenlotterie

UNIGRO N.V. is een landelijk opererende groothandel in Food en Non Food en voorziet ca. 1000 afnemers van goederen en diensten in de ruimste zin. De organisatie is sterk op groei gericht en toonaangevend in de branche. De aangesloten ondernemers maken gebruik van recent ontwikkelde suksesvolle formules als:

SUPER
SERVICE SUPER
Cirkel
ALMARKT
A 2000

Voor het rayon Limburg en oost-Brabant worden de leveringen verzorgd door het distributie-centrum in Neer.
Op dit moment hebben wij diverse supermarkten beschikbaar in de provincie Limburg met een omzetpotentie van f 50.000,- tot f 150.000,- per week. In verband hiermee wensen wij in kontakt te treden met jonge enthousiaste

supermarkt managers

Die kunnen bogen op een ruime ervaring als bedrijfsleider of als tweede man in een grote supermarkt en in het bezit zijn van de vereiste papieren, om met daadwerkelijke steun van de groothandel deze supermarkten als

zelfstandig ondernemer

tot bloei te brengen.
De ondersteuning vanuit de Groothandel is tweeërlei:

a. Financieel
Met garanties van de organisatie wordt u geholpen het benodigde eigen vermogen te fourneren, indien dit ontoereikend is. Indien geen eigen vermogen beschikbaar is, maar u hebt de juiste mentaliteit, ruime ervaring in een grote supermarkt en de wil om als zelfstandige "in de slag te gaan", dan willen wij toch graag met u praten.

b. Vaktechnisch
U wordt intensief begeleid door een team van specialisten op het gebied van kruidenierswaren, vlees en vleeswaren en aardappelen, groente en fruit.
Dit team staat onder leiding van een zeer ervaren u toegewezen bedrijfsadviseur. Zaken als management, personeelsbeheer, calculatie, bruto winst bewaking enz. hebben voortdurend aandacht.
Vanzelfsprekend zijn marktrapporten van de nieuwe vestigingspunten met alle relevante gegevens beschikbaar.

interesse? pak de telefoon!

UNIGRO
Soerendonck 2, 6086 BW Neer, Afdeling Projektontwikkeling.
F.H.M. Schutselaars, Tel. 04759-1777.
Vragen naar: Mej. Els Hendrikx, tst 44.

Opel Kadett GT '85

Audi 100 CC Avant, demo	'87
Audi 80 Diesel	'81
Audi 80 LS	'80
VW Santana Royal	'84
VW Scirocco GT	'82
VW Jetta Elan	'83
VW Jetta Export	'81
VW Jetta CL 1600	'86
VW Jetta C, 4-drs.	'84
VW Derby	'79
VW Polo CL	'82
VW Polo C	'82
VW Polo Oxford	'84
VW Polo Pointer	'85
VW Passat L	'80
VW Passat Diesel	'81
VW Golf CL	'84
VW Golf LX	'83
VW Golf CL	'85
VW Golf	'78 t/m '85
VW Golf D	'78 t/m '84
BMW 320	'79, '82
BMW 315	'83
Ford Sierra GL	'83
Honda Civic Aut.	'80
Opel Ascona Diesel GL, div. extra's, 4-drs.	'85
Opel Corsa, 3-drs.	'84
Opel Kadett GT	'85
Opel Kadett	'81 + '85
Peugeot 505 GR	'84
Peugeot 205 GLD	'84
Renault 4 TL	'84
Volvo 343 DL	'84
Volvo 360	'84

Diverse goedkope inruilauto's. Peter Schunckstraat Heerlen. Tel. 045-412641. Geopend ma. t/m vr. van 9.00 tot 18.00 uur, za. van 10.00 tot 17.00 uur. Donderdag koopavond tot 21.00 uur.

Verkoopcentrum Vencken

Auto's

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Bet. redel. pr. Gratis afgehaald. Tel. 045-750794.

De hoogste pr. in Limburg betaal ik voor uw loop-, sloop- of SCHADEAUTO'S. 045-753459. Ook 's avonds.

Te k. gevr. loop-, sloop en SCHADE-AUTO'S. Betalen red. prijs. Gratis afhalen, 045-753058, na 17.00 uur, 04405-2074.

Inkoop goede AUTO'S, contant geld. P. Joosten, Scharnerweg 3, 043-634978.

Wij kopen alle luxe- en BEDRIJFSAUTO'S, bussen en bestellers vanaf 1980. Contant geld. Donny Klassen B.V., Meerssenerweg 219, Maastricht. Tel. 043-635222 of 634915.

AUSITN Mini '78; Ford Fiesta '77; Fiat 133 '77; Ford Escort 1300 Sport '77; VW bus '77. Gebr. motoren voor Ford, Opel, Renault, VW bus 1600, Polo, Golf. DHZ-garage de Kissel, de Kissel 42 Heerlen.

BMW 320, bwj.'76, apk tot '88, kl. wit, zender uitgeb., sunroof, sportv., get. glas, op gas, stereo, koopje! ƒ 3500,–, tel. 723398, na 18.00 uur.

Onze prijzenman heeft paasvakantie van 17-4 t/m 24-4. Profiteer tijdens zijn afwezigheid van de sterk verlaagde prijzen op al onze inruilauto's of hoge inruilwaarde van uw huidige auto. Bij aankoop nieuwe Ford of jonge gebruikte wagen, o.a.: SCORPIO 2.0 L CL autom., '86; Scorpio 2.0 L CL, '86; Sierra 1.6 Laser, '86; Fiesta 1.1 Festival, '86; Golf C Diesel, '86; Mits. Colt 1200 GL, '86; Sierra 2.3 Diesel, '85; Escort 1.3 Laser, '84; Escort 1.1 Bravo, '82; Escort 1.3 Bravo, '81; Renault 1.8 TL, LPG, '84; Renault 11 TC, '83; Escort 1.6 Ghia autom., '79; Kadett City autom., '78 en nog enkele goedkope inruilwagens. Autobedrijf W. Vonken, Nieuwstr. 20, hartje Hoensbroek, 045-212459.

Te k. AUDI 100 GLS 1978 (zuinige 2.0 ltr., 4 cyl.) van part. wegens omst., zeer compleet uitgev. auto, o.a. lpg, zilvermetallic, blauw velours bekleding, warmtewerend glas, trekhaak, aluminium sportwielen, dubb. spiegels, radio + 4 speakers etc. Zowel technisch als uiterlijk in uitzonderlijke st. v. onderhoud, apk tot apr. '88. Prijs ƒ 4500,–, bez. na tel. afspraak, 04494-45976.

Te k. onder garantie en service met 12 mnd. gar., op aank. boven ƒ 5000,–. BMW 728 i, div. extr., '84; BMW 316, '84; BMW 320 Cabriolet, '81; Opel Kadett, '85; Opel Kadett Caravan diesel, '86; Ford Sierra 1600 Laser, '86; Ford Escort 1100, '84; Ford Escort 1300, '81; VW Golf 1300, '84; Citroën Visa, '86; Ford Sierra Caravan, '86; Opel Rekord 2.0 S, '79; Ford Escort XR 3, '81; Ford Escort 1300, '83. Inr. fin. garantie. Autoh. P. Franken, Ganzeweide 59, Heerlerheide, 045-216475.

Grote OCCASIONSHOW. Automobielbedrijf Loven Heerlen B.V., Palemigerboord 401, Heerlen. Tel. 045-722451. Mazda-dealer. Mazda 323 HB 1.3 DX, '81; Mazda 323 HB 1.3 DX, '82; Mazda 323 HB 1.1 DX, '83; Mazda 323 HB 1.3 Aut., '83; Mazda 323 Sedan 1.3 DX, '81, '82, '83, '84; Mazda 323 Sedan 1.3, '83 + lpg; Mazda 323 Estate 1.3, '83; Mazda 626 1.6 Sedan, '80, '81; Mazda 626 1.6 GLX Sedan, '83; Mazda 626 GLX 2.0 Sedan, '83; Mazda 626 2.0 Sedan Diesel, '84; BMW 230 '79; BMW 316, '81; Citroën BX 14E, '84; Citroën Visa Club, '84; Fiat Ritmo 65 CL, '83; Honda Civic, lpg, '81; Nissan Stanza 1.6, '84; Nissan Cherry 1.3 GL, '84; Nissan Cherry 1300 L, '83; Renault II TL '85; Skoda Rapid Coupé, '85; Opel Corsa TR 1.2 S, '84; Opel Corsa TR 1.2 S, lpg, '85; Opel Kadett, 4-drs., '79; Opel Kadett HB 1.2 N, '82; Opel Kadett Carav. 1.2 S, '83; Opel Ascona 1.6 S, 2-drs., '83; Opel Ascona 1.6, 4-drs., '83; Opel Ascona 1.6, 4-drs., '83 + lpg; Opel Rekord Aut., '79. Keuze uit ± 10 diverse goedkope automobielen van ƒ 500,– tot ƒ 3.500,–. Eigen financiering en verzekering. APK-keuringsstation.

OPEL Rec. car. dies. '84. Opel Kadett dies. '83. Opel Record 2 ltr. lpg '83. Ford Sierra 2 l. GL lpg '83. VW Passat dies. '84. Ford Escort 1300 GL '80. Opel Kadett 1300 L '81. VW Polo '79 ƒ 4500,–. Ford Taunus 2 l. lpg '81. Ford Fiësta 11 '83. VW Golf '79 ƒ 4700,–. Opel Record 2 l. lpg '78 ƒ 4000,–. Fiat Ritmo '79 ƒ 3500,–. Opel Kadett aut. '78 ƒ 4250,–. Opel Ascona 2 l. type '80 ƒ 4900,–. Renault 18 TS break '80 ƒ 5500,–. Ford Taunus 1600 lpg '79 ƒ 3500,–. Opel Kadett coupé '79. Alle auto's worden gekeurd afgeleverd. Autobedrijf Stan Weber, Baanstr. 38, Schaesberg, tel. 045-314175.

Koopje! TOYOTA Corolla Hardtop Coupé bwj. '78 met.bruin in showroomconditie. Vraagpr. ƒ 1950,–; Tel. 04454-1177.

Nieuw. Het adres waar u moet zijn. Wij betalen ƒ 300,– - ƒ 20.000,– voor uw AUTO. 045-416239.

Zeer mooie MAZDA 323, 8-'78, apk. gek. tot mrt. '88, vr.pr. ƒ 1850,–, tel. 045-422610.

Te k. Toyota Starlet 1.2 Special, bj. '79, APK tot 20-4-'88, pr. ƒ 2750,–. Tel. 045-453368.

T.k. VOLVO 244 E, '77, pr.n.o.t.k. Tel. 04409-1307.

Wij betalen ƒ 400,– tot ƒ 20.000,– voor uw AUTO, schade of defect geen bezw., ook sloop. 045-720200.

Te k. MAZDA 323, 5-drs., bwj.'79, apk, pr. ƒ 2550,–. Jul. v. Stolbergstr. 36, Schaesberg, tel. 323823.

Bovag autobedrijf Theo Luyten biedt te k. aan: FORD Escort 1.6 laser, 5 versn., sportwielen, bl.met., '85, km.st. 32.000 . Ford Escort 11 laser, grijsmet., org. schuifdak, km.st. 42.000, '84. Ford escort 1.1 L, wit, '80, Ford Fiësta 950 L, wit, '83, km.st. 24.000, Fiat X 1.9, bartone, 5 versn., bwj. '82, el. ramen, rood lederen bekl.. Merc. Benz 200 B, km.st. 120.000, ƒ 4750,–. Kadett stat. ƒ 1500,–. Inruil, financ. mogl. In de Cramer 50 Heerlen. Tel. 045-719335.

T.k. OPEL Kadett stationcar, bwj. '80, 5-drs., zeer mooi, tel. 04405-1268.

T.k. FORD Taunus 1600, bwj. '78, APK april '88, prijs ƒ 1950,–, tel. 045-322921.

Koopje. OPEL Kadett, bwj. '79. Inr. mogl., Caumerweg 70 Heerlerbaan.

T.k. diverse inr. auto's voor spotprijzen: OPEL Ascona '78 zeer special. uitgeb., ƒ 4950,–. VW Jetta, bwj. '80, ƒ 5950,–, VW Golf diesel '81, ƒ 7750,–, VW Scirocco, '78, ƒ 3950,–. Datsun Cherry, bwj. '79, ƒ 3500,–. Volvo 66 autom., ƒ 1550,–. Alles APK gek., tev. inr. m. Heerenweg 336, t.o. Mio Bar, Heerlen.

T.k. FORD Fiësta 1.1 L, bwj. '80, ƒ 5500,–, z. mooi, 045-725984.

Te k. van 1e eig. in st. van splinternieuw FIAT Ritmo 65 CL bwj. '82 3-drs. kl. rood met 100% keuringsrapp. dd. 21-4-87 ƒ 5500,–; Inl. 043-211387.

T.k. OPEL Manta 1,9 S '77, veel acc., ƒ 2250,–, met APK. Ringstr. 7 Hoensbroek.

Te k. FORD Taunus 1,6 Bravo, bwj. '81, zilvermetallic, LPG. Tel. 045-415100.

T.k. zeer mooie CITROËN Visa Club, bwj. '80, zeer zuinig, 4-drs., 61.000 echte km, APK tot 5-'88, i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 3850,–, Heerlerweg 78 Voerendaal.

T.k. RENAULT 18 GTS, blauwmetall., 5-bak. Bwj. '80, veel extr.Vr.pr. ƒ 3000,–. Crutserveldweg 16 Heerlen.

Luxe stationcar ALLEGRO Estate, gerev. en apk tot 29-4-'88, bwj. '78. 045-720022.

Te k. MINI 1000 bwj. '80 i.z.g.st., gek. tot mrt. '88. Pr. n.o.t.k. 04494-54681.

RENAULT 5 GTL eind '80 ƒ 3950,–; 04495-6860.

Te k. MITSUBISHI Galant 16 GL groenmet. LPG, APK, als nw. bijna '81 ƒ 5750,–; Meidoornstr. 21 Geleen tel. 04494-47737.

Te k. VW Polo s nw. mod. wit m. striping, mooie auto, bijna '81 ƒ 4950,–; Fiat Panda 45 luxe lichtblauw, mooi en goed, bijna '82 ƒ 4750,–; m. keuringsrapport. Meidoornstr. 21 Geleen, tel. 04494-47737.

PORSCHE 924 bwj. '79 wit, caross. omgebouwd tot 944 i.st.v.nw. Vraagpr. ƒ 21.500,–; Tel. 04402-75614.

Te k. weg. omst.h. Honda ACCORD, bwj.'84, kl. blauw, pr.n.o.t.k. Weyenbergstr. 62, Hoensbroek, tel. 045-222287.

Te k. Golf C autom., t '83, apk, km.st. 64.000, vraagpr. ƒ 8750,–. Na 17.00 uur, A. Cuypstr. 85, Meezenbroek-Heerlen, tel. 045-220659.

Te k. CITROËN Visa '81, i.z.g.st., pr. ƒ 2950,–, tel. 045-215554. Middelste Wehr 46, Hoensbroek.

Te k. MERCEDES 350 SLC, veel extr., o.a. autom., arco., schuifd., lpg, sportv. enz. Bwj.'76, pr. ƒ 24.750,–. Kerkraderweg 216, t.o. tennishal Kaldenborn, Heerlen.

Te k. gevr. tegen cont. geld AUTO'S vanaf bwj.'79 tot '86, ook dure auto's. Mag wat aan zijn, binnen 1 uur afgewikkeld, 045-414372.

Te k. MANTA 2L GTE i.z.g.st. bj. '78, APK tot '88. Pr. ƒ 4000,-. Inr. mog. Zandweg 160, Heerlerbaan.

BMW 520i april '84, antracietmetallic, get. glas, uitst. st. ƒ 23.000,-. 045-217650.

OPEL Kadett stationcar, bj. '81, 5-drs., LPG-onderbouw. Tel. 045-255027.

OPEL Ascona 1600 D, bj. '83, 4-drs., groenmet., met magn. velgen. Beekstraat 13, Brunssum, tel. 045-255027.

FORD Sierra 1800 leaser met gas '85. Ford Fiësta 1100 Festival '86. Audi 80 SC diesel '84. Mazda 626 GLX 2.0 coupé '84. VW Golf 1600 '84. Skoda 1.20 GLS '83. Volvo stationcar 245 DL '78. Mazda 323 stationcar '83. VW Passat stationcar '83. Opel Manta '81. Panda 45 '81. BMW 318, oct. '80. Autoshop Geleen, Op de Vey 47-49 Geleen. Inruil, garantie, financiering. Tel. 04494-44944, tev. alle reparaties.

Te k. CITROEN Visa Super E, 4 cyl., bwj. '81, vr.pr. ƒ 4250,–. Tel. 04402-77422 na 18 uur.

Te k. PEUGEOT 104 SL, bwj. 10-'77, APK tot jan. '88, vr.pr. ƒ 1500,–. Tel. 04494-47066 na 18.00 uur.

TOYOTA Carolla 1.6 SE, bj. '80, blauw, 82.000 km, zeer mooi, vaste prijs ƒ 6000,–. Limburgstr. 3 Geleen. 04494-49798.

Gebr. ONDERDELEN van recente schade-auto's. Tevens te k. jonge schadeauto's. Deumens, Haefland 20, Brs. Tel. 045-254482.

BUGGY Ruska Regina, nieuwe VW motor, zeer mooi, kl. wit, inruil mog., pr. ƒ 7500,–, tel. 045-455770.

SUZUKI Alto, met.blauw, 8-85, 15.000 km, ƒ 9800,–, tel. 045-451762.

SLOOPAUTO'S. Wij betalen ƒ 200,– tot ƒ 15.000,– voor uw auto. Tevens kopen wij schrootwagens. Tel. 04744-1981.

Te k. a. TOYOTA Carina, bwj.'79, apk-gek. tot april '88, pr. ƒ 750,–, tel. 04490-27332.

Te k. Opel KADETT, bwj. sept.'78, m. apk, pr. ƒ 2450,–. tel. 04492-1951, na 18 u.

RENAULT R4, '78, ƒ 1000,–, tel. 04498-55055.

PEUGEOT 104 GL, 5-drs., '77, mooi en goed wagentje, org. 76.000 km, pas APK, ƒ 1500,–. 04490-23619 of 10246.

Te k. MERCEDES 200 D, wit, bwj.'81, pr. ƒ 11.500,–, tel. 045-717300.

LADA 2104, 1984, wit, km.st. 30.000, onderhoudsboekje ƒ 6500,–, tel. 045-226829.

Te k. CITROEN GSA '80, apk 4-'88, Pastorijstr. 12, Nuth.

Te k. Ford TAUNUS Combi 2.0, 6 cyl., lpg, eind '80, apk '88, ƒ 2450,–, tel. 316940.

Te k. Opel KADETT 1200 geel/zwart, bwj.'78, apk, op lpg, ƒ 2500,–, inr. kan, tel. 316940.

Te k. Ford TAUNUS 1.6, 4-drs., gaaf en goed, apk tot 4-'88, dec. '76, ƒ 1250,–, tel. 316940.

OPEL Monza 30 CE autom. M. 80 in nieuwst. ƒ 14.500,–. Opel Kadett 12 S spec. 5-drs. '82 en '83 v.a. ƒ 8900,–. VW Golf Diesel 1600 CL 5-drs. '82 [illegible] Volvo 343 DL '82 ƒ 95[illegible] Volvo 343 DL '79 m. lpg [illegible] Mitsubishi Galant 2000 GLX '80 lpg ƒ 450[illegible] Vauxhall Cavalier '80 ƒ 25[illegible] Fiat 127 L 1050 '80 ƒ 2750,– en div. inruilers v.a. ƒ 500,– m. apk. Inkoop, inruil, garantie autobedrijf Mat Bruls, Hoofdstr. 20 Hoensbroek [illegible] markt 045-227395.

OPEL Rekord gesloten bestel '82. Fiat 242 bestel diesel in prima staat, ideaal voor camper, '81. Ford Transit gesloten bestel '8[illegible] '80. Volkswagen pick-up dubb. cabine '80. Volkswagen pick-up 2.0 ltr. '81-'80. Volkswagen [illegible] bestel 2.0 ltr. '81-'80. Volkswagen pick-up [illegible] cabine, '78. Ford Transit pick-up '80. Fiat 242 bestel '78. Toyota Lite Ace bestel '81. Toyota Hiace [illegible] '83. Datsun Cherry met gas '81. Datsun Bluebird 1.8 GL Combi '81. Datsun Traveller t. '81. Simca Horizon [illegible] '81. Citroën Ace Diana '82 '79. Honda Prelude met schuifdak '80. Citroën Visa 2 super '82. Citroën BX [illegible] Fiat Uno 45 '84. Renault R[illegible] GTL-A '81. Volkswagen Golf automatic [illegible] Volkswagen Golf GTI '78. Diverse goedkope inruilers met APK. Inkoop-verkoop-inruilfinanciering. Aut. Maastricht. Nijverheidsweg 2, Heer-Maastricht. tel. 045-617547 of 642523.

STADSSCHOUWBURG HEERLEN

Openingstijden:
ma. t/m vr. 10.00-15.00 uur
za. 10.00-12.00 uur,
één uur voor aanvang
Tel. 045-716607

Donderdag 23 april — 20.00 uur
YVES DUTEIL ƒ 38–; ƒ 35,–; ƒ 32,–; CJP/Pas 65 ƒ 22,–.

Vrijdag 24 april — 20.00 uur
CABARET CHEZ NOUS "Travestie à la Carte" ƒ 26,–; ƒ 23,–; ƒ 20,–; CJP/Pas 65 ƒ 15,–.

Zaterdag 25 april — 20.00 uur
SALSA DE AMSTERDAM (Jazz Plus Festival) ƒ 15,–; CJP/Pas 65 ƒ 7,50.

Zondag 26 april — 12.00 uur
Koffieconcert **JET JANSSEN,** piano ƒ 6,50; CJP/Pas 65 en kinderen tot 14 jaar ƒ 5,–; incl. koffie/lim. Crèche ƒ 2,50.

Zondag 26 april — 15.30 uur
THE HOT DOGS (Jazz Plus Festival) ƒ 10,–; CJP/Pas 65 ƒ 5,–.

Woensdag 29 april — 20.00 uur
KONINKLIJK BALLET VAN VLAANDEREN "Moves" (Jazz Plus Festival) ƒ 20,–; CJP/Pas 65 ƒ 14,–.

Donderdag 30 april — 20.00 uur
Operastudio Conservatorium Maastricht "A QUIET PLACE" van Leonard Bernstein (première). ƒ 20,–; ƒ 17,–; ƒ 14,–; CJP/Pas 65 ƒ 12,–.

Vrijdag 1 mei — 20.00 uur
LIMBURGS SYMPHONIE ORKEST o.l.v. **Roberto Benzi**; solist: **Raymond Delnoye**, fluit. ƒ 23,–; ƒ 20,–; ƒ 17,–; CJP/Pas 65 ƒ 14,–.

Zaterdag 2 mei — 11.00-17.00 uur
EDUACTIEF PROJEKT SLIM "Jazz-informatief" ƒ 10,–; CJP/Pas 65 ƒ 5,–.

Zaterdag 2 mei — 20.00 uur
Staatsoper Lodz "DIE LUSTIGE WITWE" ƒ 38,–; ƒ 35,–; ƒ 32,–; CJP/Pas 65 ƒ 22,–. Na afloop bal met O.B.M.-band (i.v.m. 40-jarig bestaan Oranjever. Heerlen) toegang gratis.

Zondag 3 mei — 13.00-15.00 uur
WORKSHOP BLAZERS o.l.v. **Leo van Oostrom. Deelnemersprijs ƒ 15,–; aanmelding bij dhr. Rouvroye; tel. 04756-3070.**

Zondag 3 mei — 16.00-24.00 uur
BIG BAND FESTIVAL m.m.v. **Big Band Muziekschool Heerlen, Big Band Conservatorium Maastricht, Big Band 77, Bridge Big Band** m.m.v. **Joe Bourne**, The Netherlands' Concert Jazzband. ƒ 20,–; CJP/Pas 65 ƒ 10,–.

De Kijkdoos
PIET KLAASSE 'Jazzmuzikanten'

CULTUREEL CENTRUM KERKRADE

Wijngrachttheater vr. 24 april 20.00 uur familieconcert	**LAURENS VAN ROOYEN** La Grande Parade ƒ 19,-; CJP/Pas 65 ƒ 13,- kinderen ƒ 10,-
Wijngrachttheater za. 25 april 15.00 uur	**EUREGIO HARMONIE-ORKEST** o.l.v. Alex Schillings ƒ 5,-
Wijngrachttheater za. 25 april 20.00 uur	**SERGE DANIEL TIEMPO** pianorecital ƒ 11,-; CJP/Pas 65 ƒ 7,50
Wijngrachttheater zo. 26 april 15.00 uur i.k.v. Jazz Plus Festival	**LATIN JAZZ FUSION** m.m.v. Heerlens Percussie Ensemble en „Good Medicine" Jazz Quartet ƒ 7,50; CJP/Pas 65 ƒ 5,-
Wijngrachttheater di. 28 april 20.00 uur	Opera van Wallonie met **LUCIA DI LAMMERMOOR** ƒ 35,-; CJP/Pas 65 ƒ 25,-
Wijngrachttheater wo. 29 april 20.00 uur	**TINEKE SCHOUTEN** one-woman-show ƒ 22,50; CJP/Pas 65 ƒ 17,-
Wijngrachttheater do. 30 april 20.00 uur	**WILLY MILLOWITSCH** in „Anton, zieh die Bremse an" ƒ 27,50; Pas 65 ƒ 20,-

Kassa: di. t/m vr. van 10.00-16.00 uur; za. 10.00-12.00 uur.
Tel. 045-454141.

244458

Cultureel Centrum 'de Stadsschouwburg' Sittard
telefoon: 04490-10616

Do. 23 apr. 20.00 uur	**Purper de 5 de** Met o.a. Adelheid Roosen, Karin Bloemen en Erik Brey. Entree ƒ 14,50/12,25
Vr. 24 apr. 20.00 uur	**Dutch Swing College Band** Entree ƒ 20,50/17,25
Za. 25 apr. 20.00 uur	**Der Bettelstudent** Operette van Carl Millöcker door de Hoofdstad Operette met Marga de Boer, Ton Hofman en Jacco van Renesse. Uitverkocht
Di. 28 apr. 20.00 uur	**Helder als Glas** Toneelstuk van Phil Young met Hans Cornelissen en Dorijn Curvers. Entree ƒ 20,50/17,25
Wo. 29 apr. 20.00 uur	**Limburgs Symphonie Orkest** o.l.v. Roberto Benzi. Solist: Raymond Delnoye, fluit. Entree ƒ 11,50/8,50
Vr. 1 mei 20.00 uur	**Tunnel zonder Vluchtstrook** **Youp van 't Hek** en Onno Molenkamp. Muziek: Ton Scherpenzeel. Regie: Pieter van Empelen



Entree ƒ 20,50/17,25

Za. 2 mei 19.00 uur	**Familievoorstelling Scapino Ballet** Gemengd familieprogramma. Entree ƒ 11,50/8,50. Kind. t/m 10 jr. gratis.
Di. 5 mei 20.00 uur	**Toots Thielemans** Toots Thielemans, mondharmonica, gitaar, Michel Herr, elektr. piano, Theo de Jong, bas, Bruno Castelluci, drums. Entree ƒ 17,50/14,75
Expositie:	t/m 2 mei: **Kunstkring Acade,** Vrienden van de Academie Hasselt: schilderijen, etsen, weefwerk etc. **Expositie Theatercafé:** **Henk Hollemans:** fotowerk
Openingstijden kassa:	**ma. t/m vr.: 10.00-13.00/14.00-16.00 uur, za.: 10.00-12.00 uur en een uur voor het begin van elke voorstelling.**
Attentie!	**Op donderdag 30 april en dinsdag 5 mei zijn kassa en administratie gesloten.**

244480

Auto's

REKORD 20 S 4-drs. pel Kadett 1600 GLS '85; Opel Kadett 1300 -drs. '81; Ford Sierra 5-drs. nov. '84; Ford t 1600 bravo 5-drs. '83; Escort 1100 bravo '82; a 626 LX 5-drs. '84; ult 4 GTL '79 ƒ 2250,–; a 323 5-drs. '80 0,–. Garantie, financ., ruil + APK-keuring. bedrijf P. Veenstra, rdamstr. 98, Heerlen, 45-725806 na 18.00 uur 12059.

UBISHI Lancer GL, '81 met LPG, vr.pr. 0,–. Moet weg. Romen- 30 Oirsbeek, 04492-

GOLF 1600 GTS '85; Kadett 1300 GT '85. tie, financ. en inruil. bedr. P. Veenstra, Rot- nstr. 98, Heerlen, tel. 25806 na 18.00 uur

DA 323 type '79, 0,–, nw. gespoten. Pas- eg 27 Heerlen-Nrd..

omstandigh. te k. UBISHI lancer 1.2 4-drs., bwj. '80, apk, l., 045-271986.

VOLVO 2 l 343 DLS i.z.g.st., nwe. band., ak, tel. 04492-1011.

mooie OPEL Manta etta, kl. rood met leren dak. Apk tot 16- Vr.pr. ƒ 2250,–. Dr. str. 42 Kakert-Schaes-

Derby LS, bwj. '77 + ƒ 850,–. 045-725884.

HONDA Accord n., i.st.v.nw., elke toegest., bwj. '78, pr. 0,–, tel. 04490-22689.

FORD Escort 1300 GL n., 4-drs., APK-gek., '77, pr. ƒ 1250,–. Tel. 27521.

VOLVO 66 1300 GL, '77, APK-gek., 66.000 pr. ƒ 1600,–. 04490-

AUDI 200 Turbo, bwj. xclusieve auto met alle pr. ƒ 18.500,–. Tel. 3026.

AULT 18 GLS stat.- 10 mnd. oud. Inr. mog. 00,–. Tel. 045-221020.

Polo S, type '80, i.z.g.st. 0,–, 045-725884.

D Taunus 1600 GL, '79, vr.pr. ƒ 2950,–. str. 32, Hoensbroek.

D Escort 1300, bwj. '79, t. Vr.pr. ƒ 3250,–. Dr. Kinglaan 83, Hoens-

GOLF LS, '76, m. ƒ 800,–. Tel. 045-

LANCIA Beta 1300 bj. '80, Inj., APK-ge- in maart. Tel. 045- 70.

MAZDA 323, bj. '81, tot '88. Ambyerstraat Noord, Amby-Maas-

ROVER 3,5 ltr., '78, nw. motor, 4 nbw. met veel acc., prijs Berkenhof 7, Huls- tel. 04405-2499.

Kadett City, bj. '79, mooi, APK, radio, 0,–. St.-Martinusstraat erkrade-West.

OPEL Rekord diesel, APK-gekeurd, 100%. 19749.

VOLVO Amazone. ken 113, Heerlen.

i.z.g.st. MERCEDES B, op LPG, type '77, + steekproef, ƒ 5750,–. 045-727491.

VOLVO 340 DL, bj. km.st. 57.000. Inl. 04754- na 18.00 uur.

PEUGEOT 304 SLS, kl. blauwmet., APK- urd, i.z.g.st., ƒ 1000,–. 045-24[illegible].

DA 323 ES, eind '80, ƒ 3950,–. Tel. 04495-

RENAULT 4 GTL, bj. g.st., ƒ 3000,–. Burg. [illegible]straat 38, Geleen.

part. KADETT '77 [illegible] sunroof g.st. [illegible] Tel. 045-215881.

PEUGEOT diesel 304 bwj. '78, nieuwe mo- z.g.st. APK. Tel. 045-

zeer apart. MERCE- 207D orig. taxi- verv., 10-pers. lucht- draaideur, schuifd., kachel, zonneklep, 121.000, bwj. 11-9-79, i.nw.st. Holstr. 101 m-Meerssen, tel. 043-

ns bedrijfsbeëindi- 1 VW TRanspor- ltr. z.g.a.n. Na 17 u. 045-242414.

MITSUBISHI Celeste APK, moet weg. Koop- Tel. 045-721790. Na 19

GOLF Diesel bwj. '79. 045-225113. Moet weg.

FIAT 127 bwj. '80. Pr. 0,–; Kerkplein 20 nsbroek.

mooie OPEL GT 1900 m. lichtmet. velgen. elstr. 8 Beersdal-Hrl.

Te k. zeldzaam mooie Honda PRELUDE automatic, kl. zilvermetalic, incl. trekh., elec. ruiten en elec. sunroof, get. glas en ATS velgen, apk tot 4-'88, bwj.'81, vraagpr. ƒ 8750,–. Ernst Casimirstr. 2, Kakert-Schaesberg.

Te k. mooie Ford ESCORT 1300 sport, km. 76.000, bwj.'80, apk tot 4-'88, vraagpr. ƒ 3250,–. tel. 045-325657.

T.k. gevraagd loop-sloop en SCHADE-AUTO'S va ƒ 50,– tot ƒ 6000,–. 04490-19679- 25611.

Wij betalen ƒ 500,– tot ƒ 20.000,– voor uw AUTO (bedr.auto's). Schade of defect geen bezw. Ook sloop. 045-727742-723076.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S, va. ƒ 200,– tot ƒ 5000,–. 04494-43481 of 04490-26242.

Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S. U belt, wij komen direct. Ook 's avonds. Tel. 045-411480.

Auto's hallo, OPGELET. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto, ook sloop. Tel. 045-411572.

BMW 316 bwj. '76 (aug.) 1e eig., km.st. 148.000. Tel. 045-420024, na 18 u. 727948.

Autobedrijf M. Hogenhout biedt te koop aan: MAZDA 626 GLX 1600 Hatchback, 5-drs., 26.000 km, als nieuw, '85, goud; Opel Kadett Corsa TR 1.0 S, nov. '84, rood; Opel Kadett City, '79; Luxe Opel Kadett, '79; Opel Kadett, '78; Opel Ascona 2 l., LPG autom., '80; BMW 323i, '79; Mercedes 200 benzine, '77; Ford Taunus 1600 L, LPG, '80; Renault 5 GTL, '79; Renault 14 LPG, '78. Inruil - garantie - financiering. Wilhelminastr. 146, Hbr.

RENAULT GTL, nov. '79, ƒ 1100,– en Volvo 242 DL 1976, APK, ƒ 2150,–. Tel. 045-455666 na 14.00 uur.

KADETT coupé, APK 4 mnd. '88, pr. ƒ 1850,–. Tel. 045-415528.

Te k. BMW 318, bwj. '78, vr.pr. ƒ 4600,–. Clarastr. 4 C Kerkrade. Tussen 17 en 19 uur.

Te k. VOLVO 343 DL1984, APK-gek. Tel. 045-451368.

DAIHATSU XTE te k., bwj. '80, 4-drs., i.z.g.st. Pr. Irenestr. 77. Tel. 045-457129.

Te k. BMW 316, nov. '77, APK, z.g.a.nw. Div. acces., ƒ 3350,–, tel. 045-229560.

Te k. zuinige RENAULT 5 TL, bwj. '80, APK gek. tot 1-5-'88, in st.v.nw. Vr.pr. ƒ 3250,–, tel. 045-259809.

Contacten clubs

CONTACTENBUREAU L'Amour. Privé-adresbemiddeling. Heerlen. 045-225237.

De **JACHTHUT**, Haanrade/Kerkrade, Grensstr. 23. Gabi, Regina, Lisa, Moni, Ria, Ellie. Ma.-za. 14-4 u., zo. 20-4 u. Tel. 045-463943.

YVONNE, terug van weggew. Tev. nieuwe meisjes aanw. Tel. 045-425100.

Escortservice Diana. Tel. **045-320905.** Dagelijks geopend va. 9 u. 's morgens. Ook zat. en zon.

Bel **06-32032001**

RIVERSIDECLUB: met nieuwe meisjes. Geopend van ma. t/m vrij. van 14.00 tot 2.00 uur. E-9-afslag Echt Ohé en Laak, Dijk 2, Ohé en Laak, 100 m voorbij camping De Maasterp. 04755-1854.

Privé **SYLVIA.** Ma. t/m vr. van 12.00 tot 22.00 uur. Tel. 043-434679.

TOPCLUB Nieuw Agatha !! Weer terug Cindy !!!!!!!!!! Tev. Patricia, Rosa, Astrid. Ma. t/m vrij. v. 14 u. tot 04.00 u. Tel. 045-321580.

ESCORTSERVICE Heerlen, dag en nacht voor bij u thuis. 045-711522.

ESCORTSERVICE. Dame komt bij u thuis of in hotel. Bel dag en nacht: 045-225225.

SANDRA privé en escorte v.a. 12 uur tot .... Tel. 045-227715.

JUAN (boy) va. 12.00 uur, ass.gevr., tel. 045-257283.

LADY Lux met Monique, Mandy, Mona en Bettina. Ma. t/m vr. van 11.00 tot 24.00 uur, za. tot 18.00 uur. V.d. Weijerstraat 28, Kerkrade, 045-423540; meisje gevraagd.

ANGELA, Rita, Ria, Gerda en Tanja, privé en escort, van 11 u. 's morgens tot 3.00 u. 's nachts. 045-228975.

Bel voor uw dag en nacht **ESCORTSERVICE.** Tel. 045-424987.

SAMIRA, privé en escortservice van 12.00 tot 5.00 u. 's nachts. 045-425303.

CONTACTBUREAU Lucie voor bemiddeling v. adressen. Geleen 04494-50921.

NIEUW, privéclub, Rijksweg-Noord 334, Geleen. 04490-26853. Za.-zo. ass. gevr. 11-23 uur.

Welkom in privé **SITTARD** bij Marina v. ma. t/m vr. 12-24 uur, 04490-28256.

Vera, **PRIVÉ**, tel. 04754-5818.

VENUS-INTERSERVICE voor bemiddeling van adressen. Gratis inschrijving. Tel. 045-257191.

BAR, Vaesrade 37, Nuth. Geop. van 14 t/m 3 u. Van ma. t/m vr. 045-241592.

Privé + escort **KITTY**, van ma. t/m zat., evt. privéovername, tel. 045-222356.

BURO ELVIRA. Bemiddeling in privéadressen. Tev. inschr. gevr. 045-719607.

Privé **CORINA**, Petra, Angela en Mariska. Tev. ass. gevr. 045-224621.

Privé **BRIGITTE**, + Chamilla. Tev. kam. te huur. 045-226744.

JOYCE, en Yvon. H. Hermanslaan 478, Geleen. Van 9 tot 19 u. Za. tot 18 u.

TAMARA met Kim, Rosie, Inge, Sabrina, Belinda en Elvita, ontvangt privé. 04494-42313. Geopend ma. t/m vr. van 10 tot 24 uur. Rijksweg-Zuid 131, Geleen, zat. tot 18 uur.

PRIVÉ, bel 045-725080; tevens meisje gevraagd.

PRIVECLUB 2000, nieuw in Geleen met 6 meisjes. Ma. t/m vr. van 11.00 tot 24.00 uur, za. tot 18.00 uur. Rijksweg-Nrd. 22A, 04494-42315; tevens meisje gevraagd.

Nicky, Susanne en **WENDY**, van 11-24 u. Tel. 045-226073. Ook zaterdags. Meisje gevr.



Voor snelle jongens

Wild bedrukt en makkelijk wijd: de trend voor als de zon schijnt.

Avanti hemd, rayon. Wit met felle kleuren. **39.–**
Avanti blue jeans van sea washed denim. **59.–**

The trend must go on

Haak in op die goed ogende 'korsetband' trend. Heel koket!

Clock House hemdje, katoen. Eén maat. **19.–**
Clock House rokje, katoen. Eén maat. **25.–**

The trend must go on

Clock House modegympen van chintz met wit/blauwe of wit/groene streep. 36-41 **29.–**

The trend must go on

De 'haak-en-oog' band trend ook hier mooi in 't zicht.

Clock House jurk in zomerse pastelstreepjes. Katoen. Eén maat. **39.–**

The trend must go on

Zo kan het setje van de grote foto ook, iets meer gekleed en ook hartstikke leuk.

Clock House jasje van katoen. Eén maat. **29.–**

Voor snelle jongens

'n Streepje hier, 'n streepje daar, dat staat goed bij elkaar.

Avanti jack, uni met gestreept katoen. **99.–**
Avanti hemd, korte mouw. Katoen. **39.–**
Avanti broek, gestreept katoen. Met riem. **59.–**

The trend must go on

Kort gerokt en 't shirt net in je taille. 'Hot' zomerrage.

Clock House T-shirt, katoen. Eén maat. **19.–**
Clock House minirok, katoen. 36-42 **15.–**

Voor snelle jongens

Eén shirt is geen shirt, twee over elkaar is 't nu helemaal.

Avanti streephemd, katoenen seersucker. **29.–**
Avanti poloshirt, katoenen piqué. **19.–**
Avanti broek in 'n soepele katoenmix. **49.–**